

अस्ति मोदावरोतीरे विशालः शास्त्रलीतकः, तत्र (ध) नानादिग्देशादागत्य रात्रौ पक्षिणो निवसन्ति । अथ कंदाचिदवसन्नायां (द) रात्रौ अस्ताचलचूडावलम्बिनि भगवन्ति कुमुदिनीनायके (ध) चन्द्रमसि, लघुपतनकनाम्ना वायसः (न) प्रबुद्धः, (प) कृतान्तमिव द्वितीयमटन्तं व्याधर्मपश्यत् ; तमवलोक्याचिन्तयत्, “अद्य प्रातरैवानिष्टदर्शनं (फ) जातं, न जाने किमनभिततं (व) दर्शयिष्यति ?” इत्युक्त्वा तदनुसरणक्रमेण व्याकुलचलितः ।

यतः, शोकस्थानं सहस्राणि, भयस्थानं शतानि च ।

दिवसे दिवसे मूढमाविशन्ति न पण्डितम् ॥ ४४ ॥

अत्यक्तः (भ) विषयिणामिदमवश्यं कर्तव्यम् ।

उत्थायोत्थाय बाह्व्यं महद्भयमुपस्थितम् ।

मरणव्याधिशोकानां किमद्य निपतिष्यति ?” ॥ ४५ ॥

• (ध) नानादिग्देशात्—विभिन्नदिग्भागात् ।

१ (द) अवसन्नायाम्—विगतायां प्रभाषायाम् ।

(ध) कुमुदिनीनायके—कुमुदपती ।

(न) प्रबुद्धः—जागरितः ।

(प) कृतान्तं—कृतं सप्तम् अन्तयति यः सः तं यमम् ।

(फ) अनिष्टदर्शनं—शत्रुमुखरूपममङ्गलम् ।

(व) अनभिततम्—अप्रियम् । दर्शयिष्यति—घटयिष्यति ।

(४४) शोकस्थानमिति । सहस्राणि शोकस्थानं शतानि च भयस्थानं ३ मन्दमतिं शुरुषं दिवसे दिवसे प्रतिदिनम् आविशन्ति प्रविशन्ति पण्डितं जनं न आविशन्ति इति शेषः ।

• (भ) विषयिणां—विषयानुरक्तानाम् ।

(४५) उत्थायेति । उत्थाय उत्थाय जागरित्वा जागरित्वा प्रतिदिनमित्यर्थः । मूढत्वं अतिशयं भयं भयकारणम् उपस्थितम् अगतं बाह्व्यं ज्ञातव्यम् । मरण-

अथ तेन व्याधेन तण्डुलकणान् विक्रीय जालं विस्तीर्णम् ।
 मैत्र स च प्रच्छन्नो भूत्वा स्थितः । अस्मिन्नेव काले चित्रग्रीव-
 नामा कपोतराजः सपरिवारो वियति (म) सिवपंस्तांस्तण्डुल-
 कणानवलोकयामास, ततः कपोतराजस्तण्डुलकणानुत्थान् कपो-
 तान् प्रत्याह, “कुतोऽत्र निर्जने वने तण्डुलकणानां सम्भवः ?
 तन्निरूप्यतां तावत्, भद्रमिदं न पश्यामि, (य) प्रायेणानेन
 तण्डुलकणलोभेनास्माभिरपि तथा भवितव्यम् ।

कङ्कणस्य तु लोभेन मग्नः पङ्के सुदुस्तरे ।

“वृद्धव्याघ्रेण संप्राप्तः पथिकः संसृतो यथा” ॥ ४६ ॥

कपोता ऊचुः, कथमेतत् ? सोऽब्रवीत्,

“अहमेकदा दक्षिणारण्ये चरन्नपश्यम्, एको वृद्धो व्याघ्रः
 स्नातः सरस्तीरे ब्रूते,” “भो भो पार्थ ! इदं सुवर्णकण्डूणं मम
 हस्तात् गृह्यताम्” । ततो लोभाकण्ठेन केनचित् पान्येन
 अल्लोचितं ; “भाग्येनैतत् सम्भवति, किन्तु अस्मिन् आत्म-
 सन्देहे (र) प्रवृत्तिर्न विधेया ।

यतेः, अनिष्टादिष्टलाभेऽपि न गतिर्जायते शुभा ।

यत्रास्ते विषसंसर्गोऽसृतं तदपि मृत्यवे ॥ ४७ ॥

व्याधिशीकाणां मध्ये किं निपतिष्यति किमुपस्थातव्यम् । प्रतिदिनमेव अनिष्टापातः

प्राप्तां कृत्वा तत्प्रतीकाराय यतेत्यर्थः ।

(म) वियति—आकाशे ।

(य) प्रायेण भवितव्यमिति क्रियाया विशेषणम् ।

(४६) कङ्कणस्येति । कङ्कणस्य सुवर्णालङ्कारविशेषस्य लोभेन लिप्तया सुदुस्तरे
 अतिगह्वरे पङ्के, कर्दमे अथः पतितः वृद्धव्याघ्रेण केनचित् वृद्धशार्दूलेन संप्राप्तः
 आक्रान्तः पथिकः यथा येन प्रकारेण संसृतः, इत्थं प्राप्तः ।

(र) आत्मसन्देहः—आत्मनः सन्देहः शुक्तिन् तस्मिन् । स्वशरीरनाशशङ्का-
 युक्ते कार्ये ।

(४७) अनिष्टादिति । अनिष्टात् अहितकरोत् । इष्टलाभेऽपि हितप्रापयेऽपि

किन्तु सर्वत्रार्थार्जने प्रवृत्तौ सन्देह एव । तथा चोक्तम्,

न संशयमनारुह्य नरो भद्राणि पश्यति ।

संशयं पुनरारुह्य यदि जीवति पश्यति ॥ ४८ ॥

तन्निष्कपयामि तावत् ।” प्रकाशं ब्रूते, “कुत्र तव कङ्क-
णम् ?” व्याघ्रो हंस्तं प्रसार्य दर्शयति । पान्थोऽवदत्, “कथं
मारात्मके (ल) त्वयि विश्वासः ?”

व्याघ्र उवाच, “शृणु रे पान्थ ! प्रागेव यौवनदशायामति-
दुर्हृत्तोऽस्मि अनेकगोमानुषाणां बधात् मे पुत्रा मृता दाराश्च,
वंशहीनश्चाहम्, ततः केनचिद्धार्मिकेणाहमादिष्टः, “दानधर्मा-
न्दिकं चरतु भवान्” । तदुपदेशादिदानीमहं स्नानशीलो दाता

हृहो (व), गलितनखदन्तो, न कथं (श) विश्वासभूमिः ?

यतः, इज्याध्ययनदानानि तपः सत्यं धृतिः क्षमा ।

अलोभ इति मार्गोऽयं धर्मश्चाष्टविधः स्मृतः ॥ ४९ ॥

शुभा श्रेयसी गतिः उपायः न जायते भवति इत्यर्थः । यव यस्मिन् अमृते इत्यर्थः ।
विषसंसर्गः विषसंयोगः अस्ति तत् अमृतमपि मृत्यवे भवतीति शेषः । विषमिश्रितम्
अमृतमिव अनिष्टादिष्टलाभोऽपि न श्रेयसे इत्यर्थः ।

(४८) न संशयमिति । नरः संशयमनारुह्य किमिदं शुभमशुभं वेति सन्देह-
पदेषु उपविश्य भद्राणि शुभानि न पश्यति न लभते इत्यर्थः । पुनः किन्तु संशयम्
आरुह्य यदि जीवति प्राप्नोति तदा पश्यति भद्राणीति शेषः ।

(ल) मारात्मके—मारे हिंसायाम् आत्मा स्वभावो यस्य तस्मिन् हिंसे ।

(व) गलितनखदन्तः—नखाश्च दन्ताश्च नखदन्ताः गलिताः नखदन्ताः यस्य सः ।

(श) विश्वासभूमिः—विश्वासपात्रम् ।

(४९) इज्या यागः, अध्ययनं वेदपाठः, दानं सत्पात्रे विनियोगः,
तपः धर्मानुष्ठानार्थं व्रतं, सत्यं, धृतिः सन्तोषः निर्विकल्पचित्ततेति यावत्, क्षमा
शान्तिः, अलोभः वीतस्पृहा, इति अयम् अष्टविधः अष्टप्रकारः धर्मः मार्गः पन्थाः
स्मृतः कथितः ।

तत्र पूर्वचतुर्वर्गो दम्भार्थमपि सेव्यते ।

उत्तरस्तु चतुर्वर्गो महात्मन्येव तिष्ठति ॥ ५० ॥

भम चैतावान् लोभविरहो, येन स्वहस्तस्यमपि सुवर्णकङ्कणं
यस्मै कस्मै चिहातुमिच्छामि । तथापि “व्याप्नो मनुष्यं खाद-
तीति” (घ) लोकापवादो दुर्निवारः । यतः,

गतानुगतिको लोकः कुट्टिनीमुपदेशिनीम् ।

प्रमाणयति नो धर्मं, यथा गोघ्नमपि द्विजम् ॥ ५१ ॥

मया च धर्मशास्त्राणि अधीतानि, शृणु,—

प्राणा यथात्मनोऽभीष्टा, भूतानामपि ते तथा ।

आत्मौपम्येन भूतानां दयां कुर्वन्ति साधवः ॥ ५२ ॥

अपरञ्च,

प्रत्याख्याने च दाने च सुखदुःखे प्रियाप्रिये ।

(५०) तनेति । तत्र तेषु अष्टसु मध्ये पूर्वः यागाध्ययनदानतपोरूपः चतुर्वर्गः
दम्भार्थं प्रशुश्रुतिख्यापनार्थमपि सेव्यते अवलम्ब्यते, उत्तरस्तु सत्यवृत्तिचमाऽलोभरूपः
चतुर्वर्गः महात्मनि उदारचरिते एव तिष्ठति ।

(घ) लोकापवादः—लोकेषु अपवादः निन्दा । दुर्निवारः—दुष्परिहारः ।

(५१) गतेति । गतस्य अतीतस्य पूर्वैरवलम्बितस्य मार्गस्य अनुगतम् अनुसरण-
मिच्छतीति गतानुगतिकः प्राचीनाचारपद्धतिमनुसर्तुमिच्छन् लोकः धर्मं धर्मनिर्णयं
उपदेशिनीम् उपदेशदानयोग्यां कुट्टिनीं ह्रीनस्वभावामपि वृद्धां नो प्रमाणयति प्रमाणं
न करोति । यथा येन प्रकारेण गोघ्नं ग्रीवातकमपि किञ्चिद्ब्राह्मणं न प्रमाणयतीति
शेषः ।

(५२) प्राणा इति । यथा आत्मनः स्वस्य प्राणाः अभीष्टाः अभिलषिताः सर्व-
प्रयत्नेन रक्षणीयाः इत्यर्थः भूतानाम् आत्मभिन्नप्राणिनामपि ते प्राणाः तथा अभीष्टा
इत्यर्थः । साधवः सज्जनाः आत्मौपम्येन आत्मतुल्यतया भूतानां प्राणिनां दयां
कुर्वन्ति । साधवः यदेवात्मनः क्लेशवद् पशूनामपि तनुष्वेति विविच्य सर्वभूतैः
आत्मवत् पश्यन्तीत्यर्थः ।

(५३) प्रत्येति । प्रत्याख्याने प्रार्थितस्य अस्मीतिरखे दाने च सुखदुःखे प्रियाप्रिये

आत्मीपम्येन पुरुषः प्रमाणमधिगच्छति ॥ ५३ ॥

अन्यच्च,

मादृवत् परदारेषु परद्रव्येषु लोड्वत् ।

आत्मवत् सर्वभूतेषु, यः पश्यति स पण्डितः ॥ ५४ ॥

त्वं च अतीव (स) दुर्गतस्तेन (ह) तत् तुभ्यं दातुं सयन्नोऽम् ।

तथा चोक्तम्,

दरिद्रान् भर कौन्तेय ! मा प्रयच्छेऽश्वरे धनम् ।

व्याधितस्यौषधं पथ्यं, नीरुजस्य किमौषधैः ? ॥ ५५ ॥

अन्यच्च,

दातव्यमिति यद्दानं दीयतेऽनुपकारिणे ।

देशे काले च पात्रे च तद्दानं सात्त्विकं विदुः ॥ ५६ ॥

प्रमाणमे च पुरुषः आत्मीपम्येन आत्मतुलनया प्रमाणम् अधिगच्छति प्रमाणयति ।

(५४) मादृवदिति । यो जनः परदारेषु परनारीषु मादृवत् परद्रव्येषु लोड्व-
वत् सर्वभूतेषु सर्वप्राणिषु आत्मवत् (सर्वत्र तेन तुल्यं क्रिया चेदितिरिति वतिः) ।
पश्यति स जनः पण्डितः ज्ञानवान् ।

(स) दुर्गतः—दुरवस्थापन्नः निर्धन इति यावत् ।

(ह) तत्—सुवर्णकण्ठम् ।

(५५) दरिद्रानिति । हे कौन्तेय ! कुलीतनय युधिष्ठिर ! दरिद्रान् निर्ध-
नान् भर अन्नवस्त्रादिना प्रतिपालय, ईश्वरे धनवति जने धनं मा प्रयच्छ मा देहि ।
कृत इत्याशङ्कयामाह, व्याधिरस्य जातः व्याधितः रुग्णः तस्य पीडितस्य औषधं
पथ्यं हितकरं, निर्नास्ति रुजा रोगी यस्य तस्य रोगहीनस्य औषधैः भेषजैः किं ?
न किमपि प्रयोजनमित्यर्थः, व्याधिरहिते पुरुषे औषधप्रयोग इव धनवति धनदानं

विफलमिति भावः ।

(५६) दातव्यमिति । दातव्यं दानफलकामनयैव देयमिति मत्वा यद्दानम्
अनुपकारिणी अहितकरायापीत्यर्थः दीयते तद्दानं निःस्वार्थदानमिति भावः । देशे

तदच सरसि स्नात्वा सुवर्णकङ्कणं गृह्णाण” ततो यावदसौ
(क) तदचःप्रतीतो लोभात् सरः स्नातुं प्रविशति, तावत् महा-
पङ्के (ख) निमग्नः पलायितुमक्षमः । पङ्के पतितं दृष्ट्वा व्याघ्रो-
ऽवदत्, “अहह ! महापङ्के पतितोऽसि ? अतस्त्वामहमुत्प्रा-
र्यामि” इत्युक्त्वा (ग) शनैः शनैस्पगम्य तेन व्याघ्रेण धृतः स
पाण्योऽचिन्तयत्, ✓ (११)

“न धर्मशास्त्रं पठतीति कारणं

न चापि वेदाध्ययनं दुरात्मनः ।

स्वभाव एवात्र तथातिरिच्यते,

यथा प्रकृत्या मधुरं गवां पयः ॥ ५७ ॥

किञ्च, अवशेन्द्रियचित्तानां हस्तिस्नानमिव क्रिया । ॥ ५८ ॥

दुर्भगाभरणप्रायो ज्ञानं भारः क्रियां विना ॥ ५८ ॥

तीर्णैः पवित्रे स्थाने, काले पूर्णिमादिपर्वे, पात्रे दानयोग्यपात्रे च तत् सात्त्विकं
सात्त्विकभावानुगतं विदुः जानन्ति विद्वांस इति शेषः ।

(क) तदचःप्रतीतः—‘अस्य व्याघ्रस्य वचः वाक्यं तस्मिन्’ प्रतीतः विश्वस्तः
व्याघ्रवचने कृतप्रत्ययः ।

(ख.) निमग्नः—पतितः (नि + मसृज् + क्तः) ।

(ग) शनैः शनैः—मन्दं मन्दम् (उपगम्यति क्रियाया विशेषणम्) ।

(५७) नेति । अयमित्यध्याहर्त्तव्यम् । अयं धर्मशास्त्रं मन्वादिप्रणीतं धर्मोप-
देशकं शास्त्रं पठति ऋषीते इति एतत् केवलं धर्मशास्त्रपठनं वेदाध्ययनं वेदपाठश्च
दुरात्मनः स्वभावतो दुराचारस्य न कारणं न धर्मप्रवृत्तिहेतुः । अत्र सत्सारे स्वभावः
प्रकृतिरेव तथा तद्वत् अतिरिच्यते (अति + रिच् + लट् ते कर्मकर्त्तरिवाच्ये) प्रवर्त्तनी
भवति यथा यैः प्रकारैरेव गवां दूधमभिवर्त्तनीनामपीति भावः पयः दुग्धं प्रकृत्या स्वभा-
वेन मधुरं सुखादु । यस्य यादृशः स्वभावः न केनापि तद्विपरीत्यं जायते इति भावः ।

(५८) अवशेति । इन्द्रियाणि वाक्छान्दश्चरादीनि, चित्तं मनः, अजशक्तिः
अवशीभूतानि इन्द्रियाणि चित्तञ्च येषां तेषाम् अस्तिन्द्रियाणामित्यर्थः क्रिया व्यापारः
हस्तिस्नानमिव निष्फलमित्यर्थः । क्रियां विना ज्ञानीनुगतभगुष्ठानमन्तरेण ज्ञानं

तन्मया भद्रं न कृतं, यदत्र (घ) मारात्मके विश्वासः कृतः ।

तथा चोक्तम्, २

शृङ्गिणाञ्च नदीनाञ्च नखिनां शस्त्रपाणिनाम् ।

विश्वासो नैव कर्त्तव्यः स्त्रीषु राजकुलेषु च ॥ ५८ ॥

अपरञ्च,

सर्वस्य हि परीक्ष्यन्ते स्वभावा, नेतरे गुणाः ।

अतीत्य हि गुणान् सर्वान् स्वभावो मूर्ध्नि वर्त्तते ॥ ६० ॥

अन्यञ्च, स हि गगनविहारी कल्पध्वंसकारी

दशशतकरधारी ज्योतिषां मध्यचारी ।

विषयपरिज्ञाने दुर्भगा बन्धा नारी तस्याः भरणप्रायः अन्नवस्त्रादिना पोषणतुल्यः भारः विकलमपि अवश्यकर्त्तव्यतया क्लेशावहं कर्म । बन्धाकामिनीनां यावज्जीव पोषणवत् क्रियां विना कार्यकलापपरिज्ञानं हयैवेत्यर्थः ।

(घ) मारात्मके—मारे हिंसायाम् आत्मा स्वभावा यस्य तस्मिन् हिंस्रप्रकृति-विशिष्टे ।

(५८) शृङ्गिणामिति । शृङ्गाणि एषां सन्तीति शृङ्गिणः विषाणवन्तः तेषां शृङ्गायुधानां गीमहिषादीनां नदीनां स्रोतःस्वतीनां नखिनां नखायुधानां व्याघ्रादीनां शस्त्राणि पाणौ विद्यन्ते येषां तेषां शस्त्रधारिणां स्त्रीषु नारीषु राजकुलेषु च धर्माधिकरणे च विश्वासः प्रत्ययः नैव कर्त्तव्यः विधेयः । एतेषु न कश्चमपि विश्वसि-कृत्यमित्यर्थः ।

(६०) सर्वस्येति । 'सर्वस्य जनस्य स्वभावाः परीक्ष्यन्ते सम्यक् विचार्यन्ते इतरं' विद्यावत्तादिगुणाः न परीक्ष्यन्ते लोकोरिति शेषः । 'अन्यान् गुणानपेक्ष्य' प्रशंसं स्वभावपरीक्षणं श्रेयः इत्यर्थः । हि यतः, स्वभावः सर्वान् गुणान् अतीत्य अतिक्रम्य मूर्ध्नि शिरसि सर्वोपरीत्यर्थः वर्त्तते तिष्ठति । प्रकृतिदुरतिक्रमेति-भावः ॥

(६१) स हीति । गगने विहरतीति गगनविहारी आकाशे विहरमाणः कल्पध्वंसपापं तस्य ध्वंसं नाशं करोतीति तथैकैकः सर्वपापघ्नः दशाष्टं शतं दशशतं सहस्रमित्यर्थः कराः मयूखास्तान् धरतीति सहस्रकिरणमाली ज्योतिषां नक्षत्राणां मध्यचारी मध्ये विराजमानः असी प्रसिद्धः विधुचन्द्रोऽपि विधियोगात् देवनियमनात्

विधुरपि विधियोगात् ग्रस्यते राहुणासौ

लिखितमपि ललाटे प्रोज्झितुं कः समर्थः ? ॥ ६१ ॥

इति चिन्तयन्नेव असौ व्याघ्रेण व्यापादितः खादितश्च ।

अतोऽहं ब्रवीमि “कङ्कणस्य तु लोभेन इत्यादि” । अतः सर्वथा
(७) अविचारितं कर्म न कर्त्तव्यमिति ।

यतः, सुजीर्णमन्नं, सुविचक्षणः सुतः,

सुश्रासिता स्त्री, नृपतिः सुसेवितः ।

सुचिन्त्य चोक्तं, सुविचार्य यत् कृतं,

सुदीर्घकालेऽपि न याति विक्रियाम्” ॥ ६२ ॥

एतद्वचनं श्रुत्वा कश्चित् कपोतः सदपमाह, “आः ! किमे-
वमुच्यते ?

हृदस्य वचनं ग्राह्यमापत्काले ह्युपस्थिते ।

सर्वत्रैवं विचारे न भोजनेऽपि प्रवर्त्तते ॥ ६३ ॥

राहणा विधुस्तुदेन ग्रस्यते स्पृश्यते अपि निश्चितं ललाटे भाग्ये लिखितं विधाता इति
शेषः प्रोज्झितुं निवारयितुं प्रतीकर्त्तुम् अन्यथा कर्त्तुमिति यावत्, की जनः
समर्थः न कोऽपि । ललाटे लिखितं यत्तु षष्ठीजागरवासरे । न हरिः शङ्करो ब्रह्मा
चान्यथा कर्त्तुमर्हतीति भावः ।

(७) अविचारितं—पूर्वं सम्यगनालोचितं प्रागवितर्कितम् ।

(६२)—सुजीर्णमिति । सुजीर्णं परिपाकमापादितम् अन्नं भक्ष्यं वस्तु, सुविच-
क्षणः सुष्ठु शिक्षितः सुतः पुत्रः, सुश्रासितः विशेषेण वशं गमिता स्त्री पतिच्छन्दानु-
वर्तिनी गारी, सुसेवितः सर्वप्रयत्नेन आराधितः नृपतिः राजा, सुचिन्त्य सविशेषं
विविधं उक्तं कथितं, सुविचार्य सम्यक् समालोच्य यत् कृतम् अनुष्ठितम्, एतत्
सर्वं सुदीर्घकालेऽपि बहुतिथे काले मतेऽपि चिरेणापीति यावत्, विक्रियां विकारम्
अन्यथेति यावत्, न यत्नि प्राप्नोति ।

(६३) हृदस्येति । आपत्काले विपत्काले उपस्थिते हि भागते सति हृदस्य
वयोहृदले लब्धप्रावीण्यस्य वचनं वाक्यम् उपदेय इति यावत्, ग्राह्यं ग्रहणाहं,
सर्वत्र सर्वस्मिन् विषये अनपेक्षितहृदोपदेशविषये एव हृदवचनं ग्राह्यमिति विचारे

यतः, शङ्काभिः सर्वमाक्रान्तमन्नं पानञ्च भूतले ।

प्रवृत्तिः कुत्र कर्त्तव्या ? जीवितव्यं कथं नु वा ? ॥ ६४ ॥

तथा चोक्तम्,

ईर्षी, घृणी, त्वसन्तुष्टः, क्रोधनो, नित्यशङ्कितः ।

परभाग्योपजीवी च, षडेते दुःखभागिनः ॥ ६५ ॥

एतच्छ्रुत्वा सर्वे कपोतास्तत्रोपविष्टाः ।

येतः, सुमहान्त्यपि शास्त्राणि धारयन्तो बहुश्रुताः ।

केतारः संशयानाञ्च क्षिप्यन्ते, लोभमोहिताः ॥ ६६ ॥

अन्यच्च,

लोभात् क्रोधः प्रभवति, लोभात् कामः प्रजायते ।

सिद्धान्ते कृते तु सति भोजनेऽपि आहारेऽपि जीवनधारणस्य प्रधानसाधनभूतेऽपीति भावः अप्रवर्त्तनं प्रवृत्त्यभावः । वृद्धा हि खाद्यमिदं गुरुपाकं क्षिरेण पच्यते अती मा भुङ्क्ते इत्येवम् उपदिशन्तीति न सर्वत्र तेषां वचनमनुसरणीयमित्यर्थः ।

(६४) शङ्काभिरिति । भूतले पृथिव्यां सर्वम् अन्नं पानञ्च (पीयते यत् तत् पानं कर्मणि अनट्) शङ्काभिः रोगीत्यादनभयैराक्रान्तं युक्तम् एवं सति कुत्र वस्तुनि प्रवृत्तिः अभिलाषः पानभोजनेच्छा कर्त्तव्या विधेया तु भी (चिन्तयौवसम्बोधनमेतत्) कथं केन प्रकारेण वा पानभोजने प्रवृत्तिमन्तरेण वेत्यर्थः जीवितव्यं प्राणितव्यम् ।

(६५) ईर्षीति । ईर्ष्या परश्रीकातरता विद्यतेऽस्त्विति ईर्षीं परश्रीकातरः, घृणी अत्यन्तदयालुः सर्वदा सर्वस्मिन् विषये जुगुप्साशीली वा, असन्तुष्टः सन्तोषहीनः, क्रोधनः कोपनस्वभावः, बिभ्रन् शङ्का अस्य जातेति नित्यशङ्कितः सर्वदा सर्वत्र शङ्का युक्तः, परस्य भाग्यं परभाग्यं तेन उपजीवतीति परभाग्योपजीवी परसम्पदा जीविका-निर्वाहकश्च, एते षट् षड्विधा लोकाः, दुःखभागिनः दुःखाभाजी भवन्तीति शेषः ।

(६६) सुमहान्तीति । सुमहान्ति प्रधानानि शास्त्राणि, धारयन्तः पठन्तः बहु श्रुतं शास्त्रं ज्ञानं येषां ते बहुश्रुताः बहुदर्शिनः अतएव संशयानां बहुषु विषयेषु जातानां सन्देहानां केतारः निर्णायकाश्च पण्डिताः लोभमोहिताः लोभपरवशाः सन्तः क्षिप्यन्ते क्लेशमापाद्यन्ते लोभेनेति शेषः ।

(६७) लोभादिति । लोभात् लामे उत्कटेच्छायाः क्रोधः कोपः प्रभवति

लोभात् मोहस्य नाशस्य, लोभः पापस्य कारणम् ॥ ६७ ॥

अबन्तुं ते सर्वे (च) जालनिबद्धा बभूवुः, ततो यस्य वचनात् (क) तत्र अवलम्बितास्तं सर्वे तिरस्कुर्वन्ति ।

यतः, न गणस्याग्रतो गच्छेत्, सिद्धे कार्ये समं फलम् ।

यदि कार्यविपत्तिः स्यात्, मुखरस्तत्र हन्यते ॥ ६८ ॥

तथा चोक्तम्,

श्रीपदां कथितः पन्था इन्द्रियाणामसंयमः ।

तज्जयः सम्पदां मार्गो, येनेष्टं तेन गम्यताम् ॥ ६९ ॥

तस्य तिरस्कारं श्रुत्वा चित्रग्रीव उवाच (ज) नायमस्य दीषः ।

जायते । लोभात् कामः विषयभोगवासना प्रजायते उत्पद्यते । लोभात् मोहः विवेकराहित्यं नाशः मूल्यं प्रजायते इति पूर्वशान्वयः । इत्थं लोभः पापस्य अनिष्टस्य कारणं मूलम् । लोभः सर्वानर्थनिदानमित्यर्थः ।

(च) जालनिबद्धाः—जालिन पाशेन निबद्धाः संरुद्धाः पाशद्वियमिताः ।

(क) तत्र अवलम्बिताः—तत्र भूमौ अवलम्बिताः अवरुद्धाः ।

(६८) नेति । गणस्य समूहस्य अग्रतः अग्रे न गच्छेत् न यायात् बहुभिः साध्यं कार्यं न एकेन पुरः प्रयोजनमन्यर्थः । कुतः कार्यं सिद्धे सफले सति फलं लोभः समं तुल्यम् । सर्वे एव समांशेन फलभागिनः । यदि कार्यविपत्तिः कार्यध्वंसः स्यात् भवेत् तत्र तस्मिन् विषये तत्र गणे वा (निर्दारे समी) मुखरः अग्रयायी अग्रं प्रवर्तयित्वा प्रथमं तत्र कार्यं करोति ।

(६९) श्रीपदामिति । इन्द्रियाणां वासनयनचरादीनाम् असंयमः अनियमः

श्रीपदाम् अनिष्टानां मन्थाः मार्गः कथितः स्मृतः पण्डितैरिति शेषः । अजितेन्द्रिया एव विविधासु आपत्सु निमज्जन्तीत्यर्थः । तेषाम् इन्द्रियाणां जयः दमनं नियम इति यावत् सम्पदां अर्थसां मार्गः पन्थाः एषु भवो मार्गग्रीमन्थे येन पथा गुमहे इष्टं शुभं जायते तेन पथा गम्यतां भवद्विरिति शेषः ।

(ज) नायमस्य दीषः—अयं जालबन्धनरूपोऽप्ययं न अस्य मह्यस्य दीषः दीषश्च घटित इत्यर्थः ।

यतः, आपदामापतन्तीनां हितोऽप्यायाति हेतुताम् ।

मातृजङ्घां हि वत्सस्य स्तम्भीवति बन्धने ॥ ७० ॥

अन्यच्च, स बन्धुर्यो विपन्नानामापदुद्धरणक्षमः ।

न तु भौतपरिवाणवस्तूपालम्भपण्डितः ॥ ७१ ॥

विपत्काले विस्मय एव (भ) कापुरुषलक्षणं, तदत्र धैर्य-
मवलम्ब्य प्रतीकारञ्चिन्त्यताम् ।

यतः, विपदि धैर्यमथाभ्युदये क्षमा,

सदसि वाक्पटुता युधि विक्रमः ।

यशसि चाभिरुचिर्व्यसनं श्रुती,

प्रकृतिसिद्धमिदं हि महात्मनाम् ॥ ७२ ॥

(७०) आपदामिति । हितोऽपि हितकरोऽपि विषयः आपतन्तीनाम् आगच्छ-
न्तीनाम् अवश्यम्भाविनीनामिति यावत् आपदां विपदां हेतुतां कारणत्वम् आयाति
प्राप्नोति । हि तथाहि मातृजङ्घा मातृजङ्घा मातृरुद्देशः विपदि आश्रयणीयं स्थान-
मित्यर्थः । वत्सस्य बन्धने बन्धनार्थम् अस्तम्भः स्तम्भः भवतीति स्तम्भीभवति (अभूत
तद्भावार्थे चित्) बन्धनस्योपायान्तराभावे धनुजङ्घायाम् उ वत्सं बद्धा गां दुहन्तीत्यर्थः ।

(७१) स इति । यः विपन्नानाम् आपदि पतितानाम् आपदः उद्धरणं परि-
वाण तस्मिन् क्षमः विपत्प्रतीकारक्षमर्थः स बन्धुः । तु किन्तु भौतानाम् आत्मानां
परिवाणाय यन् वस्तु विषयः उपाय इति यावत् तेन उपालम्भः तिरस्कारः अनेनैवी-
पायेन कथं विपदी नातिक्रान्तवान् इत्येवं तिरस्कारस्तस्मिन् पण्डितः कुशलः न
बन्धुरिति शेषः । प्रकृते आपदुद्धरणे विमुखः सन् तत्प्रतीकारार्थमुपायप्रदर्शको न
बन्धुरित्यर्थः । **अत्रापि नान्यथा**
(भ) कापुरुषलक्षणम्—कुक्षितः पुरुषः कापुरुषः तस्य लक्षणं चिह्नम् ।

हीनपौरुषत्वसूचकम् ।

(७२) विपदीति । विपदि आपत्कर्मणे धैर्यम् अव्याकुलता अथ अभ्युदये उन्नती
सहस्रिष्टता अनौदत्यमिति यावत् सदसि सभायां वाक्पटुता वाक्प्रयोगनेपुण्यं
नाम्नित्वमिति यावत् युधि युद्धे विक्रमः साहसप्रदर्शनं यशसि कीर्त्तौ च अभिरुचिः
विपदा श्रुती शस्त्रे व्यसनं आरतिः अत्यन्तभुरागः हि निश्चितं इदम् एतत् सर्वं
महात्मनां महानुभावानां प्रकृत्यैव प्रकृतिसिद्धं स्वभावसिद्धं स्वत एव सम्पन्नम् ।

सम्पदि यत् न हर्षो, विपदि विषादो न, रणे च धीरत्वम्
तं भुवनत्रयतिलकं जनयति जननी सुतं विरलम् ॥ ७३ ॥

अन्यच्च, षड्दोषाः पुरुषेणैव हातव्या भूतिमिच्छता । .

निद्रा तन्द्रा भयं क्रोध आलस्यं दीर्घसूत्रता ॥ ७४ ॥ .

इदानीमपि एवं सर्वैरेकचित्तीभूय(ज) जालमादाय उच्छो-

यताम् ।

यतः, अल्पानामपि वस्तूनां संहतिः कार्यसाधिका ।

दृष्टेर्गुणत्वमापन्नैर्बध्यन्ते मत्तदन्तिनः ॥ ७५ ॥

|संहतिः श्रेयसो-पुंसां स्वकुलैरल्पकैरपि ।

तुषेणापि परित्यक्ता न प्ररोहन्ति तण्डुलाः ॥ ७६ ॥

(७३) सम्पदीति । सम्पदि सम्पत्समये यस्य जनस्य न हर्षः, विपदि विपत्काले च न विषादः विषमता, रणे च धीरत्वं धैर्यं, तं एवभूतं त्रिभुवनतिलकं त्रिलोक-श्रेष्ठं सुतं पुत्रं जननी प्रसूतिः विरलं स्त्रीकं जनयति प्रसूते ।

(७४) षडिति । इह जगति भूतिम् उन्नतिम् इच्छता अभिलषता उन्नति-कामिनेत्यर्थः, पुरुषेण जनेन षट् दोषाः हातव्याः त्यक्तव्याः । के हे इत्याह निद्रेति । निद्रा स्वापः तन्द्रा कार्यवैमुख्यं भयं भीरुसभावः आलस्यम् अलसता दीर्घेण चिरकालेन सूत्रते मारब्धं कर्म समाप्यते येन स तस्य भावः दीर्घसूत्रता विरक्षियता ।

(७५) एकचित्तीभूय—एकं चित्तं येषां ते एकचित्तास्तेषां भावः एकचित्ताः न एकचित्ताः एकचित्ता भूतेति एकचित्तीभूय अभूततद्वाच्यं चित् ।

(७५) अल्पानामिति । अल्पानां सुद्राणामपि वस्तूनां संहतिः मिलनं कार्यसाधिका कार्यसम्पादिका भवतीति शेषः । सुद्रा अपि समेत्य महत् कार्यं साधयन्तीत्यर्थः । तत्र दृष्टान्तमाह गुणत्वं रक्षुत्वम् आपन्ने प्राप्ते रक्षु-रूपेण परिणतेरित्यर्थः दृष्टैः कुशादिभिः मत्तदन्तिनः मदसाविषः हस्तिनः बध्यन्ते नियम्यन्ते ।

(७६) संहतिरिति । पुंसां नराणाम् कुलैरपि अल्पसंख्यकैरपि स्वकुलैः स्वसंश्लेषैः सह संहतिर्मिलनं श्रेयसी प्रवर्धनीया । तुषेणापि परित्यक्ताः स्त्रीणां

इति विचिन्त्य पक्षिणः सर्वे जालमादय उत्पतिताः । अनन्तरं स व्याधः सुदूरात् (ठ) जालापहारकांस्तानवलोक्य पश्चादधावितोऽचिन्तयत् ।

“संहतास्तु हरन्तीमे जालं मम विहङ्गमाः ।

यदा तु निपतिष्यन्ति वशमेष्यन्ति मे तदा” ॥ ७७ ॥

ततस्तेषु (ठ) चक्षुर्विषयमतिक्रान्तेषु पक्षिषु स व्याधो निवृत्तः । अथ लुब्धकं निवृत्तं दृष्ट्वा कपोता ऊचुः, “किमिदानीं कर्तुमुचितम्” ? चित्रग्रीव उवाच,

“माता मित्रं पिता चेति स्वभावाश्रितयं हितम् ।

कार्यकारणतश्चान्ये भवन्ति हितबुद्धयः ॥ ७८ ॥

तन्मे मित्रं हिरण्यको नाम मूषिकराजो गण्डकातीरे चित्रवने निवसति, सोऽस्माकं पाशांश्चेत्स्यति ।” इत्यालोच्य सर्वे हिरण्यकविवरसमीपं गताः । हिरण्यकश्च सर्वदा (ड) अपाय-

तण्डुलाः न प्ररीहन्ति अङ्कुरान् उत्पादयन्ति, तुषहीनात् तण्डुलाश्च कदाचिदङ्कुरा जायन्ते इत्यर्थः ।

(ठ) जालापहारकान्—जालस्य अपहारकास्तान् पाशचौरान् ।

(७७) संहता इति । इमे विहङ्गमाः पक्षिणः संहताः मिलिताः सन्तः मे मम जालं पाशं हरन्ति । तु किन्तु यदा यस्मिन् काले निपतिष्यन्ति भूमौ अवतरिष्यन्ति तदा मे मम वशम् एष्यन्ति प्राप्स्यन्ति मम वशीभूता भविष्यन्ति; तदा न मे दुःशासदा भविष्यन्तीत्यर्थः ।

(ठ) चक्षुर्विषयमतिक्रान्तेषु—दृष्टिबहिर्भूतेषु ।

(७८) मातेति । स्वभावात् स्वभावतः कार्यकारणभावमन्तराणां माता जननी, मित्रं बन्धुमातुलादयः । पिता जनकश्चेति त्रितयं त्रिसंख्यकं हितं हितकरम् अन्ये एष्यस्त्रिभ्यः इतरे कार्यकारणतः हितवद्दिताचरणेन च हितबुद्धयः हिता हितकरैर्बुद्धयेषां ते तथीकृता हितैषिणी भवन्ति ।

(ड) अपायशङ्कया—अपायोऽपि तस्मात् शङ्का नास्ति तदा । अनिष्टाः प्रसन्नमनसः ।

शङ्कया (ठ) शतद्वारं विवरं कृत्वा निवसति, ततो हिरण्यकः
(ण) कपोतावपातभयाच्चकितस्तूष्णीं (त) स्थितः ।

चित्रग्रीव उवाच, “सखे हिरण्यक ! कथमस्मान् न सन्धा-
षसे ? ततो हिरण्यकस्तद्वचनं (थ) प्रत्यभिज्ञाय ससम्भ्रमं वह्नि-
निःसृत्याब्रवीत् • “आः ! पुण्यवानस्मि प्रियमुद्वेगे चित्रग्रीवः
समायातः । । ॥ ॥

✓ युस्य मित्रेण सन्धाषी, यस्य मित्रेण संस्थितिः ।

यस्य मित्रेण संलापस्ततो नास्तोह पुण्यवान्” ॥ ७९ ॥

अथ (द) पाशबद्धांश्चेतान् दृष्ट्वा सविस्मयः क्षणं स्थित्वा
उवाच, “सखे ! किमेतत् ?”

चित्रग्रीव उवाच, “सखे अस्माकं (ध) प्राक्तनजन्मकर्मणः
फलमेतत् (न) ।

(ढ) शतद्वारं—शतं द्वााराणि यस्य तम् । समन्तात् बहुभिर्द्वारैर्युक्तम् ।

(ण) कपोतावपातभयात्—कपोतानाम् अवपातः अवरोहणं तस्मात् भयं
तस्मात् । कपोतानामवरोहणे यः पक्षशब्दी जातः तस्मादुत्पन्नेन वसिनेत्यर्थः ।

(त) तूष्णीं—निःशब्दम् । अव्ययं स्थित इति क्रियाया विशेषणम् ।

(थ) प्रत्यभिज्ञाय—स्वरसंयोगेन चित्रग्रीव एव माम आह्वयति इति
विदित्वेत्यर्थः ।

∴ (७९) दृष्टेति । यस्य जनस्य मित्रेण बन्धुना सह सन्धाषः । यस्य जनस्य
मित्रेण सह संस्थितिः एकावस्थानं सहवास इति यावत् । यस्य जनस्य मित्रेण
बन्धुना सह संलापः मिथीभाषणं परस्पररहस्यकथनमिति यावत् । ततः तस्मात्
जनात् तं जनमपेक्ष्येत्यर्थः इह जगति पुण्यवान् पुण्यशाली नास्ति । बहुपुण्येनैव
मित्रेणैतत् सर्वं घटते इत्यर्थः ।

(द) पाशबद्धान्—जालनियमितान् ।

(ध) प्राक्तनजन्मकर्मणः—प्राक् भवं प्राक्तने तच्च जन्म चेति तस्मिन् जन्मे,
पापपुण्यात्मकं कार्यं तस्य । पूर्वजन्मतकार्यस्य ।

(न) एतत्—जालबन्धनरूपम् ।

यस्माच्च येन च यथा च यदा च यच्च

यावच्च यत्र च शुभाशुभमात्मकम् ।

तस्माच्च तेन च तथा च तदा च तच्च

तावच्च तत्र च विधाद्वयञ्चादुपैति ॥ ८० ॥

रोगशोकपरीतापबन्धनव्यसनानि च ।

आत्मापराधदृष्टस्य फलान्येतानि देहिनाम् ॥ ८१ ॥

एतच्छ्रुत्वा मूषिकश्चित्रग्रीवस्य बन्धनं क्रेतुं सत्वरमुपस-
र्पेति । चित्रग्रीव उवाच, “मित्र ! मैवं, प्रथममस्मादाश्रिताना-
मतेषां तावत् पाशांश्छिन्धि, तदा मम पशं पश्चात् क्रेत्स्यसि ।”

हिरण्यकोऽप्याह, “अहं (प) अल्पशक्तिर्देस्तास्य मे कोम-
लास्तदेवेषां पाशांश्छेत्तुं कथमहं समर्थो भवामि ? तत् यावन्मे
दस्ता न हृत्यन्ति, तावत् तव पाशं छिन्धि । तदनन्तरं
मयेषां बन्धनं यावत् शक्यं क्रेत्स्यामि ।

चित्रग्रीव उवाच, “अस्त्वेवं, तथापि यथाशक्ति बन्धनमतेषां
खण्डय ।” हिरण्यकेन उक्तम् (फ) आत्मपरित्यागेन यदाश्रितानां
परिरक्षणं, तन्न (ब) नीतिवेदिनां सम्मतम् । यतः,

(८०) यथादिति । यस्मात् यत् कारणात् येन कारणेन च यथा येन प्रका-
रेण च यदा व्यभिन् समये यत् यादृशं वावत् यावत्कालं यत्र यस्मिन् स्थाने शुभाशुभं
पापपुण्यम् आत्मनः स्वस्य कर्म पापपुण्यादिकं तस्मात् हेतोः तेन कारणेन तथा तेन
प्रकारेण तदा तस्मिन् समये तत् कर्म तावत् तावत्कालं तत्र तस्मिन् स्थाने विधाद्वे-
दवशात् विधिनियमितत्वात् उपैति प्राप्नोति फलतीत्यर्थः ।

(८१) रोगेति । रोगः पीडा, शोकः पुत्रादिनाशजनितं दुःखं, परीतापः
कृतस्य दोषस्य अनुशीलनं, बन्धनं कारागारादौ स्थितिः, व्यसनं विषयः, एतानि
देहिनां शरीरिणाम् आत्मनः स्वस्य अपराधा एव हृत्वासेषां स्वकृतदोषाणां फलानि
परिणामभूतानि । हृत्वेभ्यः फलानि स्वकृतदोषेभ्यः रोगादयो उत्पद्यन्ते इत्यर्थः ।

(प) अल्पशक्तिः—अल्पा शक्तियस्य सः हीनबलः ।

(फ) आत्मपरित्यागेन—आत्मानमुपेत्य ।

(ब) नीतिवेदिनां—नीतिं विदन्ति ये तेषां नीतिशास्त्राभिधानम् ।

आपदर्थे धनं रक्षेद्द्वारान् रक्षेन्नैरपि । ०

आत्मानं सततं रक्षेद् दारैरपि धनैरपि ॥ ८२ ॥

अन्यच्च, धर्मार्थकाममोक्षाणां प्राणाः संस्थितिहेतवः ।

तान् निघ्नता किं न हृतं ? रक्षता किं न रक्षितम् ? ॥ ८३ ॥

चित्रग्रीव उवाच, “सखे ! नीतिस्तावदीदृशी एव (भ)
किन्त्वहमस्मदाश्रितानां दुःखं सोढुं सर्वथाऽसमर्थस्तेनैदं
ब्रवीमि ।

यतः, धनानि जीवितञ्चैव परार्थे प्राप्नु उत्सृजेत् ।

सन्निमित्ते वरं त्यागो विनाशे नियते सति ॥ ८४ ॥

अयमपरश्चासाधारणो हेतुः,— ।

जातिद्रव्यबलानाञ्च साम्यमेषां मया संह ।

मत्प्रभुत्वफलं ब्रूहि कदा किन्तद्भविष्यति ? ॥ ८५ ॥

(८२) आपदिति । आपदर्थे विपत्ततीकारार्थं धनम् अर्थं रक्षेत्, धनैरपि
दारान् स्त्रिवं रक्षेत्, दारैः स्त्रिया धनैरपि सततं सर्वदा आत्मानं सजीवनं रक्षेत्
पालयेत् पण्डित इति शेषः ।

(८३) धर्मार्थेति । प्राणाः जीवनं धर्मः अहिंसादिः कर्मेः अर्जुनवर्द्धनसंरक्षणा-
त्मकं धनं कर्मः विषयभोगवासना मोक्षः अपवर्गः तेषां चतुर्वर्गस्य संस्थितिहेतवः
रक्षाकारणानि तान् प्राणान् रक्षता जनेन किं न रक्षितं निघ्नता विनाशयता जनेन
किं न हृतं विनाशितम् । चतुर्वर्गसाधनभूतेषु प्रायेषु विमष्टेषु सर्वमेव विनष्टं
भवेदित्यर्थः ।

(भ) ईदृशी एव—आत्मानं सततं रक्षेदिवंभूतैव ।

(८४) धनानीति । प्राप्ता विद्यतेऽस्मेति प्राप्ताः बुद्धिमान् जनः परार्थे पर-
निमित्ते परिषामुपकारायित्यर्थः धनानि अर्थाः जीवितं प्राणाय उत्सृजेत् त्यजेत्
कुत इत्याह, विनाशे लब्धस्य धनस्य व्यर्थं जीवितस्य मरणे च नियते निश्चिते सति
सत्तु निमित्तं कारणं तस्मिन् परिपक्वारूपसदगुह्ये त्यागः धनजीवानामिति शेषः
वरं शेषान् ।

अन्यच्च,

विना वर्त्तनमेवैते न त्यजन्ति ममान्तिकम् ।

तस्मै प्राणव्ययेनापि जीवयेताममाश्रितान् ॥ ८६ ॥

किञ्च, मांसमूत्रपुरीषास्थिनिर्मिते च कलेवरे ।

विनश्यरे विहायास्थां यशः पालय मित्र ! मे ॥ ८७ ॥

अपरञ्च पश्य,

यदि नित्यमनित्येन निर्मलं मलवाहिना ।

यशः कायेन लभ्येत, तच्च लब्धं भवेत् किम् ? ॥ ८८ ॥

यतः शरीरस्य गुणानाञ्च दूरमत्यन्तमन्तरम् ।

शरीरं च णविध्वंसि कल्पान्तस्थायिनो गुणाः ॥ ८९ ॥

(८५) जातीति । एषां कपीतानां जातिः कपीतलं, द्रव्यं पञ्चचञ्चादिरूपा सत्पत्नं बलं सामर्थ्यम् उत्पत्तनादौ शक्तिरिति यावत् । मया सह साम्यम् एकरूपता । एवं सति मयि प्रभुत्वं मयि अर्पितम् आधिपत्यं तस्य फलं ब्रूहि कथय कदा कस्मिन् काले नेदानौ चेदिति भावः किं भविष्यति ।

(८६) विनेति । वर्त्तनं जीविका वेतनं वा विनैव एते कपीताः मम अन्तिकं सन्निधिं न त्यजन्ति न परिहरन्ति । तत् तस्मात् वर्त्तनाभावेऽपि सविशेषानुराग-
'रुश्ववात् मे मम प्राणव्ययेनापि जीवनविनिमयेनापि एतान् मम आश्रितान् शरणा-
गतान् जीवय रक्ष । "

(८७) मांसिति । हे मित्र ! मांसञ्च मूत्रञ्च पुरीषञ्च शकृञ्च अस्थि च तैः निर्मिते आरम्भे विनश्यरे नियतविनाशे कलेवरे शरीरे आस्थां यशं विहाय त्यक्त्वा मे मम यशः कौर्त्तिं पालय रक्ष यशः अविनश्यरं कुरु इत्यर्थः ।

(८८) यदीति । यदि अनित्येन अस्थिरं मलं पुरीषं वहति, स तेन मलपूरितेन कायेन शरीरेण नित्यं स्थायि निर्मलं विद्युत् यशः लभ्येत प्राप्येत जने-
त्रेति शेषः तत् तदा किं न लब्धं भवेत् स्यात् । स्वल्पमूल्येन बहुमूल्यविनिमयो
मूत्रान् लभ इति भावः ।

(८९) शरीरस्येति । शरीरस्य देहस्य गुणानां दयादाक्षिण्यादीनाञ्च अन्तरं
'प्रवेदः अत्यन्तम् अतिशयेन दूरम् अतिमहदित्यर्थः । 'तथाहि, शरीरं णविध्वंसि

इत्याकर्ण्य 'हिरण्यकः (म) प्रहृष्टमनाः पुलकितः सन्नव्रीत्,
“साधु मित्र ! साधु, अनेनाश्रितवात्सल्येन त्रैलोक्यस्यापि
प्रभुत्वं त्वयि युज्यते” एवमुक्त्वा तेन सर्वेषां बन्धनानि
किन्नानि । ततो हिरण्यकः सर्वान् सादरं सम्यूच्याह । “सखे
चित्रग्रीव ! सर्वथा अत्र जालबन्धनविधौ (य) सति (र) दोष-
माशङ्क्य आत्मनि अवज्ञा न कर्त्तव्या ।

यतः, योऽधिकाद् योजनशतात् पश्यतीहामिषं खगः ।

~~स एव प्राप्तका~~ ~~स एव प्राप्तका~~ न पश्यति ॥ ८० ॥

अपरञ्च,

शशिदिवाकरयोर्यहपीडनं

गजभुजङ्गमयोरपि बन्धनम् ।

मतिमताश्च विलोक्य दरिद्रतां

विधिरहो बलवानिति मे मतिः ॥ ८१ ॥

चणभङ्गुरं, गुणाः कल्पस्य प्रलयस्य अन्तः तस्मिन् तिष्ठन्ति ये ते तथोक्ताः प्रलये
स्थितिमन्त इत्यर्थः ।

(म) प्रहृष्टमनाः—प्रहृष्टं प्रीतिविवेकारितं मनी यस्य सः । सन्तुष्टचित्तः ।

(य) जालबन्धनविधौ—जाले पाशे बन्धनं संरोधः स एव विधिर्व्यापारः

तस्मिन्, पाशबन्धनव्यापारे ।

(र) दोष—लीकनिन्दाम् ।

(८०) य इति । इह जगति यः खगः पक्षी योजनानां शतं तस्मात् अधिकात्

बहुदूरादपीत्यर्थः । आमिषं लक्ष्यं पश्यति लक्षयति, स एव खगः प्राप्तः उपस्थितः

कालः नियतित्यस्य स तथोक्ताः सन् पाशबन्धं जालबन्धं न पश्यति लक्षयति । नियतिः

केन बाध्यते इति भावः ।

(८१) शशीति । शशिदिवाकरयोः चन्द्रशब्देभ्यः यहपीडनं राहुयासः, मङ्गलः

भुजङ्गमयोः हस्तिवर्षयोः बन्धनं शङ्खलेन मन्मौषधिव्याधौ संरोधनं, मतिमतां विदुषाश्च

दरिद्रताम् अकिञ्चनत्वं विलोक्य अहो खेदो विधिदैवं बलवान् बलः इति मे मम

मतिः क्षान्तिं निश्चय इति यावत् ।

अन्यच्च,

व्योमैकान्तविहारिणोऽपि विहगाः संप्राप्नुवन्त्यापदं.

बध्यन्ते निपुणैरगाधसलिलाभ्यस्याः समुद्रादपि ।

दुर्नीतं किमिहास्ति ? किं सुचरितं ? कः स्थानलाभे गुणः ?

कालो हि व्यसनप्रसारितकरो गृह्णाति दूरादपि ॥ ८२ ॥

इति प्रबोध्यातिथ्यं कृत्वा आलिङ्ग्य च (ल)सम्प्रेषित-
चित्तग्रीवोऽपि सपरिवारो यथेष्टदेशान् गम्यो, हिरण्यकोऽपि
स्वविवरं प्रविष्टः । ॥ ८२ ॥

यानि कानि च मित्राणि कर्त्तव्यानि शतानि च ।

पश्य मूषिकमित्रेण कपोता मुक्तबन्धनाः” ॥ ८३ ॥

राथ लघुपतनकनामा काकः (व) सर्ववृत्तान्तदर्शी साधुर्यं
इदमाह, “अहो हिरण्यक ! स्नाध्योऽसि, अतोऽहमपि

(८२) व्योमेति । व्योमः आकाशस्य एकान्ते एकदेशे विहरन्ति ये तथोक्ताः ।
आकाशैकदेशचारिणः विहगाः पक्षिणः आपदं विपदं संप्राप्नुवन्ति अभिगच्छन्ति,
निपुणैः कुशलैः धीवरैः अगाधसलिलात् अतलस्पर्शात् समुद्रादपि मत्स्याः मीनाः
बध्यन्ते प्रियन्ते । इह संसारे किं दुर्नीतं “दुश्चरितं किमस्ति किञ्च सुचरितं किमस्ति
स्थानलाभे निरापदस्थानप्राप्ती वा कः गुणः न कोऽपीत्यर्थः । व्यसने विपदि
प्रसारितः विस्तारितः करः हस्ती येन स तथोक्तः अवश्यम्भाविष्यां विपदि करं
प्रसार्येत्यर्थः कालः निर्बलितः दूरादपि किमुत अन्तिकात् गृह्णाति स्वविवरं
प्रापयन्ति ।

(ल) सम्प्रेषितः — विसर्जितः ।

(८३) यानीति । यानि कानि च शतानि बन्धनि मित्राणि कर्त्तव्यानि
कार्याणि उत्तमाधममविचार्य बहुभिः सह मित्रता करणीयेत्यर्थः । मूषिकमित्रेण
मूषिकबन्धुना कपोताः पारावताः मुक्तम् उन्मीचितं हिरण्यमिति यावत् बन्धनं देवां ते
तथोक्ताः हिरण्यपाशबन्धनाः बभूवुरिति शेषः । पश्य जानीहि ।

(व) सर्ववृत्तान्तदर्शी — सर्वं वृत्तान्तं पश्यतीति सर्ववृत्तान्तदर्शी । विमयीवा-
दीनां पाशमोचनादिकं सर्वं प्रत्यचीकुर्वन् ।

त्वया सह मैत्रीमिच्छामि, अतो मां मैत्रेणानुग्रहीतुमर्हसि ।
एतच्छ्रुत्वा हिरण्यकोऽपि विवराभ्यन्तरादाह, कस्त्वं ? स
ब्रूते, लघुपतनकनामा वायसोऽहम् । हिरण्यको विहस्य
आह, “का त्वया सह मैत्री ?

यतः, यद् येन युज्यते लोके बुधस्तत्तेन योजयेत् ।

अहमन्नं, भवान् भोक्ता, कथं प्रीतिर्मविष्यति ? ॥ ८४ ॥

अपरुष, भक्ष्यभक्षकयोः प्रीतिर्विपत्तेरेव कारणम् ।

शृगालात् पाशवश्चोऽसौ मृगः काकेन रक्षितः ॥ ८५ ॥

वायसोऽब्रवीत् कथमेतत् ? हिरण्यकः कथयति ।

“अस्ति मगधदेशे चम्पकावतौ नाम (श) अरण्यानी,
तस्यां चिरान्नहता स्नेहेन मृगकाकौ निवसतः, स च मृगः
स्नेच्छया भ्राम्यन् (ष) दृष्टपुष्टाङ्गः केनचित् शृगालेनाव-
लोकितः, तं दृष्ट्वा शृगालोऽचिन्तयत्, “आः ! कथमेतन्मांसं
(स) सुललितं भक्षयामि ? भवतु विश्वासं तावदुत्पादयामि”

(८४) यदिति । बुधः पण्डितः यत् वस्तु येन वस्तुना सह लोके जगति
युज्यते सङ्गच्छते तत् वस्तु तेन वस्तुना सह योजयेत् मिलयेत् अहम् अन्नं भक्ष्यं
वस्तु, भवान् भोक्ता भक्षकः । कथं केन प्रकारेण प्रीतिः प्रणयः आवयोरेति श्रेवः
भविष्यति सम्पत्स्यते न कथमप्रीत्यर्थः ।

(८५) भक्ष्यभक्षकयोरिति । भक्ष्यः खाद्यः भक्षकः खादकः तयोः खाद्य
खादकयोः प्रीतिः प्रणयः विपत्तेः आपदः एव कारणं हेतुः । शृगालात् शृगाल-
माश्रित्य अनुसृत्य वा पाशवश्च जालनियमितः असौ वक्ष्यमासी मृगः काकेन केनचिद्
वस्तुना वायसेन रक्षितः, पाशादुन्मीलितः ।

(श) अरण्यानी—महारण्यम् ।

(ष) दृष्टपुष्टाङ्गः - दृष्टानि स्फूर्तिमापन्नेनि पुष्टानि मांसलानि च दृष्टानि
यस्य सः स्फूर्तिवृत्तस्थूलकायः ।

० (स) सुललितं—कीमलं, मधुरमिति यावत् ।

इत्यालोच्य उपसृत्याब्रवीत्, “मित्र ! कुशलं ते ?” सृगीण
 उक्तं “कस्त्वम् ?” जम्बूको ब्रूते “सुदुबुद्धिनामा जम्बूको-
 ऽहम्, अक्षारस्थे बन्धुहीनो मृतवन्निवसामि इदानीं त्वां
 मित्रमासाद्य पुनः सबन्धुर्जीवलोकं(ह) प्रविष्टोऽस्मि अधुना
 तवानुचरेण मया सर्वथा भवितव्यमिति” । सृगीणीकृतम्, एव-
 मस्तु, ततस्तावदस्तङ्गते सवितरि भगवति मरौचिमालिनि(क)
 तौ सृगस्य वासभूमिं गतौ । तत्र चम्पकवृक्षशाखायां सुबुद्धि-
 नामा काको सृगस्य चिरमित्रं निवसति ।

तौ दृष्ट्वा काकोऽवदत्, “सखे ! कोऽर्थो द्वितीयः ?” ।

सृगो ब्रूते, जम्बूकोऽयमस्मत्सख्यम्(ख) इच्छन्नागतः” ।

काको ब्रूते, “मित्र ! अकस्मादागन्तुना(ग) सह मैत्री न
 युक्ता । तन्न भद्रमाचरितम् ।

तथा चोक्तम्,

अज्ञातकुलशीलस्य वासो देयो न कस्यचित् ।

मार्जारस्य हि दोषेण हतो गृध्रो जरद्भवः ॥ ८६ ॥

“तावाहुतः, कथमेतत् ? काकः कथयति । “अस्ति भागी-
 रथीतीरे अन्नकूटनाम्नि पर्वते महान् पकंटीवृक्षः, तस्य कीटै-

(ह) जीवलोकं प्रविष्टः—जीवनं प्राप्तः ।

(क) मरौचिमालिनि—मरौचीनां किरणानां माला विद्यतेऽस्येति तस्मिन्
 अंगुमालिनि ।

(ख) अस्मत्सख्यम्—आवाभ्यां सख्यम् अस्मत्सख्यम् । आवाभ्यां सह मैत्रीम् ।

(ग) आगन्तुना—नतागतेन अज्ञातकुलशीलेनेति भावः ।

(८६) अज्ञातेति । कुलं वृक्षः शीलं स्वभावः अज्ञाते अवहिते कुलशीले

वृक्षचरिने यस्य तस्य अपरिचितस्येत्यर्थः, कस्यचित् जनस्य वासः आश्रयः न देयः
 इत्येत्यर्थः, हि यतः मार्जारस्य विषालस्य दोषेण अपराधिन हेतुना जरद्भवः तन्नामा
 कश्चित् गृध्रः शकुनिः हतः व्यपहरितः पक्षिभिरिति शेषः ।

(घ) दैवदुर्विपाकाहलितनखनयनो (ङ) जरद्भवनामा गृध्रः
प्रतिवसति, अथ कृपया तज्जीवनाय (च) तद्दृक्वासिनः
पक्षिणः स्वाहारात् किञ्चिदुद्धृत्य ददति, तेनासौ जीवति । अथ
कदाचिद्दीर्घकर्णनामा मार्जारः पक्षिणावकान् भक्षितुं तत्रा-
गतः ।

ततस्तमायान्तं दृष्ट्वा पक्षिणावकैर्भयार्तैः कोलाहलः (क)
कृतः, तच्छ्रुत्वा जरद्भवनोक्तं, कोऽयमायाति ? दीर्घकर्णो गृध्र-
श्वलोक्तं संभयमाह—“हा ! हतोऽस्मि ।
यतः, तावद्भयस्य भेतव्यं यावद्भयमनागतम् ।

आगतञ्च भयं वीक्ष्य नरः कुर्याद् यथोचितम् ॥ ८७ ॥

ततोऽधुनातिसन्निधानेन पलायितुमशक्यम् । तदयथां भवि-
तव्यं तद्भवतु, तावद्दिश्याममुत्पाद्यास्य समीपमुपगच्छामि” ।
इत्यालोच्य तमुपसृत्याब्रवीत्, “आर्य्य ! (ज) त्वामभिवन्दे” (झ) ।
गृध्रोऽवदत्, कस्त्वम् ? सोऽवदत्, मार्जारोऽहम् । गृध्रो ब्रूते,

(म) दैवदुर्विपाकात्—दुर्दैववशात् ।

(ङ) गलितनखनयनः—नखानि च नयने च नखनयनानि गलितानि
जीर्णतामापन्नानि नखनयनानि यस्य सः । जीर्णनखः अन्त्येत्यर्थः ।

(च) तज्जीवनाय—तस्य जरद्भवस्य जीवनं रक्षितुम् ।

(क) कोलाहलः—कलरवः ।

(८७) तावदिति । *तावत् तावत्कालं भयस्य भयहेतोः (सम्बन्धविवक्षया
षष्ठी) भेतव्यं वर्त्तमानव्यं शङ्कितव्यमिति यावत् । यावत् यावत्कालपर्यन्तं भय
भयकारणम् अनुगतम् अनुपस्थितम् । नरः भयम् आगतम् उपस्थितं वीक्ष्य दृष्ट्वा
यथोचितम् उचितमनतिक्रम्य यथागतं कुर्यात् अनुतिष्ठेत् ।

(ज) आर्य्य !—पूज्य !

कैर्तव्यमाचरन् काममकर्तव्यमनाचरन् ।

तिष्ठति प्रकृताचारे स वा आर्य्य इति श्रुतः ।

(झ) अभिवन्दे—प्रणमामि ।

“दूरमपसर, नो चेदन्तव्योऽसि मया” । मार्जारोऽवदत्
 “श्रूयतां तावदस्मद्वचनं ततो यद्यहं (ज) बध्यस्तदा हन्तव्यः ।
 यतः, जातिमात्रेण किं कश्चिद्वध्यते पूज्यते क्वचित् ।”

व्यवहारं परिज्ञाय बध्यः पूज्योऽथवा भवेत्” ॥ ८८ ॥

गृध्रो ब्रूते “ब्रूहि किमर्थमागतोऽसि ?” सोऽवदत्, “अहं
 मत्तं गङ्गातीरे नित्यस्नायी(ट) निरामिषाशी(ठ) ब्रह्मचर्य्येण
 (ड) चान्द्रायणव्रतमाचरंस्तिष्ठामि, युष्माकं धर्मज्ञानां प्रेम-
 विश्वासभूमयः(ठ) पक्षिणः सर्वदा ममाग्रे त्वदीयगुणग्रामं
 प्रस्तुवन्ति, अतो भवद्व्यो विद्यावयोद्वेष्ट्यो(ण) धर्मं श्रोतु-
 मिहागतः, भवन्तश्चैतादृशा धर्मज्ञाः, यस्मामतिथिं हन्तु-
 मुद्यताः ? गृहस्थधर्मश्चैषः,—

अरावप्युचितं कार्य्यमातिथ्यं गृहमागते ।

छेतुः पार्श्वं गतां छायां नोपसंहरति हुमः ॥ ८९ ॥

(ज) बध्यः—बधं हिंसाम् अर्हतीति बध्यः, अर्हार्थे यः ।

(८८) जातौति । क्वचित् कुवचित् स्थाने कश्चित् जनः जातिमात्रेण केवलया
 वंशविचारणया किं बध्यते हन्तये अथवा पूज्यते सम्भाव्यते । नैतदुचितमित्याह व्यव-
 हारम् आचरणं परिज्ञाय विदित्वा बध्यः बधार्हः अथवा पूज्यः पूजनार्थो भवेत् ।

(ट) नित्यस्नायी—नित्यं स्नाति यः सः नित्यस्नानशीलः ।

(ठ) निरामिषाशी—निरामिषम् अश्रतीति निरामिषाशी 'मत्तमसि' इति
 विरतः ।

(ड) चान्द्रायणव्रतम्—चन्द्रस्वायं चान्द्रः चन्द्रलीकः अयते अनेनेति चान्द्रायणं
 तत्र व्रतयेति । चन्द्रलीकप्रापकम् एकैकं क्रासयेत् पित्तं कृत्वा एको च परिवर्तये-
 दित्युक्तलक्षणं व्रतम् अनुष्ठानम् ।

(ठ) प्रेमविश्वासभूमयः—प्रेमविश्वासभाजनानि ।

(ण) विद्यावयोद्वेष्ट्यः—विद्या च वयस विद्यावयसी ताभ्यां द्वेष्टाः तेभ्यः
 विद्यया वयसा च प्रवोयेभ्यः ।

(८९) अरःपिति । गृहम् आगते गृहं उपस्थिते अतो ब्रह्मचरिं उचितं

यदि अन्नं नास्ति, तदा सुप्रीतेनापि(त) वचसा तावदतिथिः
बुध्यः । तथा चोक्तम्,

वृणानि भूमिरुदकं वाक् चतुर्थी च सृजता ।

एतान्यपि सतां गेहे नोच्छिद्यन्ते कदाचन ॥ १०० ॥

अपरञ्च, निर्गुणेष्वपि सत्त्वेषु दयां कुर्वन्ति साधवः ।

न हि संहरते ज्योत्स्नां, चन्द्रश्चाण्डालवेश्मनि ॥ १०१ ॥

अन्यज्ज, बालो वा यदि वा वृद्धो युवा वा गृहमागतः ।

तस्य पूजां विधातव्या सर्वस्याभ्यागतो गुरुः ॥ १०२ ॥

अन्यच्च, अतिथिर्यस्य भग्नाग्नौ गृहात् प्रतिनिवृत्तं ते ।

स तस्मै दुष्कृतं दत्त्वा पुण्यमादाय गच्छति ॥ १०३ ॥

वशीपयुक्तम् आतिथ्यम् अतिथिसत्कारः कार्यं करणीयं गृहस्थेनेति शेषः । द्रुमः
वृक्षः क्लृप्तः क्लृप्तात् पार्श्वगतां पार्श्ववर्तिनीं क्षायाम् अनातपं न उपसंहरति
नाकर्षति । वृक्षाच्छेदकाय इव गृहस्थाः अतिथिभावेन आगते शत्रवापि आश्रयदाने
न कातरा भवन्तीत्यर्थः ।

(त) सुप्रीतेनापि—प्रीतियुक्तेन, मधुरेणेति यावत् ।

(१००) वृणानीति । वृणानि कुशादिनिर्मितमासनं, भूमिः विश्रामलाभायै
स्नानम्, उदकं पादप्रक्षालनार्थं जलं, चतुर्थी चतुर्णां पूरणौ सृजता सुत्यप्रिया वाक्
वचनम् एतानि वृणादीनि अपि सतां साधूनां गेहे गृहे कदाचिदपि न उच्छिद्यन्ते
प्रत्यादिश्यन्ते ।

(१०१) निर्गुणेष्विति । साधवः सज्जनाः निर्गुणेषु गुणहीनेषु अपि सत्त्वेषु
प्राप्तिषु दयाम् अनुकम्पां कुर्वन्ति, चन्द्रः चाण्डालवेश्मनि अलक्ष्यजातीयगृहे पतिता-
मिति शेषः ज्योत्स्नां कौमुदीं न हि संहरते न हि आकर्षति ।

(१०२) बाल इति । बालः बालकः यदि वा अथवा वृद्धः अथवा युवः तरुणः
यः कौटुम्बीत्यर्थः । गृहम् आगतः प्राप्तः तस्य पूजां सत्कारः विधातव्या कर्त्तव्या
सर्वस्य जगत्स्य अभ्यागतः अतिथिः गुरुः गुरुवत् पूजनीय इत्यर्थः ।

(१०३) अतिथिरिति । यस्य जगत्स्य गृहात् अतिथिः भग्नाग्नौ अप्रतिप्यक्षामे
हताग्निः सन् प्रतिनिवृत्तं प्रत्याकर्मते सः अतिथिः तस्मै दुष्कृतं पापं खल्वयं दुष्कृतं

अन्यच्च, उत्तमस्यापि वर्णस्य नीचोऽपि गृह्यमाणतः ।

पूजनौयो यथायोग्यं सर्वदेवमयोऽतिथिः” ॥ १०४ ॥

गृध्रोऽब्रूत् “मार्जारो हि (थ) मांसरुचिः, पक्षिणावकाश्च
अत्र निवसन्ति, तेनैवं ब्रवामि” । तच्छ्रुत्वा मार्जारो (द)
भूमिं स्पृष्ट्वा कर्णौ स्पृशति, “कृष्ण कृष्ण” ब्रूते न्व, मया धर्म-
शास्त्रं (ध) श्रुत्वा वीतरागेण (न) इदं दुष्करं व्रतं चान्द्रायण-
मध्यवसितम् (प) । यतः, परस्परं (फ) विवदमानानामपि
धर्मशास्त्राणाम् अहिंसा परमो धर्म इत्यत्र ऐकमत्यम् (ब) ।
यतः, सर्वहिंसानिवृत्ता ये नराः सर्वसङ्घास्य ये ।

सर्वस्याश्रयभूताश्च ते नराः स्वर्गगामिनः ॥ १०५ ॥

इत्था पश्यम् अतिथिसेवाविमुखस्येति शेषः आदाय गृहीत्वा तत्कृतपुण्यं प्रणाश-
य गच्छति अन्यत्र याति ।

(१०४) उत्तमस्येति । उत्तमस्य स्वापेक्षया उत्कृष्टस्य वर्णस्य गृह्यं आगतः
समायातः नीचोऽपि यथायोग्यं यथोचितं पूजनौयः आतिथ्येन सम्भावनीयः, यत
अतिथिरभ्यागतः सर्वदेवमयः सर्वदेवस्वरूपः (तद्रूपे मयट्) सर्वेषां देवानां पूजनेन
यत् फलम् अतिथिसेवयापि तदित्यर्थः ।

(थ) मांसरुचिः—मांसे रुचिर्यस्य सः मांसप्रियः ।

(द) भूमिं स्पृष्ट्वा कर्णौ स्पृशति—भूमिस्पर्शपूर्वकं शपथं कृत्वा पापकथाश्रवण-
निवृत्तये कर्णौ आच्छादयतीत्यर्थः ।

(ध) धर्मशास्त्रं—मन्वादिप्रणीतं धर्मोपदेशकं शास्त्रम् ।

(न) वीतरागेण—वीतः विगतः रागः विषयवासना यस्य सः विषयभीगे
वीतस्पर्द्धेयः ।

(प) मध्यवसितं—अनुष्ठितं (अधि + ष्व + सी + क्तः कर्मणि) ।

(फ) विवदमानानां—विरीधिना विमतित्व्यक्तसङ्कीर्तेरित्यात्मनेपदम् ।

(ब) ऐकमत्यं—एकमतावलम्बितम् ।

(१०५) सर्वेति । ये नराः मनुष्याः सर्वाः हिंसाः प्राणिबधादयः ताभ्यः
निवृत्ताः विरताः, ये च नराः सर्वं सङ्गते इति सर्वसङ्घाः सर्वसङ्घिष्यः सर्वस्य अपत्यः

अन्यच्च, एक एव सुहृदमो निधनेऽप्यनुयाति यः ।

शरीरेण समं नाशं सर्वमन्यन्तु गच्छति ॥ १०६ ॥

किञ्च, योऽस्ति यस्य यदा मांसमुभयोः पश्यतान्तरम् ।

एकस्य क्षणिका प्रीतिरन्यः प्राणैर्विमुच्यते ॥ १०७ ॥

अपिच, मर्त्तव्यमिति यद्दुःखं पुरुषस्योपजायते ।

शक्यस्तेनानुमानेन परोऽपि परिरक्षितुम् ॥ १०८ ॥

शृणु पुनः,

स्वच्छन्दवनजांतेन शाकेनापि प्रपूर्यते ।

अस्य दग्धोदरस्यार्थे कः कुर्यात् पातकं महत् ? ॥ १०९ ॥

एवं विश्वास्व स भार्जारः तरुकोटरे स्थितः । ततो दिनेषु

अतिशयः

आश्रयभूताः अवलम्बनस्थानानि यानाश्रित्य अनेके उपजीवन्तीत्यर्थः । ते नराः
मनुष्याः स्वर्गगामिन्यः स्वर्गवासीचिताः ।

(१०६) एक इति । धर्मः एक एव अद्वितीय एव सुहृत् वस्तुः अनन्यसाधारणं
मितं, कुत इत्याह यः धर्मः निधनेऽपि मरणेऽपि अनुयाति अनुसरति न किन्तु अन्यत्
सर्वं भोग्यं वस्तु शरीरेण कायेन समं सह नाशं गच्छति प्राप्नोति ।*

(१०७) य इति । यो जनः यद्दुःखं यस्मिन् काले यस्य प्राणिनः मांसम् अस्मि
भक्षयति उभयोः अन्तरं प्रभेदं पश्यत आनीत । एकस्य प्राणिनः क्षणिका क्षण-
स्थायिनी प्रीतिः सन्तीवः अन्यः भक्ष्यः प्राणैः जीवितेन विमुच्यते त्यज्यते ।

(१०८) मर्त्तव्यमिति । पुरुषस्य पुंसः मर्त्तव्यम् अवश्यमेव मृत्युर्भवति इति
इत्यर्थे चिन्तया यत् बाह्यं दुःखं लोभः उपजायते भवति । तेन अनुमानेन आत्म-
मरणवदन्वेनापि मरणं दुःखलक्षणकर्म इति बुद्ध्या परोऽपि अन्योऽपि प्राणी
परिरक्षितुं जीवयितुं न हतुमिति यावत् शक्यः सर्वथा परिरक्षणीयः ।

(१०९) स्वच्छन्देति । स्वस्य कन्दो यस्मिन् सत् यथा जातेन हलुकवशा-
दिकमन्तरेण स्वतः उत्पन्नेन शाकेनापि यत् हृदि रमिति शेषः प्रपूर्यते परिपूर्णं भवति
यन्नेन फलमूलादिनापि यस्य पीषणं भवेत् इत्यर्थः । अस्य दग्धोदरस्य हृदि दग्धः
अर्थे निमित्ते को जनः महत् प्राणिवधकर्म अतीव गर्हितं पातयति यत् तत् पातकं
पाके कुर्यात् आचरेत् न कोऽपीत्यर्थः ।*

गच्छत् पक्षिशावकानाक्रम्य कोटरमानौय प्रत्यहं खादति ।
 अथ येषामपत्यानि खादितानि, तैः शोकार्तेर्विलपद्भिः (भ)
 इतस्ततो जिज्ञासा समारब्धा (म) । तत् परिज्ज्ञाय भार्जारः
 कोटरात् निःसृत्य वह्निः पलायितः । पश्चात् पक्षिभिरितस्ततो
 निरूपयद्भिस्तत्र तत्कोटरे शावकास्थीनि प्राप्तानि । अनन्तरश्च
 “तेनैव जरद्भवेनास्माकं शावकाः खादिताः इति” सर्वैः
 पक्षिभिर्निश्चित्य मिलित्वा गृध्रो व्यापादितः । अतोऽहं
 ब्रवीमि, “अज्ञातकुलशीलस्येत्यादि” इत्याकस्म्य स जम्बुकः
 सकोपमाह, गृहस्य प्रथमदर्शनदिने भवानपि अज्ञातकुलशील
 एवासीत्, तत् कथं भवता सह एतस्य (य) स्नेहानुवृत्तिः उत्त-
 रोत्तरं वर्धते (र) ।

यत्र विवर्ज्यो नास्ति श्लाघ्यस्तत्राल्पधीरपि ।

निरस्तपादपे देशे एरण्डोऽपि द्रुमायते ॥ ११० ॥

अन्वयः, अयं निजः परो वेति गणना लघुचेतसाम् ।

उदारचरितानान्तु वसुधैव कुटुम्बकम् ॥ १११ ॥

(भ) विलपद्भिः—रुदद्भिः ।

(म) इतस्ततो जिज्ञासा समारब्धा—समन्तात् शावकान्वेषणं कृतमित्यर्थः ।

(य) स्नेहानुवृत्तिः—स्नेहाचरणम्, प्रणयबन्ध इति यावत् ।

(र) उत्तरोत्तरं वर्धते—क्रमशः वृद्धिं प्राप्नोति ।

(११०) यचेति । यत्र यस्मिन् देशे विवर्ज्यः पक्षितो जनः न अस्ति विद्यते
 तत्र तस्मिन् देशे अस्या धीर्बुद्धिर्यस्य स अल्पधीः मन्दबुद्धिः विद्याहीनोऽपीत्यर्थः श्लाघ्यः
 प्रशंसनीयः सर्वेषामादरणीय इति यावत् भूवतीति शेषः । निरस्तः पादपः यस्मिन्
 तस्मिन् वृक्षहीने देशे स्थाने एरण्डः, मेराळा इति भाषा, तन्नामा कश्चित्
 वृक्षारब्धोऽपि द्रुमायते द्रुम इवाचमतिः द्रुमत्वेन परिगण्यते इत्यर्थः ।

(१११) अयमिति । अयं निजः आत्मीयः अयं परः अनात्मीयः इति लघु-
 चेतसां नीचाशयानां गणना विचारणा । तु किन्तु उदारम् औदार्यगुणाहितं

यथा अयं मृगो मम बन्धुस्तथा भवानपि ।” मृगोऽब्रवीत्
 “किमनेन उत्तरेण, (ल) सर्वैरेकां त्र विश्रम्भालापैः (ब) सुखमनु-
 भवद्भिः स्वीयताम् ।

यतः, न कश्चित् कस्यचित् मित्रं न कश्चित् कस्यचिद्विपुः ।

व्यवहारेण मित्राणि जायन्ते रिपवस्तथा” ॥ ११२ ॥

काकेन उक्तमेवमस्तु । अथ प्रातः सर्वे यथाभिमतदेशं (श)
 गताः, एकदा निभृतं (घ) मृगालो ब्रूते, “सखे मृग ! एतस्मि-
 न्नेव वनेकदेशे शस्यपूर्णं क्षेत्रमस्ति, तदहं त्वां तत्र नीत्वा
 दर्शयामि” । तथा कृते सति मृगः प्रत्यहं तत्र गत्वा शस्यं
 खादति, ततो दिनकतिपयेन (स) क्षेत्रपतिना सै दृष्ट्वा पाशो
 योजितः । अनन्तरं पुनरागतो मृगस्तत्र चरन् पाशैर्वद्धो-
 ऽचिन्तयत्, “को मामितः कालपाशादिव व्याधपाशात् त्रातुं
 मित्रादन्यः समर्थः ?” अत्रान्तरे जम्बुकस्तत्रागत्य उपस्थितो-

चरितं येषां तेषां सर्वत्र समदर्शिनमित्यर्थः, वसुधा पृथिव्यैव कुटुम्बकम् एककुलम्
 उदारचरितैस्तु सर्व एव वसुधावासिन आश्रिता मन्थन्ते इत्यर्थः ।

(ल) किमनेनोत्तरेण—अनेन ईदृशेन उत्तरेण उत्तरीतरवाकप्रपञ्चेन ।

(ब) विश्रम्भालापैः—विश्रम्भेण आलापाः तैः । प्रणयगर्भैर्विश्रम्भपूर्णैश्च आलापैः
 १। अर्थाभाषणैः ।

(११२) नेति । * कश्चित् जनः कस्यचित् जनस्य न मित्रं मित्रसि स्मिच्छति
 इति मित्रं प्रणवात्सल्यं बन्धुरिति यावत् । कश्चित् जनः कस्यचित् जनस्य न रिपुः
 शत्रुः । न कश्चित् कस्यचित् मित्रं शत्रुर्वा, भूत्वा जायेतित्यर्थः । व्यवहारेण हिता-
 हिताचरणेन मित्राणि बन्धवस्तथा रिपवः शत्रवश्च जायन्ते । यो हि शत्रुवत्चरति
 स एव शत्रुः यश्च मित्रवदाचरति स एव मित्रमित्यर्थः ।

(श) यथाभिमतदेशं—यथाभीष्टप्रदेशम् ।

(घ) निभृतं—रहसि ।

१ स) दिनकतिपयेन—दिनेषु गच्छत्सु ।

अजिज्ञायत् “फलितस्तावदस्माकं (ङ) कपटप्रबन्धो, मनोरथ-
सिद्धिरपि बाहुल्यात् मे भविष्यति । एतस्य उत्कृत्यमाणस्य (क)
मांसासृग्लिप्तानि (ख) अस्त्रीनि मया अवश्यं प्राप्तव्यानि” ।
स च सृगस्तं दृष्ट्वा उल्लासितो (ग) ब्रूते, “सखे ! छिन्धि तावत्
मम बन्धनं सत्वरं त्रायस्व माम् । ✕

यतः, आपत्सु मित्रं जानीयात्, युद्धे शूरसृष्टे शुचिम् ।

भार्यां स्त्रीषु वित्तेषु, व्यसनेषु च बान्धवान् ॥ ११३ ॥

अपरश्च, उत्सवे व्यसने चैव दुर्भिक्षे राष्ट्रविप्लवे ।

राजद्वारे श्मशाने च यस्तिष्ठति स बान्धवः ॥ ११४ ॥

जम्बुकः पाशं सुहुर्महुर्विलोक्य अचिन्तयत्, दृढबन्धन-
बद्धोऽस्ति तावदयं सृगः” ब्रूते च, “सखे ! (घ) स्रायुनिर्मित-
पाशास्तदयं भट्टारकवारे कथमेतान् दन्तैः सृशामि ? मित्र !

(ङ) कपटप्रबन्धः—कलप्रयोगः ।

(क) उत्कृत्यमाणस्य—खण्डशः क्रियमाणस्य क्रियमाणस्य ।

(ख) मांसासृग्लिप्तानि—मांसञ्च असृक् च मांसासृजौ ताभ्यां लिप्तानि रक्त-
मांससहितानि ।

(ग) उल्लासितः—आनन्दितः ।

(११३) आपत्सु स्थिति । आपत्सु आपत्काले उपस्थिते सतीत्यर्थः मित्रं
ननु, युद्धे समरे उपस्थिते शूरं विक्रमशालिनम्, ऋषे सृष्टयस्य सति, शुचिं निर्मल-
चरितं, वित्तेषु धनेषु स्त्रीषु स्त्रीषु सत्सु भार्यां, व्यसनेषु पीडायापत्सु च
बान्धवान् जानीयात् अवगच्छेत् परीक्षित लोके इति शेषः ।

(११४) उत्सवे इति । उत्सवे विवाहादौ आनन्दजनकव्यापारे व्यसने आपदि
उपस्थितायां चैव दुः दुष्प्राप्ता भिक्षा सखिन् तस्मिन् अभाभावे राष्ट्रस्य राज्यस्य
विप्लवे उपद्रवे शृपान्तराक्षमणौ राजद्वारे विचाराख्ये श्मशाने दाहयत्येष्टिकर्मणि
यस्तिष्ठति अनुकूलयति स बान्धवः प्रकृतबन्धुः ।

(घ) स्रायुनिर्मितपाशाः—स्रायुभिः देहान्तर्बर्हिनाङ्गीविशेषैः निर्मिताः कृताः
पाशाः रज्जवः । भट्टारकवारे रविवारे ।

यदि चित्ते न अन्यथा मन्यसे, तदा प्रभाते यस्त्वया वक्तव्यं, तत् कर्तव्यमिति” । अनन्तरं स काकः प्रदोषकाले मृग-मनागतमवलोक्य इतस्ततोऽन्विष्यन् तथाविधं दृष्ट्वा च, “सखे ! किमेतत् ?” मृगेण उक्तं, (ङ) “अवधीरितसुहृद्वाक्यस्य (च) फलमेतत् । तथा चेत्तम्,

सुहृदां हितकामानां यः शृणोति न भाषितम् ।

विपत् सन्निहिता तस्य स नरः शत्रुनन्दनः” ॥ ११५ ॥

काको ब्रूते, स (छ) वक्षकः कः आस्ते ? “मृगेण उक्तं “मन्त्रांसार्थी तिष्ठति अत्रैव” । काको ब्रूते, उक्तमेव मया पूर्वम् ।

अपराधो न मेऽस्तीति नैतद्विश्वासकारणम् ।

विद्यते हि नृशसेभ्यो भयं गुणवतामपि ॥ ११६ ॥

दीपनिर्वाणगन्धश्च सुहृद्वाक्यमरुन्धतीम् ।

न जिघ्रन्ति न शृण्वन्ति न पश्यन्ति गतायुषः ॥ ११७ ॥

(ङ) अवधीरितसुहृद्वाक्यस्य—अवधीरितम् अवज्ञातम् अश्रुतमिति यावत् सुहृदः मित्रस्य वाक्यं वचनं येन तस्य अवज्ञातवशुवचनस्य ।

(च) फलं—परिणामः ।

(११५) सुहृदामिति । यः जनः हितं कामयन्ते ये तेषां हितैषिणां सुहृदां वशूनां भाषितं वचनं न शृणोति आकर्णयति तस्य जनस्य विपत् सन्निहिता निकटवर्तिनी अचिरंैव आपतिष्यति इत्यर्थः । स नरः शत्रुनन्दनः शत्रून्नामानन्दकरः प्रीतिवर्धनः तम् आसन्ननिपदं मत्वा शत्रवी दृष्ट्यन्ति इत्यर्थः ।

(छ) वक्षकः—वक्षयतीति वक्षकः प्रतारकः धूर्त इति यावत् ।

(११६) अपराध इति । मे मम अपराधः दोषः नास्ति न विद्यते नाहमस्मै कथमपि अपराध इत्यर्थः । इति एतत् एवावत् ज्ञानं न विश्वासकारणं निमृगकूरे प्रत्ययहेतुः । हि तथाहि नृन् शंसन्ति हिंसन्ति ये तेभ्यः गुणदोषौ अविचार्य पर-देषिभ्यः गुणवतां निरपराधानामपि किमुत अन्येषामिति भावः । भयं विद्यते अस्ति ।

(११७) दीपेति । गतम् आयुर्ज्योत्स्नाकाली तेषां ते तद्योक्ताः आसन्नस्यैव जनाः दीपस्य प्रदीपस्य निर्वाणं विदुः तस्य गन्धं प्राणं न जिघ्रन्ति, सुहृदः वाक्यं

परीक्षे कार्यहन्तारं प्रत्यक्षे प्रियवादिनम् ।

वर्जयेत्तादृशं मित्रं विषकुम्भं पयोमुखम् ॥ ११८ ॥

ततः काको दीर्घं निःश्वस्य, “अरे वञ्चक ! किं त्वया
‘पापकर्मणा(ज) कृतम् ? यतः,

संलापितानां मधुरैर्वचोभि-

र्मिथ्योपचारैश्च वशीकृतानाम् ।

आशावतां अदृढताञ्च लोके

किमर्थिनां वञ्चयितव्यमस्ति ? ॥ ११९ ॥

अन्यच्च, उपकारिणि विश्रब्धे शुद्धमती यः समाचरति पापम् ।

तं जनममत्यसन्धं भगवति ! वसुधे ! कथं वञ्चसि ? ॥ १२० ॥

बन्धुवचनं न शृण्वन्ति आकर्णयन्ति तथा अरुन्धतीं सप्तर्षिमण्डलस्थं तदाख्यनक्षत्रं
विशेषञ्च न पश्यन्ति अवलोकयन्ति ।

(११८) परीक्ष इति । अक्षीः परं परीक्षं तस्मिन् असमक्षे कार्यस्य हन्तारं
व्याघातकं प्रत्यक्षे समक्षे प्रियं वदतीति तं मधुरमालपनम् अत एव पयो दुग्धमुखं
यस्य तं पयोमुखं विषस्य कुम्भं विषपूर्णकलसमिवेत्यर्थः तादृशं कपटाचारिणमिति
भावः । मिथयति क्षिप्ततीति मित्रं बन्धुं दत्ततः यत्नेन वर्जयेत् त्यजेत् तादृशेन न
कदापि मैत्री कर्तव्या इत्यर्थः ।

(ज) पापकर्मणा—पापं पापजनकं कर्म यस्य सः तेन, दुराचारेण ।

(११९) संलापितामिति । संलापितानां प्रियं मधुरञ्च सन्धापितानां मधुरैः
प्रीतिगर्भैः वचोभिः वचनैः मिथ्योपचारैः कपटाचरणैश्च वशीकृतानां वशं गतानां
अदृढतां विश्वासमापन्नानाम् आशावताम् उपकारादिलाभाशायुकानाम् अर्थिनां
आश्चकानाञ्च किं वञ्चयितव्यमस्ति । नैते कथमपि वञ्चनीया इत्यर्थः । एषां वचने
का विदग्धता इति भावः ।

(१२०) उपकारिणीति । उपकारिणि उपकुर्वन्ति तथा विश्रब्धे विश्रब्धे शुद्धा
सरला मतिर्धस्य तस्मिन् अकपटान्तःकरणे यो जनः पापम् अनिष्टं समाचरति घट-
यति हे भगवति वसुधे ! पृथ्वि ! असत्यसन्धं वञ्चनापरं तं जनं कथं केन प्रकारेण
वञ्चसि धारयसि । अतिदुर्वचो हि ईदृशस्य भार इति भावः ।

दुर्जनेन समं सख्यं प्रीतिश्चापि न कारयेत् ।

उष्णो दहति चाङ्गारः शीतः कृष्णायते करम् ॥ १२१ ॥

अथवा स्थितिरियं दुर्जनानाम् (भ) ।

प्राक् पादयोः पतति खादति पृष्ठमासं

कर्णे कलं किमपि रौति शनैर्विचित्रम् ।

छिद्रं निरूप्य सहसा प्रविशत्यशङ्कः

सर्वं खलस्य चरितं मशकः करोति ॥ १२२ ॥

दुर्जनः प्रियवादी च नैतद्विश्वासकारणम् ।

मधु तिष्ठति जिह्मये हृदि हालाहलं विषम् ॥ १२३ ॥

अथ प्रभाते स क्षेत्रपतिर्लगुडहस्तः तत्पट्टेण गच्छन्
काकेन अवलोकितः । तमालोक्य काकेन उक्तम्, “सखे मृग !

(१२१) दुर्जनेनेति । दुर्जनेन दुष्टप्रकृतिजन जनेन समं सह सख्यं मैत्री प्रीतिं मिलनं चापि न कारयेत् दुर्जनसङ्गतिं नैव कुर्वीतेत्यर्थः । कथमित्याह, अङ्गारः उष्णः उष्णावस्थः सन् दहति उत्तापयति शीतः शीतलः सन् करं हस्तं संस्पृष्टुरिति शेषः कृष्णायते कृष्णं करोति मलिनीकरोतीति यावत् ।

(भ) स्थितिरियं दुर्जनानां—दुर्जनानां दुष्टप्रकृतिकानाम् इयम् ईदृशी स्थितिः भव्यादा आचरणमिति यावत् ।

(१२२) प्रागिति । मशकः दंशकः खलस्य क्रूरस्य सर्वं चरितं चरितं करोति अनुकरोति । कुण्ठमित्याह प्राक् प्रथमं पादयोः पतति खलपक्षे पदानतो भवति । ततः पृष्ठमासं खादति मशुकपक्षे पृष्ठे दहति अन्यत्र मृदुनिष्ठं घटयति कर्णे कर्णा-
लिके विचित्रं बहुविधं कलं मधुरं किमपि अनिर्वचनीयं शनैर्मन्दं रौति शब्दायते अन्यत्र मधुरमावपति । छिद्रम् एकत्र रोमकूपम् अन्यत्र आपदादिरम् निरूप्य निरूप्य प्राप्येत्यर्थः अशङ्कः निर्भीकः सन् प्रविशति मशकपक्षे दहति अन्यत्र प्रतिकूलयति ।

(१२३) दुर्जन इति । दुर्जनः प्रियवादी च सन् एतत् दुर्जनस्य प्रियवादित्वं न विश्वासकारणं प्रत्ययहेतुः । कुत इत्याह, अस्य जिह्मये मुखे मधु तिष्ठति, हृदि मनसि हालाहलम् अतितीक्ष्णं विषं तिष्ठतीति शेषः ।

त्वमात्मानं (ज) मृतवत् समर्थं वातेन उदरं पूरयित्वा पादान्
सम्प्रीकृत्य (ट) तिष्ठ, अहं तव चक्षुषी चक्षुः विलिखामि,
यदा अहं शब्दं करोमि, तदा त्वमुत्थाय सत्वरं पलायिष्यसे” ।
शृगस्तथैव काकवचनेन स्थितः ।

ततः क्षेत्रपतिना (ठ) हर्षोत्फुल्ललोचनेन तथाविधो शृग
आलोकितः, “आः ! स्वयं मृतोऽसि ?” इत्युक्त्वा शृगं बन्धनात्
मोचयित्वा पाशान् संवरीतुं कृतयत्नो बभूव । ततः कियदूरे
अन्तरिते (ड) क्षेत्रपतौ स शृगः काकशब्दं श्रुत्वा ससम्भ्रम-
मुत्थाय पलायितः । तमुद्दिश्य तेन क्षेत्रपतिना प्रकोपात् क्षिप्तेन
लगुडेन शृगालो व्यापादितः । तथा चोक्तम्,

त्रिभिर्वर्षैस्त्रिभिर्मासैस्त्रिभिः पक्षैस्त्रिभिर्दिनैः ।

अत्युत्कटैः पापपुण्यैरिहैव फलमश्नुते” ॥ १२४ ॥

अतोऽहं ब्रवीमि, “भक्ष्यभक्षकयोः प्रीतिरित्यादि” । काकः

पुनराह, X १५५

भक्षितेनापि भवता नाहारो मम पुष्कलः ।

त्वयि जीवति जीवामि चित्रग्रीव इवानघः ॥ १२५ ॥

(ज) मृतवत्—मृतेन तुल्यं (तेन तुल्यं क्रियां सेवतिरिति वतिः) ।

(ट) सम्प्रीकृत्य—स्थिरीकृत्य ।

(ठ) हर्षोत्फुल्ललोचनेन—हर्षेण प्रीत्या उत्फुल्ले विकसिते लोचने यस्य तेन ।

(ड) अन्तरिते—अलक्षिते ।

(१२४) त्रिभिरिति । त्रिभिः वर्षैः वत्सरैः वर्षत्रयेण त्रिभिर्मासैः मासत्रयेण
त्रिभिः पक्षैः पक्षत्रयैश्च त्रिभिर्दिनैः त्रिभिर्दिनैः दिनत्रयेण वा अत्युत्कटैः अधिकैः
पापपुण्यैः अधर्मधर्माचरणैः कर्णैः इव अस्मिन्नेव भूतले फलं परिणामम् अश्नुते
उपभुनक्ति ।

(१२५) भक्षितेनेति । भक्षितेनापि खादितेनापि भवता कारणेन मम पुष्कलः
इत्युक्तः आहारः न भवतीति शेषः । त्वयि जीवति प्राणान् धारयति सति अहम्

अन्यच्च, तिरश्चामपि विश्वासो दृष्टः पुण्यैककर्मणाम् ।

सतां हि साधुशीलत्वात् स्वभावो न निवर्तते ॥ १२६ ॥

साधोः प्रकोपितस्यापि मनो न याति विक्रियाम् ।

न हि तापयितुं शक्यं सागराभस्तृणोल्कया ॥ १२७ ॥

हिरण्यको ब्रूते (ठ) “चपलस्त्वं, चपलेन स्नेहः सर्वथा
न कर्तव्यः । तथा चोक्तम्,

मार्जारो, महिषो, मेघः, काकः, कापुरुषस्तथा ।

विश्वासात् प्रभवन्त्येते विश्वासस्तत्र नोचितः ॥ १२८ ॥

किञ्च अन्यत्, (ण) शत्रुपक्षो भवान् अस्माकम् । उक्तञ्चेतत्,

प्रनघः निष्पापः चित्तयौव इव चित्तयौववत् बन्धुसहवाससुखमनुभवन्नित्यर्थः, जीवामि
प्राणिमि ।

(१२६) तिरश्चामिति । पुण्यं धर्मातुष्टानम् एकं कर्म येषां तेषां पुण्यानुष्ठान-
पराणां तिरश्चां तिर्यग्जातीयानां पञ्चादीनामपि विश्वासः प्रत्ययः दृष्टः लक्षितः ।
हि तथाहि साधुशीलत्वात् सत्स्वभावत्वात् सतां प्रकृत्या साधूनां स्वभावः न निवर्तते
न विक्रियां याति ।

(१२७) साधोरिति । प्रकोपितस्यापि क्रीडं गमितस्यापि साधोः उदार
चरितस्य मनः हृदयं विक्रियां विक्रितं न आयाति प्राप्नोति न विकृतं भवतीत्यर्थः ।
हि तथाहि सागराभः समुद्रजलं तृणोल्कया तृणाग्निशिखया तापयितुम् उष्ण-
मापादयितुं न शक्यं न सम्भाव्यम् ।

(ठ) चपलः—अवस्थितचित्तः ।

(१२८) मार्जार इति । मार्जारः विष्णुः महिषः मेघः काकः तथा
कापुरुषः मार्जारादिवत् लघुचित्तो जनः एते षट् विश्वासात् विश्वासलाभेन प्रभवन्ति
कृतविश्वासिभिः प्रभुतां प्रदर्शयन्ति अतस्तत्र तेषु विश्वासः न उचितः युक्तः एतेषु न
कथमपि विश्वसितव्यमित्यर्थः ।

(ण) शत्रुपक्षः—शत्रुजातीयः स्वभाववद्देति यावत् ।

१ शत्रुणा न हि सन्दध्यात्, सुश्लिष्टेनापि सन्धिना ।

सुतप्तमपि पानीयं शमयत्येव पावकम् ॥ १२८ ॥

दुर्जनः परिहर्तव्यो, विद्यायालङ्कृतोऽपि सन् ।

मणिना भूषितः सर्पः किमसौ न भयङ्करः ? ॥ १२० ॥

यदशक्यं न तच्छक्यं यच्छक्यं शक्यमेव तेत् ।

नोदके शकटं याति न च नौर्गच्छति स्थले ॥ १२१ ॥

अपरश्च, महताप्यर्थसारेण यो विश्वसिति शत्रुषु ।

भार्यासु च विरक्तासु तदन्तं तस्य जीवनम् ॥ १२२ ॥

लघुपतनको ब्रूते, “श्रुतं मया सर्वं, तथापि मम एतावान्
एव (त) सङ्कल्पः, यत्त्वया सह सौहृद्यमवश्यं करणीयमिति,
नो चेत् अनाहारेण आत्मानं तव द्वारि व्यापादयिष्यामि ।
तथाहि,

(१२८) शत्रुणेति । सुश्लिष्टेन सुषटितेन दृढबद्धेनेति यावत् सन्धिना मित्रेण
करणेन शत्रुणा सह न सन्दध्यात् न मिलित् सन्धिं कृत्वापि न निर्हती भवेदित्यर्थः ।
अत्र दृष्टान्तमाह, पानीयं जलं सुतप्तमपि चण्डालादिवज्रियुक्तं लभमानमपि पावकं
वज्रं शमयत्येव निर्वापयत्येव ।

(१२०) दुर्जन इति । विद्यया शास्त्रज्ञानेन अपङ्कतः भूषितोऽपि दुर्जनः
परिहर्तव्यः त्यक्तव्यः, मणिना रत्नेन भूषितः शिरसि अलङ्कृतः सर्पः सर्प इवेत्यर्थः
अस्मी दुर्जनः किं न भयङ्करः ? भयावहः ? सर्वथा भयावह एवेत्यर्थः ।

(१२१) यदिति । यत् अशक्यं साधयितुं न पार्थं तद् न शक्यमेव न साध्यमेव
यच्च शक्यं साध्यं तत् शक्यमेव साधयितुमर्हमेव । उदके जले शकटं रथो न याति
स्थले च नौर्नौका न गच्छति अलति नियतितकतनियमोऽवश्यमेव फलति इत्यर्थः ।

(१२२) महतेति । महतापि गुरुणापि अर्थसारेण प्रयोजनेन हेतुना यः
जनः शत्रुषु विरक्तासु प्रतिकूलचारिण्येषु असाध्वीष्विति यावत् भार्यासु पत्नीषु
विश्रसिति विश्वासं स्थापयति तस्य जनस्य जीवनं प्राणाः तदन्तं स विश्रसः अतो
शक्यं तत् तद्वतविश्वासादेव तस्य जीवनश्रेयो भवेदित्यर्थः ।

(त) सङ्कल्पः—निश्चयः ।

सृष्टवत् सुखमेवो दुःसन्धानश्च दुर्जनो भवति ।

सुजनस्तु कनकघटवत् दुर्भेद्यश्चाशु सन्धेयः ॥ १२३ ॥

किञ्च, द्रवत्वात् सर्वलौहानां, निमित्तान्मृगपक्षिणाम् ।

भयाल्लोभाच्च मूर्खाणां, सङ्गतं, दर्शनात् सताम् ॥ १२४ ॥

किञ्च, नारिकेलसमाकारा दृश्यन्तेऽपि हि सज्जनाः ।

अन्ये वदरिकाकारा वहिरेव मनोहराः ॥ १२५ ॥

अन्यच्च, स्नेहच्छेदेऽपि साधूनां गुणा नायान्ति विक्रियाम् ।

भङ्गेनापि सृणालानामनुबध्नन्ति तन्तवः ॥ १२६ ॥

अन्यच्च, शुचित्वं, त्यागिता, शौर्यं सामान्यं सुखदुःखयोः ।

दाक्षिण्यं, चानुरक्तिश्च, सत्यता च सुहृद्गुणाः ॥ १२७ ॥

(१२३) सृष्टवदिति । दुर्जनः सदा निर्मिती घटः सृष्टघटः तद्वत् सुखेन भेद्यः सुखमेवोः अनायासेन भेदयितुं शक्नुः, दुः दुःखसाध्यं सन्धानं सन्धिर्यस्य स दुःसन्धानः कष्टसाध्यसन्धिय भवति । तु किन्तु सुजनः कनकघटवत् दुर्भेद्यः दुःखेन भेदयितुं शक्नुः आशु सङ्घसा सन्धेयः सन्धातुं शक्नुश्च भवतीति शेषः ।

(१२४) द्रवत्वादिति । सर्वलौहानां सर्वधातूनां रजतकाञ्चनादीनां द्रवत्वात् द्रवीकरणात् मृगपक्षिणां पशुपक्षिणां निमित्तात् प्राक्तनसंस्कारविशिषात् मूर्खाणां भयात् शङ्कया लोभात् प्रलीभनेन सतां साधूनां दर्शनात् सङ्गतं मिलनं भवतीति शेषः ।

(१२५) नारिकेलिति । सज्जनाः साधवो हि नारिकेलसमाकाराः नारिकेल-फलसमानाः अन्तर्मुद्रा इति भावः । दृश्यन्ते लत्यन्ते अन्ये असज्जनाः वदरिकायाः आकाराः येषां हि तथोक्ताः अन्तःखला वहिरेव वाह्यमेव मनोहराः शोभना दृश्यन्ते इति शेषः ।

(१२६) स्नेहेति । स्नेहस्य प्रणयस्य, छेदेऽपि भङ्गेऽपि साधूनां सज्जनानां गुणाः दाक्षिणादयः न विक्रियां विक्रयितुम् आयायान्ति प्राप्नुवन्ति । सृणालानां पद्मनालानां भङ्गेन छेदेन तन्तवः सूत्राणि अनुबध्नन्ति परस्परसंश्लिष्टा विद्युन्ते इत्यर्थः ।

(१२७) शुचित्वमिति । शुचित्वस्य अकपटलं त्यागिता सत्यामे दानशीलता शौर्यं साहसिकता सुखदुःखयोः सम्यग् आपदि च सामान्यं समभावः दाक्षिण्यम्

एतैर्गुणैरुपेतो (थ) भवदन्यो मया कः सुहृत् प्राप्तव्यः ?—
इत्यादि, तद्वचनमाकर्ष्य चिरण्यको वह्निर्निःसृत्याह; (द)
“आप्यायितोऽहं भवतामनेन वचनामृतेन (घ) ।

तथा चोक्तम्, .

धर्मात् न तथा सुशीतलजलैः स्नानं, न मुक्तावली
न शोखण्डविलेपनं सुखयति प्रत्यङ्गमप्यर्पितम् ।
प्रीत्यै सज्जनभाषितं प्रभवति प्रायो यथा चेतसः
सद्युक्त्या च परिष्कृतं सुकृतिनामाकृष्टिमन्त्रोपमम् ॥ १३८ ॥
अन्यच्च, रहस्यभेदो याज्ञा च नैष्ठ्यं चलंचित्तता ।
क्रोधो निःसत्यता द्यूतमेतन्मित्रस्य दूषणम् ॥ १३९ ॥

अनुकूलता अन्तरात्थ आमित्रः सत्यता सत्यवादित्वम एते सुहृदः अकृतिममिवस्य
गुणाः ।

(थ) उपेतः—आवृतः ।

(द) आप्यायितः—प्रीतः ।

(घ) वचनामृतेन—मधुरेण श्रोतृमुखेन वा वचनेन ।

(१३८) धर्मात् न तथा । सद्युक्त्या परिष्कृतं निर्मलं सुकृतिनां पुण्यशीलानाम्
आकृष्टिराकर्षणं, तदर्थो मन्त्रः म उपमा यस्य तत् आकर्षणमन्त्रसदृशं सज्जनभाषितं
महाजनीतिः यथा प्रायः, भ्रमा चेतसः चित्तस्य प्रीत्यै सन्तोषाय प्रभवति सन्तोषः
जनयतीत्यर्थः तथा सुशीतलजलैः शीतलवारिभिः स्नानम् अभिषेकी न मुक्तावली
मुक्तादाम न अङ्गं अङ्गे प्रत्यङ्गं (वीप्सार्थेऽव्ययीभावः) सर्वाङ्गेऽपि अर्पितं विलिप्तं
शोखण्डविलेपनं चन्दनानुलेपनं कर्तुं धर्मात् यौधोपतापितं जलं च सुखयति न
शीतलयति । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(१३९) रहस्यभेद इति । रहस्यस्य गुप्तमन्त्रणस्य भेदः अन्यसन्निधौ प्रकाशनं
याज्ञा धनादीनां प्रार्थना नैष्ठ्यं निदयता चलंचित्तता अन्यवस्थितचित्तता, क्रोधः
क्रोधः, निःसत्यता मिथ्यावादित्वं, द्यूतम् अचक्रोडा, एतत् पूर्वोक्तं सर्वं मित्रस्य दूषणं
दूषणं एतद्दीपदूषिते मित्रता न कर्तव्येति भावः ।

(न) अनेन वचनक्रमेण तदेकदूषणमपि (प) त्वयि न लक्ष्यते ।

यतः, पटुत्वं सत्यवादित्वं कथायोगेन बुध्यते ।

अस्तुत्वेत्यमं चापल्यं प्रत्यक्षेणावगम्यते ॥ १४० ॥

अपरञ्च, अन्यथैव हि सौहार्दं भवेत् स्वच्छान्तरात्मनः ।

प्रवर्ततेऽन्यथा वाणी शाख्योपहतचेतसः ॥ १४१ ॥

मनस्यन्यद् वचस्यन्यत् कार्य्यमन्यद् दुरात्मनाम् ।

मनस्येकं वचस्येकं कर्मण्येकं महात्मनाम् ॥ १४२ ॥

तद्वदतु भवतो (फ) अभिमतमेव इत्युक्ता हिरण्यको मैत्रं विधाय भोजनविशेषैर्वायसं सन्तोष्य विजरं प्रविष्टः । वायसोऽपि स्वस्थानं गतः । ततः प्रभृति तयोरन्योन्याहारप्रदानेन (ब) कुशलप्रश्नैर्विश्वभालापैश्च (भ) कालोऽतिवर्तते ।

(न) अनेन वचनक्रमेण—अस्मिन् श्लोके उक्तेन ।

(प) एकदूषणमपि—रहस्यभेदादीनां व्यसमपि ।

(१४०) पटुत्वमपि । पटुत्वं दक्षता सत्यवादित्वं सत्यपरायणता कथायोगेन वाक्यादेव बुध्यते ज्ञायते । अस्तुत्वम् अहङ्कारराहित्यम् अचापल्यं स्थिरधीत्वं प्रत्यक्षेण साक्षादेव अवगम्यते ज्ञायते बुध्यते ।

(१४१) अन्यथैवेति । हि निश्चितं ब्रह्मः निर्मलः कांपदग्रन्थ इति यावत् । अन्तरात्मा मनी यस्य तस्य संलान्तःकरणस्य सौहार्दं मित्रता अन्यथैव अन्यप्रकारमेव अनिर्वचनीयस्वरूपमेव भवेत् । शाख्येन शठतया उपहतं दूषितं चित्तं यस्य तस्य स्वस्थस्येत्यर्थः वाणी वाक्यम् अन्यथा अन्यप्रकारा प्रवर्तते निःसुरति । शठस्य तु वचसि एकं मनसि तद्विपरीतमित्यर्थः ।

(१४२) स्मृत्सीति । दुरात्मनां खलानां मनसि द्वेदये अन्यत् अन्यप्रकारं वचसि अन्यत् तदन्तथा कार्य्यम् आचरणञ्च अन्यत् वाङ्मनसोर्विपरीतम् । महात्मनानु मनसि एकं वचसि वाक्ये एकं कर्मणि कार्य्यं च एकं बाह्यनःकर्मसु कर्मिभिरपि न विपरीतं लक्ष्यते इत्यर्थः ।

(फ) अभिमतम्—आवाध्यां मैत्रीकरणरूपम् अभिप्रेतम् ।

(ब) अन्योन्याहारप्रदानेन—अन्योन्याहारप्रदानं तेन परस्परआहारदानकर्मणा ।

(भ) विश्वभालापैः—विश्वेभ्य आलापसैः विश्वासपूर्वैः प्रणयगर्भैश्च आलापैः ।

एकदा लघुपतनको हिरण्यकमाह, सखे ! वायसस्य
(म) कष्टलभ्याहारमिदं, तदेतत् स्थानं परित्यज्य स्थानान्तरं
गन्तुमिच्छामि” । हिरण्यको ब्रूते,

“स्थानभ्रष्टा न शोभन्ते दन्ताः केशाः नखा नराः ।

इति विज्ञाय मतिमान् स्वस्थानं न परित्यजेत्” ॥ १४३ ॥

काको ब्रूते, “मित्र ! (य) कापुरुषस्य वचनमेतत्” ।

यतः, स्थानमुत्सृज्य गच्छन्ति सिंहाः सत्पुरुषा गजाः ।

तत्रैव निधनं यान्ति काकाः कापुरुषा मृगाः ॥ १४४ ॥

अन्यच्च, को वीरस्य मर्नस्त्रिनः स्वविषयः को वा विदेशः स्मृतः ?

यं देशं श्रूयते तमेव कुरुते बाहुप्रतापार्जितम् ।

यद्द्वानखलाङ्गुलप्रहरणः सिंहो वनं गाहते

तस्मिन्नेव हतद्विपेन्द्ररुधिरैः तृष्णां क्षिण्त्वात्मनः” ॥ १४५ ॥

(म) कष्टलभ्याहारं—कष्टेन कष्टेण लभ्यः प्राप्तः शक्यः आहारी यस्मिन् तत्,
दुष्प्राप्याहारम् ।

“(१४३) स्थानभ्रष्टा इति । दन्ताः केशाः नखाः नराः मनुष्याः स्थानभ्रष्टाः
परित्यक्तवासाः सन्तः न शोभन्ते न प्रकाशन्ते न संमन्यन्ते इत्यर्थः । इति विज्ञाय
विविच्य मतिमान् बुद्धिमान् जनः स्वस्थानं स्वकीयं वासस्थानं न परित्यजेत् विज्ञाय
अन्यत्र न गच्छेत् ।

(य) कापुरुषस्य—पौरुषहीनस्य ।

(१४४) स्थानमिति । सिंहाः मृगेन्द्राः सत्पुरुषाः मृहान्तः गजाः, करिणः
स्थानम् उत्सृज्य त्यक्त्वा गच्छन्ति अन्यत्र यान्ति । काकाः वायसाः कापुरुषाः
पौरुषहीना जनाः मृगाः शशकाश्च तमेव स्वस्ववासभूमावेव निधनं विनाशं यान्ति
म्रियन्ते इत्यर्थः ।

— (१४५) क इति । मर्नस्त्रिनः प्रशस्तचेतसः वीरस्य स्वविषयः स्वदेशः कः ?
विदेशश्च कः ? स्मृतः कथितः । स हि वीरः यं देशं श्रूयते तमेव देशं बाहु-
प्रतापार्जितं भुजबलाधिकृतं कुरुते । दंष्ट्राः दन्ताः नखाः लाङ्गूल बालधिः तान्येव
प्रहरणं प्रहारसाधनं यस्य स महाकविप्रयुक्ततया लाङ्गूलपदे ककारस्य ऋत्वत्त्वम् ।

हिरण्यको ब्रूते, “मित्त ! क्व गन्तव्यम् ?

चलत्येकेन पादेन तिष्ठत्येकेन बुद्धिमान् ।

नासमीत्य परं स्थानं पूर्वमायतनं त्यजेत्” ॥ १४६ ॥

वायसो ब्रूते, “अस्ति (र) सुनिरूपितस्थानम्” । हिरण्य-
कोऽवदत् “किं तत्” वायसो ब्रूते, “अस्ति दण्डकारण्ये
कर्पूरगौराभिधानं सरस्तत्र (ल)चिरकालोपार्जितः प्रियसुहृन्मे
मन्यथाभिधानः कूर्मः (व) सहजधार्मिकः प्रतिवसति । यतः,

परोपदेशे पाण्डित्यं सर्वेषां सुकरं नृणाम् ।

धर्मे स्वीयमनुष्ठानं कस्यचित्तु महात्मनः ॥ १४७ ॥

स च भोजनविशेषैर्मां (श) संवर्धयिष्यति” । हिरण्यको-
ऽप्याह, “तत् किमत्रावस्थाय मया कर्तव्यम् ?

सिंहः यदेव वनं गाहते प्रविशति तस्मिन्नेव वने हताः व्यापादिताः ये द्विपेन्टाः
हस्मिनः तेषां रुधिरैः शीणितैः आत्मनः दृष्ट्वां क्षिणत्ति निवारयति, विक्रान्तः स्वदेशं
विदेशे च सममेव विक्रमं प्रदर्शयति । आर्द्रलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(१४६) चलतीति । बुद्धिमान् जनः एकेन पादेन चलति न सर्वथा स्वस्थानं
विहाय गच्छतीत्यर्थः । एकेन पादेन तिष्ठति परं स्थानम् अपरं द्वेषम् असमीत्य
अनिश्चित्य पूर्वं प्रागधिष्ठितम् आयतनम् आवासं न त्यजेत् ।

(१०) सुनिरूपितं—विशेषेण निर्दिष्टम् ।

(ल) चिरकालोपार्जितः—बहुकाललब्धः ।

(व) सहजधार्मिकः—प्रकृत्या धर्मपरायणः ।

(१४७) परेति । परोपदेशे परस्य उपदेशदाने सर्वेषां निखिलानामेव नृणां
नराणां पाण्डित्यं विदग्धता सुकरं सुलभम् । तु कित्तु धर्मे धर्माचरणे स्वीय-
स्वीयम् अनुष्ठानं कस्यचित्, बहुषु एकस्यैव विरलस्यैव इति यावत्, महात्मनः
महत्तः दृश्यते इति शेषः ।

(श) संवर्धयिष्यति—आप्यायिष्यति ।

यतः, यस्मिन् देशे न सम्मानो न वृत्तिर्न च बान्धवाः ।

न च विद्यागमः कश्चित्, तं देशं परिवर्जयेत् ॥ १४८ ॥

अपरश्च, धनिकः श्रोत्रियो राजा नदी वैद्यस्तु पञ्चमः ।

पञ्च यत्र न विद्यन्ते तत्र वासं न कारयेत् ॥ १४९ ॥

अपरश्च, लोकयात्रा भयं लज्जा दाक्षिण्यं त्यागशीलता ।

पञ्च यत्र न विद्यन्ते न कुर्यात् तत्र संस्थितिम् ॥ १५० ॥

अन्यश्च, तत्र मित्र ! न वस्तव्यं, यत्र नास्ति चतुष्टयम् ।

ऋणदाता च वैद्यश्च श्रोत्रियः सजला नदी ॥ १५१ ॥

ततो मामपि तत्र नय । अथ वायसस्तेन मित्रेण सह

(ष) विचित्रालापैः सुखेन तस्य सरसः समीपं ययौ । ततो

मन्यरो दूरादेव लघुपतनकमवलोक्य इत्याय यथोचितमातिथ्यं

(स) विधाय मृषिकस्यातिथिसत्कारं चकार ।

(१४८) यस्मिन्निति । यस्मिन् देशे सम्मानः न, वृत्तिः जीवनीपायः न, बान्धवाः आत्मीयाश्च न, कश्चित् विद्यालाभश्च न विद्यन्ते तं देशं परिवर्जयेत् परित्यजेत् ।

(१४९) धनिक इति । धनिकः धनवान् श्रोत्रियः सप्तशजातः कुलीनः राजा अधिपतिः नदी पञ्चमः वैद्यः चिकित्सकस्तु इति पञ्च यत्र देशे न विद्यन्ते तत्र देशं वासं संस्थितिं न कारयेत् ।

(१५०) लोकेति । लोकयात्रा जीविका भयं लज्जा दाक्षिण्यम् अहकूल-कारिता त्यागशीलता दातृत्वञ्च इति पञ्च यत्र देशे न विद्यन्ते तत्र देशे संस्थितिं न कुर्यात् ।

(" १५१) तमेति । हे मित्र ! यत्र चतुष्टयम् एते चत्वारः न अस्ति तत्र न वस्तव्यं न अवस्थातव्यम् । किं तत् चतुष्टयं तदाह, ऋणदाता उत्तमार्थः वैद्यः चिकित्सकः श्रोत्रियः कुलीनः सजला नदी ।

(ष) विचित्रालापैः—विचित्राः बहुविधाः आलापाः कलीपकथनानि तैः ।

(स) आतिथ्यम्—अतिथिसत्कारम् ।

यतः, गुरुरग्निर्दिजातीनां वर्णानां ब्राह्मणी गुरुः-

पतिरेको गुरुः स्त्रीणां सर्वदाभ्यागतो गुरुः ॥ १५२ ॥

अपरञ्च, उत्तमस्यापि वर्णस्य नीचोऽपि गृहमागतः ।

पूजनीयो यथायोग्यं सर्वदेवमयोऽतिथिः ॥ १५३ ॥

❖ वायसोऽवदत्, “सखे मन्थर! सविशेषपूजामस्मै (ह) विधेहि, यतोऽयं पुण्यकर्मणां (क) धुरीणः (ख) कारुण्य-रत्नकरो हिरण्यकनामा मूषिकराजः, एतस्य (ग) गुणस्तुतिं (घ) जिह्वासहस्रद्वयेनापि यदि (ङ) सर्पराजः कदाचित् कर्तुं समर्थः स्यात्” इत्युक्त्वा चित्रग्रीवोपाख्यानं वर्णितवान् । मन्थरः

(१५२) गुरुरिति । दिजातीनां ब्राह्मणानाम् अग्निः बह्निः गुरुः पूजनीयः वर्णानां ब्राह्मणचतुर्विंशत्युद्रात्मकानां चतुर्णां ब्राह्मणः गुरुः पूजनीयः । स्त्रीणां नारीणां पतिर्भर्ता एकः अद्वितीयः गुरुः सेवनीयः, सर्वत्र सर्वस्मिन् स्थाने अभ्यागतः अतिथिः गुरुः गुरुवत् सेव्यः सत्कारार्ह इति यावत् ।

(१५३) उत्तमेति । उत्तमस्य श्रेष्ठस्यापि वर्णस्य ब्राह्मणादीनां चतुर्णामेकस्य गृहम् आगतः गृहे अतिथिभावेन उपस्थितः नीचः ब्राह्मणस्य गृहे, चतुर्विंशत्यस्य चतुर्विंशत्यस्य गृहे वैश्व इतिवत् हीनवर्णोऽपि यथायोग्यं यथोचितं पूजनीयः सत्कर्त्तव्यः, अतिथिः सर्वदेवमयः सर्वदेवस्वरूपः सर्वेषां देवानां पूजनेन यत् फलम् अतिथि-सत्कारेणापि तदित्यर्थः ।

(ह) विधेहि—कुरु (वि + धा + लोट् हि) ।

(क) धुरीणः—अग्रगण्यः ।

(ख) कारुण्यरत्नकरो—करुणैव कारुण्यं (स्तार्थे णः) तस्य रत्नकरोः समुद्रः दयासागरः प्रभूतस्य कारुण्यस्याधार इत्यर्थः ।

(ग) गुणस्तुतिं गुणव्याख्यानम् ।

(घ) जिह्वासहस्रद्वयेनापि—द्विसहस्ररसनाभिरपि ।

(ङ) सर्पराजः—अनन्तः ।

सादरं हिरण्यकं संपूज्याह, “मद्र ! आत्मनो (च) निर्जनवना-
गमनकारणम् (छ) आख्यातुमर्हसि ।”

हिरण्यकोऽवदत् कथयामि श्रूयतात् ।

“अस्ति चम्पकाभिधानायां नगर्यां (ज)परिव्राजकावसथः ।
तत्र चूडाकर्णो नाम परिव्राजकः प्रतिवसति । स च (झ)भोज-
नावशिष्टभिक्षासहितं (ञ)भिक्षापात्रं (ट)नागदन्तकेऽवस्थाप्य
स्वपिति, अहश्च तदन्नं (ठ) उत्प्लुत्य प्रत्यहं भक्षयामि ।

अनन्तरं तस्य प्रियसुहृद् वीणाकर्णो नाम परिव्राजकः
समायातः । तेन सह (ड) नानाकथाप्रसङ्गावस्थितो मम त्रासाय
जर्जरवंशखण्डेन चूडाकर्णो भूमिमताडयत् । तं तथाविधं दृष्ट्वा
वीणाकर्ण उवाच, “सखे ! किमिति मम कथाविरक्तोऽन्या-
सक्तो (ढ) भवान् ?

यतः, मुखं प्रसन्नं विमला च दृष्टिः

कथानुरागो मधुरा च वाणी ।

(च) निर्जनवनागमनकारणं—निर्गोलि जनो यस्मिन् तत्र वनमेति तस्मिन्
आगमनं तस्य कारणं हेतुम् ।

(छ) आख्यातुम्—अभिधातुं वर्णयितुमिति यावत् ।

(ज) परिव्राजकावसथः—परिव्राजकानां भिक्षाश्रमिणाम् अवसथः आवासः ।

(झ) भोजनावशिष्टभिक्षासहितं—भोजनेभ्यः अवशिष्टम् उहत्तं भिक्षया
लब्धम् अन्नं तच्छुलः तेन सहितम् ।

(ञ) भिक्षापात्रं—भिक्षायै पात्रम् ।

(ट) नागदन्तकं—गृहभित्तीं प्रोक्षिते गजदन्ताकारदण्डविशेषे ।

(ठ) उत्प्लुत्य—ऊढं मुत्थाय ।

(ड) नानाकथाप्रसङ्गावस्थितः—नाना बहुविधाः कथाः आलापाः तासां
प्रसङ्गः अवतारणं तस्मिन् अवस्थितः असक्तः ।

(ढ) अन्यसक्तः—अन्यस्मिन् विषये असक्तः व्यासक्तः व्याप्तः निविष्टचित्त
इति यावत् ।

(१५४) मुखमिति । मुखं मुखकान्तिः प्रसन्नं हर्षसूचकं, दृष्टिः दर्शनं विमला

स्नेहोऽधिकं सन्ममदर्शनञ्च ।

सदानुरक्तस्य जनस्य लक्ष्म ॥ १५४ ॥

अदृष्टिदानं कृतपूर्वनाशनम् ।

अमाननं दुश्चरितानुकीर्तनम् । ०

कथाप्रसङ्गेन च नामविस्मृति-

विरक्तभावस्य जनस्य लक्षणम्" ॥ १५५ ॥

चूडाकर्णेन उक्तं, "मित्र ! नाहं विरक्तः, किन्तु पश्य अयं मूषिको ममापकारी सदा पात्रस्थं भिक्षान्नमुत्प्लुत्य भक्षयति ।"

वीणाकर्णो नागदेन्तमवलोक्याह, "कथं मूषिकः स्वल्पबलोऽप्येतावददूरमुत्पतति ? तदत्र केनापि कारणेन भविष्यम् ।
तथा चोक्तम्,

अकस्मात् युवती वृद्धं केशेष्वारुण्य चुम्बति ।

पतिं निर्दयमालिङ्ग्य हेतुरत्र भविष्यति ॥" १५६ ॥

चूडाकर्णः पृच्छति, कथमेतत् ?

वीणाकर्णः कथयति,—“अस्ति (ण) गौडीये कौशाखी

परितीषव्यञ्जिका कथायां वाक्यालापे अनुरागः आग्रहः वाणी वाक् च मधुरा मनीहरा स्नेहः प्रणयिभावः अधिकं पुनःपुनः सन्ममदर्शनं सीसुकावलीकनम् एतत् सर्वं सदानुरक्तस्य अतीवप्रणयासक्तस्य जनस्य लक्ष्म चिह्नम् । उपेन्द्रवज्रावृत्तम् ।

(१५६) 'अदृष्टिदानमिति' । अदृष्टिदानं दृष्टिपाताभावः पूर्वं कृतं कृतपूर्वं तस्य नाशो यस्मिन् तत् पूर्वकृतस्य अस्वीकारः अमाननम् अवमाननं दुश्चरितस्य असदाचरणस्य अनुकीर्तनं वर्णनम् अन्यसन्निधौ ख्यापनविति यावत् । कथाप्रसङ्गेन प्रसङ्गागतकथायां तद्विषयकीकृतौ च नामविस्मृतिः नामविस्मरणं विरक्तभावस्य अनुरक्तस्य जनस्य लक्षणं चिह्नम् । वंशस्थविलं वृत्तम् ।

(१५६) अकस्मादिति । युवती वृद्धं पतिम् अकस्मात् अतर्कितं यथा तथैव निर्दयं नागदेम् आलिङ्ग्य आश्लिष्य केशेषु आरुण्य हत्वा चुम्बति अत्र कथितं हेतुः कारणं भविष्यति ।

(ण) गौडीये—गौडदेशे, वङ्गे ।

भाम नगरी । तस्यां चन्दनदासो नाम वणिक् महाधनी
निवसति, तेन च (त) पश्चिमे वयसि वर्त्तमानेन (थ) कामाधि-
ष्ठितचेतसा (द) धनदर्पास्त्रीलावती नाम वणिक्पुत्री परिणीता,
सा च (ध) मकरकेतोर्वैजयन्तीव यौवनवती बभूव, स च हृद-
पतिस्तस्याः सन्तोषाय नाभवत् ।

यतः, शशिनोव हिमार्त्तानां, घर्मात्तानां रवाविध ।

मनो न रमते, स्त्रीणां जरार्जीर्णेन्द्रिये पती ॥ १५७ ॥

अन्यच्च, पलितेष्वपि दृष्टेषु पुंसः का नाम कामिता ।

भैषज्यमिव मन्यन्ते यदन्यमनसः स्त्रियः ॥ १५८ ॥

स च हृदपतिस्तस्याम् अतीवानुरागवान् ।

यतः, धनाशा जीविताशा च गुर्वी प्राणभृतां सदा ।

हृदस्य तरुणो भार्या प्राणभ्याऽपि गरीयसी ॥ १५९ ॥

(त) पश्चिमे—हृदे ।

(थ) कामाधिष्ठितचेतसा—कामेन अधिष्ठितम् आकान्तं चेतो यस्य तेन
कामरिपुपरतन्त्रेण ।

(द) धनदर्पात्—धनिलाभिमानात् ।

(ध) मकरकेतोर्वैजयन्तीव—मकरकेतोः कन्दर्पस्य वैजयन्ती विजयपताकेव
अनयापि कन्दर्पैः कामिषु विजयं लभते इति भावः ।

(१५७) शशिनोति । हिमार्त्तानां हिमपीडितानां शशनि चन्द्रे इव घर्मा
त्तानां शीघ्रतापितानां रवौ सूर्ये इव स्त्रीणां नारीणां जरया जीर्णे शिथिलितेन्द्रिये
पती भर्त्तार मनश्चेतः न रमते न लप्स्यति नानुरक्तं भवतीत्यर्थः ।

(१५८) पलितेति । पलितेषु वार्धक्यमुलभ्युक्तेषु केशेषु दृष्टेषु सत्स्वपि पुंसः
पुरुषस्य कामिता कामिनीसङ्गवासादिष्वयमोगवासना का नाम वार्धके रमणी-
य्याभिलाषी न सम्भावनीय एव । 'यत् यस्मात् स्त्रियः अन्यस्मिन् मनो यासां ताः
तथोक्ताः तरुणपुरुषासक्तोचताः तं हृदपतिमिति शेषः, भैषज्यं दुःखसेव्यम् औषध-
मिव मन्यन्ते जानन्ति, न तस्मिन्ननुरागवत्यो भवन्तीत्यर्थः ।

(१५९) धनाशेति । धनाशा अर्थाभिलाषः जीविताशा प्राणधारणवासना च

अपिच, नोपभोक्तुं न च त्यक्तुं, शक्नोति विषयान् जरी ।

अस्थि निर्दशनः श्वेव जिह्वया लेदि केवलम् ॥ १६० ॥

अथ सा लीलावती यौवनदर्पात् अतिक्रान्तकुलमर्यादा(न)

केनापि बलिक्पुत्रेण सह अनुरागवती बभूव ।

यतः, स्वातन्त्र्यं पिष्टमन्दिरे निवसतिर्यावोत्सवे सङ्गतिः,

गोष्ठौ पुरुषसन्निधावनियमो वासो विदेशे तथा ।

संसर्गः सह पुंश्चलौभिरसकृद्वृत्तेर्निजायाः क्षतिः

पत्युर्वर्द्धिकमीर्षितं प्रवसनं, नाशस्य हेतुः स्त्रियाः ॥ १६१ ॥

प्राणभृतां प्राणिनां सदा सर्वदा सर्वे महती वर्त्तते इति शेषः । उदस्य, जरायुस्य तरुणी युवती भार्या पत्नी प्राणभ्योऽपि जीवितादर्पा गरीयसी प्रशस्यतरा प्राणभ्योऽप्यधिकेत्यर्थः ।

(१६०) नेति । जरा विद्यतेऽस्तेति जरी जराजीर्णः जनः विषयान् कामान् उपभोक्तुं सेवितुं त्यक्तुं विहातुञ्च न शक्नोति । निर्दशनः दन्तशून्यः सा कुक्षुरः अस्थि इव केवलं जिह्वया रसनया लेदि आस्तादर्यति, उपभोगेऽसमर्थोऽपि भोग-वासनां न जहातीत्यर्थः ।

(न) अतिक्रान्तकुलमर्यादा—अतिक्रान्ता लङ्घिता कुलमर्यादा कुलाचारः यया सा स्वेच्छाचारिणी ।

(१६१) स्वातन्त्र्यमिति । स्वातन्त्र्यं स्वाधीनता स्वेच्छाचरणं पिष्टमन्दिरे पित्रालये निवसतिः बहुकालमुवस्थानं यावोत्सवे तीर्थयात्रादौ उत्सव-कर्मणि च समवेतबहुजने व्यापारे इत्यर्थः, सङ्गतिः समागमः पुरुषसन्निधौ असमृक्त-पुरुषसमीपे गोष्ठौ सभा बहुभिः मौलनम् अनियमः स्त्रीजनोचितकर्मणि नियमा-भावः । तद्यत्र विदेशे प्रतिदेशातिरिक्ते देशे वासः अवस्थितिः पुंश्चलौभिः वेश्याभिः संसर्गः सहवासः एकवासेस्थानम् असकृत् बहुशः निजायाः स्वकीयायाः उद्वेगः अरितस्य क्षतिः भ्रंशः पत्युः भर्तुः वार्द्धकं वृद्धावस्था ईर्षितम् ईर्ष्यापरतन्त्रता सपत्नीनां भर्तृवाङ्मत्यासङ्गित्वम् इति यावत् । प्रवसनं प्रवासः एतत् सर्वं स्त्रियाः नाश्याः नाशस्य हेतुः कारणम् एतेर्दोषैः स्त्रियः पातितव्यात् नश्यन्ते इति भावः । शार्दूल-विक्रीडितं वृत्तम् ।

अपरञ्च, पानं दुर्जनसंसर्गः पत्या च विरहोऽटनम् ।

स्वप्नश्चान्यगृहे वासो नारीणां दूषणानि षट् ॥ १६२ ॥

किञ्च, स्थानं नास्ति क्षणो नास्ति नास्ति प्रार्थयितान्नरः ।

तेन नारद ! नारीणां सतीत्वमुपजायते ॥ १६३ ॥

अन्यच्च, न स्त्रीणामप्रियः कश्चित् प्रियो वापि न विद्यते ।

गावस्तृणमिवारण्ये प्रार्थयन्ति नवं नवम् ॥ १६४ ॥

अन्यच्च, सुवेशं पुरुषं दृष्ट्वा भ्रातरं यदि वा सुतम् ।

योनिः क्लियति नारीणां, सत्यं सत्यं हि नारद ! ॥ १६५ ॥

अपरञ्च, घृतकुम्भसमा नारी तप्ताङ्गारसमः पुमान् ।

तस्मात् घृतञ्च वज्जिञ्च नैकत्र स्थापयेद् बुधः ॥ १६६ ॥

(१६२) पानमिति । पानं मद्यादीनां दुर्जनसंसर्गः असज्जनैः सहवासः पत्या भर्ता च विरहः अटनं परगृहे बहुशः भ्रमणं स्वप्नः स्वप्ने अन्यपुरुषलाभः अन्यगृहे असम्पृक्तस्थालये वासः स्थितिः एतानि षट् नारीणां स्त्रीणां दूषणानि सतीत्वनाश-कारणभूतानि ।

(१६३) स्थानमिति । यवेति अभ्याहार्यं यत् स्थानं नास्ति पुरुषसङ्गमोचित-स्थानं न विद्यते, क्षणः समयः सङ्गमावकाश इति यावत् । नास्ति, प्रार्थयिता प्रणयाकाङ्क्षी नरः पुरुषश्च नास्ति, तेन स्थानाद्यलाभेन हे नारद ! नारीणां सतीत्व-साध्वीत्वम् उपजायते रक्षितं भवति ।

(१६४) नेति । स्त्रीणाम् अप्रियः अरुचिविषयः कश्चित् न नास्ति, प्रियः रुचिकरश्च न विद्यते । अरण्ये वने गावः तृणमिव शयमिव नव नवम् एकस्माद-द्वयं प्रार्थयन्ति काङ्क्षन्ति । प्रार्थयन्ति इति परस्मैपदप्रयोगः महाकविप्रयुक्ततया सिध्यति ।

(१६५) सुवेशमिति । भ्रातरं यदि वा सुतं वापि सुवेशं सुशीलं पुरुषं दृष्ट्वा हे नारद ! नारीणां स्त्रीणां योनिः क्लियति क्लिप्ता भवति इति सत्यं सत्यं ब्रवीमि इति शेषः । यस्य कस्यापि सुन्दरपुरुषस्य दर्शनेन कामिन्यः कामपरतन्त्रा भवन्तीत्यर्थः ।

(१६६) घृतेति । नारी घृतस्य कुम्भः घृतकुम्भः तेन समा तुल्या घृतपूरित-कलसस्तुल्या, पुमान् पुरुषः तप्तः चतप्तः योऽङ्गारक्षेन समः ज्वलदित्यनसदृशः, तस्मात्

मात्रा स्वस्रा दुहित्रा वा न विविक्तासनो भवेत् ।

बलवानिन्द्रियग्रामो विद्वांसमपि कर्षति ॥ १६७ ॥

न लज्जा न विनीतत्वं न दाक्षिण्यं न भीरुता ।

प्रार्थनाभाव एवैकं सतीत्वे कारणं स्त्रियाः ॥ १६८ ॥

अपिच, पिता रक्षति कौमारे, भर्ता रक्षति यौवने ।

पुत्रश्च स्थाविरे भावे, न स्त्री स्वातन्त्र्यमर्हति ॥ १६९ ॥

स्त्रियो हि चपला नित्यं देवानामपि विभ्रुतम् ।

ताश्चापि रक्षिता येषां ते नराः सुखभागिनः ॥ १७० ॥

र्हतीः बुधः पण्डितः, घृतश्च हविश्च वज्रम् अग्निश्च एकव एकस्मिन् स्थाने न स्थापयेत् न रक्षेत् । वज्रसन्निध्ये घृतमिव पुरुषसन्निधौ नारीणां मनः अवश्यमेव द्रवी-
भवतीत्यर्थः ।

(१६७) मार्तति । माता जनन्या मातृस्थानीयया वा स्वस्रा भगिन्या दुहित्रा-
कन्यया वा सह विविक्ते विजने आसनम् उपवेशनं यस्य स तथोक्तः निर्जनदेशस्थायी
न भवेत् । यतः बलवान् प्रबलः दुर्दम इति भावः । इन्द्रियग्रामः इन्द्रियसमूहः
विद्वांसं पण्डितं जितेन्द्रियमिति भावः । अपि अन्येषां का कथित्यर्थः । कर्षति
आकर्षति स्वायत्तीकरीतीत्यर्थः ।

(१६८) नेति । स्त्रियाः नार्थ्याः सतीत्वे साध्वीत्वरक्षणौ लज्जाशालीनता न
सर्वत्र कारणमित्यनेनान्वयः । विनीतत्वं विनयी न, दाक्षिण्यं पतिच्छन्दानु-
वर्तनञ्च न, भीरुता गुरुजनेभ्यः भयञ्च न, किन्तु प्रार्थनाभावः पुरुषान्तरसम्भोगे
अनिच्छैव एकं प्रधानं कारणं हेतुः ।

(१६९) पतति । कौमारे अपरिणीतावस्थायां पिता रक्षति, यौवने यौवन-
दशायां भर्ता पतिः रक्षति, स्थाविरे भावे वार्द्धके पुत्रः रक्षति, इत्थं स्त्री स्वातन्त्र्यं
स्वच्छन्दानुवर्तनं स्वेच्छापरिणीतं न अर्हति । नार्थ्यः सर्वव्याप्यामेव रक्षणीया
इत्यर्थः ।

(१७०) स्त्रिय इति । स्त्रियः नार्थ्यः नित्यं सदा चपलाः चञ्चलप्रकृतयः
देवानामपि विभ्रुतं विदितम् । येषां पुरुषाणां ताः नार्थ्यश्चापि प्रकृतिचलाश्चापीति ।
भावः रक्षिताः, ते नराः पुमांसः सुखभागिनः सुखभाजनानि ।

एकदा सा लीलावती (प) रत्नावलीकिरणकर्बुरे पर्यङ्के
तेन वणिक्पुत्रेण सह (फ) विश्रम्भालापैः सुखासीना (ब) तम-
लचितोपस्थितं पतिमवलोक्य सहसोत्थाय (भ) केशेष्वकृष्य
(म) निर्भरमालिङ्ग्य चुम्बितवती । तेनावसरेण जारसोत्थाय
पलायितः । उक्तञ्च,

उशना वेद यच्छास्त्रं, यच्च वेद ब्रह्मस्यतिः ।

स्वभावेनैव तच्छास्त्रं स्त्रीबुद्धौ सुप्रतिष्ठितम् ॥ १७१ ॥

तदालिङ्गनमवलोक्य समौपवर्त्तिनो कुट्टिनी अचिन्त्यत्
अकस्मादियमनमपगूढवतीति (य) ततस्तया कुट्टिन्या तत्कारणं
परिज्ञाय सा लीलावती गुप्तेन दण्डिता । अतोऽहं ब्रवीमि,
अकस्माद् युवती वृद्धमित्यादि ॥ बलोपष्टम्भेन च कर्नापि
कारणेनात्र भवितव्यम् ।” क्षणं विचिन्त्य परिव्राजकेनोक्तं,
“कारणञ्चान्न (र) धनबाहुल्यं प्रतिभाति ।

(प) रत्नावलीकिरणकर्बुरे—रत्नावलीनाम् अद्वाभरणगतमणिमुक्ताराजीनां
किरणैरश्रुभिः कर्बुरे विचित्रिते ।

(फ) विश्रम्भालापैः—मिथोभाषणैः, रहसि प्रणयगर्भैरालापैः ।

(ब) अलङ्घितोपस्थितम्—अलङ्घितम् अतर्कितं यथा तथा उपस्थितः तम्,
अतर्कितोपनतम् ।

(भ) केशेषु—अवच्छेदे समसौ ।

(म) निर्भरं गाढम् ।

(१७१) उशनेति । यत् शास्त्रं कूटनीतिशास्त्रम् उशनाः दैत्यगुरुः शुक्राचार्यः
वेदं जानाति, यच्च शास्त्रं ब्रह्मस्यतिः, वेदं जानाति तत् शास्त्रं स्त्रीबुद्धौ नारीबुद्धौ
स्वभावेनैव प्रकृत्यैव शिष्यामन्तरेणैवेति भावः, सुप्रतिष्ठितं विद्यमानं, स्त्रीषामभिहितं
पटुलं सर्वतः दृश्यते इत्यर्थः ।

(य) उपगूढवती—आलिङ्गितवती (उप + गूढ + कृत्) ।

(र) धनबाहुल्यं—प्रचुरधनसम्पत्तिः ।

धनं, धनवान् बलवान् लोके सर्वः सर्वत्र सर्वदा ।

प्रभुत्वं धनमूलं, हि राज्ञामप्युपजायते ॥ १७२ ॥

ततः खनित्रमादाय तेन विवरं खनित्वा चिरसञ्चितं मम धनं गृह्णीतम् । ततः प्रभृति निजशक्तिहीनः सत्त्वोत्साहः, रहितः (ल) स्वाहारमपि उत्पादयितुमक्षमः, (व) सत्त्वासं मन्दं मन्दमुपसर्पन् चूडाकर्णेनावलोकितः, ततस्तेनोक्तम्,

“धनेन बलवान् लोको धनाद्भवति पण्डितः ।

पश्येनं मूर्षिकं पापं स्वजातिसमतां गतम् ॥ १७३ ॥

किञ्च, अर्थेन तु विहीनस्य पुरुषस्याल्पमेधसः ।

क्रियाः सर्वा विनश्यन्ति ग्रौणे कुसरितो यथा ॥ १७४ ॥

अपरञ्च, यस्यार्थास्तस्य मित्राणि, यस्यार्थास्तस्य बान्धवाः ।

(१७२) धनधानिति । लोके जगति सर्वत्र सर्वस्मिन् देशे सर्वदा सर्वस्मिन् समये सर्वः धनवान् धनशाली जनः बलवान् बलशाली भवेदिति शेषः । हि तद्यादि, राज्ञां नरपतीनाम् अपि प्रभुत्वं प्रभावः धनमेव मूलं कारणं यस्य तत् उपजायते भवति, धनाभावे राज्ञामपि प्रभुत्वं न सम्भवेदेवेत्यर्थः ।

(ल) सत्त्वोत्साहरहितः—सत्त्वं बलम् उत्साहः उद्योगः ताभ्यां रहितः दुर्बलः निरुत्साहश्च ।

(व) उत्पादयितुम्—उपाजयितुम् ।

(१७३) धनेनेति । लोकः जनः धनेन हेतुना बलवान् बलशाली भवतीति शेषः, धनाद्धेतीः पण्डितः भवति । एनं पापं पार्पिष्ठं मूर्षिकं स्वजातिसमता मूर्षिकजातेस्तुल्यबलत्वं गतं प्राप्तं पश्य जानीहीति । पूर्वम् अयं भिक्षापावस्व-मन्नमपहृत्य सञ्चिष्य च स्वजात्यपेक्षया अधिकबलः आसीत् इदानीन्तु तदग्रहणं दुर्बलः संवत् इत्यर्थः ।

(१७४) अर्थेनेति । अर्थेन धनेन विहीनस्य रहितस्य अल्पा मेधा धारैश्रुवती दुर्दिग्धस्य तस्य मन्दधियः पुरुषस्य ग्रौणे यौष्मर्द्धौ कुसरितः झल्यजलाः नद्यः यथा नद्य इव सर्वाः सकलाः क्रियाः कर्माणि विनश्यन्ति विफलमवन्ति ।

(१७५) यस्मेति । यस्य जनस्य अर्थाः धनानि सन्तीति शेषः, तस्य जनस्य

यस्यार्थाः स पुमांस्लोके, यस्यार्थाः स हि पण्डितः ॥ १७५ ॥

अन्यच्च, अपुत्रस्य गृहं शून्यं सन्निवरहितस्य च ।

मूर्खस्य च दिशः शून्याः, सर्वशून्या दरिद्रता ॥ १७६ ॥

अपिच, दारिद्र्यान्मरणाद्वापि दारिद्र्यमवरं स्मृतम् ।

अल्पक्लेशेन मरणं दारिद्र्यमतिदुःसहम् ॥ १७७ ॥

अन्यच्च, तानीन्द्रियाण्यविकलानि, तदेव नाम

सा बुद्धिरप्रतिष्ठता, वचनं तदेव ।

अर्थोपपत्त्या विरहितः पुरुषः स एव

अन्यः क्षणेन भवतीति विचित्रमेतत् ॥ १७८ ॥

मित्राणि बन्धवः । यस्य अर्थाः तस्य बान्धवाः मातुलादयः कुटुम्बानि । यस्य अर्थाः स लोके जगति पुमान् पुरुषार्थयुक्तः । यस्य अर्थाः स हि पण्डितः विद्वान् ।

(१७६) अपुत्रस्येति । अपुत्रस्य अनपत्यस्य सत् मित्रं सन्निवृत्तं तेन रहितमस्य अकृत्विमसृष्टवर्जितस्य च जनस्य गृहं शून्यं निष्फलम् अकिञ्चित्करमिति यावत् । मूर्खस्य मन्दबुद्धेः दिशः शून्याः सर्वा अपि दिक्षु सहायहीनतेत्यर्थः । दरिद्रता अकिञ्चनत्वं सर्वशून्या सर्वसुखवर्जिता, दरिद्रस्य न कचिदपि सुखलेशोऽप्यस्तीत्यर्थः ।

(१७७) दारिद्र्यादिति । दारिद्र्यात् दरिद्रतायाः मरणात् मृत्योर्वापि उभयोर्मध्ये इत्यर्थः दारिद्र्यं धनहीनत्वम् अवरं हीनं स्मृतं कथितं दारिद्र्यान्मरणं श्रेय इत्यर्थः । कुत इत्याह, मरणं मृत्युः अल्पक्लेशेन कियत्कालं क्लेशभीगेन जायते इति शेषः । दारिद्र्यम् अतिदुःसहं दुःसहक्लेशकरं गावज्जीवक्लेशावहमित्यर्थः ।

(१७८) तानीति । अर्थहीनस्य पुरुषस्येति सर्वत्राध्याहृत्यान्वयः । तानि धनिन इव अविकलानि अविकृतानि इन्द्रियाणि चक्षुरादीनि सन्तीति शेषः । तदेव नाम धनिन इव आख्या अस्ति । सा धनिन इव अप्रतिष्ठता तीक्ष्णा बुद्धिः, तदेव तादृशमेव वचनं किन्तु स एव पुरुषः धनिवदविकलेन्द्रियादियुक्त एव पुरुषः नरः अर्थोपपत्त्या धनगर्भेण विरहितः धनहीनः सन्नित्यर्थः क्षणेन मुहूर्तादेव अन्यः अन्यविधः विकलेन्द्रियादियुक्तपत् भवतीति एतत् विचित्रम् आश्चर्यं विचित्र-करमिति यावत्, धनाभावे पुरुषस्य इन्द्रियादीनामपि विकृतिर्जायते इवेत्यर्थः । वसन्ततिलकं इहम् ।

एतत् सर्वमाकर्ण्य मयाऽवलोकितं, “ममात्रावस्थानमयुक्तं,
यश्चान्यस्मै एतद्वृत्तान्तकथनं, तदर्पि अनुचितम् ।

यतः, अर्थनाशं मनस्तापं, गृहे दुश्चरितानि च ।

वञ्चनञ्चापमानञ्च, मतिमान् न प्रकाशयेत् ॥ १७९ ॥

यथा चोक्तम्,

आयुर्वित्तं गृहच्छिद्रं मन्त्रमैथुनभेषजम् ।

तपोदानापमानञ्च नव गोप्यानि यत्नतः ॥ १८० ॥

तथा चोक्तम्,

अत्यन्तविमुखे दैवे व्यर्थयत्ने च पौरुषे । .

मनस्विनो दरिद्रस्य वनादन्यत् कुतः सुखम् ? ॥ १८१ ॥

अन्यच्च, मनस्वी म्रियते कामं, कार्पण्यं न तु गच्छति ।

अपि निर्वाणमायाति नानलो याति शीतताम् ॥ १८२ ॥

(१७९) अर्थनाशमिति । मतिर्विद्यतेऽस्येति मतिमान् बुद्धिमान् जनः अर्थ-
नाशं धनचयं मनस्तापम् आन्तरिकक्लेशं गृहे निजालये दुश्चरितानि स्वगृहाच्छिद्रांश्च
वञ्चनं परस्वप्नतारणम् अपमानम् अव्यक्ततामवच्छां न प्रकाशयेत् अन्यसिद्धिर्धा न
कथयेत् ।

(१८०) आयुरिति । आयुः परमायुः जीवनकालः वित्तं धनं गृहच्छिद्रं
स्वगृहदोषः मन्त्रः मन्त्रणा मैथुनं स्त्रीसङ्गवासः भेषजम् औषधम् एतेषां समाहारकृत्
तर्थाक्तं तपः धर्मानुष्ठानं दानं सत्पात्रे विनियोगः अपमानञ्च तेषां समाहारकृत् नव
नवसंग्रह्यकामि यत्नतः यत्नेन गोप्यानि नान्यसमीपे प्रकाशयानि ।

(१८१) अत्यन्तेति । दैवे नियतौ अत्यन्तविमुखे अतीव प्रतिकूलं दुर्दैवं सती-
त्यर्थः, पौरुषे पुरुषकारे च व्यर्थः विफलः यत्नः चेष्टा यच्चिन् स तस्मिन् विफलप्रयासे
सति मनस्विनः स्थिरधियः दरिद्रस्य धनहीनस्य वनेऽत् अत्यत् वनवासोऽप्यन्यत् कुतः
कस्मात् सुखं भवतीति शेषः, ईदृशस्य वनवास एव श्रेयानित्यर्थः ।

(१८२) मनुस्वीति । मनस्वी स्थिरधीः उदारप्रकृतिर्जनः कामं, वरं विद्यते,
मनुमाश्रयति, तु किन्तु कार्पण्यं कृपणतां लघुत्वमिति यावत् न गच्छति न लभते ।

किञ्च, कुसुमस्तवकस्येव हे वृत्ती तु मनस्विनः ।

५५ सर्वेषां मूर्ध्नि वा तिष्ठेद्विशीर्य्येदथवा वने ॥ १८३ ॥

यच्चात्रैव याञ्जया जीवनं, तदतीव गहितम् ।

यतः, वरं विभवहीनेन प्राणैः सन्तर्पितोऽनलः ।

नोपचारपरिभ्रष्टः कृपणः प्रार्थ्यते जनः ॥ १८४ ॥

अन्यच्च, दारिद्र्यात् क्रियमेति क्रीपरिगतः प्रभ्रश्यते तेजसः

निस्तेजाः परिभूयते, परिभवान्निर्वेदमापद्यते ।

निर्विघ्नः शुचमेति शोकपिहितो बुद्ध्या परित्यज्यते,

निर्बुद्धिः क्षयमेत्यहो निधनता सर्वापदामास्यदम् ॥ १८५ ॥

दृष्टान्तमाह, अनलः वज्रिः निर्वाणं विनाशम् आयाति गच्छति अपि निश्चये आयात्येवेत्यर्थः, तथापि शीतता शैत्यं निस्तजस्कत्वमिति भावः न याति प्राप्नोति ।

(१८३) कुसुमेति । मनस्विनः उन्नतचेतसः कुसुमस्तवकस्य पुष्पस्तवकस्य इव हे द्विविधे वृत्तौ प्रवृत्तौ व्यापाराविति यावत् । एका सर्वेषां जनानां मूर्ध्नि सक्तं सर्वाये इत्यर्थः तिष्ठेत् परिगम्येत वा अथवा वने विशीर्य्येत् वनवासप्रयामिनं शरीरं विसृजित्यर्थः ।

(१८४) वरमिति । विभवहीनेन दुर्घट्टेण प्राणैर्जीवनेन अनलः वज्रिः सन्तर्पितः तृप्तिमाप्नादितः वरं ग्रह्यान् वरं वज्रौ प्रविशेदित्यर्थः । उपचारपरिभ्रष्टः उपचारेण पुज्यपूजया परिभ्रष्टः रहितः अकृतपुज्यमत्कारः कृपणः लघुचेता जनः न ग्रह्यते याच्यते, चुद्रे प्रार्थनाया वज्रिप्रवेशः सहस्रशः श्रियानिति भावः ।

(१८५) दारिद्र्यादिति । दारिद्र्यात् धनहीनत्वात् हेतोः क्रियं लज्जाम् एति प्राप्नोति, क्रीपरिगतः क्रोडितो जनः तेजसः औदार्यात् भ्रश्यते हीनते, निस्तेजाः तेजोहीनः परिभूयते अवज्ञायते लोकैरिति शेषः, परिभवात् अपमानान् निर्वेदम् अवज्ञाजनितस्वावमाननां जीवितं मे धिक् इत्येवम् आत्मनि अवज्ञाम् आपद्यते प्राप्नोति, निर्विघ्नः आत्मावमाननायुक्ता जनः शुच चित्तवैकल्यं मनःक्लेशमिति यावत्, एतं प्राप्नोति, शोकेन मनःक्लेशेन पिहितः अभिभूतः बुद्ध्या परित्यज्यते बुद्धिभ्रष्टो भवति, निर्बुद्धिः क्षयं नाशम् एति प्राप्नोति, अहो खेदो निधनता दारिद्र्यं सर्वापदां सक्तलविपत्तीनाम् आस्यदं स्थानम् । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

किञ्च, वरं मौनं कार्यं न च वचनमुक्तं यदनृतं
 वरं क्लैद्यं पुंसां न च परकलत्राभिगमनम् ।
 वरं प्राणत्यागो न च पिशुनवाक्येष्वभिरुचि-
 वरं भिक्षाशिक्षं न च परधनास्वादनसुखम् ॥ १८६ ॥
 वरं शून्या शाला न च खलु वरो दुष्टवृषभः
 वरं वैश्या पत्नी न पुनरविनीता कुलबधूः ।
 वरं वासोऽरण्ये न पुनरविवेकाधिपपुरे
 वरं प्राणत्यागो न पुनरधमानासुपगमः ॥ १८७ ॥

अपिच,

सेवेव मानमखिलं ज्योत्स्नेव तमो, जरेव लावण्यम् ।
 हरिहरकथेव दुरितं, गुणशतमप्यर्थिता हरति ॥ १८८ ॥

(१८६) वरमिति । वरं मौनं मौनावलम्बनं कार्यं कर्तव्यं, यत् प्रवृत्तम्
 असत्यं तत् वचनम् उक्तं न च कार्यम् । पुंसां पुरुषाणां क्लैद्यं क्लीवता वरं पर-
 कलत्राभिगमनं परदारसम्भोगलिप्सा न च वरमित्यर्थः । प्राणत्यागः वरं पिशुन-
 वाक्येषु शाठ्यप्रणवचनेषु उक्तिषु अभिरुचिः अभिलाषः न च वरम् । भिक्षाशिक्षं
 भिक्षया लब्धेनाग्नेन वर्सनशीलत्वं वरं परधनास्वादनसुखं परधनस्य अन्नदत्तस्य धनस्य
 अर्थस्य आस्वादनम् उपभोगः तेन सुखं चित्तनिवृत्तिः न च वरम् । शिक्षाशिक्षणीवृत्तम् ।

(१८७) वरमिति । शून्या गोवर्जिता शाला गोशृङ्गं वरं दुष्टो वृषभः न वरः ।
 वैश्या गणिका वरं पुनः अविनीता प्रबिकृताचारिणी कुलबधूः पत्नी भार्या न
 वरम् । अरण्ये वने वासोऽवस्थितिः वरं पुनः किन्तु अविवेकः विवेचनाशक्तिरहितः
 योऽधिपः राजा तैस्त्र पुरे नगरे स्वेच्छाचारिणी राज्ञः राज्ये वासी न वरन् । प्राण-
 त्यागः मृत्युरपि वरं पुनस्तथापि अधमानां नीचाशयानाम् उपगमः सहवासः न
 वरम् । शिखरिणीवृत्तम् ।

(१८८) सेवेति । अर्थिता याचकभावः सेवा भृत्यभावः अखिलं सर्वं मानमिव
 ज्योत्स्ना कौमुदी तमः अस्वकारमिव जरा वार्धक्यं लावण्यं सौन्दर्यमिव हरिहर-
 कथा विष्णुमहेश्वरनामकौत्सनं दुरितं पापमिव गुणशतं गुणरश्मिं हरति हन्ति ।
 आर्या ।

इति विमृश्य तत् किमहं (श) परपिण्डेनात्मानं पोषयामि
(ष) ? कष्टं भो ! तदपि द्वितीयं (स) मृत्युद्वारम् ।

यतः पल्लवग्राहि पाण्डित्यं क्रयक्रीतञ्च मैथुनम् ।

○ भोजनञ्च पराधीनं तिस्रः पुंसां विडम्बनाः ॥ १८८ ॥

अन्यच्च, रोगी चिरप्रवासी परान्नभोजी परावसथशायी ।

यज्जीवति तन्मरणं यन्मरणं सोऽस्य विश्रामः ॥ १८९ ॥

इत्यालोच्यापि लोभात् पुनरपि तदोयाम्नं ग्रहीतुं ग्रह(ह)-
मकरवम् । तथा चोक्तम्,

लोभेन बुद्धिश्चलति, लोभो जनयते तृषाम् ।

तृषार्त्ता दुःखमाप्नोति परत्रेह च मानवः ॥ १९१ ॥

(श) परपिण्डेन—अन्यदत्तेन अन्नोक्तम् ।

(ष) आत्मानं पोषयामि—जीविकां निर्वाहयामि ।

(स) मृत्युद्वारं—मृत्युवत् क्लृप्तं शवहम् ।

(१८८) पल्लवति । पुंसां नराणां तिस्रः विडम्बनाः विफलप्रयत्नाः । कौटुम्बिक-
इत्याह, पल्लवम् अन्यं गृह्णाति यत् तत् तृतीयं किञ्चिन्मावमित्यर्थः पाण्डित्यं विद्या
वत्ता क्रयक्रीतम् अर्थक्रीतं धनलब्धमिति यावत्, मैथुनं स्त्रीसम्भोगः, पराधीनं भोजनम्
आहारः ।

(१८९) रोगीति । रोगी चिररुग्णः चिरप्रवासी प्रोषितः परान्नभोजी पर-
दत्तेनान्नं जीविकां निर्वाहयन् परस्यावसथः आलयः तस्मिन् श्रिते यः सः परगृहं
शयनशैलः एवविधः पुरुषः जीवति यत् तत् मरणं यत् मरणं मृत्युः सः अस्य
द्वेष्टशत्रु विश्रामः शान्तिः । विध्वंसप्राधान्यात् स इत्यत्र पुंसम् ।

(ह) यहम्—आग्रहम्, उद्यमम् ।

(१९१) लोभेनेति । लोभेन लिप्तया बुद्धिश्चलति विचलिता भवति । लोभः
तृषाम् अत्युत्कटाभिच्छां जनयते उत्पादयति । तृषार्त्ताः तृषया उत्कटेच्छया कृतः
अभिभूतः अत्यरुलोभीत्यर्थः मानवः परत्र परस्मिन् काले इह च अस्मिन् लोके च
दुःखम् आप्नोति प्राप्नोति ।

ततोऽहं मन्दं मन्दमुपसंपेक्षेन वीणाकर्णेन (क) जर्जर-
वंशखण्डेन ताडितश्चाचिन्तयम्, लुब्धो ह्यसन्तुष्टो (ख) नियत-
मात्मद्रोही (ग) भवति ।

तथाच, धनलुब्धो ह्यसन्तुष्टोऽनियतात्माऽजितेन्द्रियः ।

॥ १८२ ॥ सर्वा एवापदस्तस्य यस्य तुष्टं न मानसम् ॥ १८२ ॥

सर्वाः सम्पत्तयस्तस्य सन्तुष्टं यस्य मानसम् ।

उपानदगूढपादस्य ननु चर्माहतैव भूः ॥ १८३ ॥

अपरञ्च, सन्तोषान्तरद्वयानां यत् सुखं शान्तचेतसाम् ।

कुतस्तद्धनलुब्धानामितचेतश्च धावताम् ॥ १८४ ॥

किञ्च, तेनाधीतं, श्रुतन्तेन, तेन सर्वमनुष्ठितम् ।

येनाशाः पृष्ठतः कृत्वा नैराश्यमवलम्बितम् ॥ १८५ ॥

(क) जर्जरवंशखण्डेन—विशीर्णवंशखण्डेन ।

(ख) नियतं—निश्चितम् ।

(ग) आत्मद्रोही—आत्मानं दुःखतीति आत्मद्रोही आत्मघाती ।

(१८२) धनलुब्ध इति । यस्य मानसं मनः न तुष्टं तस्य सर्वा एव आप्तः
विपदः, स हि सर्वापदामास्यदमित्यर्थः । अहं तथाहि, स नरः धनलुब्धः अर्थलोलुपः
असन्तुष्टः अप्रसन्नचित्तः अनियतात्मा असंयमितान्तःकरणवृत्तिः तस्या अजितानि
अनिगृहीतानि इन्द्रियाणि यस्य सः इन्द्रियासक्तो भवतीति शेषः ।

(१८३) सर्वा इति । यस्य मानसं मनः सन्तुष्टं तस्य सर्वाः सम्पत्तयः स
सर्वसम्पदामास्यदम्, उपानदभ्यां गूढौ आच्छादितौ पादौ यस्य तस्य चर्मपादुकाहत-
चरणस्य भूः पृथ्वी ननु निश्चितः चर्माहतैव चर्मणा आच्छादितैव प्रकीर्यते इत्यर्थः ।
सन्तुष्टचित्तस्याग्रीति करमपि ग्रीति करमिव प्रतिभातीति भावः ।

(१८४) सन्तोषान्तरैति । सन्तोषः श्रेष्ठतमिवेति सन्तोषान्तरं तेन दत्ता तेषां
सन्तोषसहावात् प्रसन्नचित्तानां शान्तम् अक्षुब्धं चेतः चित्तं तेषां तेषां स्थिरचित्तं
यत् सुखं भवतीति शेषः इतश्चेन्न समन्तात् धावतां अमतां धनलुब्धानां धना-
काङ्क्षायां तत् तादृशं सुखं कुतः ? न कुतोऽपि सम्भवेदित्यर्थः ।

(१८५) तेनेति । येन जनेन आशीः विषयभीगवासनाः पृष्ठतः पश्चात् कृत्वा,

अपिच, असेवितेश्वरद्वारमदृष्टविरहव्यथम् ।

अनुकृतीवचनं धन्यं कस्यापि जीवनम् ॥ १८६ ॥

यतः, न योजनशतं दूरं वाह्यमानस्य दृष्टया ।

सन्तुष्टस्य करप्राप्तेऽप्यर्थे भवति नादरः ॥ १८७ ॥

तदवावस्थोचितकार्यपरिच्छेदः (घ) अयान् । उत्तरे

को धर्मो ? भूतदया, किं सौख्यम् ? अरोगिता जगति जन्तोः ।

कः केहः ? सद्भावः, किं पाण्डित्यं ? परिच्छेदः ॥ १८८ ॥

तथा च, परिच्छेदो हि पाण्डित्यं यदापन्ना विपत्तयः ।

० अपरिच्छेदकर्तृणां विपदः स्युः पदे पदे ॥ १८९ ॥

परिहायित्वः नैराश्यं वीतसुखत्वम् अवलम्बितम् आश्रितं तेन जनेन अधीतं शास्त्रं पठितं तेन श्रुतं नीतिशास्त्रमाकर्णितं तेन सर्वम् अनुष्ठितं कृतम् । स एव हि प्रकृतो विद्वान् नीतिज्ञश्चेत्यर्थः ।

(१८६) असेवितेति । असेवितम् अनुपासितम् ईश्वरस्य धनशालिनः द्वारं यस्मिन् तत्, अदृष्टा अप्राप्ता विरहस्य पुत्रादिविधोगजनितस्य दुःखस्य व्यथा क्रोधः यस्मिन् तत्, अनुकृतम् अकथितं क्लृप्तं व्यर्थं वचनं यस्मिन् तत्, कस्यापि जनस्य जीवनं धन्यं सफलम् । ईदृग्जीवनवन्त एव पुरुषाः सफलजन्मान इत्यर्थः ।

(१८७) नेति । दृष्टया धनलिप्तयः वाह्यमानस्य नीयमानस्य जनस्य योजनानां शतं योजनशतं बहुदूरमपीत्यर्थः, न दूरं दूरत्वेन परिगणितम् । सन्तुष्टस्य वीतसुखस्येत्यर्थः अर्थे धने करप्राप्ते हस्तगते आदरः यत्र न भवतीति शेषः ।

(घ) अवस्थोचितकार्यपरिच्छेदः—अवस्थायाः उचितं युक्तं कार्यं तस्य परिच्छेदः निर्णयः, अवस्थानुरूपकर्तव्यावधारणम् ।

(१८८) क इति । जगति भूतले जन्तोः मानवस्य धर्मः कः कौटुम्भिकः ? भूतेषु दया, भूतदया प्राणिषु अनुकम्पा एव धर्मः । सौख्यं सुखित्वं किम् ? अरोगिता नास्त्वित्यर्थः एव सौख्यम् । केहः प्रणयः कः ? सद्भावः उपचिकीर्षादिः । पाण्डित्यम् अभिज्ञत्वं किं ? परिच्छेदः कर्तव्याकर्तव्यावधारणम् । आर्याः ।

(१८९) परिच्छेद इति । परिच्छेदः हि कार्यनिर्णय एव पाण्डित्यं विद्या-वत्ता यत् यतः परिच्छेदात् विपत्तयः आनन्दः आपन्नाः नष्टा भवन्तीति शेषः । अपरि-

तथाहि, त्यजेदेकं कुलस्यार्थं ग्रामस्यार्थं कुलं त्यजेत् ।

॥ ग्रामं जनपदस्यार्थं आत्मार्यं पृथिवीं त्यजेत् ॥ २०० ॥

अपरश्च, पानीयं वा निरायासं स्वाद्वन्नं वा भयोत्तरम् ।

विचार्य खलु पश्यामि तत् सुखं यत्र निर्हतिः ॥ २०१ ॥

इत्यालोच्याहं (उ) निर्जनवनमागतः । यतः,

वरं वनं व्याघ्रगजेन्द्रसेवितं

द्रुमालयः पक्वफलाम्बुमक्षणम् ।

दृणानि शय्या परिधानवल्कलं

न बन्धुमध्यं धनहीनजीवनम् ॥ २०२ ॥

(च) ततोऽस्मत्पुण्योदयादनेन मित्रेणाहं स्नेहानुवृत्त्यानु-

च्छेदकर्तृणां कार्यनिर्णायकबुद्धिरहितानामविवेकिनमित्यर्थः पटे पटे प्रातिपदम् अनुज्ञप्तिमिति यावत्, विपदः स्युः भवेयुः । अविवेकिनः पटे पटे विपदसाग्रयु रित्यर्थः ।

(२००) त्यजेदिति । कुलस्यार्थं कुलमर्थ्यादारक्षार्थम् एकं पुत्रादिकम् आत्मीयं त्यजेत्, उत्सृजेत्, ग्रामस्यार्थं स्वग्रामवासिनामुपकाराय कुलं सर्वानेव स्वपरिवारान् त्यजेत्, जनपदस्य राज्यस्य अर्थे निमित्ते राज्यरक्षार्थं ग्रामं त्यजेत्, आत्मार्यं आत्म-रक्षार्थं पृथिवीं त्यजेत् । आत्मानं सततं रक्षेदिति भावः ।

(२०१) पानीयमिति । निरायासम् अनायासलब्धं पानीयं जप, भयोत्तरं 'समयं स्वादु सुरसुवत् अन्नं भक्ष्यं वस्तु वा विचार्य उभयोरन्तरं' विविच्य यत्र निर्हतिः यस्मिन् वैस्तुनि चित्तस्य शान्तिः तत्, सुखं सुखकरं पराधीनस्य स्वादुनो-द्रात् स्वाधीनस्य पानीयमपि सुखाय भवतीत्यर्थः ।

(उ) निर्जनवनम्—मानवसमागमरहितमरण्यम् ।

(२०२) वृत्तिमिति । व्याघ्राश्च गजेन्द्राः हिपेन्द्राश्च भेः सेवितम् अविष्टितं हिंस्रप्राणिसकुलमित्यर्थः, तथा द्रुमाणां वृक्षाणाम् आलयः वृक्षपूषां निवासः पक्व-परिपतानि फलानि अम्बु च तेषां मक्षकं यस्मिन् तत्, तथा यत्र दृणानि घासाः शय्या वल्कलं परिधानं वस्त्रं तादृशं वनं वरं सुखं बन्धुमध्यं बान्धववैरिते नमरेऽपी-त्यर्थः धनहीनजीवनं सम्पत्तिहीनमवस्थानं न वरमिति शेषः । वनस्य विलं वृत्तम् ।

(च) पुण्योदयात्—पुण्यवलीन ।

गृहीतः । अधुना च पुण्यपरम्परया भवदाश्रयः स्वर्ग एव
मया प्राप्तः ।

यतः, संसारविषयस्य हे एव मधुरे फले ।

काव्यामृतस्वादः सङ्गमः सज्जनैः सह । २०३ ॥

अपरञ्च, सङ्गमः केशवे भक्तिगङ्गाभ्रसि निमज्जनम् ।

असारे खलु संसारे त्रीणि साराणि भावयेत् । २०४ ॥

मन्यर उवाच,

“अर्थाः पादरजोपमा गिरिनदीविगोपमं यौवनं

मानुष्यं जलविन्दुलोलचपलं फेनोपमं जीवनम् ।

धर्मं यो न करोति निश्चलमतिः स्वर्गार्गलोद्घाटनं

पञ्चात्तापहतो जरापरिणतः शोकाग्निना दह्यते ॥ २०५ ॥

युष्माभिरतिसञ्चयः कृतः, तस्यायं दोषः ।

(२०३) संसारिति । संसारः एव विषयः तस्य केशवहलस्य संसारस्येत्यर्थः
हे मधुरे स्वादुनौ फले । के हे इत्याह, काव्यमेवास्य तस्य रसः शृङ्गारादिनव-
सम्बन्धः तस्य स्वादः अनुभूतिः तथा सज्जनैः साधुभिः सह सङ्गमः मिलनञ्च ।

(२०४) सङ्गम इति । खलु निश्चितम् असारे चणभङ्गुरे संसारे इह जन्मनि
सङ्गमः साधुसंसर्गः केशवे नारायणे भक्तिः आराधना गङ्गाभ्रसि गङ्गादके निमज्जनं
स्नानम् इति त्रीणि साराणि स्थायीनि भावयेत् चिन्तयेत् ।

(२०५) अर्था इति । अर्थाः पादरजोपमाः पादस्य रजः धूलिः तत् उपमा-
येषां ते चर्णेनैव चर्यं यान्तीत्यर्थः । यौवनं यौवनावस्था गिरिन्ध्याः निर्गौरिण्याः
वैगः स्त्रीतः स उपमा यस्य तत् केवलं चयमेव याति न तु वर्धते । मानुष्यं मनुष्यता
जलविन्दुवत् बारिविन्दुवत् लोलचपलम् अतिशयचपलं जीवनम् आयुः फेनोपमं
फेनसदृशम् । अतः धर्मं न करोति निश्चलमतिः स्थिरबुद्धिः सन् स्वर्गार्गलोद्घाटनं स्वर्ग-
द्वारप्रवेशकं धर्मं न करोति अनुतिष्ठति स जराः जरापरिणतः जरयां शिथिली-
कृताङ्गः तथा पञ्चात्तापहतः अनुतापक्रान्तचित्तः सन् शोकाग्निना शोकदहनेन
दह्यते अन्तर्जाल्यते । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

शृणु, उपार्जितानां वित्तानां त्याग एव हि रक्षणम् ।

तडागोदरसंस्थानां परीबाह इवान्धसाम् २०६ ॥

अन्यच्च, यदेधोऽधः क्षितौ वित्तं निचखान मितम्यचः ।

तदधो निलयं गन्तुं चक्रे पत्न्यामग्रतः ॥ २०७ ॥

यतः, निजसौख्यं निरुन्वानो यो धनार्जनमिच्छति । ०

परार्थं भारवाह्यैव क्लेशस्यैव हि भाजनम् ॥ २०८ ॥

तथा चोक्तम् ।

दानोपभोगहीनेन धनेन धनिनो यदि ।

पृथ्वीखातनिखातेन धनेन धनिनो वयम् ॥ २०९ ॥

दानभोगविहीनाश्च दिवसा यान्ति यस्य वै ।

स कर्मकारभस्त्रेव खसन्नपि न जीवति ॥ २१० ॥

(२०६) उपार्जितानामिति । उपार्जितानां लब्धानां वित्तानां त्यागः संपादे विनियोगः एव रक्षणं, क इव, तडागोदरसंस्थानां सरोवरमध्यस्थितानाम् अन्धसां जलानां परीबाहः जलो क्लृप्त इव । यथा गभीरसरोवरनिहितस्य जलस्य उच्छ्वासेन विप्लवता दृश्यते तद्वत् सत्पावनिहितस्यापि धनस्य रक्षणमिति भावः ।

(२०७) यदिति । मितं परिमितं पश्यतीति मितम्यचः आत्मभरिः कृपण इत्यर्थः क्षितौ भूतले अधोऽधः अतीव भूमेरधस्तात् यत् वित्तं धनं निचखान निक्षिप्तवान् तत् धनम् अग्रतः प्रथममेव अधोऽनिलयं गन्तुम् अध एव विलीनं भवितुं पत्न्यां चक्रे तदध एव विलीनं सत् न वक्ष्याप्युपकाराय भवतीत्यर्थः ।

(२०८) निजिति । यो जनः निजस्य सौख्यं निजसौख्यं स्वकीयं सुखजातं निरुन्वानः निरुन्धन् आत्मानं क्लेशयित्वेत्यर्थः धनार्जनं धनसञ्चयम् इच्छति अभिलषति स परार्थं परनिमित्तं भारवाह्यै भारोदहनशीलः हवभः इव क्लेशस्यैव न तु उपभोगस्येति भावः भाजनम् आस्यदं भवतीति शेषः ।

(२०९) दानेति । यदि नराः दानोपभोगहीनैः धनेन अर्थेन धनिनः भवन्ति तदा पृथ्वीखातनिखातेन भूमिस्थितेन धनेन मणिरत्नादिना वयं धनिनः धनवन्तः ।

(२१०) दानेति । यस्य जनस्य दिवसाः दिनानि दानेन वितरणेन उप-

धनेन किं ? यन्न ददाति नाश्रुते,

बलेन किं ? यच्च रिपून् न बाधते ।

श्रुतेन किं ? यन्न च धर्ममाचरेत्

किमात्मना ? यो न जितेन्द्रियो भवेत् ॥ २११ ॥

अन्यच्च, असम्भोगेन सामान्यं कृपणस्य धनं परैः ।

अस्येदमिति सम्बन्धो हानौ दुःखेन गम्यते ॥ २१२ ॥

अपिच, न देवाय न विप्राय न बन्धुभ्यो न चात्मने ।

कृपणस्य धनं याति वञ्चितस्करपार्थिवैः ॥ २१३ ॥

अन्यच्च, दानं भोगो नाशस्त्रिस्तो गतयो भवन्ति वित्तस्य ।

यो न ददाति न भुङ्क्ते तस्य तृतीयो गतिर्भवति ॥ २१४ ॥

भोगेन भव्यविलासश्रयेण च हीनाः वर्जिताः यानि गच्छन्ति सः कर्मकारस्य भस्त्रा
बाधुपकरणवन्निशेष इव श्वसन् निश्वासन् अपि न जीवति जीवन्मृत इत्येत्यर्थः ।

(२११) धनेनेति । यत् धनं न ददाति सत्पात्रे प्रतिपादयति न च अश्रुते
उपभुनक्ति तादृशेन धनेन किम् ? किं फलम् ? यत् बलञ्च रिपून् शत्रून् न
बाधते पराजयते तेन बलेन विक्रमेण किम् ? यत् श्रुतं शास्त्रज्ञानं धर्मं न आचरेत्
अगृहीतं तेन श्रुतेन किम् ? य आत्मा न जितेन्द्रियः भवेत् तेन आत्मना वा
किम् ? किं प्रयोजनमित्यर्थः । वशस्थविलं वृत्तम् ।

(२१२) असम्भोगेति । कृपणस्य व्ययकुण्डस्य धनम् असम्भोगेन उपभोग-
विरहेण अनुपभुक्तादित्यर्थः परैः धनस्वामिभिर्नैः पुरुषैः सामान्यं सगम् उभयोरपि
भोगाभावादिति भावः । हानौ चौरादिभिरपहरणे सति दुःखेन कृपणस्य धन-
स्वामिनः क्लेशेन अस्य इदं धनं कृपणस्वाप्तिकमिदमिति गम्यते श्रान्ते नान्यथेत्यर्थः ।

(२१३) नेति । कृपणस्य उचितव्ययकुण्डस्य धनं देवाय देवप्रीत्यर्थं यागा-
द्यनुष्ठानाय न, विप्राय ब्राह्मणाय न, बन्धुभ्यो बन्धूनामुपकारार्थं न, आत्मने आत्मनः
भोग्यविलासार्थं न याति व्यजितं भवति अपि तु वञ्चितस्करपार्थिवैः अपिचौरनृपैः
सह याति तेनीयते इत्यर्थः ।

(२१४) दानमिति । वित्तस्य धनस्य दानं सत्पात्रे वितरणं, भोगः भोग्य-
विलासोद्वेगश्रयेण उपभोगः, नाशः चयः चौर्यादिभिरिति यावत्, इति शेषः ।

सैषां चोक्तम्,

दानं प्रियवाक्सहितं ज्ञानमंगवं क्षमान्वितं शीर्यम् ।

त्यागसहितं च वित्तं दुर्लभमेतच्चतुर्भद्रम् ॥ २१५ ॥

उक्तञ्च, कर्त्तव्यः सञ्चयो नित्यं कर्त्तव्यो नातिसञ्चयः ।

पश्य सञ्चयशीलोऽसौ धनुषा जम्बुको हतः” ॥ २१६ ॥

हिरण्यकोऽब्रवीत्, कथमेतत् ? मन्थरः कथयति । “आसीत् (छ) कल्याणकटकवास्तव्यो भैरवो नाम व्याधः । स चैकदा मांसलुब्धः धनुरादाय विख्याटवीमध्यं गतः । तत्र तेन मृग एको व्यापादितः । मृगमादाय गच्छतां तेन (ज) घोराकृतिः शूकरो दृष्टः । ततस्तेन मृगं भूमौ निधाय शूकरः शरेण हतः । शूकरेणाप्यागत्य (झ) प्रलयघनघोरगर्जनं कुर्वण्येन स व्याधो मुष्कटेशे हतश्छिन्नद्रुमं (ञ) इव पपात ।

गन्धः अवस्थाः भवन्ति । यः न ददाति वितरति न च मुङ्क्ते उपभुङ्क्ते तस्य तृतीया नाशरूपा मतिर्दशा भवति ।

(२१५) दानमिति । प्रियवाक्सहितं मधुरवाक्ययुक्तं दानं वितरणम्, अंग-
वंम् अहङ्काररहितं ज्ञानं पाण्डित्यं, क्षमान्वितं सहिष्णुतासहितं शीर्यं शृङ्गा,
त्यागसहितं सत्यावविनियोगयुक्तं वित्तं धनम्, एतत् पूर्वीक्तं चतुर्णां भद्राणां
मङ्गलानां समाहारः चतुर्भद्रं दुः दुःखेन लभ्यते यत् तत् दुर्लभं दुष्प्राप्य, कदाचित्
कुर्वचित् दृश्यते इति भावः ।

(२१६) कर्त्तव्य इति । नित्यं प्रत्यक्षं सञ्चयः धनसंग्रहः कर्त्तव्यः विधेयः,
अतिसञ्चयः आत्मानं क्षिप्रयित्वापि सञ्चयः इत्यर्थः न कर्त्तव्यः । असौ सञ्चयशीलः
अतिसञ्चयं कुर्वणः जम्बुकः शगलः धनुषा हतः नाशितं पश्य जानीहि ।

(छ) कल्याणकटकवास्तव्यः—कल्याणकटकं तदाख्यं स्थानं वास्तव्यं वसतिः
यस्य सः, कल्याणकटकवासीत्यर्थः ।

(ज) घोराकृतिः—घोरा भीषणा आकृतिकारी यस्य सः, दहत्कायः ।

(झ) प्रलयघनघोरगर्जनम्—प्रलये प्रलयकाले यो घनः मेघः तद्वत् घोरं
अंशुर्गर्जनं नादम् ।

(ञ) छिन्नद्रुम इव—उन्मूलितवृक्ष इवेत्यर्थः ।

यतः, जलमग्निर्विषं शस्त्रं क्षुद्रव्याधिः पतनं गिरिः ।

निमित्तं किञ्चिदासाद्य देही प्राणैर्विमुच्यते ॥ २१७ ॥

अथ तयोः पादास्फालनेन सर्पोऽपि मृतः । अत्रान्तर्-
दीर्घरावो नाम जम्बुकः परिभ्रमन्नाहारार्थं तान् मृतान्
मृगव्याधसर्पशूकरान् अपश्यत् । आलोक्ष्याचिन्तयदसौ "अहो
भाग्यं, (ट) महद्भोज्यं समुपस्थितम् ।

अथवा, अचिन्तितानि दुःखानि यथैवायान्ति देहिनाम् ।

सुखान्यपि तथा मन्ये दैवमत्रातिरिच्यते ॥ २१८ ॥

भवतु, एषां मांसैर्मसत्रयं (ठ) समधिकं भोजनं मे भवि-
ष्यति ।

मासमेकं नरो याति ह्यौ मासौ मृगशूकरौ ।

अहिरेकं दिनं याति अथ भक्ष्यो धनुर्गुणः ॥ २१९ ॥

ततः (ड) प्रथमबुभुक्षायामिदं निःस्वादु (ढ) कीदृच्छाटनी-

(२१७) जलमिति । देही शरीरौ जलम् अग्निः विषं शस्त्रं क्षुद्रं क्षुधा अत्रा-
भासः दुर्मिच्छमिच्छार्थः, व्याधिः रोगः गिरिः पतनम् उच्छस्यानात् पतनं किञ्चित् एतेषां
किमपि निमित्तं मरणहेतुमासाद्य प्राप्य प्राणैर्विमुच्यते विमुच्यते म्रियते इत्यर्थः ।

(ट) महत् भोज्यम्—प्रचुरं भोज्यम् ।

(२१८) अचिन्तितानीति । यथा न प्रकारेण देहिनां शरीरेषाम् अचि-
न्तितानि अभावनीयानि दुःखानि आयान्ति उपतिष्ठन्ति तथा सुखानि अपि आय-
नीति शेषः । अत्र विषये दैवं विधिः अतिरिच्यते प्रकलं भवति ।

(ठ) समधिकम्—अत्यधिकं प्रचुरमिति यावत् ।

(२१९) मासमिति । नरः व्याधः एकं मासं व्याप्य याति भक्ष्यतां गच्छति,
मृगशूकरौ द्वौ मासौ, अहिः सर्पः एकं दिनं व्याप्य याति भक्ष्यत्वं प्राप्नोति, अथ
अर्धमृगश्च धनुर्गुणः धनुर्गुणं भक्ष्यः भक्ष्यधीयः । सद्यपि नावसीदतीति
भावः ।

(ड) प्रथमबुभुक्षायाम्—प्रथमबुभुक्षाया उद्रेके ।

(ढ) कीदृच्छाटनीलम्—धनुष्कोटीस्थितम् ।

सैन्यं स्नायुबन्धनं खादामि ।” इत्युक्त्वा तथा अकरोत् ।
ततश्चिन्तये (ण) स्नायुबन्धने कृतम् उत्पतितेन धनुषा हृदि
(त) भिन्नः स दौघेरावः पञ्चत्वं गतः । अतोऽहं ब्रवीमि कर्तव्यः,
सञ्चयो नित्यम् इत्यादि ।

तथाच, यद् ददाति यदग्राति तदेव धनिनो धनम् ।

अन्ये मृतस्य क्रीडन्ति दारैरपि धनैरपि ॥ २२० ॥

किञ्च, यद्ददासि विशिष्टेभ्यो यच्चाग्रासि दिने दिने ।

तत्ते वित्तमहं मन्ये सेव्यं कस्यापि रक्षसि ॥ २२१ ॥

तदिदानीं यातुं किमतिक्रान्तोपवर्णनेन (य) ।

यतः, नाप्राप्यमभिवाञ्छन्ति नष्टं नेच्छन्ति शोन्वितम् ।

आपत्स्वपि न मुह्यन्ति नराः पण्डितबुद्धयः ॥ २२२ ॥

(ण) स्नायुबन्धने—स्नायुभिः देहान्तर्वर्तिनाङ्गीविशेषैः बन्धनं ग्रन्थिः तस्मिन् ।

(त) भिन्नः—विदारितः ।

(२२०) यदिति । यत् धनं ददाति वितरति यत् अग्राति भुङ्क्ते तदेव
धनिनः धनस्वामिनः धनं वित्तम्, अन्ये जनाः मृतस्य धनिनः दारैरपि धनैर्विभैरपि
क्रीडन्ति, कृपया धनिनः धनं सञ्चित् अनुपभुज्य च म्रियन्ते अपरं तद्वनदारान्
उपभुञ्जते इत्यर्थः ।

(२२१) यदिति । यत् धनं विशिष्टेभ्यः सत्पात्रेभ्यः ददासि यच्छसि, यच्च
दिने दिने प्रतिदिनम् अग्रासि उपभोगादिना व्ययं कुरीषि, तत् वित्तं ते तव अहं
मन्ये जानामि, रक्षसि सखिनीषि यदिति शेषः तत् कस्यापि त्वदन्ते अन्यस्य कस्यापि
सेव्यं सेवनीयं भविष्यतीति शेषः ।

(य) अतिक्रान्तीपवर्णनेन—अतिक्रान्तस्य अतीतस्य उपवर्णनं प्रस्तावक्रमेण
कथनं तेन ।

(२२२) नैति । पण्डितबुद्धयः पण्डितसदृशाः विवेकधीसम्पन्ना इत्यर्थः नराः
मनुष्याः अप्राप्य दुर्लभं वस्तु न अभिवाञ्छन्ति प्राप्यन्ते नष्टं अतगतं च शोचितं
तदर्थं शोकं कर्तुञ्च न इच्छन्ति अभिलषन्ति आपत्स्वपि आपत्काङ्क्षु अपि न
मुह्यन्ति मोहमाप्नुवन्ति ।

तत् सखे ! सर्वदा त्वया सोत्साहं न भवितव्यम् ।
 यतः शास्त्राण्यधीत्यापि भवन्ति मूर्खा
 यस्तु क्रियावान् पुरुषः स विद्वान् ।
 सुचिन्तितं चोषधमातुराणां
 न नाममात्रेण करोत्यरोगम् ॥ २२३ ॥

अन्यच्च,

न स्त्रल्पमप्यध्यवसायभीरोः करोति विज्ञानविधिगुणं हि ।
 अन्यस्य किं हस्ततलस्थितोऽपि प्रकाशयत्यर्थमिह प्रदीपः ? २२४
 तदत्र सखे ! (द) दशातिशेषेण शान्तिः करणीया ।
 सुखमापतितं सेवेत् दुःखमापतितं तथा ।
 चक्रवत् परिवर्तन्ते दुःखानि च सुखानि च ॥ २२५ ॥

(२२३) शास्त्राणीति । शास्त्राणि वेदादीनि अधीत्यापि जुतशीला अपि मूर्खाः विवेकहीनाः अनुष्ठानरहिता इति भावः, भवन्ति । यस्तु पुरुषः क्रियावान् शास्त्राणि अनुसृत्य यागश्राद्धादीनामनुष्ठानवान् स एव विद्वान् पण्डितः । अनुष्ठानं विना धर्मशास्त्रपाठसात् न मूर्खत्वं परिहारहेतुरित्यर्थः । सुचिन्तितम् अविवचारितं रोगानुगुणमिति यावत् अपि औषधं भेषजं नाममात्रेण नामीक्षेत्समाक्षेपेन न आतुराणां रोगिणाम् अरोगं रोगशान्तिं करोति । उपजातिवृत्तम् ।

(२२४) नेति । विज्ञानविधिः विज्ञानशास्त्रम् अध्यवसाये शास्त्रार्थालोचने भीरोः पराङ्मुखस्य निरुदीगिन इत्यर्थः स्वल्पमपि स्तोकमपि न गुह्यम् उपकारं करोति । इह भूतले हस्ततलस्थितोऽपि करतलगतोऽपि प्रदीपः दर्शिका अन्यस्य सम्बन्धे किं प्रकाशयति उद्दीपयति ? न किमपीत्यर्थः । उपजातिवृत्तम् ।

(द) दशातिशेषेण—दशायाः अवस्थायाः अतिशेषः अतिक्रमणं तेन, अवस्थायाः परिवर्तनशीलतां विविक्षेत्यर्थः ।

(२२५) सुखमिति । आपतितम् उपस्थितं सुखं सेवेत् तथा आपतितम् उपस्थितं दुःखं च सेवेत् यथागतं सुखदुःखमनुभवदित्यर्थः । दुःखानि सुखानि च चक्रवत् चक्राणीव परिवर्तन्ते आस्यन्ति ।

अपरश्च, निपानमिव मण्डूकाः सरः पूर्णमिवाण्डजाः ।

सेद्योगं नरमायान्ति, विवशाः सर्वसम्पदः ॥ २२६ ॥

। अपिच, उक्ताहसम्पन्नमदीर्घसूत्रं

क्रियाविधिज्ञं व्यसनेष्वसक्तम् ।

शूरं क्षतघ्नं हृदसौहृदश्च

लक्ष्मीः स्वयं याति निवासहेतोः ॥ २२७ ॥

विशेषतश्च, विनाप्यर्थेर्धरः स्पृशति बहुमानोन्नतिपदं,

समायुक्तोऽप्यर्थैः परिभवपदं याति कृपणः ।

स्वभावादुदभूतां गुणसमुदयावाप्तिविषयां

द्युतिं सैर्ही किं स्वा धृतकनकमालोऽपि लभते ? ॥ २२८ ॥

किञ्च,

। धनवानिति हि मदस्ते किं गतविभवो विषादमुपयासि ? ।

(२२६) निपानमिति । सर्वसम्पदः सर्वाः सम्पत्तयः विवशाः गुणानुरागेण वशीभूताः सन्तः मण्डूकाः भेकाः निपानं कूपमिव अण्डजाः पक्षिणः पूर्णं प्रभूतजलं सर इव सोद्योगम् उद्योगिनं नरं पुरुषम् आयायान्ति आश्रयन्ति ।

(२२७) उक्ताहिति । लक्ष्मीः सम्पदधिष्ठात्री देवी निवासहेतोः अवस्थानार्थम् उक्ताहसम्पन्नम् उद्योगिनम् अदीर्घसूत्रं यथागतं कार्यं प्रवर्त्तमानं चिरक्रियता-रहितमिति यावत्, क्रियाविधिज्ञम् अनुष्ठाननियमविदं व्यसनेषु द्यूतपाशादिषु अस्तक्तम् अनासक्तं शूरं साहसिकं क्षतघ्नं पूर्वोपकारिणं प्रति उपकुर्वन्तं हृदसौहृदम् अकृतिप्रणयशालिनं जनं स्वयम् आत्मनैव याति आश्रयति । इन्द्रवज्राहतम् ।

(२२८) जिनेति । धीरः पण्डितो जनः अर्थैर्विनापि धनं विनापि बहुमाना-न्नतिपदं बहुसम्मानोन्नतिपदं स्पृशति लभते, धनहीनोऽपि माननीयः उन्नतश्च भवतीत्यर्थः । कृपणः अर्थैः धनैः समायुक्तः धनवानपि परिभवपदं निन्दास्पदत्वं याति प्राप्नोति । स्वा कुक्षुरः धृतकनकमालः सुवर्णमालश्च विभूषितोऽपि स्वभावेन निसर्गतः उदभूतां प्रकाशमानां गुणसमुदयावाप्तिविषयां • समयगुणप्राप्तिसूचिका सैर्ही सिंहसम्बन्धी द्युतिं किं लभते अधिगच्छति ? शिखरिणीवृत्तम् ।

(२२९) धनवानिति । धनवान् धनशाली इति ते तव की मदः गर्वः ? गतविभवः

करनिहितकन्दुकसमाः पातोत्पाता मनुष्याणाम् ॥ २१८ ॥

अपरञ्च, अभ्रच्छाया, खलप्रीतिर्नवशस्यानि, योषितः ।

किञ्चित्कालोपभोग्यानि यौवनानि धनानि च ॥ २१० ॥

अन्यच्च, हृत्स्थं नातिचेष्टेत सा हि धात्रैव निर्मिता ।

गर्भादुत्पतिते जन्तौ मातुः प्रस्रवतः स्तनी ॥ २११ ॥

सखे ! शृणु, येन शुक्लोक्ता हंसाः शुक्लाश्च हरितोक्ताः ।

‘मयूराश्चित्रिता येन स ते हृत्ति’ विधास्यति ॥ २१२ ॥

अपरञ्च (द) सतां रक्ष्यं शृणु, मित्र !

जनयन्त्यर्जमे दुःखं तापयन्ति विपत्तिषु ।

मोहयन्ति च सम्पत्तौ कथमर्थाः सुखावहाः ? ॥ २१३ ॥

निर्धनः सन् किं विषादं दुःखम् उपयासि प्राप्नोषि ? मनुष्याणां पातोत्पाताः उन्नत्य-
वगतयः करनिहितकन्दुकसमाः हस्तस्थितक्रीडनकसदृशाः । यथा करस्थित-
कन्दुकः ऊर्ध्वमुत्पतति अधः पतति च तथैव नरा उन्नतिमवगतिश्च लभन्ते इत्यर्थः ।
अती दुःखं मां कार्षीरिति भावः । आर्यावृत्तम् ।

(२१०) अस्मिन् । खलप्रीतिः खलेन सह प्रणयः अभ्रच्छाया मेघच्छाया नव
शस्यानि मासुमुद्रकलायादीनि, योषितः स्त्रियः यौवनानि धनानि किञ्चित्कालोप-
भोग्यानि अपरञ्चमुपभोक्तुं योग्यानि न चिरभोग्यानीत्यर्थः ।

(२११) हृत्स्थमिति । हृत्स्थं जीविकानिर्वर्तनार्थं न अतिचेष्टेत अत्यं-
यवं न कुर्वीत, सा हि हृत्तिः धात्रैव सद्रैव निर्मिता निर्धारिता । तथाहि गर्भात्
उत्पतिते उत्पन्ने जन्तौ विषयी मातुः जनन्याः स्तनी प्रस्रवतः सरतः ।

(२१२) येनेति । येन विषादा हंसाः शुक्लोक्ताः शुक्लवर्णाः कृताः शुक्लाश्च
हरितोक्ताः हरिहणाः कृताः । येन च विषादा मयूराः शिखण्डिनः चित्रिताः
चित्रववर्णाः कृताः स विधाती ते तेषां हृत्तिं जीविकां विधास्यति योजयिष्यति ।

(ध) सतां रक्ष्यं—साधूनां गृहसन्तानम् ।

(२१३) जनयन्तीति । अर्जने उपाजने दुःखं क्लेशं जनयन्ति उत्पादयन्ति,
विपत्तिषु नाशेषु चौर्यादिषु हानिं यावत् तापयन्ति क्षिण्यन्ति, सम्पत्तौ संख्ये च

अपरञ्च, धर्मार्थं यस्य वित्तेऽहं वरं तस्य निरीहता ।

प्रचालनाच्च पङ्क्तस्य दूरादस्यर्शनं वरम् ॥ २३४ ॥

यतः, यथा ज्ञामिषमाकाशे पक्षिभिः श्वापदैर्भुवि ।

भक्ष्यते सलिले मत्स्यैस्तथा सर्वत्र वित्तवान् ॥ २३५ ॥

अन्यच्च, राजतः सलिलादग्नेश्चौरतः स्वजनादपि ।

भयमर्थवतां नित्यं मृत्योः प्राणभृतामिव ॥ २३६ ॥

तथाहि,

जन्मनि क्लेशवहुले किञ्च दुःखमतः परम् ।

इच्छासम्पदं यत्र नास्ति यत्रेच्छा न निवर्तते ॥ २३७ ॥

मीडयन्ति मादयन्तीति यावत्, अर्थाः धनानि कथं सुखावहाः सुखकराः अपि तु सर्वथा दुःखावहा एवेत्यर्थः ।

(२३४) धर्मार्थमिति । धर्मार्थं धर्मकर्मसम्पादनार्थं केवलं यागाद्यनुष्ठानार्थं यस्य जनस्य वित्तेऽहं धनलाभचेष्टा तस्य जनस्य निरीहता निर्माप्ति ईहा चेष्टा यस्य तस्य भावक्षान्ता निश्चेष्टता अर्जनविमुखतेत्यर्थः वरं श्रेयसी । पङ्क्तस्य प्रचालनात् गात्रे विलिप्य चालनात् दूरादस्यर्शनं वरं श्रेयः ।

(२३५) यथेति । यथा पक्षिभिः खगैः आकाशे गगने श्वापदैः व्याघ्रादिभिः हिंस्रैः भुवि भूतले तथा मत्स्यैर्मनीः सलिले जले आमिषं लक्ष्यं भक्ष्यते तथा सर्वत्र सर्वत्र विद्यमानं वित्तवान् धनवान् जनः प्रतारकैरिति शेषः धनवान् सर्वत्र सर्वेषामिव दस्युतस्करादीनामामिषमिति भावः ।

(२३६) राजत इति । प्राणभृतां प्राणिनां मृत्योरिव मरणादिव, अर्थवतां धनशालिनां जनानां राजतः द्रुपतेः सलिलात् जलात् अग्नेः वज्रैः चौरतः तस्करात् स्वजनात् आत्मोपादपि भयं विद्यते इति शेषः ।

(२३७) जन्मनीति । क्लेशवहुले विपुलक्लेशावहे जन्मनि शरीरग्रहण्ये तु भीः अतः परम् अस्मादधिकं किं दुःखं क्लेशः यत्र यस्मिन् जन्मनि इच्छासम्पत् इच्छाधीना सम्पत्तिः आशानुषङ्गमैश्वर्यं नास्ति न विद्यते यत्र च इच्छा पूर्णा सतीत्यर्थः न निवर्तते न विरमति ।

अन्त्यं च भ्रातः ! शृणु,

धनं तावदसुलभं लब्धं क्लृप्तेण पाल्यते ।

लब्धनाशो यथा मृत्युस्तस्मादेतन्न चिन्तयेत् ॥ २३८ ॥

सा दृष्ट्वा चेत् परित्यक्ता को दरिद्रः ? क ईश्वरः ? ।

तस्याचेत् प्रसरो दत्तो दास्यञ्च शिरसि स्थितम् ॥ २३९ ॥

अपरञ्च, यदा यदेव वाञ्छेत ततो वाञ्छा प्रवर्त्तते ।

प्राप्त एवार्थतः सोऽर्थो यतो वाञ्छा निवर्त्तते ॥ २४० ॥

किं बहुना विश्वभ्रातापैः मयैव सच्च अत्र कालो (न) नीय-
ताम् ।

यतः, आमरणान्ताः प्रणयाः, कोपास्तत्क्षणभङ्गुराः ।

परित्यागाश्च निःसङ्गा भवन्ति हि महात्मनाम् ॥ २४१ ॥

(२३८) धनमिति । प्रथमतः तावत् धनम् असुलभं दुर्लभं, द्वितीयतः लब्धम् उपार्जितं सत् क्लृप्तेण क्लेशेन आयासेनेति यावत् पाल्यते चौरादिभ्यो रक्ष्यते लोकोरिति शेषः । यथा मृत्युः मृत्युरिव लब्धस्य नाशः अपचयः अवश्यं भवितेति शेषः तस्मात् नियतनाशत्वात् एतत् धनं न चिन्तयेत् न भावयेत् तदर्थं न किञ्चिदित्यर्थः ।

(२३९) सेति । सा दृष्ट्वा धनलालसा परित्यक्ता सत्यक्ता चेत् यदि तदा दरिद्रः अकिञ्चनः कः ? ईश्वरः प्रभुश्च कः ? सञ्जातवैराग्यस्य दारिद्र्यमैश्वर्यमुभयं नपि सममित्यर्थः । तस्याः दृष्ट्वायाः प्रसरोः हृद्गतकाशः दृष्ट्वा चेत् यदि तदा दास्यं दासत्वं शिरसि मल्लिके ललाटे इत्यर्थः स्थितं स्थिरं निश्चितमिति, लुब्धस्य दासत्वं नियतमेवेत्यर्थः ।

(२४०) यदेति । यदा यस्मिन् काले यत् वस्तु वाञ्छेत अभिलषेत् ततः तस्मिन् वस्तुनि वाञ्छा जाभाशा प्रवर्त्तते, प्रसरति । यत्तच्च वस्तुनैः वाञ्छा निवर्त्तते निरुद्धा विरता इति यावत् । सः अर्थः वाञ्छनीयं वस्तु अर्थतः उपायान्तरैवेत्यर्थः । प्राप्तः एव अन्यथा कथं वाञ्छाया निवृत्तिरिति भावः ।

(न) नीयताम्—अतिवाञ्छताम् ।

(२४१) आभरणेति । महात्मनाम् उदारचेतसां प्रणयाः सीमादोर्नि

इति श्रुत्वा लघुपतनको ब्रूते, (प) “धन्योऽसि मन्यर !
सर्वदा (फ) आश्रयणीयोऽसि ।

शतः, सन्त एव सतां नित्यमापदुद्धरणक्षमाः ।

गजानां पङ्कमग्नानां गजा एव धुरन्धराः ॥ २४२ ॥

तथाच,

गुणिनि गुणज्ञो रमते नागुणशीलस्य गुणिनि परितोषः ।

अलिरेति वनात् कमलं न हि मेकस्वेकवीसोऽपि ॥ २४३ ॥

अपरञ्च, श्लाघ्यः स एको भुवि मानवानां

स उत्तमः सत्पुरुषः स धन्यः ।

यस्यार्थिनो वा शरणागता वा

नाशाविभिन्ना विमुक्ताः प्रयान्ति ॥ २४४ ॥

आमरणान्तः आमरणं मरणकालपर्यन्तम् अन्तः अवधिर्येषां ते मृत्युपर्यन्तस्थः यिनः,
कौपाः क्रीडास्तृक्षणभङ्गुराः उत्पत्यनन्तरमेव ध्वसिनः, परित्यागाश्च विर्योगाश्च
निःसङ्गाः सङ्गरहिताः अशुरागमादवर्जिताः न तु अनिष्टाचरणद्विभूता इति भावः
भवन्ति वर्तन्ते ।

(प) धन्यः—श्लाघ्यः प्रशंसनीयः ।

(फ) आश्रयणीयः—शरण्यः ।

(२४२) सन्त इति । सन्तः साधवः एव सतां साधूनाम् आपदुद्धरणक्षमा
विप्रेत्यतीकारसमर्थाः । तथाहि, पङ्कमग्नानां कर्दमनिमग्नानां गजानां करिणां
गजा एव धुरं धरन्तीति धुरन्धराः भारवहनशक्ताः कर्दमात् उद्धर्तुं समर्थाः भवन्तीति
शेषः नान्ये इत्यर्थः ।

(२४३) गुणिनीति । गुणज्ञः गुणवाही जनः गुणिनि गुणवति जने रमते
तेन सह आलापादिनां पन्तिष्यति । अगुणशीलस्य निगुणस्य गुणिनि न परितोषः
प्रीतिर्भवतीति शेषः । अवीदाहरणमाह, अलिर्भूमरः वनात् दूरादपीति भावः
कमलं पद्मम् एति अभियाति तु किन्तु मेकः मल्लूकः एकः एकस्थानं वासी यस्य सः
एकस्मिन् जलाशये स्थितोऽपि न हि कमलमेति इति अन्यः । आर्थोद्धतम् ।

(२४४) श्लाघ्य इति । यस्य पुरुषस्य अर्थिनः यात्रकाः वा श्रयणागताः

तदेवं ते (ब) स्वेच्छाहारविहारं कुर्वाणाः सन्तुष्टाः सुखं निवसन्ति स्म । अथ कदाचित् चित्राङ्गनामा मृगः केनापि दासितस्त्रागम्य मिलितः । ततः पश्चादायान्तं भयहेतुं सम्भाव्य मन्थरो जलं प्रविष्टो भूषिकश्च विवरं गतः । उड्डीयमानः काको वृक्षाग्रमारुढः । ततो लघुपतनकेन सुदूरं निरूप्य भयहेतुर्न कोऽप्यवलोकितः, पश्चादागत्य पुनः सर्वे मिलित्वोपविष्टाः । मन्थरेणोक्तम्, “भद्र मृग ! कुशलं ते ? स्वेच्छया उदकाद्याहारोऽनुभूयताम् । अत्रावस्थानेन वनमिदं (भ) सनाथीक्रियताम्” । चित्राङ्गो ब्रूते, (म) “लुब्धकत्रासितोऽहं भवतां शरणमागतः ।

यतः, लोभादाय भयादापि सन्त्यजेच्छरणागतम् ।

ब्रह्महत्यासमं तस्य पापमाहुर्मनीषिणः ॥ २४५ ॥

ततश्च भवद्भिः सह मित्रत्वमिच्छामि” । हिरण्यकोऽवदत्,

आश्रयकाङ्क्षिणी वा आशाविभिन्नाः आशाभित्यक्ताः हताशा इति यावत् सन्तः विमुखाः पराङ्मुखाः न प्रयान्ति गच्छन्ति स भुवि भूतले मानवानां मनुष्याणां मध्ये एकः अद्वितीयः अनुपमः द्वाप्यः प्रशंसास्पदं स उत्तमः श्रेष्ठः सत्पुरुषः पुरुष-श्रेष्ठः स धन्यः सार्थकजन्मा । उपनातिवृत्तम् ।

(ब) स्वेच्छाहारविहारम्—आहारश्च विहारश्च आहारविहारं स्वेच्छया आहारविहारं स्वेच्छाहारविहारम् ।

(भ) सनाथीक्रियताम्—असनाथं सनाथं क्रियताम् । अव्योषित्वा वनमिदं मल्लद्विषयतामित्यर्थः ।

(म) लुब्धकत्रासितः—लुब्धकेन व्याधेन दासितः भौतिमापादितः ।

(२४५) लोभादिति । यः लोभात् अन्यदत्तधनादीनां प्रलोभनेन अथवा भयात् अन्येभ्यस्त्रासात् शरणमागतम् आश्रितं सन्त्यजेत् जङ्घात् तस्य जनस्य ब्रह्म-हत्यासमं ब्रह्मवधसदृशं पापं दुरितं मनीषिणः धीराः प्राहुः कथयन्ति ।

“मित्रत्वं तावदस्माभिः सङ्ग प्रयत्नेन निष्पन्नमेव (य) भवतः ।
यतः, औरसं कृतसम्बन्धं तथा वंशक्रमागतम् ।

रत्नकं व्यसनेभ्यश्च मित्रं ज्ञेयं चतुर्विधम् ॥ २४६ ॥

तदत्र (र) स्वगृहनिर्विशेषेण स्वीयताम् । तच्छ्रुत्वा
मृगः सानन्दः कृतस्वेच्छाहारः पानीयं पीत्वा (ल) जलासन्न-
तरुच्छायायामुपविष्टः ।

यतः, कूपोदकं वटच्छाया श्यामा स्त्री इष्टकालयम् ।

“शीतकाले भवेदुष्णमुष्णकाले च शीतलम्” ॥ २४७ ॥

अथ मन्यरो ब्रूते, “सखे ! मृग ! केन त्रासितोऽसि ? अस्मिन्
निर्जने वने कदाचित् किं व्याधाः सञ्चरन्ति ?” ऋगीणोक्तम्
“अस्ति (व) कलिङ्गविषये रुक्माङ्गदो नाम नृपतिः । स च
दिविजयक्रमेण आगत्य चन्द्रभागानदौतीरे (श) समावेशित-

(य) प्रयत्नेन निष्पन्नं—प्रयासं विनैव जातम् ।

(२४६) औरसमिति । औरसं जन्मनैव सिद्धं पुत्रादिकं, कृतः सम्पादितः
सम्बन्धो येन तत् कृतसम्बन्धं विराहादिसम्बन्धेन उत्पन्नं, तथा वंशक्रमागतं कुलक्रमा-
गतम् एककुलजातत्वेन निष्पन्नं, तथा व्यसनेभ्यः विपद्भ्यः रत्नकं परित्रायकम् इति
चतुर्विधं मित्रं ज्ञेयं स्मृतम् ।

(र) स्वगृहनिर्विशेषेण—स्वस्य गृहात् निर्नास्ति विशेषो यस्मिन् कर्मणि तेन ।
स्वगृहे इव स्वच्छन्दमित्यर्थः ।

(ल) जलासन्नतरुच्छायायां—जलस्य आसन्नः सुविहितो यस्तरुः तस्य छाया
तस्याम् ।

(२४७) कूपोदकमिति । कूपोदकं कूपस्य ॥ १६॥, वटच्छाया, श्यामा श्यामाल-
लचणीपेतत स्त्री, इष्टकालयम् इष्टकनिर्मितं गृहम्, ॥ १७॥ चतुष्टयं शीतकाले उष्णम्
उष्णकाले शीतकाले च शीतलं शीतं भवति ।

(व) कलिङ्गविषये—कर्णः ॥ १८॥ ।

(श) समावेशितकटः—समावेशितः सन्निविष्टः कटकः येन सः कृत-
शिविरसन्निवेशः ।

कटको वर्त्तते । प्रातश्च तेनावागत्य कर्पूरसरः समीपे भवितव्यम् ।
इति व्याधानां सुखात् (ष) किंवदन्ती श्रूयते । तदत्रापि प्रात-
रवस्थानं भयहेतुकमित्यालोच्य यथा कार्यं तथारभ्यताम् ।
तच्छ्रुत्वा कूर्मः सभयमाह, “मित्र ! जलाशयान्तरं गच्छामि ।”
काकमृगावपि उक्तवन्तौ, “मित्र ! एवमस्तु ।” हिरण्यको विभ्र-
श्यान्नवीत्, “पुनर्जलाशये प्राप्ते सत्यरस्य कुशलम् । स्थले
गच्छतोऽस्य (स) का विधा ?

यतः, अन्धांसि जलजन्तूनां दुर्गं दुर्गनिवासिनाम् ।

स्वभूमिः श्वापदादीनां राज्ञां सैन्यं परं बलम् ॥ २४८ ॥

‘सखे ! लघुपतनक ! अनेनोपदेशेन तथा भविष्यति ।

स्वयं वीक्ष्य यथा बध्वाः पीडितं स्तनकुञ्जलम् ।

बणिक्पुत्रोऽभवद् दुःखी त्वं तथैव भविष्यसि” ॥ २४९ ॥

ते ऊचुः “कथमेतत् ?” हिरण्यकः कथयति, “अस्ति
कोचकुञ्जविषये राजा वीरसेनो नाम । तेन वीरपुरनाम्नि
नगरे तुङ्गबलो नाम राजपुत्रो युवराजः कृतः । स च महाधन-
स्तरुणः एकदा स्वनगरं भ्राम्यन् अतिप्रौढयौवनां लावण्यवतीं
नाम बणिक्पुत्रवधूम् आलोकयामास । ततः स्वहर्म्यं गत्वा
(इ) अराकुलितमतिस्तस्याः कृते दूतीं प्रेषितवान् । यतः,

(ष) किंवदन्ती—जनश्रुतिः ।

(स) का विधा—क. प्रकारः ।

(२४८) अन्धांसि । जलजन्तूनाम् अन्धांसि, दुर्गनिवासिनां दुर्गं श्वापदा-
दीनां व्याघ्रादीनां स्वभूमिः स्वमण्डलं, राज्ञां सैन्यं परं प्रधानं बलम् ।

(२४९) स्वयमिति । यथा येन प्रकारेण बध्वाः स्वार्थायाः स्तनकुञ्जलं
कुञ्जलवत् पुण्यकीरकवत् उन्नतं स्तनं पीडितं सम्पदितं स्वयं वीक्ष्य दृष्ट्वा बणिक्पुत्रः
दुःखी अभवत् विषादं प्राप त्वं तथैव भविष्यसि विषादी भविष्यसीत्यर्थः ।

(इ) अराकुलितमतिः—अरेण कामिने आकुलिता कलुषिता मतिर्यस्य सः,
कामरिपीवशं गतः ।

सन्मार्गे तावदास्ते प्रभवति पुरुषस्तावदेवेन्द्रियाणां
लज्जां तावद्विधत्ते विनयमपि समालम्बते तावदेव ।
भ्रूचापाकृष्टमुक्ताः श्रवणपथगता नीलपद्माण एते
यावत्सौलावतीनां न हृदि धृतिमुषो दृष्टिबाणाः पतन्ति ॥ २५० ॥

सापि लावण्यवती (च) तदवलीकनक्षणात् प्रभृति स्मर-
शरप्रहारजर्जरितहृदया (क) तदेकचित्ता अभवत् ।

तथा चोक्तम्, असत्यं साहसं माया मात्सर्यं चातिलुब्धता ।

निर्गुणत्वमशीचत्वं स्त्रीणां दोषाः स्वभावजाः ॥ २५१ ॥

(२५०) सदिति । यावत् यावत्कालं लीलावतीनां विलासिनीनां • भुवी
चामाविव ताभ्यां पूर्वसु आकृष्टाः पश्चात् मुक्ताः विस्फटाः निक्षिप्ता इति यावत् । नेव-
पक्षे आकुञ्चिताः प्रसारिताश्च । श्रवणपथगताः आकर्षाकृष्टाः अन्यत्र आकर्षायताः
नीलपद्माणः नीलवर्णकङ्कपवसङ्गिताः अन्यत्र नीलाचिलीमयुक्ताः धृतिं धैर्यं मुञ्चन्ति
ये ते तथोक्ताः धैर्यप्रच्युतिकराः उभयत्रापि समम् । दृष्टयः बाणा इव दृष्टिबाणाः
दृष्टिपातशराः तीक्ष्णकटाक्षपाता इत्यर्थः हृदि वचसि न पतन्ति पुरुषाणामिति शेषः,
तावत् पुरुषः सन्मार्गे सत्ये आले वर्तते, तावत् तावत्कालम् इन्द्रियाणां चक्षुरा
दीनां पद्मानां प्रभवति जितेन्द्रियो भवतीत्यर्थः । तावत् लज्जां क्रीडां विधत्ते
लज्जायुक्ता भवति, तावदेव तावत्कालमेव विनयं नम्रताम् अपि समालम्बते धार-
यति विनीती भवतीत्यर्थः । स्वधराष्ठम् ।

(च) तदवलीकनक्षणात्—तस्य अवलीकनं दर्शनं तस्य क्षणात् तद्दर्शनमारभ्य
तां दृष्ट्वैत्यर्थः ।

(क) स्मरशरप्रहारजर्जरितहृदया—स्मरस्य कन्दर्पस्य शब्दः बाणः तेन प्रहारः
आघातस्तेन जर्जरितं विद्धं हृदयं यस्याः सा, अशीव मन्दगपीडितेत्यर्थः ।

(२५१) असत्यमिति । असत्यं मिथ्याचरणं, साहसं प्राग्वानालीच्यं सहसा
कार्यारम्भः असमीत्यकारिता वा, माया प्रतारणां कौपट्यं वा, मात्सर्यं परोक्षार्थ-
सङ्गिष्ठा, अतिलुब्धता अतिशयिनी लोभपरतन्त्रता, निर्गुणत्वं चित्रकर्माद्यनैपुण्यम्,
अशीचं वहिरन्तर्मान्त्रिकं स्त्रीणां स्वभावजाः दोषाः ।

अथ दूतीवचनं श्रुत्वा लावण्यवती उवाच, “अहं पतिव्रता
परपुरुषस्पर्शमात्रमपि न करोमि ।

यतः, सा भार्या या गृहे दत्ता सा भार्या या प्रजावती ।

सा भार्या या पतिप्राणा सा भार्या या पतिव्रता ॥ २५३ ॥

कीकिलानां स्वरो रूपं नारीरूपं पतिव्रतम् ।

विद्या रूपं कुरुपाणां क्षमा रूपं तपस्विनाम् ॥ २५३ ॥

अन्यच्च, न सा भार्येति ख्यातव्या यस्यां भर्ता न तुष्यति ।

अग्निसाक्षिकमर्थ्यादौ भर्ता हि शरणं स्त्रियाः ॥ २५४ ॥

ततो यद्युदादिशति मे प्राणेश्वरस्तदेवाहमविचारितं (ख)
करोमि ।” दूत्या उक्तम्, “सत्यमेतत्” ? लावण्यवत्युवाच,
“सत्यमेवैतत्” । ततः सर्वमेव लावण्यवत्या यथाभिहितं दूत्या
गत्वा तुङ्गबलस्याग्रे (ग) तथा निवेदितम् । तच्छ्रुत्वा तुङ्गबलो-
ऽवदत् (घ) “विषमेषुणा व्रणितहृदयस्तां विना कथमहं

(२५२) सेति । या भार्या स्त्री गृहे गृहकर्मणि दत्ता निपुणा सा भार्या
प्रशस्ता पत्नी, या प्रजावती पुत्रवती सा भार्या, या पतिप्राणा पतिरेव प्राणाः जीवनं
यस्याः पतिगतजीवना सा भार्या, या च पतिव्रता साध्वी सा भार्या ।

(२५३) कीकिलानामिति । कीकिलानां पिकानां कृणवर्णानामिति भावः
स्वरः कण्ठराग एव रूपं सौन्दर्यं, पतिव्रतं सतीत्वमेव नारीरूपं, कुरुपाणां कुक्षित-
पुरुषाणां विद्या रूपं, तपस्विनां तापसानां सांसारिकेषु भोगेषु वातसङ्घाणामिति
यावत् क्षमा शान्तिरेव रूपम्, एते एतैरेव गुणैः शोभन्ते इत्यर्थः ।

(२५४) नेति । यस्यां भार्यायां भर्ता पतिर्न तुष्यति सा भार्येति न ख्यातव्या
न भार्यात्वेन परिगणनीया, अग्निः साक्षी साक्षात् द्रष्टुं युष्यः तादृशी मर्यादा
परिणयवत्त्वं यस्य प्रजापतिनिबद्धः भर्ता पतिः स्त्रियाः भार्याः शरणं रक्षिता ।

(ख) अविचारितम्—अवितर्क्येत्यर्थः ।

(ग) अग्रे—समीपे ।

(घ) विषमेषुणा व्रणितहृदयः—विषमः अतिनिदारुणः दुःखः कन्दर्पबाणः तेन
व्रणितं सञ्जातव्रणं विद्धमिति यावत् हृदयं यस्य सः ।

जीविष्यामि ?” कुट्टिन्याह, “स्वामिना आनीय समर्पयित-
व्येति” । स प्राह, “कथमेतच्छक्यम् ?” कुट्टिन्याह, “उपायः
क्रियताम् । तथा चोक्तम्, ~~X~~

उपायेन हि यच्छक्यं, न तच्छक्यं पराक्रमैः ।

शृगालेन हतो हस्ती गच्छता पङ्कवर्त्मना” ॥ २५५ ॥

राजपुत्रः पृच्छति, “कथमेतत् ?” सा कथयति, “अस्ति
ब्रह्मरक्ष्ये कर्पूरतिलको नाम हस्ती । तमवलोक्य सर्वे
शृगालाश्चिन्तयन्ति स्म, “यद्ययं केनाप्युपायेन म्रियेत तदा
अस्माकमेतद्देहेन (ङ) मासचतुष्टयस्य स्वेच्छाभोजनं (च) भवेत् ।”
ततस्तन्मध्यादेकेन वृद्धशृगालेन प्रतिज्ञा कृता, “मया बुद्धि-
प्रभावादस्य मरणं साधयितव्यम् ।” अनन्तरं स वञ्चकः कर्पूर-
तिलकसमौषं गत्वा साष्टाङ्गपातं प्रणम्योवाच, “देव ! (ङ) दृष्टि-
प्रसादं कुरु” । हस्ती ब्रूते, “कस्त्वं, कुतः समायातः ?”
सोऽवदत्, “जम्बुकोऽहम्, सर्वैर्वनवासिभिः पशुभिर्मिलित्वा
भवत्सकांशं प्रस्थापितः (ज) । यदिना राज्ञा स्थातुं न युक्तम् ।
तदत्वाटवीराज्येऽभिषेक्तुं भवान् (झ) सर्वस्वामिगुणोपेतो
(ञ) निरूपितः ।

(२५५) उपायेनेति । हि निश्चितम् उपायेन कौशलेन यत् शक्यम् अनुष्ठानं
साध्यं तत् पराक्रमैः तेजीशलेन शक्यं न साधयितुं पार्थक्यम् । पङ्कवर्त्मना कर्दम-
मार्गेण गच्छता शृगालेन जम्बुकेन हस्ती हतः विनाशितः ।

(ङ) एतद्देहेन—एतस्य हस्तिनः कायेन ।

(च) स्वेच्छाभोजनं—प्रचुर आहारः ।

(छ) दृष्टिप्रसादं कुरु—दृष्टिपातेन मामनुग्रहाय ।

(ज) प्रस्थापितः—प्रेरितः ।

(झ) सर्वस्वामिगुणोपेतः—सर्वे स्वामिनः गुणाः प्रभूचिताः शौर्यगाभीर्यदया-

दाविष्णादयश्च गुणाः तैरुपेतः युक्तः ।

(ञ) निरूपितः—निर्धारितः स्थिरौजसः ।

यतः, कुलाचारजनाचारैरतिशुद्धः प्रतापवान् ।

धार्मिको नीतिकुशलः स स्वामी युज्यते भुवि ॥ २५६ ॥

अपरञ्च पश्य,

राजानं प्रथमं विन्देत् ततो भार्यां ततो धनम् ।

राजन्यसति लोकेऽस्मिन् कुतो भार्या कुतो धनम् ॥ २५७ ॥

अन्यच्च, पर्जन्य इव भूतानामाधारः पृथिवीपतिः ।

विकलेऽपि हि पर्जन्ये जीव्यते न तु भूपती ॥ २५८ ॥

किञ्च, नियतविषयवर्त्ती प्रायशो दण्डयोगात्

जगति परवशेऽस्मिन् दुर्लभः साधुवृत्तः ।

कथमपि विकलं वा व्याधितं वाऽधनं वा

पतिमपि कुलनारी दण्डभीत्याभ्युपैति ॥ २५९ ॥

(२५६) कुलेति । यः भुवि भूतले कुलाचारजनाचारैः कुलाचाराः कुलागत रीतयः जनाचाराः लोकचाराः तैः अतिशुद्धः अतिपूतः रीतिनिन्दारहितः प्रतापवान् प्रभावशाली धार्मिकः धर्मवित् नीतिकुशलः नीतिशास्त्रनिपुणः स स्वामी प्रभुयुज्यते, स एव राज्यस्यार्ह इत्यर्थः ।

(२५७) राजानमिति । प्रथमं सर्वारौ राजानं विन्देत् लभेत, ततः भार्यां ततः तदनन्तरं धनं वित्तम्, अस्मिन् लोके भुवने राजनि असति अविद्यमाने सति अराजके राज्ये कुतः भार्या कुतः धनं रचणीयमिति शेषः ।

(२५८) पर्जन्य इति । पृथिव्याः पतिः पृथिवीपतिः राजा पर्जन्यः मेघ इव भूतानां प्राणिनाम् आधारः जीवनमूलम् । यथा पर्जन्ये वर्षति सति शस्य-मुत्पद्यते तेन च लोको जीवति तद्वत् राजनि रक्षितरि प्रजाः सुखिनः पतिष्ठन्तीत्यर्थः । पर्जन्ये मेघे विकलेऽपि अनुदिते उदिते चावर्षत्यपि जीव्यते स्थीयते लोकैरिति शेषः । तु किन्तु भूपती राजनि विकले पततीत्यर्थः न जीव्यते इति शेषः । इत्य-भावेऽपि प्रजा यदि कदाचिज्जीवितुं शक्नुयुः अराजके तु राज्ये न कथमपीत्यर्थः ।

(२५९) नियतेति । परवशे परधीने राजाधिष्ठिते इत्यर्थः अस्मिन् जगति प्रायशः प्रायेण दण्डयोगात् शासनभयात् लोकः नियतविषयवर्त्ती नियते नियमिते विषये व्यापारे वर्त्तते यैः स तथाभूतः सत्परप्रवृत्त इत्यर्थः भवतीति शेषः । साधु

तद् यथा (ट) लग्नवेला (ठ) न चलति, तथा कृत्वा सत्वर-
मागम्यतां देवेन ।” इत्युक्त्वा उत्याय चलितः । ततोऽसौ राज्य-
लोभाकृष्टः कर्पूरतिलकः शृगालदर्शितवर्त्मना धावन् महापङ्के
निमग्नः । हस्तिनोक्तम्, “सखे शृगाल ! किमधुना विधेयम् ?
महापङ्के पतितोऽहम् ।” शृगालेन विहस्योक्तम्, “देव ! मम
पुच्छाग्रे हस्तं दत्त्वोत्तिष्ठ । यस्मात् मद्विधस्य (ड) वचसि
त्वयि विश्वासः कृतस्तस्य फलमेतत् (ठ) तथा चोक्तम्,

यदाऽसत्सङ्गरहितो भविष्यसि भविष्यसि ।

यदाऽसज्जनगोष्ठीषु पतिष्यसि पतिष्यसि” ॥ २६० ॥

ततो महापङ्के निमग्नो हस्तो शृगालैर्भक्षितः । अतोऽहं
ब्रवामि, उपायेन हि यच्छब्दमित्यादि ।” ततः कुट्टिन्युप-
देशेन तं चासुदत्तनामानं शणिकुपुत्रं स राजपुत्रः सेवकं
चकार । ततोऽसौ तेन सर्वविश्वासकार्येषु नियोजितः ।

✓ एकदा कुट्टिन्युपदेशेन तेन राजपुत्रेण (ण) स्नातानुलिप्तेन

दोषलेशयुक्तं वृत्तं चरितं यस्य सः प्रकृत्या सदाचाररतः दुर्लभः दुष्प्रापः । तथाहि,
कुलनारी कुलवधूः कथं दुर्बलम् अपि विकलं विकलाङ्गं वा व्याधितं पीडितं वा
अधनं निर्धनं वा पतिमापि स्वभर्तारमपि दण्डभीत्या राजशासनभेदेन अभ्युपैति
अभिगच्छति । मालिनीवृत्तम् ।

(ट) लग्नवेला—अभिपेक्षायां निरुद्धितः समयः ।

(ठ) न चलति—नातीत्य गच्छति ।

(ड) मद्रिधस्य—मादृशस्य धूर्तस्येत्यर्थः ।

(ठ) फलमेतत्—पूरिषतिरित्यम् ।

(२६०) यदेति । यदा यस्मिन् समये असताम् असाधूनां मादृशानां
धूर्तानामिति भावः, सङ्गरहितः, संसर्गहीनः भविष्यसि तदा भविष्यसि स्थास्यसि
जीवनं धारयिष्यसि इति भावः । यदा च असज्जनगोष्ठीषु असतां संसर्गेषु पतिष्यसि
तदा पतिष्यसि अधःपातितो भविष्यसि विषादमाप्ससीत्यर्थः ।

(ण) स्नातानुलिप्तेन—पूर्वं स्नातः पर्युदनुलिप्तः चन्दनादिदिग्भेदेन तेन ।

(त) कनकालङ्कारधारिणोक्तम्, “चारुदत्त ! मया मासमेकं यावद्गौरीव्रतं कर्त्तव्यम् । तदय्यारभ्य प्रतिरात्रमेकां कुलीनां युवतीमानोय समर्पय । सा मया (थ) यथोचितेन विधिना पूजयितव्या” । ततः स चारुदत्तस्तथाविधां (द) तरुणीमानोय समर्पयति । पश्चात् प्रच्छन्नः किमयं करोतीति निरूपयति । स च तुङ्गबलस्तां युवतीमस्पृशन्नेव दूरादस्त्रालङ्कारगन्धचन्दनैः सम्पूज्य रत्नैर्दत्त्वा तत्क्षणमेव प्रस्थापयति । अथ तेन बणिकपुत्रेण तद् दृष्ट्वा (ध) उपजातविश्वासेन लोभाकृष्टमनसा (न) स्वबधुः समानोय समर्पिता । स च तुङ्गबलस्तां हृदयप्रियां लावण्यवतीं विज्ञाय ससम्भ्रममुत्थाय (प) निर्दयमालिङ्ग्य आनन्दोन्मोलितलोचनः (फ) प्रहृष्टमना बहुविधामनङ्गक्रीडां विधाय पर्यङ्के तया सह सुखाप । तदवलोक्य बणिकपुत्रश्चित्तलिखित इव इतिकर्त्तव्यतामूढः परं विषादसुपागत इति । तथा त्वयापि भवितव्यमिति” ~~ततस्तद्वचनमवधार्य महता श्रयेण मन्यरो जलाश्रयमुत्सृज्य प्रचलितः । तेषां हिरण्यकादयस्तमनुजग्मुः । ततः स्थले गच्छन् केनापि व्याधेन वनं पर्यटता स मन्यरः प्राप्तः (ब) स च तं गृहीत्वा उत्थाप्य~~

(त) कनकालङ्कारधारिणा—धृतगुर्वर्णविभूषणेन ।

(थ) यथोचितेन विधिना—यथाशास्त्रेण अनुष्ठानेन ।

(द) तरुणी—यौवनवतीम् ।

(ध) उपजातविश्वासेन—उपजातः उत्पन्नः विश्वासः राज्ञीविश्वस्यचित्ते प्रत्ययः यस्य तेन, राजवचसि कृतप्रत्ययेन । *

(न) लोभाकृष्टमनसा—बस्त्रालङ्कारादिप्राप्तये लोभविभीक्ष्णचित्तेन ।

(प) निर्दय—गाढम् ।

(फ) आनन्दोन्मोलितलोचनः—आनन्दविस्फारितनयनः ।

(ब) प्राप्तः—आक्रान्तः ।

धनुषि बद्धा धन्योऽस्मीत्यभिधाया स्वगृहाभिमुखं प्रयातः । अथ
ते मृगवायसमूषिकाः परं विषादमुपगतास्तमनुगच्छन्ति स्म ।
ततो हिरण्यको विलपति ।

एकस्य दुःखस्य न यावदन्तं गच्छाम्यहं पारमिवार्षवस्य ।
तावद्वितीयं समुपस्थितं मे क्रिद्रेष्वनर्था बहुलीभवन्ति ॥ २६१ ॥
स्वभावजं तु यन्मित्रं भाग्येनवाभिजायते ।

तदक्रुतिमसौहार्दमापत्स्वपि न मुञ्चति ॥ २६२ ॥

अपिच, न मातरि न दारेषु न सोदर्ये न चात्मजे ।

विश्वासस्तादृशः पुंसां यादृश्वित्रे स्वभावजे ॥ २६३ ॥

इति (भ)मुहुर्विचिन्त्य, अहो मे (म)दुर्देवम् । यतः,

स्वकर्मसन्तानविचेष्टितानि कालान्तरावृत्तिशुभांशुभानि ।

इहैव दृष्टानि मयैव तानि जन्मान्तराण्येव दशान्तराणि ॥ २६४ ॥

(२६१) एकस्मिन् । अहम् अर्णवस्य समुद्रस्य पारम् अपरतीरमिव यावत्

एकस्य दुःखस्य अन्तम् अवसानं न गच्छामि एकस्या विपदः न परिवर्तोऽस्मीत्यर्थः ।

तावत् द्वितीयं मन्यस्य व्याधकराधिगमनरूपम् अन्यत् दुःखं समुपस्थितम् उपागतम्,

अनर्थाः अमङ्गलानि क्रिद्रेषु रन्ध्रेषु प्रवेशावकाशवित्यर्थः सत्सु अवहला बहूनां

भवन्ति बहुलीभवन्ति । विपत् विपदमनुगच्छतीति भावः । इन्द्रवज्रावृत्तम् ।

(२६२) स्वभावेति । यत् स्वभावजं प्रकृत्या निश्चयं मित्रम् अक्रुतिमिति

यावत्, बन्धुः भाग्येन बहुपुण्यफलेन अभिजायते निष्पद्यते तत् अक्रुतिमं स्वाभाविकं

सौहार्दं यस्य सत् मित्रम् आपत्स्वपि विपत्तौ अपि न मुञ्चति त्यजति । तादृशो हि

बन्धुः सुखे सुखी दुःखे च दुःखी भवतीत्यर्थः ।

(२६३) नेति । पुंसां पुरुषाणां स्वभावजे स्वाभाविके अक्रुतिमे इति यावत्

मित्रे स्त्री यदृक् यादृशः विश्वासः प्रत्ययः भवति तादृशः तादृक् विश्वासः मातरि

न, दारेषु स्त्रियां न, सोदर्ये सहोदरे भ्रातृरि न, आत्मनः जायते यः स आत्मजे

पुत्रे च न भवतीति शेषः ।

(भ) मुहुः—वारंवारम् ।

(म) दुर्देवं—भाग्यविपर्ययाः ।

(२६४) स्मेति । इह संसारे एक मया नाग्येनैवेत्यर्थः स्वस्य कर्म पापपुण्यं

अथवा (य) इत्यमेवैतत्,

कायः सन्निहितापायः सम्पदः पदमापदाम् ।

समागमाः सापगमाः सर्वमुत्पादि भङ्गुरम् ॥ २६५ ॥

पुनर्विमृश्याह,

शोकारातिभयत्राणं प्रीतिविश्वभ्राजणम् ।

केन रत्नमिदं सृष्टं मित्रमित्यक्षरद्वयम् ? ॥ २६६ ॥

किञ्च, मित्रं प्रीतिरसायनं नयनयोरानन्दनं चेतसः

पात्रं यत् सुखदुःखयोः सह भवेन्मित्रेण तददुर्लभम् ।

ये चान्ये सुहृदः समृद्धिसमये द्रव्याभिलाषाकुला-

स्ते सर्वत्र मिलन्ति तत्त्वमिष्यन्त्यावा तु तेषां विपत् ॥ २६७ ॥

तस्य सन्तानः समूहः तस्य विचेष्टिताणि स्वकीयपापपुण्यकृतानि अन्यजालः काला-
नरं तस्य आवृत्त्या परिवर्त्तनेन शुभाशुभानि समयपरिवर्त्तनसहचरितपरिवर्त्तनशीलानि
सुखदुःखानीत्यर्थः तानि नियतानि जन्मान्तराणि प्राक्तनानि दर्शान्तराणि अवस्थान्त-
राणि इव पूर्वजन्मकृतपापपुण्यफलानीवेत्यर्थः दृष्टानि अनुभूतानि । उपजातिहन्तम् ।

(य) इत्यमेवैतत्—ईदृशमेव संसारस्य परिवर्त्तनशीलता ।

(२६५) काय इति । कायः शरीरं सन्निहितः निकटवर्त्ती अपायः नाशः यस्य
सः आसन्नध्वंसः आतस्य मरणं प्रकृतिरित्यर्थः । सम्पदः सम्पत्तयः आपदां विपदां
पदं स्थानं सम्पन्नस्यैव चौर्यादुपद्रवी घटते इत्यर्थः । समागमाः संयोगाः सापगमाः
सवियोगाः यत्र सौहार्दं तत्रैव तत्राशसम्भावनेत्यर्थः, उत्पद्यते जायते यत् तत् उत्-
पादि उत्पन्नं सर्वं भङ्गुरं ध्वंसि । जन्मवस्तुमावमेव ज्वंसते ।

(२६६) शोकैति । शोकः पुत्रादिवियोगजनितं दुःखम्, अरातिः शत्रुः, भयं
भीतिस्तोषस्त्राणम् उद्धारः यस्मात् तत्, प्रीतिः मनःप्रसादः विश्वाम् । विश्वासः तयो-
र्भाजनं पात्रमिति अक्षरद्वयम् अक्षरद्वययुक्तम् इदं रत्नं प्रथिव्याः सारभूतम् अमूल्यं
वस्तु केन सृष्टम् ?

(२६७) मित्रमिति । यत् मित्रं वस्तुः नयनयोः चक्षुषीः प्रीतिरसायनं प्रीति-
करं स्निग्धरसान्ननं, चेतसः हृदयस्य आनन्दनम् आनन्दजनकं, मित्रेण सह सुख-
दुःखयोः सम्पदविपदीः पात्रं भाजनं सुखे सुखितं दुःखे च दुःखितं भवेत्, तत्
तादृशं मित्रं दुर्धनं दुर्घटम् । समृद्धिसमये सम्पत्काक्षे द्रव्याभिलाषाकुलाः धनलीलुपाः

इति बहु विलप्य हिरण्यं कश्चिद्वाङ्गलघुपतनकावाह, “याव-
दयं व्याधो वनाच्च (र) निःसरति तावद्व्यथ्यं मोचयितुं यत्नः
क्रियताम् ।” तौ ऊचतुः, “सत्वरं यथाकार्यमुपदिश ।” हिर-
ण्यको ब्रूते, “चित्राङ्गो जलसमौषं गत्वा मृतमिव आत्मानं
(ल) निषेष्टं दर्शयतु । काकश्च तस्योपरि स्थित्वा चक्षुः किमपि
लिखतु । नूनमनेन लुब्धकेन मृगमांसार्थिना तत्र कच्छपं
परित्यज्य सत्वरं गन्तव्यम् । ततोऽहं मन्थरस्य बन्धनं
हेत्स्यामि ।” ततश्चित्राङ्गलघुपतनकाभ्यां शीघ्रं गत्वा तथानु-
ष्ठितं सति स व्याधः परित्यान्तः पानीयं पीत्वा तुरोरधस्तादुप-
विष्टः सन् (व) तथाविधं मृगमवलोक्य कच्छपं, जलसमौषे
निधाय (श) कर्त्तरिकामादाय प्रहृष्टमना मृगान्तिकं चलितः ।
अत्रान्तरे हिरण्यकेन आगत्य (घ) क्षिप्रबन्धनः स कूर्मः सत्वरं
जलाशयं प्रविष्टः । स च मृगः आसन्नं तं व्याधं विलोक्य
उत्थाय द्रुतं पलायितः । प्रत्यावृत्त्य लुब्धको यावत् तरुतल-
मायाति, तावत् कूर्ममपश्यन् अचिन्तयत्, “उचितमेवैतत् मम
असमौल्यकारिणः (स) । यतः,

यो ध्रुवाणि परित्यज्य अध्रुवाणि निषेवते ।

ये च अन्ये सुहृदः बन्धवस्तु सर्वतः सर्वस्मिन् स्थाने मिलन्ति तिष्ठन्ति तादृशानि
मित्राणि न दुर्लभानीत्यर्थः । तु किन्तु तेषां विपत्तिं विपत्तिकाल एव तत्तल्लिखितप्रसादात्
तत्तल्लिखितप्रसादः निकषोपलभ्यते । शार्दूलविक्रीडितं वृक्षम् ।

(र) निःसरति—निःसरतीति यावदीदृशं भविष्यदर्थे लट् ।

(ल) निषेष्टं—चिष्टारहितं स्पन्दनादिशून्यमित्यर्थः ।

(व) तथाविधं—मृतमिव निषेष्टम् ।

(श) कर्त्तरिकां—कुरिकाम् ।

(घ) क्षिप्रबन्धनः—क्षिप्रं बन्धनं यस्य सः ।

(स) असमौल्यकारिणः—विवेकधीश्वरस्य ।

(२६) य इति । यः जनः ध्रुवाणि निधितानि परित्यज्य विज्ञाय अध्रुवाणि

ध्रुवाणि तस्य नश्यन्ति अध्रुवं नष्टमेव हि” ॥ २६८ ॥

ततोऽसौ (ह) स्वकर्मवशांश्चिराशः (च) कटकं (क) प्रविष्टः ।
 “मन्यरादयश्च सर्वे मुक्तापदः (ख) स्वस्थानं गत्वा यथासुखमा-
 स्थिताः ।” अथ राजपुत्रैः सानन्दमुक्तम्, “सर्वे श्रुतवन्तः
 सुखिनो वयम् । सिद्धं नः समीहितम् (ग) ।” विष्णुशर्मोवाच,
 “एतावद्भवतामभिलषितं सम्पन्नम् (घ) । अपरमपि इदमस्तु
 मित्रं प्राप्तुं संज्जना जनपदैः लक्ष्मीः समालभ्यतां
 भूपालाः परिपालयन्तु वसुधां शश्वत् स्वधर्मे स्थिताः ।
 आस्तां मानसतुष्टये सुकृतिनां नीतिर्नवोदेव वः
 कल्याणं कुरुतां जनस्य भगवांश्चन्द्रार्द्धचूडामणिः ॥ २६९ ॥
 ” इति विष्णुशर्मसंगृहीते हितोपदेशे मित्रलाभो

नाम प्रथमः कथासंग्रहः ।

अनिश्चितानि निषेवते आश्रयति अवलम्बते, तस्य ध्रुवाणि निश्चितानि नश्यन्ति, अध्रु-
 वम् अनिश्चितं नष्टमेव अनधिगतमेवत्यर्थः ।

(ह) स्वकर्मवशात्—स्वकीयदुर्भाग्यवशतः ।

(च) निराशः—हताशः ।

(क) कटकं—शिविरम् ।

(ख) मुक्तापदः—मुक्ता अतिक्रान्ता आपत् शैली, अतिक्रान्तविपत्तयः ।

(ग) समीहितं—मनोरथः ।

(घ) सम्पन्नं सिद्धम् ।

(२६९) मित्रमिति । संज्जनाः साधवः मित्रं वस्तुं प्राप्तुं प्राप्नुवन्तु (महा-
 कविनिबन्धनत्वात् मध्यमपुरुषप्रयोगः) जनपदैः लक्षणया ज्ञपदवासिभिरित्यर्थः
 लक्ष्मीः ऐश्वर्यं समालभ्यतां प्राप्यतां (सर्वत्र आशंसायां लोट्) भूपालाः स्वधर्मे
 प्रजारक्षणादौ स्थिताः अनुरक्ताः शश्वत् नित्यकालं वसुधां पृथ्वीं परिपालयन्तु रचन्तु ।
 वः युष्माकं नीतिः नवोदेव नवविवाहिता बधूरिव सुकृतिनां विदुषां मानसतुष्टये
 मन्त्रः प्रीत्यर्थम् आस्तां भूयात् । भगवान् षष्ठैश्वर्यसम्पन्नः चन्द्रार्द्धचूडामणिः अर्द्धचन्द्र-
 मौलिः शिवः जनस्य कल्याणं कुरुतां वितरतु । शार्दूलविक्रीडितं वचनम् ।

अथ सुहृद्भेदः ।

अथ राजपुत्रा ऊचुः “आर्य्य ! मित्रलाभः श्रुतस्ताव-
दस्माभिः । इदानीं (क) सुहृद्भेदं श्रोतुमिच्छामो वयम् ।”
विष्णुशर्मावाच, “सुहृद्भेदं शृणुत, यस्यायमाद्यः श्लोकः ।

• वर्द्धमानो महान् स्नेहो मृगेन्द्रवृषयोर्वने ।

पिशुनेनातिलुब्धेन जम्बुकेन विनाशितः” ॥१॥ X >

राजपुत्रैरुक्तम्, “कथमेतत् ?” विष्णुशर्मा कथयति ।

“अस्ति (ख) दक्षिणापथे सुवर्णवती नाम नगरी । तत्र
वर्द्धमानो नाम बणिक् महाधनः प्रतिवसति स्म । तस्य
प्रभूतेऽपि (ग) वित्तेऽपरान् बन्धून् अतिसमृद्धान् (घ)
विलोक्य पुनरर्थवृद्धिः करणीयेति मतिर्बभूव ।

यतः, अधोऽधः पश्यतः कस्य महिमा नोपचीयते ।

(क) सुहृद्भेदं—सुहृदा बन्धुना भेदः विच्छेदः यस्मिन् अध्याये त सुहृद्भेद
विषयकं मित्रलाभः सुहृद्भेदो विग्रहः समीपेति द्वितीयदेशस्यस्य आगच्छतृतीयस्थेन
भागम् ।

(१) वर्द्धमान इति । वने वल्यमाणदुर्गमारण्ये मृगे, इन्द्रः मृगेन्द्रः पशुराजः
सिंह स च वृष्य तयोः वर्द्धमानः प्रतिदिवसमुपचीयमानः महान् स्नेहः दृढबन्धनः
प्रणयः अतिलुब्धेन लोभाक्रान्तचित्तेन पिशुनेन धूर्त्तेन जम्बुकेन विनाशितः भेदं
प्रापितः ।

(ख) दक्षिणापथे—दक्षिणस्यां दिशि ।

(ग) प्रभूतेऽपि—प्रचुरेऽपि असंख्येऽपीति यावत् ।

(घ) अतिसमृद्धान्—स्वापेक्षया अधिकधनशालिनः ।

(२) अध इति । अधः अधः क्रमशः निम्नम् । आत्मादिक्षया हीनं पश्यतः

उपर्युपरि पश्यन्तः सर्वे एव दरिद्रति ॥ २ ॥ X

अपरश्च, ब्रह्महाऽपि नरः पूज्यो यस्यास्ति विपुलं धनम् । X

शशिनस्तुल्यवंशोऽपि निर्धनः परिभूयते ॥ ३ ॥ X

अन्यच्च, अव्यवसायिनमलसं देवपरः साहसाच्च परिहीनम् ।

प्रमदेव हि वृद्धपतिं नेच्छत्युपगूहितुं लज्जाः ॥ ४ ॥

किञ्च, आलस्येन सरोगता जन्मभूमिवाक् ॥ ५ ॥

सन्तोषो भौकत्वं षड्व्याघाता महत्त्वस्य ॥ ५ ॥

यतः, सम्पदा सुस्थितमन्यो भवति स्वल्पयापि यः ।

कृतकृत्यो विभिमेन्ये न वर्धयति तस्य ताम् ॥ ६ ॥ X

अथलीकयतः हीनतरेण सह आत्मतुलनां कुर्वन् इत्यर्थः कस्य जनस्य महिमं प्राधान्याभिमानं न उपचोयते वर्धते अपि तु सर्वस्येत्यर्थः । उपरि उपरि पश्यन् धनवतरेण सह आत्मतुलनां कुर्वन्तः सर्वे एव लोकाः दरिद्रति आत्मानं दारुणं मन्यन्ते ।

(२) ब्रह्महापीति । ब्रह्माणं हतवानिति ब्रह्महा ब्रह्मघ्नोऽपि नरः पूज्यः पूजाही भवति, यस्य नरस्य विपुलं धनम् अस्ति विद्यते महापापकृदपि प्रभूतधनशान् परोधा सम्मानाह इत्यर्थः, शशिनश्चन्द्रस्य तुल्यः वंशी यस्य सः निर्मलवशजातोऽपि निर्धनः धनहीनः परिभूयते अपमन्यते लोकेरिति शेषः । वशमय्यादायाः धनमय्यादा गरीयसी इति भावः ।

(४) अव्यवसायिनमिति । लज्जाः सम्पदधिष्ठात्री देवी अव्यवसायिनम् उद्योगशून्यम् अव्यवसायरहितमित्यर्थः, आलस्यं निषेष्टं देवपरं देवमात्रावलम्बिनं साहसात् दारहीनं साहसरहितं जनं प्रमदा युवती वृद्धपतिमिव उपगूहितुमालिङ्गितुं नेच्छति न कामयते, एतादृशी हि पुरुषः सम्पदं नाधिगच्छतीत्यर्थः । आर्या ।

(५) आलस्यमिति । आलस्यं निरुत्साहत्वं, स्त्रीसेवा ज्यैष्ठ्यागपरायणता, सरोगता विररीमिता, जन्मभूमिवाक्स्थं विदेशगमनविमुखता, सन्तोषः हीनावस्थायामपि चित्तप्रसादः, भौकत्वं कार्यसम्पादनादौ सशयाकुलचित्ता, एतानि षट् महत्त्वस्य उन्नतेः व्याघाताः प्रत्यङ्गाः । आर्या ।

(६) सम्पदेति । यो अग्नः स्वल्पयापि स्वल्पयापि सम्पदा ऐश्वर्येण सुस्थित-

अपरञ्च, निरुत्साहं निरानन्दं निर्वीर्यमरिनन्दनम् ।

. मास्यसौमन्तिनी काचित् जनयेत् पुत्रमौदृशम् ॥ ७ ॥

तथाह्युक्तम्, अलक्ष्यं चैव लिप्सेत लब्धं रक्षेदपेक्षया ।

रक्षितं वड्डयेत् सम्यक् वड्डं तीर्थेषु निक्षिपेत् ॥ ८ ॥

(७) अवर्द्धमानश्चार्थः कालेन स्वल्पव्ययेऽप्यञ्जनवत् (च)
क्षयमेति । (८) अनुपभुज्यमानश्च निष्प्रयोजन एव ।

तथाह्युक्तम्, अञ्जनस्य क्षयं दृष्ट्वा वल्मीकस्य च सञ्चयम् ।

अवस्थं दिवसं कुर्यात् दानाध्ययनकर्मभिः ॥ ९ ॥

यतः, जलविन्दुनिपातेन क्रमशः पूर्यते घटः ।

स हेतुः सर्वविद्यानां धर्मस्य च धनस्य च ॥ १० ॥

अन्वः आत्मानं सुस्थितं मन्यतेऽसौ तथोक्तः सुखी भवति इत्यर्थः विधिविधाता कृतकम् ।
सम्पादितस्वकर्तव्यः सन् तस्य जनस्य तां स्वत्वां सम्पदं न वड्डयति वड्डिं न गमयति,
उन्नतिमप्रार्थयमानस्य न स्यादेव उन्नतेः सम्भावनेति भावः ।

(७) निरुत्साहमिति । निरुत्साहम् उद्योगशून्यं निरानन्दम् असन्तुष्टं
निर्वीर्यं पराक्रमशून्यम् अतएव अरिनन्दनं शत्रूणां आनन्दवर्द्धनम् ईदृशं पयं
काचित् सौमन्तिनी मास्यं जनयेत् उत्पादयेत् ।

(८) अलक्ष्यमिति । अलक्ष्यम् अनभिगतं धनं लिप्सेत लब्धम् इच्छेत्, लब्धं
प्राप्तम् अपक्षयात् नाशात् । चौर्यादेरित्यर्थः रक्षेत् रक्षितं सञ्चितं सम्यक् अतिशयेन
वड्डयेत् कुसीदयदृष्ट्यादिना वड्डिं गमयेत् वड्डं वड्डिं प्रापितं धनं तीर्थेषु दान-
ार्थाग्येषु पात्रेषु निक्षिपेत् दद्यात् ।

(७) अवर्द्धमानः—वड्डिमनाप्रवृत्तः ।

(च) अञ्जनवत्—कञ्जलवत् अनुपलक्षितमिति भावः ।

(८) अनुपभुज्यमानः—अक्रियमाणभोगः ।

(९) अञ्जनस्थितिः । अञ्जनस्य कञ्जलस्य क्षयं क्रमशः विलुप्ततां, वल्मीकस्य
तदाख्यकौटव्यशेषस्य च सञ्चयं दृष्ट्वा उभाभ्याम् उभयवधं क्षयसञ्चयोपदेशं लब्ध्वा
इत्यर्थः, दृष्ट्वा सत्पावप्रतिपादनम् अध्ययनं शुद्धिपाठः कर्म श्रुतिस्मृतिविहितं कार्थ्यं
तैः दिवसं अवस्थं सफलं कुर्यात् ।

(१०) जलेति । जलविन्दुनिपातेन वारिविन्दुनिपातनैः प्रतः क्रमशः

इति सञ्चिन्त्य वर्द्धमानः सञ्जीवकं नन्दकनामानौ द्वौ वृषभौ
(ज) धुरि नियोज्य शकटं (भ) नानाविधद्रव्यपूर्णं कृत्वा
वाणिज्येन काश्मीरं प्रति चलितः ।

यतः, कोऽतिभारः समर्थानां किं दूरं व्यवसायिनाम् ।

को विदेशः सविद्यानां कः परः प्रियवादिनीम् ॥ ११ ॥ X

अथ गच्छतस्तस्य दुर्ममनाम्नि महारथे (ज) भग्नजानुः
सञ्जीवको निपतितः । एतदालोक्य वर्द्धमानोऽचिन्तयत्,

“करोतु नाम नीतिज्ञो व्यवसायमितस्ततः ।

फलं पुनस्तदेव स्याद् यद्विधेर्मनसि स्थितम् ॥ १२ ॥ X

किन्तु, विस्मयः सर्वथा ह्येयः प्रत्यूहः सर्वकर्मणाम् ।

तस्माद्विस्मयमुत्सृज्य साध्यसिद्धिर्विधीयते” ॥ १३ ॥ X

इति सञ्चिन्त्य सञ्जीवकं तत्र परित्यज्य वर्द्धमानश्चलितः ।

क्रमेण पूर्यते पूरितो भवति । स क्रमनिपातः सर्वविद्यानां श्रुत्यादिसर्वशास्त्राणां
धर्मस्य धनस्य च हेतुः कारणं विद्याधर्मधनानामुपार्जनं क्रमसाध्यमित्यर्थः ।

(ज) धुरि—भारवहने ।

(भ) नानाविधद्रव्यपूर्णं—बहुविधवाणिज्यद्रव्यपूर्णम् ।

(११) क इति । समर्थानां बलवताम् अतिभारः दुर्वहो भारः कः, व्यव-
सायिनां वाणिज्येन धनमुपार्जयितुकामानां किं दूरं, सविद्यानां विदग्धतां विदेशः
कः, प्रियवादिनां मधुरभाषिणां परः शत्रुः कः ।

(ज) भग्नजानुः—भग्नो जानुनी यस्य सः, भग्नपादः ।

(१२) करोत्विति । नीतिज्ञः नीतिवित् जनः इतस्ततः समन्तात् व्यवसायं
करोतु नाम पुनः किन्तु फलं व्यवसायस्य लाभः तदेव स्यात् भवेत् यत् विधिः विधातु-
र्मनसि स्थितं विद्यते । न कोऽपि दैवमतिक्रामितुं समर्थ इति भावः ।

(१३) विस्मय इति । सर्वकर्तव्यां सर्वकार्याणां प्रत्यूहः अन्तरायः विस्मयः
क्षब्धत्वं किं कर्तव्यविमूढतेति यावत् ह्येयः त्यक्तव्यः । तस्मात् कारणात् विस्मयम्
उत्सृज्य त्यक्त्वा साध्यसिद्धिः अभीष्टसाधनं विधीयते क्रियते जनेनेति शेषः ।

सञ्जीवकोऽपि (ठ) कथं कथमपि खुरत्रये भरं कुर्वन्स्तत्रैव वने स्थितः ।

यतः, निमग्नस्य पयोराशौ पर्वतात् पतितस्य च ।

तच्चकेणापि दष्टस्य आयुर्मर्माणि रक्षति ॥ १४ ॥

अपरञ्च, नाकाले म्रियते जन्तुर्विद्धः शरशतैरपि ।

कुशाग्रेणैव संस्पृष्टः प्राप्तकालो न जीवति ॥ १५ ॥

यतः, अरक्षितं तिष्ठति दैवरक्षितं

सुरक्षितं दैवहतं विनश्यति ।

जीवत्यनाथोऽपि वने विसर्जितः ।

कृतप्रयत्नोऽपि गृहे न जीवति ॥ १६ ॥

ततो दिनेषु गच्छत्सु सञ्जीवकः (ठ) स्वेच्छाहारादिलाभेन

(ठ) कथं कथमपि—अतिलक्षणे ।

(१४) निमग्नस्येति । पयोराशौ समुद्रे निमग्नस्य समुद्रगर्भे पतितस्य, पर्वतात् पर्वताद्युच्चस्थानात् पतितस्य, तच्चकेण तीक्ष्णविषेण सर्पेणापि दष्टस्य चतस्य आयुः विधिनियमिती जीवनकालः मर्माणि जीवनानि रक्षति, नाकाले म्रियते जन्तुः प्राप्तकालो न जीवतीति भावः ।

(१५) जेति । जन्तुः प्राण्यौ शरशतैः बहुसंख्यकैः बाणैः विद्धः आहतः सन्नपि अकाले अनियतकाले न म्रियते प्राणैर्विमुच्यते, प्राप्तकालः विधिनियमितकालः अन्तः कुशाग्रेणैव संस्पृष्टः कुशविद्धः सन्नपि न जीवति न प्राणिति ।

(१६) अरक्षितमिति । अरक्षितं चौर्यादिरिति शेषः धनं दैवरक्षितं सत् तिष्ठति न नश्यति । सुरक्षितमपि दैवहते विनश्यति चयं गच्छति । तथाहि, वने विसर्जितः त्यक्तः अनाथोऽपि हिंसेभ्यः अरक्षितोऽपि जीवति प्राणिति । गृहे कृतप्रयत्नः बन्धुसाहाय्यं लभमानोऽपि न जीवति म्रियते एव । अतो विधिरेव बलवानिति भावः । वंशस्थविलं वृत्तम् ।

(ठ) स्वेच्छाहारादिलाभेन—स्वेच्छा शयादिकमुपभुज्य ।

तामरस्थानीं परिभ्रमन् (ड) दृष्टपुष्टाङ्गो (ढ) बलवन्नाद ।
तस्मिन् वने पिङ्गलकनामा सिंहः (ण) स्वभुजोपार्जितराज्य-
सुखमनुभवन्नास्ते ।

यथोक्तम्, नाभिषेको न संस्कारः सिंहस्य क्रियते मृगैः ।

विक्रमार्जितराज्यस्य स्वयमेव मृगेन्द्रता ॥ १७ ॥

स चैकदा (त) पिपासाकुलितः पानीयं पातुं (थ) यमु-
नाकच्छमगमत् । तेन च तत्र सिंहेन अननुभूतपूर्वकं (द) प्रलय-
घनगर्जितमिव (ध) सञ्जीवकनर्दितमभ्यावि । तच्छ्रुत्वाभी
पानीयमपीत्वा सचक्रितं परिहृत्य स्वस्थानमागत्य किमिद-
मित्यालोच्य तूष्णीं स्थितः । स च तथाविधं करटकदमन-
काभ्यां तन्मन्त्रिपुत्राभ्यां शृगालाभ्यां दृष्टः । तं तथाविधं दृष्ट्वा
दमनकः करटकमाह, “सखे करटक ! किमित्ययमुदकार्थी(न)

(ड) दृष्टपुष्टाङ्गः—दृष्टं स्फूर्तिमापन्नं पुष्टं मांसलञ्च अङ्गं यस्य सः । प्रफुल्ल-
स्थूलकलेवरः ।

(ढ) बलवत्—अत्युच्चैः । ननाद—जगज्ज ।

(ण) स्वभुजोपार्जितराज्यसुखं—स्वकीयबाहुबललब्धराज्यभोगसुखम् ।

(१७) नाभिषेक इति । मृगैः पशुभिः सिंहस्य अभिषेकः यथाविधि राज्याभि-
षेचेन न, संस्कारः अभिषेकेण पूतता च न क्रियते सम्पाद्यते । तर्हि कथमस्य
राजत्वमित्याह, विक्रमार्जितराज्यस्य स्वभुजोपार्जितराज्यस्य सम्बन्धे स्वयमेव अन्य-
साहाय्यसनपत्यैव मृगेन्द्रता लभ्येति भावः ।

(त) पिपासाकुलितः—पिपासया जलं पातुमिच्छया आकुलितः कातरः ।

(थ) यमुनाकच्छं—यमुनातीरम् ।

(द) अननुभूतपूर्वकं—पूर्वमनुभूतमनुभूतपूर्वं तन्न सर्वतोऽप्यनुभूतपूर्वम् अयुत-
पूर्वम् ।

(ध) प्रलयघनगर्जितमिव—प्रक्षये प्रलयकाले ये घनाः मेघाः तेषां गर्जि-
भ्यनिस्त्रि, अतिभीषणमित्यर्थः ।

(न) उदकार्थी—उदकं जलम् अर्पयते पातुमिति वक्षति यः सः ।

स्वामी पानीयमपौत्वा मन्दं मन्दमवतिष्ठते ?” करटको ब्रूते,
“मित्र दमनक ! अस्मान्मतेनास्य सेवैव न क्रियते । तत् किमस्य
(प) चेष्टानिरूपणेन ? यतश्चानेन राज्ञा विनापराधेन चिर-
दिवसम् (फ) अवधौरिताभ्यामावाभ्यां दुःखमनुभूतम् ।

सेवया धनमिच्छद्भिः सेवकैः पश्य यत् कृतम् ।

स्वातन्त्र्यं यच्छरीरस्य मूढैस्तदपि हारितम् ॥ १८ ॥

अपरञ्च, शीतवातातपक्लेशान् सहन्ते ये पराश्रिताः ।

तदर्द्धेनापि मेधावो तपस्तप्ता सुखी भवेत् ॥ १९ ॥

अन्यञ्च, एतावज्जन्मसाफल्यं यदनायत्तवृत्तिता ।

ये पराधीनतां यातास्ते चेज्जीवन्ति के मृताः ? ॥ २० ॥

अपरञ्च, एहि गच्छ पतोत्तिष्ठ वद मौनं समाचर ।

एवमाशयद्वयस्तैः क्रोडन्ति धनिनोऽर्थिभिः ॥ २१ ॥

(प) चेष्टानिरूपणेन—तूष्णीमवस्थानादिकार्यानुसन्धानेन ।

(फ) अवधौरिताभ्याम्—अवज्ञाताभ्याम् (अवधौर + क्त) ।

(१८) सेवयेति । सेवया प्रसुश्रूषया धनम् इच्छद्भिः अभिलषद्भिः सेवकैर्यत् कृतं पश्य तदिति शेषः । * मूढैः मूर्खैः सेवकैः शरीरस्य कायस्य यत् स्वातन्त्र्यं स्वाधीनता तदपि स्वातन्त्र्यमपि हारितं विलीपितम् ।

(१९) शीतेति । पराश्रिताः पराधीनाः ये जनाः शीतवातातपक्लेशान् शीतं शैत्यं वातो वायुः आतपं सूर्यकिरणस्तेभ्यः ये क्लेशान् सङ्गते भुञ्जते, मेधावो बुद्धिमान् जनः तस्य क्लेशस्य अर्द्धेनापि तपः तपसा त्रप्पाराधनां कृत्वा सुखी भवेत् ।

(२०) एतावदिति । यत् यस्मात् अनायत्तवृत्तिता अनायत्ता स्वाधीना वृत्तिर्येषां ते तेषां भावः स्वाधीनता एतावत् एतदेव जन्मसाफल्यं जन्मनः सार्थकता । एवं सति ये पराधीनतां परतन्त्रतां याताः प्राप्तास्ते जीवन्ति चेत् के जनाः मृताः ? पराधीना जीवन्तोऽपि मृता इवेति भावः ।

(२१) एहीति । धनिनो धनशालिनो जनाः आशा धनलाभाद्यमुत्कटेच्छैव यद्वाः अतिकूलदेवमित्यर्थः तेन यस्तैः शत्रूकान्तैः अर्थिभिः याचकैः करणैः एहि

किञ्च, अशुभैरर्थलाभाय पण्यस्त्रीभिरिव स्वयम् ।

आत्मा संस्कृत्य संस्कृत्य परोपकरणीकृतः ॥ २२ ॥

अन्यच्च, या प्रकृत्यैव चपला निपतत्यशुचावपि ।

स्वामिनो बहु मन्यन्ते दृष्टिं तामपि सेवकाः ॥ २३ ॥

विशेषतश्च,

प्रणमत्युन्नतिहेतोर्जीवितहेतोर्विमुञ्चति प्राणान् ।

दुःखीयति सुखहेतोः को मूढः सेवकादन्यः ? ॥ २४ ॥

अपरञ्च, मौनान्मूर्खः, प्रवचनपटुर्वातुलो जल्पको वा,

क्षान्त्या भीरुर्यदि न सहते प्रायशो नाभिजातः ।

दृष्टः पार्श्वे वसति नियतं दूरतश्च प्रगल्भः

सेवाधर्मः परमगहनो योगिनामप्यगम्यः ॥ २५ ॥

आगच्छ, गच्छ याहि, पत निस्वमाश्रय, उत्तिष्ठ ऊर्ध्वमुपविश, वद कथञ्च, मौनं समाचर तूष्णीं भव, एवम् इत्य क्रीडन्ति क्रीडनकवत् स्वेच्छया भामयन्तीत्यर्थः ।

(२२) अशुभैरिति । अशुभैः मूढैः अर्थलाभाय अर्थमुपार्जयितुं पण्यस्त्रीभिः वाराङ्गनाभिरिव आत्मा देहः संस्कृत्य संस्कृत्य एकत्र वेष्टभूषणैर्गन्धादिविलिपनैश्च अन्यत्र कर्म कृत्वा परोपकरणीकृतः परोपकरणार्थम् उपस्थापितः ।

(२३) द्युति । या प्रकृत्या स्वभावतश्चपला चञ्चलो दृष्टिः अशुचौ अपवित्रे वस्तुनि अप्रियेऽपि, वा निपतति तामेव स्वामिनः प्रभोः दृष्टिम् अवलोकनं सेवकाः अधीनाः पुरुषाः बहु मन्यन्ते सदयं दृष्टिपातं जानन्ति ।

(२४) प्रणमतीति । उन्नतिहेतोः उन्नतिनिमित्तं प्रणमति आत्मानं नतं करोति, जीवितहेतोः जीवनरक्षार्थं वर्षनादिना जीविकानिर्वाहार्थमिति यावत् प्राणान् जीवनं मुञ्चति त्यजति, सुखहेतोः सुखी भवितुं दुःखीयति क्लेशं सहते, एव स्थिते सेवकादन्यः अपरः मूढः मूर्खः कः ? आर्या ।

(२५) मौनादिति । मौनात् वाङ्मन्यमने सति मूर्खः, प्रवचनपटुः वाग्मी चेत् वातुलः उन्मत्तः जल्पकः बहुभाषी वा, क्षान्त्या क्षमया चेत् भीरुः भीतः यदि न सहते सहिष्णुर्भवति तदा प्रायशः भूखा अभिजातः अपविनीतः निरक्षणी वा, नियतं सततं पार्श्वे वसति चेत् दृष्टः दृष्टतः दूरतः दूरे स्थितश्च प्रगल्भः गर्वितश्च सेवाधर्मः

दममकोऽब्रवीत् “मित्र ! सर्वथा मनसापि नैतत् (ब)
कर्त्तव्यम् ।

कथं नाम न सेव्यन्ते यद्वतः परमेश्वराः ? ।

अचिरेणैव ये तुष्टाः पूरयन्ति मनोरथान् ॥ २६ ॥

अन्यच्च, कुतः सेवाविहीनानां चामरोद्धृतसम्पदः ।

उद्दण्डधवलच्छत्रवाजिवारणवाहिनौ ॥ २७ ॥

करटको ब्रूते, “तथापि किमनेन (भ) अव्यापारेणास्मा-
कम् ? अव्यापारेषु व्यापारः सर्वथा परिहरणीयः (म) । पश्य,
अव्यापारेषु व्यापारं यो नरः कर्त्तुमिच्छति ।

स भूमौ निहतः शेते कीलीत्पाटीव वानरः” ॥ २८ ॥

भृत्यभावः योगिनामपि वीतरागाणाम् ईश्वरसेवकानामिति भावः अगम्यः दुर्बोधः ।
ईश्वरसेवाया अपि प्रभुसेवा सुकठिनेत्यर्थः । मन्दाक्रान्तावृत्तम् ।

(ब) एतत्—प्रभुसेवोपेक्षणम् ।

(२६) कथमिति । परमेश्वराः स्वामिनः कथं नाम कथं न यद्वतः यदेन
सेव्यन्ते आराध्यन्ते प्रत्युत सर्वथा सेवनीया एवेत्यर्थः । ये परमेश्वराः सन्तुष्टाः
सेवया प्रीतिमापादितः अचिरेणैव अनतिविलम्बेनैव मनोरथान् अभिलाषान्
पूरयन्ति सफलौकुर्वन्ति ।

(२७) कुत इति । *सेवाविहीनानां प्रभुसेवापराङ्मुखानां चामरोद्धृतसम्पदः
चामरेण राजचिह्नेन उद्भूताः प्रकाशिताः सम्पदः ऐश्वर्याणि कुतः ? राजसेवया
अन्यथा स्यादित्यर्थः । उद्दण्डम् ऊर्ध्वमुत्थापितः दण्डो यस्य तत् धवलं शुभं कृष्णं
वाजिनः अश्वाः वारणाः गजाश्च यस्यां तथोक्ता वाहिनौ सेना च कुतः ? राजसेवा-
मन्तरेण न कथमपीदृशी सम्पत् लभ्येतेति भावः ।

(भ) अव्यापारेण—पराधिकारवर्जया ।

(म) परिहरणीयः—त्यक्तव्यः ।

(२८) अव्यापारेति । यो नरः अव्यापारेषु *स्वकर्त्तव्यान्वकार्येषु व्यापारे
क्रियां कर्त्तुम् इच्छति अभिलषति स जनः कीलीत्पाटी कीचं विदार्यमाणकाष्ठस्य
अन्तररचार्थं काष्ठखण्डम् उत्पाटयतीति तथोक्तः वानर इव भूमौ निहतः आहतः
सन् शेतै म्रियते इत्यर्थः ।

दमनकः पृच्छति, “कथमेतत्?” करटकः कथयति, मगधदेशे धर्मारण्यसन्निहितं वसुधायां (य) शुभदत्तनाम्ना कायस्थेन विहारः कारयितुमारब्धः । तत्र करपत्र-विदार्यमाणकाष्ठस्तम्भस्य (र) कियद्दूरविदीर्णखण्डद्वयस्य (ल) मध्ये कीलकः सूत्रधारेण निहितः (व) । तत्र च वनवासौ महान् वानरयूथः (श) क्रीडनार्थमायातः । तेष्वेको वानरः कालदण्डप्रेरितः (ष) इव तं कीलकं हस्ताभ्यां धृत्वोपविष्टः । ततस्तस्य मुष्कद्वयं लम्बमानं काष्ठद्वयाभ्यन्तरे प्रविष्टम् । अनन्तरं सहजचपलतया महता प्रयत्नेन कीलकमाकृष्टवान् । आकृष्टे सति काष्ठाभ्यां चूर्णिताण्डद्वयं पञ्चत्वं गतः । अतोऽहं ब्रवीमि, अर्घ्यापारेषु व्यापारमित्यादि” । दमनको ब्रूते “तथापि स्वामिचेष्टानिरूपणं शिवकैः कर्त्तव्यम्” । करटको ब्रूते, “यः (स) सर्वाधिकारे नियुक्तः प्रधानमन्त्रो स करोतु । यतोऽनुजौविना (ह) पराधिकारचर्चा न कर्त्तव्या । पश्य,

पराधिकारचर्चा यः कुर्यात् स्वामिहितेच्छया ।

स विघोदति चोत्कारात् ताडितो गर्दभो यथा” ॥ २८ ॥

(य) धर्मारण्यसन्निहितं वसुधायां—धर्मारण्यनिकटवर्तिनि स्थाने ।

(र) करपत्रविदार्यमाणकाष्ठस्तम्भस्य—करपत्रेण काष्ठभेदकास्त्रविशेषेण विदार्यमाणः भेदयितुमारभ्यमाणः यः काष्ठस्तम्भः स्तम्भः तस्य ।

(ल) कियद्दूरविदीर्णखण्डद्वयस्य—कियद्दूरपर्यन्तं द्विधा विदीर्यमाणस्य स्तम्भस्य अंशद्वयमध्ये ।

(व) निहितः—प्रोथितः अभ्यन्तररक्षार्थं स्थापितः ।

(श) वानरयूथः—वानरसमूहः ।

(ष) कालदण्डप्रेरितः—नियतिनीदितः ।

(स) सर्वाधिकारि—सर्वकार्यप्रव्यवेक्षणे ।

(ह) पराधिकारचर्चा—अन्येषां कर्त्तव्यकर्मानुशीलनम् ।

(२८) परेति । यः स्वामिहितेच्छया प्रभोर्हितं कर्त्तुमित्यर्थः पराधिकार-

दमनकः पृच्छति, “कथमेतत् ?” करटकः कथयति,
 “आसीत् वाराणस्यां कर्पूरपटो नाम रजकः । स चैकदाभि-
 नववयस्कया भार्यया सह चिरात् केलिं (च) कृत्वा निर्भरं
 प्रसुप्तः । तदनन्तरं द्रव्याणि हर्तुं तद्गृहे चौरः प्रविष्टः । तस्य
 प्राङ्मुखे गदभो (क) बद्धस्तिष्ठति, कुक्कुरोपविष्टः । तं चौर-
 मवलोक्य गदभः खानमाह, “भवतोऽयं व्यापारः । तत् किमिति
 त्वमुच्चैः शब्दं कृत्वा स्वामिनं न जागरयामि ?” कुक्कुरो ब्रूते,
 “नियोगस्यास्य (ख) चिन्ता त्वया न कार्या । त्वमेव जानामि
 यथाऽहमस्य गृहखलौ करोमि । यतोऽयं चिरान्निवृत्तो (ग)
 ममोपयोगं न जानाति । तेनाधुना ममाहारदानेऽपि मन्दा-
 दराः । विना विधुरदर्शनं (घ) स्वामिनोऽनुजोविषु मन्दादरा
 भवन्ति” । गदभो ब्रूते, “शृणु रे वर !

याचते कार्यकाले यः स किं भृत्यः स किं सुहृत् ?”

कुक्कुरो ब्रूते,

“यो न सम्भावयेद् भृत्यान् कार्यकाले स किं प्रभुः ? ॥ ३० ॥

चर्चा परकर्तव्यकर्मणः आलोचना परकर्तव्यं सम्पादयितुमिच्छां कुर्यात् म चीत्का-
 गत् हेतोः ताडितः आहतः गदभो यथा गदभ इव विधीदति विषादमाप्नोति ।

(च) केलिं—क्रीडा विहार वा । निर्भर—गाढम् ।

(क) बद्धः—रज्जुना बद्धः ।

(ख) अस्य नियोगस्य—मत्कर्तव्यकर्मण इत्यर्थः ।

(ग) निवृत्तः—चीर्यासुपद्रवरहितः ।

(घ) विधुरदर्शनम्—अनिष्टदर्शनम् ।

(३०) याचते इति । यो जनः कार्यकाले व्याचते स्वामिनम् अर्थादिकं
 प्रार्थयते सः किं भृत्यः निन्दनीयसेवकः, स किं सुहृत् निन्दनीयवन्धुः । कार्यकाले
 यः भृत्यान् सेवकान् न सम्भावयेत् धनमानाभ्यामाद्रियते स किं प्रभुः निन्दनीय-
 स्वामी ॥

किञ्च, आश्रितानां भृतौ स्वामिसेवायां धर्मसेवने ।

पुत्रस्योत्पादने चैव न सन्ति प्रतिहस्तकाः” ॥ ३१ ॥

ततो गर्दभः सकोपमाह, “आः ! (ङ) पापीयांस्त्वं, यः स्वामिकार्योपेक्षां करोषि । भवतु, यथा स्वामी जागर्त्ति तथा मया कर्त्तव्यम् ।

यतः, पृष्ठतः सेवयेदकं जठरेण हुताशनम् ।

स्वामिनं सर्वभावेन परलोकममायया” ॥ ३२ ॥

इत्युक्त्वा स अतीव चौत्कारं कृतवान् । ततः स रजकस्तेन चौत्कारेण प्रबुद्धो (च) निद्राविमर्दकोपादुत्याय गर्दभं लगुडे न ताडयामास । ततस्तेन ताडनेन गर्दभः पञ्चत्वं गतः । अतोऽहं ब्रवामि, पराधिकारचर्चामित्यादि । पश्य पशूनामन्वेषण-मस्माकं नियोगः । अतः स्वनियोगस्यैव चर्चा क्रियताम्” । पुनर्विमृश्य आह । “किन्त्वद्य तथापि चर्चया न प्रयोजनम् । यतः, आवयोर्भक्षितशेषाहारः प्रचुरस्तिष्ठति” । दमनकः सरोष-माह, “कथमाहारमात्रार्थी (छ) भवान् नृपं सेवते ? सेवकस्य एतदयुक्तमुक्तम् । यतः,

(३१) आश्रितानामिति । आश्रितानां सेवकादीनामधीनानां भृतौ भरणे स्वामिसेवाया प्रभुसेवायां धर्मसेवने धर्मकर्मानुष्ठाने पुत्रस्य उत्पादने च विषये प्रतिहस्तकाः प्रतिनिधयः नैव सन्ति विद्यन्ते । नैतानि प्रतिनिधिभिः सम्पादनी-यानि ।

(ङ) पापीयान्—कर्त्तव्यानुष्ठाने विमुखत्वात् पापकर्मरतः ।

(३२) पृष्ठत इति । अकं सूर्यं सूर्याकिरणमित्यर्थः पृष्ठतः पृष्ठे सेवयेत्, हुताशनं वज्रि जठरेण चदर्शेण, स्वामिनं प्रभु सर्वभावेन सर्वान् अवस्थासु, परलोकं पारलौकिकं धर्मानुष्ठानम् अमायया अकापव्येन आस्थयेत्यर्थः, सर्वतः सेवयेदित्यने-नात्वयः ।

(च) निद्राविमर्दकोपात्—निद्रायाः विमर्दः व्याघातः तस्मात् कोपस्तस्मात् ।

(छ) आहारमात्रार्थी—आहारमात्रम् अर्पयते यः सः । स्वीदरपूरणार्थी ।

सुहृदामुपकारकारणात् द्विषतामप्युपकारकारणात् ।

नृपसंशय इष्यते बुधैर्जठरं को न विभर्त्ति केवलम् ॥ ३३ ॥

जीविते यस्य जीवन्ति विप्रा मित्राणि बान्धवाः ।

सफलं जीवितं तस्य आत्मार्यं को न जीवति ? ॥ ३४ ॥

अपिच, यस्मिन् जीवति जीवन्ति बहवः स तु जीवतु ।

काकोऽपि किं न कुरुते चञ्चुः खोदरपूरणम् ॥ ३५ ॥

पश्य, पञ्चभिर्याति दासत्वं पुराणैः कोऽपि मानवः ।

कोऽपि लक्षैः कृतः कोऽपि लक्षैरपि न लभ्यते ॥ ३६ ॥

यत्नः, मनुष्यजातौ तुल्यायां भृत्यत्वमतिगर्हितम् ।

प्रथमो यो न तत्रापि सोऽपि जीवत्सु गण्यते ? ॥ ३७ ॥

(३३) सुहृदामिति । सुहृदां बन्धूनाम् उपकारकारणात् उपकारार्थं हितं कर्तुमित्यर्थः, द्विषतां शत्रूणामपि अपकारकारणात् वैरनिर्यातनार्थं बुधैः पण्डितैः नृपसंशयः राजाशयः इष्यते, को जनः केवलं जठरं न विभर्त्ति ? केवलम् उदर-पूरणार्थं मूढैरेव नृपसेवा क्रियते इति भावः । सुन्दरीवृत्तम् ।

(३४) जीविते इति । यस्य जीविते प्राणेषु विप्राः ब्राह्मणाः मित्राणि बान्धवाः जीवन्ति तस्य जीवितं जीवन् सफलं सार्थकं स एव सफलजन्मा, आत्मार्यं को जनः न जीवति ।

(३५) गृह्णन्निति । यस्मिन् जने जीवति सति बहवः जीवन्ति यमाश्रित्य अनेके जीविकां निर्वाहयन्ति स तु जीवतु । काकोऽपि किं चञ्चुः चञ्चुसाह्वयेन खोदरपूरणं न कुरुते ?

(३६) पञ्चभिरिति । पञ्चभिः पुराणैः मुद्राविशेषैः कोऽपि मानवः दासत्वं स्वीकरोतीत्यर्थः । कोऽपि लक्षैः लक्षसंख्यकाभिः मुद्राभिः कृतः दासः कृतः । कोऽपि लक्षैरपि न लभ्यते प्राप्यते ।

(३७) मनुष्यजाताविति । मनुष्यजातौ तुल्यायां सत्यामपि भृत्यत्वं भृत्यभावः अतिगर्हितम् अतिनिन्दनीयम् । तत्र त्रिषु भृत्येषु मध्ये यः प्रथमः सर्वश्रेष्ठः न भवतीति शेषः सोऽपि जीवत्सु मध्ये गण्यते परिगणिती भवति किम् ?

तथाचोक्तम्, वाजिवारणलौहानां काष्ठपाषाणवाससाम् ।

नारीपुरुषतोयानामन्तरं महदन्तरम् ॥ ३८ ॥

तथाहि, अल्पस्त्रायुवसावशेषमलिनं निर्मासमप्यस्थिकं

श्वा लब्ध्वा परितोषमेति न च तत्तस्य क्षुधाशान्तये ।

सिंहो जम्बुकमङ्गमागतमपि त्यक्त्वा निहन्ति द्विपं

सर्वेः कच्छगतोऽपि वाञ्छति जनः सत्त्वानुरूपं फलम् ॥ ३९ ॥

अपरञ्च, पश्य सेव्यसेवकयोरन्तरम् (ज) ।

लाङ्गूलचालनमधश्चरणावपातं

भूमौ निपत्य तदनादरदर्शनं च ।

श्वा पिण्डदस्य कुरुते गजपुङ्गवस्तु

धीरं विलोकयति चाटुशतैश्च भुङ्क्ते ॥ ४० ॥

(३८) वाजीति । वाजिनः अश्वाः वारणाः हस्तिनः लौहः धातुविशेषः तेषां काष्ठं पाषाणः प्रस्तरः वासः वस्त्रं तेषां नार्थः स्त्रियः पुरुषाः तीर्थानि जलानि च तेषाम् अन्तरं प्रभेदः महदन्तरं महान् प्रभेदः ।

(३९) अल्पेति । या कुरुरः अल्पस्त्रायुवसावशेषमलिनम् अन्याः स्त्रायवः दंष्ट्रान्तर्वर्तिनाङ्गीविशेषाः वसाश्च तासाम् अवशेषः अवशिष्टांशः तेन मलिनं निर्मासं मासहीनम् अपि अस्थिकं लब्ध्वा आस्त्राय परितोषं तस्मिन् एति गच्छति, तत् अस्थि तस्य क्षुधाशान्तये न भवति इति शेषः । सिंहः अङ्गं क्रीडम् आगतं निकटस्थम् अपि जम्बुकं शृगालं त्यक्त्वा विहस्य द्विपं हस्तिनं निहन्ति । सर्वे जनः कच्छगतोऽपि कश्चिद् भुञ्जानोऽपि सत्त्वानुरूपं फलं वाञ्छति प्रार्थयते । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(ज) अन्तरं—प्रभेदः ।

(४०) लाङ्गूलेति । लाङ्गूलस्य चालनं सञ्चालनम् अधः अधोभागे चरणयोः अवपातः क्षेपणं भूमौ भूतले निपत्य पतित्वा तदनादरदर्शनं च तस्य पिण्डदस्य अनादरदर्शनं च या कुरुरः पिण्डदातुः समीपे कुरुते गजपुङ्गवः गजेन्द्रस्तु धीरं गभीरं विलोकयति पिण्डदमिति शेषः चाटुशतैः बहुविधैः प्रियवचनैः भुङ्क्ते भोग्यवस्तूनि इति शेषः । वृत्तान्तिलकं वृत्तम् ।

किञ्च, यज्जीव्यते क्षणमपि प्रथितं मनुष्यै-
 विज्ञानविक्रमयशोभिरभज्यमानम् ।
 तन्नाम जीवनमिह प्रवदन्ति तज्ज्ञाः
 काकोऽपि जीवति चिराय बलिं च भुङ्क्ते ॥ ४१ ॥
 अपरञ्च, अहितहितविचारशून्यबुद्धेः
 श्रुतिविषयैर्बहुभिर्बहिष्कृतस्य ।
 उदरभरणमात्रकेवलेच्छीः
 पुरुषपशोश्च पशोश्च को विशेषः ? ॥ ४२ ॥
 करटको ब्रूते, “आवां तावदप्रधानौ तदभ्वयोः किमनया
 विचारणया ?” (भ) । दमनकः पुनराह, “कियता कालेन (ज)
 अमात्यः (ट) प्रधानतमप्रधानतां वा लभेत ? यतः, △

(४१) यदिति । विज्ञानविक्रमयशोभिः विज्ञानं दर्शनशास्त्राभिज्ञता विक्रमः
 पराक्रमः यशः कीर्तिः तेः अभज्यमानम् अभियमानं तैराघ्रातम् इत्यर्थः । अतएव
 प्रथितं विख्यातं सत् मनुष्यैर्यत् जीव्यते तदेव तत् जीवनमेव इह जगति तज्ज्ञाः
 विज्ञानादिविदः पण्डिताः जीवनं प्रशस्तजीवनं प्रवदन्ति कथयन्ति । काकोऽपि
 जीवति प्राणिति चिराय यावज्जीवं बलिम् आहारञ्च भुङ्क्ते खादति । आहारमात्रं
 न जीवनफलमिति भावः । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(४२) अहितेति । अहितञ्च हितञ्च अहितहिते सदसत्तौ तयोः विचारं
 विवेके शून्या हीना बुद्धिर्यस्य हिताहितविवेकशून्यस्य, बहुभिः बहुविधैः श्रुतिविषयैः
 शास्त्रज्ञानैः बहिष्कृतस्य रहितस्य उदरभरणमात्रकेवलेच्छीः केवलम् उदरपूरणपरा-
 यणस्य पुरुषपशौः पशवत् पुरुषस्य पशोश्च कागादिश्च विशेषः कः ? विशेषः प्रभेदः ।
 शास्त्रज्ञानविहीनः उदरभरणमात्रार्थी पुरुषः पशुरेवेत्यर्थः । पुष्पितायावृत्तम् ।

(भ) अनया विचारणया—अनेन नीतिशास्त्रानुयायिना स्वामिचेष्टा-
 निरूपणेन ।

(ज) कियता कालेन—कियन्तं कालं यावत् प्रभुसेवां कृत्वेत्यर्थः ।

(ट) प्रधानतामप्रधानतां वा लभेत—अमात्यानां प्राधान्यलाभः बहुकाल-
 सेवासौख्य इत्यर्थः ।

न कस्यचित् कश्चिदिह स्वभावाद्भवत्युदारोऽभिमतः खलो वा ।
लोके गुरुत्वं विपरीततां वा स्वचेष्टितान्येव नरं नयन्ति ॥४३॥ X
किञ्च, आरोप्यते शिला शैले यत्रेन महता यथा ।

निपात्यते क्षणेनाधस्तात्मा गुणदोषयोः ॥ ४४ ॥ X

तद्गद ! (ठ) स्वयन्नायत्तो हि आत्मा सर्वस्य ।

यात्यधोऽधो व्रजत्युच्चैर्नरः स्वैरेव कर्मभिः ।

कूपस्य खनितां यद्वत् प्राकारं स्येव कारकः ॥ ४५ ॥ X

करटको वदति, (ड) “अथ भवान् किं ब्रवीति ?” दमनक
आह, “अयं तावत् स्वामी पिङ्गलकः पानीयमपीत्वा
(ढ) कुतोऽपि भयात् सचकितं परिहृत्योपविष्टः” । करटको ब्रूते,

(४३) नेति । इह जगति कश्चित् जनः कस्यचित् जनस्य स्वभावात् जन्मनेव
न उदारः औदार्यगुणयुक्तः अभिमतः प्रियः खलः क्रूरो वा भवति । लोके जगति
स्वचेष्टितानि स्वव्यापारा एव नरं गुरुत्वं श्रेष्ठत्वं वा अथवा विपरीततां लघुत्वं
नयन्ति प्रापयन्ति । स्वकार्यानुसारिणेव नराः प्राधान्यम् अप्राधान्यं वा लभन्ते
इत्यर्थः । उपजातिवृत्तम् ।

(४४) आरोप्यते इति । यथा येन प्रकारेण शिला प्रसरः महता यत्रेन
वह्नायासेन शैले पर्वते आरोप्यते उत्याप्यते क्षणेन अल्पकालेन अनायासिनेत्यर्थः
अधः निम्ने निपात्यते तथा आत्मा मानवचित्तवृत्तिः गुणदोषयोः आरोप्यते निपात्यते
च । आत्मनः उन्नतिरायाससाध्या अवनतिश्च क्षणादेव भवतीत्यर्थः ।

(ठ) स्वयन्नायत्तः—स्वस्य यत्र चेष्टा तस्य आयत्तः अधीनः । स्वचेष्टानुसारी-
त्येव आत्मनः उन्नतिरवनतिर्वा भवति इत्यर्थः ।

(४५) यातीति । नरः मनुष्यः स्त्रीः स्वकीयैरेव कर्मभिः चेष्टाभिः अधोऽधः
क्रमशः निम्नं याति गच्छति उच्चैः उन्नतिं वा व्रजति लभते । क इवेत्याह, कूपस्य
खनिता यद्वत् यथा धैषा वा प्राकारस्य प्राचीरस्य कारकः निर्माणकारी इव ।

(ड) अथ—प्रश्ने ।

(ढ) कुतोऽपि भयात्—कच्चादपि जन्तीर्भयैव ।

“किं तच्च त्वं जानासि ?” दननको वदति, “किं (ण) प्रज्ञाव-
तामखिदितमस्ति ? (त) ।

उक्तञ्च, उदीरितोऽर्थः पशुनाऽपि गृह्यते

इयाश्च नागाश्च वहन्ति देशिताः ।

अनुक्तमध्युहति पण्डितो जनः

परेङ्गितज्ञानफला हि बुद्धयः ॥ ४६ ॥

अपिच, आकारैरिङ्गितैर्गत्या चेष्टया भाषणेन च ।

नेत्रवक्त्रविकारेण लक्ष्यतेऽन्तर्गतं मनः ॥ ४७ ॥

तदत्र (थ) भयप्रस्तावेऽहमेनं (द) प्रज्ञावलेनात्मीयं (घ)
करिष्यामि ।

(ण) प्रज्ञावतां—बुद्धिमताम् ।

(त) अविदितम्—अपरिज्ञातम् ।

(४६) उदीरित इति । उदीरितः संसृक् बोधितः अर्थः पशुनापि अज्ञाने-
नापि गृह्यते बुध्यते, इयाः अश्वाः नागाः हस्तिनश्च देशिताः आदेशिताः चालिता
इति यावत् चालकेनेति शेषः वहन्ति नयन्ति भारमिति शेषः । पण्डितो जनः
विद्वान् जनः अनुक्तम् अकथितम् अपि हृदयतमपि भावमित्यर्थः ऊहति तर्केण
जानाति । हि तथाहि, बुद्धयः मतयः परेषाम् इङ्गितं हृदयतो भावः तस्य ज्ञानम्
अवबोधः तदेव फलं यासां ताः, सैव बुद्धिः प्रशस्ता यथा अन्येषां मनोगतं परिज्ञातं
प्रकथ्यते इति भावः । वंशस्थविलं हस्तम् ।

(४७) आकारैरिति । आकारैः मुखरागादिभिः इङ्गितैः हृदयस्थितभावेः
गत्या मननेन चेष्टया व्यापारेण भाषणेन च कथनेन च नेत्रश्च वक्त्रश्च तयोर्विकारैः
तेन दृष्टिपातप्रकारात् मुखभङ्गात् च अन्तर्गतं मनः अन्येषां हृदयस्थितः भावः
लक्ष्यते ज्ञायते ।

(थ) भयप्रस्तावे—भीतिप्रसङ्गे उपस्थितमग्नविषये ।

(द) प्रज्ञावलेन—बुद्धिप्रभावेण ।

(घ) आत्मीयम्—स्वायत्तं मन्त्रस्थतावत्प्रम् ।

यतः, प्रस्तावसदृशं वाक्यं सद्भावसदृशं प्रियम् ।

आत्मशक्तिसमं कीपं यो जानाति स पण्डितः” ॥ ४८ ॥

करटको वदति, “सखे ! त्वं (न) सेवानभिज्ञः ।

पश्य, अनाहुतो विशेद् यस्तु अपृष्टो बहु भाषते ।

आत्मना मन्यते प्रीतो भूपालो वै स दुर्मतिः” ॥ ४९ ॥

दमनको ब्रूते, “भद्र ! कथमहं सेवानभिज्ञः ?

पश्य, किमप्यस्ति स्वभावेन सुन्दरं वाप्यसुन्दरम् ।

यदेव रोचते यस्यै भवेत् तत्तस्य सुन्दरम् ॥ ५० ॥

अपरञ्च, यस्य यस्य हि यो भावस्तेन तेन हि तं नरम् ।

अनुप्रविश्य मेधावी क्षिप्रमात्मवशं नयेत् ॥ ५१ ॥

(४८) प्रस्तावति । यो जनः प्रस्तावसदृशं प्रसङ्गानुरूपं वाक्यं वचनं सद्भाव-
सदृशं प्रणयानुरूपं प्रियं सुहृदं देन यादृशः प्रणयः तं तादृशं न तस्मादधिकं न्यूनं
वेत्यर्थः । आत्मनः शक्त्या सामर्थ्येन समं सदृशं कीपं कीधं जानाति अवगच्छति स
पण्डितः विद्वान् प्राज्ञ इति यावत् ।

(न) सेवानभिज्ञः—स्वामिमेवां कर्तुं न जानासीत्यर्थः ।

(४९) अनेति । स जनः दुर्मतिः दुर्भाग्यशाली भवेत् यः अनाहुतः अनाकारिवः
सन् भूपालस्यै सभायां विशेत्, तथा अपृष्ट अजिज्ञासितः सन् बहु अनर्थकं यथा तथा
भाषते । तथा आत्मना स्वेन भूपालः नरपतिः प्रीतः प्रसन्नतामापन्नः मन्यते
बुध्यते ।

(५०) किमिति । किमपि किञ्चिदपि वस्तु स्वभावेन प्रकृत्या सुन्दरं मनोरमं
वा अथवा असुन्दरम् अप्रीतिकरम् अपि अस्ति । यदेव वस्तु यस्यै रोचते यत् यं
प्रीणयति तत् वस्तु तस्य जनस्य सुन्दरं कुक्षितमपि मनीढरं भवेत् । भिन्नरुचिर्हि
लोक इति भावः ।

(५१) यस्येति । यस्य यस्य जनस्य यो यादृशः भावः अभिप्रायः तेन तेन
भावेन हि निश्चितं तं नरम् अनुप्रविश्य तस्य मानसं परिज्ञायेत्यर्थः, मेधावी
बुद्धिमान् जनः आत्मवशं स्थायकं नयेत् प्रापयेत् चित्तानुयायिकाभ्यङ्ग्यकारणेन वशं
कुर्वायेत्यर्थः ।

अन्यच्च, कोऽत्रेत्यहमिति ब्रूयात् सम्यगादेशयेति च ।

आज्ञामवितथां कुर्यात् यथाशक्ति महीपतेः ॥ ५२ ॥

किञ्च, अल्पेच्छुर्धृतिमान् प्राज्ञश्चायिवानुगतः सदा ।

• आदिष्टो न विकल्पेत् स राजवसतिं वसेत् ॥ ५३ ॥

करटको ब्रूते, “कदाचित् (प) त्वामनवसरप्रवेशादवमन्यते स्वामी” । दमनक आह, “अस्त्वेवम् । (फ) तथाप्यनुजौविना (ब) सान्निध्यमवश्यं करणीयम् ।

यतः, दोषभीतेरनारम्भः कापुरुषस्य लक्षणम् ।

कैरजीर्णभयाद् भ्रातः ! भोजनं परिहीयते ॥ ५४ ॥

(५२) क इति । अत्र स्थाने कः तिष्ठतीति शेषः इति पृष्टः सन्नित्यर्थः अहमिति, अहमस्मीति सम्यक् समीचीनम् आदेशय आदेशं कुरु समादिशेति च ब्रूयात् कथयेत् सेवक इति शेषः । यथाशक्ति साध्यानुसारेण महीपतेः राज्ञः आज्ञां निधीयम् अवितथा सफलां कुर्यात् आदेशानन्तरमेव कार्यं साधयेत् इत्यर्थः । एष एवं सेवकधर्म इति भावः ।

(५३) अल्पेति । यः अल्पेच्छुः अल्पुः धृतिमान् धैर्यशीलः प्राज्ञः बुद्धिमान् आया इव सप्रतिविम्बमिव सदा नित्यम् अनुगतः अनुगामी आदिष्टः किमपि कार्यं साधयितुमाग्रतः सन् न विकल्पेत् वितर्कयेत् अवितर्क्येव आदेशप्रतिपालने तत्परः स तद्वृत्तः सेवकः राजवसतिं राजालयं वसेत् । ईदृश एव भृत्यः राजसन्निधौ स्थातुमर्हतीत्यर्थः ।

(प) अनवसरप्रवेशात्—असमये समीपगमनात् ।

(फ) तथापि—स्वामिसकाशादपमानाशङ्कायां सत्यामपि ।

(ब) सान्निध्यम्—सन्निधौ अवस्थानम् ।

(५४) दोषेति । दोषभीतेः अकृतकार्यतायां भयात् अनारम्भः कार्ये अनुधीनः कापुरुषस्य पुरुषकारहीनस्य लक्षणं चिह्नं कापुरुषः एव दोषमाशङ्क्य कार्यः साधने विमुखा भवन्तीत्यर्थः । हे भ्रातः ! करटक ! अजीर्णभयात् खाद्यमिदं पच्यते न वेति भयेन कैर्जनेः भोजनम् आहारः परिहीयते त्यज्यते न कैरपीत्यर्थः ।

पश्य, आसन्नमेव नृपतिर्भजते मनुष्यं

विद्याविहीनमकुलीनमसङ्गतं वा ।

प्रायेण भूमिपतयः प्रमदा लताश्च

यः पार्श्वतो वसति तं परिवेष्टयन्ति” ॥ ५५ ॥

करटको ब्रूते, “अथ तत्र गत्वा किं वर्यसि ?” दमनक
आह, ‘शृणु किमनुरक्तो विरक्तो वा मयि स्वामीति ? ज्ञास्यते
तावत् ।” करटको ब्रूते “किं (भ) तज्ज्ञानलक्षणम् ?” दम-
नको ब्रूते, “शृणु,

दूरादवेक्षणं हासं सम्प्रश्ने सादरो भृशम् ।

परीचेऽपि गुणश्लाघा स्मरणं प्रियवस्तुषु ॥ ५६ ॥

तत्सर्वकेऽनुरक्तिश्च दानं प्रीतिविवर्धनम् ।

सुरक्तेष्वरचिह्नानि दीपेऽपि गुणसंग्रहः ॥ ५७ ॥

(५५) आसन्नेति । नृपतिः राजा आसन्नं सदा पार्श्ववर्त्तिनम् एव विद्याहीनं
मूर्खम् अकुलीनम् असर्वज्ञातम् असङ्गतं विद्वेषभाजं वा मनुष्यं नरं भजते आश-
यति प्रसन्नेन चेतसा अद्रियते अनुगृह्णातीति यावत् । भूमिपतयः राजानः प्रमदाः
नार्यः लताश्च प्रायेण भूसा बाहुल्येनेति यावत् यः पार्श्वतः पार्श्वे वसति तिष्ठति
तं जनं परिवेष्टयन्ति अवलम्बन्ते अतः सर्वथा राजसाद्बिध्यं कर्तव्यमिति भावः ।
वसन्ततिलकं वसैम् ।

(भ) तज्ज्ञानलक्षणम्—तथीरनुरागविरागयोः ज्ञानं बोधः तस्य लक्षणं
चिह्नम् ।

(५६) दूरादिति । दूरात् अनुरक्ते दूरवर्त्तिनि सति अवेक्षणं सामिलाषो
दृष्टिपातः हासः हास्यं सम्प्रश्ने शुभवाचां जिज्ञासायां समीपस्थे इति भावः भृशम्
अतिशयः आदरः आशङ्ककाशनं परीचेऽपि असङ्गेऽपि गुणश्लाघा गुणप्रशंसा प्रिय-
वस्तुषु अभिमतवस्तुषु दृष्टेभित्यर्थः । स्मरणं स्मृतिः अनुरक्त्येति शेषः ।

(५७) तदिति । तत्सर्वके तस्मिन् सर्वके अनुरक्तिः अनुरागः आनुकूल्यमिति
यावत् दानं धनादीनां वितरणं प्रीतिविवर्धनं सन्तोषवृद्धिः दीपेऽपि गुणसंग्रहः गुण-
ग्रहणम् एतानि सुरक्तेष्वरचिह्नानि अनुरक्तस्य प्रभोः लक्षणाणि ।

कालयापनमाशानां वर्द्धनं फलखण्डनम् ।

विरक्तेश्वरचिह्नानि जानीयाश्चरितमान् नरः ॥ ५८ ॥

एतज्ज्ञात्वा (म) यथा चायं ममायत्तो भविष्यति, तद्वद्व्यामि ।
यथा, अपायसन्दर्शनजां विपत्तिमुपायसन्दर्शनजां च सिद्धिम् ।
मेधाविनो नौतिविधिप्रयुक्तां पुरः स्फुरन्तीमिव दर्शयन्ति ॥ ५९ ॥
अपरञ्च,

दोषा गुणा, गुणा दोषा, दोषा दोषा, गुणा गुणाः ।

‘रक्ते, विरक्ते, मध्यस्थे, स्वामिनि त्रिविधा गुणाः’ ॥ ६० ॥

करटको ब्रूते, ‘तथाप्यप्राप्ते प्रस्तावे(य) न वक्तुमर्हसि ।

(५८) कालयापनमिति । कालयापनम् अनुग्रहप्रदर्शने समयातिपातः आशानां वर्द्धनं तदनुयायि कार्यमकृत्वा प्रत्यक्षमाशादानमित्यर्थः । फलखण्डनम् आशानुगतस्य वस्तुनः अप्रदानम् एतानि मतिमान् बुद्धिमान् जनः विरक्तेश्वरचिह्नानि विरक्तस्य विद्वेवभावापन्नस्य स्वामिनः लक्षणानि जानीयात् बुध्येतः ।

(म) यथा चायं ममायत्तो भविष्यति—यथा येन प्रकारेण—अयं स्वामी मम आयत्तः अधीनः भविष्यति मङ्गलमनुसृत्यैव सर्वं कार्यम् अनुष्ठास्यतीत्यर्थः ।

(५९) अपायमिति । मेधाविनः पण्डिताः नौतिविधिप्रयुक्ताः नौतिशास्त्रीकाम् अपायस्य अनिष्टस्य दर्शनात् संघटनात् जायते वा तां तथोक्तां कुपद्यावलम्बनेन अनिष्टजन्यामित्यर्थः विपत्तिं विपदम् उपायसन्दर्शनजां प्रतीकारसङ्कतां सिद्धिं कार्यसाधनं पुरः समीपे नेत्रोपरीत्यर्थः स्फुरन्तीमिव आविर्भवन्तीमिव दर्शयन्ति प्रमाणयन्ति । उपजातिवृत्तम् ।

(६०) दोषा इति । स्वामिनि प्रभी रक्ते अनुरागकर्ति विरक्ते असन्तुष्टे मध्यस्थे अपचपतिनि त्वापि विरक्ते नाप्यनुरक्ते इत्यर्थः त्रिविधाः विप्रकाराः गुणाः भावाः भवन्ति इति शेषः । कौटशास्त्रे इत्याह, दोषाः सर्वव अपीत्यर्थः गुणाः गुणवत् प्रतीताः गुणाः विद्यावत्त्वादयः दोषाः दीप्तिमानाः दोषाः दोषा एव गुणाः गुणा एव यथाक्रमेण जायन्ते अनुरक्ते दोषा अपि गुणाः विरक्ते गुणा एव दोषाः मध्यस्थे दोषा दोषा एव गुणाश्च गुणा एव इति स्वामिनः, त्रिविधासु प्रवृत्त्यासु त्रिविधं भृत्यस्य दीपगुणयोस्सारतम्यं भवेदित्यर्थः ।

(य) अप्राप्ते प्रस्तावे—अनुपस्थिते प्रसङ्गे वचनावसरे अनुपस्थिते सतीत्यर्थः ।

यतः, अप्राप्तकालवचनं ब्रह्मस्यतिरपि ब्रुवन् ।

प्राप्नुयाद् बुद्ध्यावज्ञानमपमानं च शाश्वतम् ॥ ६१ ॥

दमनको ब्रूते, “मित्त्र ! मा भैषीः नाहमप्राप्तावसरवचनं
वक्ष्यामि ।

यतः आपद्यन्मार्गगमने कार्यकालात्ययेषु च ।

अपृष्टेनापि वक्तव्यं भृत्येन हितमिच्छता ॥ ६२ ॥

यदि च (र) प्राप्तावसरोऽपि मन्त्रो मया न वक्तव्यस्तदा
मन्त्रित्वमेव मम (ल) अनुपपन्नम् ।

यतः कल्पयति तेन वृत्तं येन च लोके प्रशस्यते सद्भिः ।

स गुणस्तेन च गुणिना रक्ष्यः संवर्द्धनीयश्च ॥ ६३ ॥

तद्भद्र ! अनुजानौहि पिङ्गलकसमीपमहं गच्छामि” ।

करटको ब्रूते, “शुभमस्तु (व) यथाभिप्रेतमनुष्ठीयताम् ।

(६१) अप्राप्तेति । अप्राप्तः अनुपस्थितः कालः अवसरः यज्ञं तत् तादृशं
वचनं ब्रुवन् कथयन् ब्रह्मस्यतिः देवगुरुः अपि नीतिशास्त्रप्रणेतापीत्यर्थः बुद्ध्यावज्ञानं
बुद्धिनाशशङ्कारूपमवमाननां शाश्वतं नित्यं चिरायेत्यर्थः अपमानञ्च अवसरानभिज्ञत्व-
दोषञ्च प्राप्नुयात् लभेत ।

(६२) आपदिति । आपदि विपत्तिकाले उन्मार्गगमने असत्यथावलम्बने
कार्यकालस्य कार्यसमयस्य अत्ययेषु नाशेषु च हितम् इच्छता स्वामिशुभकामिन
भृत्येन अपृष्टेनापि अजिज्ञासितेनापि अनवसरोऽपि इत्यर्थः वक्तव्यं हितमिति शेषः ।

(र) प्राप्तावसरः—प्राप्तकालः ।

(ल) अनुपपन्नम्—अनुपयुक्तं विफलमित्यर्थः ।

(६३) कल्पयतीति । येन गुणेन वृत्तं चरितं कल्पयति जानाति, येन च बुद्धेन
लोके जगति सद्भिः साधुभिः प्रशस्यते समाद्रियते लोक इति कर्मपदमूहम् । स
तादृशः एव गुणः गुणज्ञेन परिगणितः तेन हेतुना गुणिना गुणवता जनेन स गुणः
रक्ष्यः सर्वप्रयत्नेन, रक्षणीयः संवर्द्धनीयश्च ब्रह्मि प्रापणीयश्च । आर्याः ।

(व) यथाभिप्रेतम् अनुष्ठीयतां—यथाभिलषितं विधीयताम् ।

गम्यतामर्थलाभाय क्षेमाय विजयाय च ।

शत्रुपक्षविनाशाय पुनरागमनाय च" ॥ ६४ ॥

ततो दमनको (श) विस्मित इव पिङ्गलकसमीपं गतः ।
अथ दूरादेव राज्ञा दृष्टः सादरं प्रवेशितस्तं साष्टाङ्गं प्रणम्यपि-
विष्टः । राजाह- (ष) "चिराद्दृष्टोऽसि" । दमनको ब्रूत,
"यद्यपि मया सेवकेन श्रीमद्देवपादानां न किञ्चित् प्रयोजन-
मस्ति, तथापि (म) प्राप्तकाले (ह) अनुजौविना (क) सान्निध्य-
मवश्यं कर्त्तव्यमित्यागतोऽस्मि ।)

दन्तस्य निर्घर्षणकेन राजन् ! कर्णस्य कण्डूयनकेन वाऽपि ।

तणेन कार्यं भवतीश्वराणां किमङ्गवाक्पाणिमता नरेण ॥ ६५ ॥

यद्यपि स्वामिना (ख) चिरावधौरितस्य मे बुद्धिर्विनाशः
शङ्कते तदपि न ।

(६४) गम्यतामिति । अर्थलाभाय धनसयुद्धार्थं क्षेमाय श्रेयसे विजयाय
सिद्धये, शत्रुपक्षविनाशाय शत्रुपक्षपराभवार्थं पुनरागमनाय इहैव स्थाने पुनः प्रत्यागम-
नाय च गम्यतां त्वयेति शेषः । सर्वथा तेऽभीष्टसिद्धिर्भवतु इत्यर्थः ।

(श) विस्मित इव—विस्मयाविष्ट इव ।

(ष) चिरात्—बहुः कालात् परम् ।

(म) प्राप्तकाले—सान्निध्यचित्तसमये ।

(ह) अनुजौविना—अनुजौवितुम् आश्रयितुं शीलमस्य न अनु + जीव + णिनि ।
सेवकेन भृत्येन ।

(क) सान्निध्यं—सन्निधौ अवस्थानम् ।

(६५) दन्तस्येति । हि राजन् । दन्तस्य निर्घर्षणकेन दन्तघर्षणार्थं कालेन
कर्णस्य श्रवणस्य कण्डूतिनिवृत्त्यर्थं व्यवहृतेन तणेन खड्गिकादिनापि ईश्वराणां प्रभूणां
कार्यं भवति, अङ्गवाक्पाणिमता अधिकलाङ्घनेन वाक्शक्तियुक्तेन हस्तवता च नरेण
किं किमु वक्तव्यं ? कार्यं भवत्येवेत्यर्थः । उपजातिवृत्तम् ।

(ख) चिरावधौरितस्य—बहुदिनं यावत् नीचपदे संस्थाप्य अवमानितस्य ।

मणिलुठति पादेषु काचः शिरसि धार्यते ।

क्रयविक्रयवेलायां काचः काचो मणिर्मणिः ॥ ६६ ॥

अन्यच्च, कदर्थितस्यापि च धैर्यवृत्ते-

बुद्धेर्विनाशो न हि शङ्कनीयः ।

अधःकृतस्यापि तनूनपातो

नाधःशिखो याति कदाचिदेव ॥ ६७ ॥

देव ! सर्वथा (गं) विशेषज्ञेन स्वामिना भवितव्यम् ।

यतः, निर्विशेषं यदा राजा समं सर्वेषु वर्त्तते ।

तदोद्यमसमर्थानामुत्साहः परिहृत्यते ॥ ६८ ॥

किञ्च, त्रिविधाः पुरुषा राजन् ! उत्तमाधममध्यमाः ।

नियोजयेत् तथैवेतांस्त्रिविधेष्वेव कर्मसु ॥ ६९ ॥

(६६) मणिरिति । मणिः पादेषु लुठति पादाभरणेषु दीयते इत्यर्थः । काचः शिरसि धार्यते शिरीभूषणेषु व्यवह्रियते, किन्तु क्रयविक्रयवेलायां क्रयस्य मूल्यदान-पूर्वकग्रहणस्य विक्रयस्य मूल्यदानपूर्वकार्पणस्य समये उपस्थिते सतीत्यर्थः, काचः काचः काचोचितमूल्यवान्, मणिः मणिः रत्नोचितमूल्यवानित्यर्थः । काचः काच-त्वेन मणिः मणित्वेन गृह्यते इति भावः ।

(६७) कदर्थीति । कदर्थितस्य अधःकृतस्यापि धैर्यवृत्तेः धैर्यशीलस्य स्वामि-कृतमप्रमानमुपेक्षमाणस्य बुद्धेर्विनाशः बुद्धिहानिः न हि निश्चितं न शङ्कनीयः अनु-मातव्यः । तथाहि, अधःकृतस्य अधोऽधतस्यापि तनूनपातः वङ्गः [तनूं न पातयति । पत + णिच् + क्तिप् ।] अग्नौ जठरस्थेऽपि युक्ताग्रपाचनादस्य देहापातकत्वं सिद्धम् । शिखा ज्वाला कदाचिदेव कदाचिदेव न कथमपीत्यर्थः । अधो याति अधो गच्छति । प्रत्युत ऊर्ध्वमुञ्चलतीत्यर्थः ॥ उपजातिवृत्तम् ।

• (ग) विशेषज्ञेन—गुणपक्षपातिना ।

(६८) निर्विशेषमिति । यदा यदीन् समये राजा निर्विशेषम् अन्यूनतिरिक्तं यथा तथा गुणागुणविविचार्यत्यर्थः, सर्वेषु जनेषु समं समानं वर्त्तते आचरति तदा उद्यमसमर्थानां कार्यक्षमाणाम् उत्साहः यवः परिहृत्यते व्याहृत्यते विनश्यते इति यावत् गुणेषु गौरवाभावादिति शेषः । •

(६९) त्रिविधा इति । हे राजन्, उत्तमाधममध्यमाः त्रिविधाः त्रिप्रकाराः

यतः, स्थान एव हि युज्यन्ते भृत्याश्चाभरणानि च ।

न हि चूडामणिः पादे नूपुरी मं च मूर्धनि ॥ ७० ॥

अपिच, कनकभूषणसंग्रहणोचितो

यदि मणिस्त्रपुणि प्रणिधीयते ।

न स विरौति न चापि स शोभते

भवति योजयितुर्वचनीयता ॥ ७१ ॥

अन्यच्च, मुकुटे रोपितः काचश्चरणाभरणे मणिः ।

न हि दोषो मणेरस्ति किन्तु साधोरविज्ञता ॥ ७२ ॥

पश्य, बुद्धिमाननुरक्तोऽयमिहोभयगुणो जनः ।

इति भृत्यविचारश्चो भृत्यैरापूर्यते नृपः ॥ ७३ ॥

पुरुषाः सन्ति तथैव उत्तमाधममध्यमत्वविचारिण्येव एतान् विविधान् पुरुषान् विविधेषु
विप्रकारेषु उत्तमाधममध्यमेषु कर्मसु कार्येषु नियोजयेत् स्थापयेत् ।

(७०) स्थान इति । भृत्याः सेवकाः आभरणानि रत्नानि अलङ्करणानि च हि
निश्चितं स्थान एव यथोचितस्थाने विन्यस्तान्येव युज्यन्ते शोभन्ते । हि तथाहि चूडा-
मणिः शिरीभूषणं मुकुटादि पादे चरणे न, नूपुरः चरणाभरणविशेषः मूर्धनि मन्त्रके
विन्यस्तः सन्नित्यर्थः न च शोभते । अवानुष्टुप् वृत्तम् ।

(७१) कनकेति । कनकभूषणसंग्रहणोचितः कनकभूषणे सुवर्णाभरणे संग्रहणं
विन्यासः तस्मिन् उचितः युक्तः मणिः रत्नं यदि तपुणि सीसधातौ प्रणिधीयते
संगृह्यते अलङ्कारकर्तृभिरिति शेषः तदा स मणिः न विरौति शब्दार्थे न चापि
शोभते दर्शनीयो भवति प्रत्युत योजयितुः सीसधातौ निषाध्यितुरलङ्कारकर्तुः वच-
नीयता निन्दा भवति । अत्र द्रुतविलम्बितं वृत्तं “द्रुतविलम्बितमाह नभौ भरौ”
इति लक्षणात् ।

(७२) मुकुटे इति । मुकुटे यदि काचः रोपितः निष्पतितः स्यात्, चरणा-
भरणे पादभूषणे च यदि मणिः आरोपितः स्यात्, तदा मणेरदोषः निन्दा
नास्ति किन्तु साधोः आरोपयितुः अविज्ञता अलङ्करणानभिज्ञता जायते इति शेषः ।
वृत्तमवानुष्टुप् ।

(७३) बुद्धिमानिति । इह जगति अयं जनः बुद्धिमान् प्राश्नः, अयम् अनुरक्तः

तथाहि, अश्वः शस्त्रं शास्त्रं वीणां वाणी नरश्च नारी च ।

प्राप्य मनुष्यविशेषं भवन्ति योग्या अयोग्याश्च ॥ ७४ ॥

अन्यच्च, किं भक्तेनासमर्थेन किं शक्तेनापकारिणा ।

भक्तं शक्तं च मां राजन् ! नावज्ञातुं त्वमर्हसि ॥ ७५ ॥

यतः, अवज्ञानाद्राज्ञो भवति मतिहीनः परिजन-

स्ततस्तत्प्राधान्याद्भवति न समीपे बुधजनः ।

बुधैस्त्यक्ते राज्ये न हि भवति नीतिगुणवती

विपन्नायां नीतौ सकलमवशं सीदति जगत् ॥ ७६ ॥

प्रभुपरायणः, अयम् उभयगुणः उभयौ बुद्धिमत्तानुरक्तत्वे गृणी यस्य सः बुद्धिमान् अनुरक्तश्चेत्यर्थः इति एव भृत्यविचारश्चः भृत्यगुणागुणविचारे निपुणः दृष्टः भृत्यैः गणवर्द्धिरिति भावः आपूर्यते आकीर्त्यते परिवार्यते इति यावत्, अनेके तादृशं प्रभुं सेवितुमिच्छन्तीत्यर्थः । अत्रानुष्टुप् वृत्तम् ।

(७४) अश्व इति । अश्वः घोटकः वाहन इत्यर्थः शस्त्रं तरवालादि शास्त्रं श्रृङ्गादि वीणा वाद्यविशेषः वादनयन्त्रम् इत्यर्थः वाणी वाक्यं नरश्च नारी च एते पूर्वोक्ताः सप्त मनुष्यविशेषं गुणवन्तस्त्रागुणवन्तमाश्रयं प्राप्य योग्याः कार्यक्षमाः अयोग्याः कार्यक्षमाः अपि भवन्ति । अत्रानुष्टुप् वृत्तम् ।

(७५) किमिति । असमर्थेन अशक्तेन भक्तेन प्रभुपरायणेन जनेन किं, किं प्रयोजनम् अनुरक्तिमात्रेण न कार्यसिद्धिर्जायते इत्यर्थः, अपकारिणा विद्बधवता शक्तेन कार्यदक्षेण वा किं, किं प्रयोजनम् । हि राजन् । त्वं भक्तम् अनुरक्तं शक्तं कार्यसाधननिपुणं माम् अवज्ञातुम् अवधीरितुं न अर्हसि । अत्रानुष्टुप् वृत्तम् ।

(७६) अवज्ञानादिति । राज्ञः दृष्टतेः अवज्ञानात् अवधीरणया परिजनः तदाश्रितो लोकः मतिहीनः बुद्धिभटः भवति । ततः अनन्तरं तत्प्राधान्यात् मुख्यं प्राधान्यलाभेन बुधजनः पण्डितः समीपे समीपे न भवति तिष्ठति बुधैः पण्डितैस्त्यक्ते परिहीने राज्ये राष्ट्रे गुणवर्तुषु गुणयुक्ता निर्दोषेति यावत् नीतिर्नयः न हि भवति नीतौ राजनियमे विपन्नायां सत्यां सकलं जगत् सीदति अवसन्नं भवति । अस्मिन् श्लोके शिखरिणीवृत्तम् । तल्लक्षणम्—“रसै रुद्रैश्चिन्ना य म न स भ क्षाः शिखरिणी ॥

अपरश्च देव !

जनं जनपदा नित्यमर्चयन्ति नृपाचिंतम् ।

नृपेणावमतो यस्तु स सर्वैरवमन्यते ॥ ७७ ॥

किञ्च, बालादपि ग्रहीतव्यं युक्तमुक्तं मनोषिभिः ।

‘रवेरप्युदये किं न प्रदीपस्य प्रकाशनम् ?’ ॥ ७८ ॥

पिङ्गलको ब्रूते, “भद्र ! दमनक ! किमेतत् ? त्वमस्माकं प्रधानामात्यपुत्रः सुधीरियत्कालं नीत्वा (घ). कुतोऽपि (ङ) पिशुनवचनान्नागतोऽसि ? इदानीं यथाभिमतं ब्रूहि ।” दमनको ब्रूते, “देव ! पृच्छामि, किञ्चिदुच्यताम् । उदकार्थी स्वामी पानौयमपीत्वा किमिति विस्मित इवावतिष्ठते ?” पिङ्गलकोऽवदत्, “भद्रमुक्तं त्वया, किन्तु एतद्रहस्यं वक्तुमस्माकं. विश्वासभूमिरस्ति न कोऽपि ? त्वं तु (च) तद्विधस्ततः शृणु कथयामि, “सम्प्रति वनमिदमपूर्वसत्त्वाधिष्ठितम् (छ) अतोऽस्माकं त्याज्यम् । तथाच श्रुतस्त्वयाप्यपूर्वः (ज) शब्दो महान्, शब्दा-

(७७) जनमिति । जनपदाः जनपदवासिनी लोकाः नित्यं सुवर्दा नृपाचिंतं नृपसम्मानितं जनम् अर्चयन्ति संमन्यन्ते । यस्तु जनः नृपेण अवमतः स जनः सर्वैः अवमन्यते अवज्ञायते । अत्रानुष्टुप् ।

(७८) बालादिति । मनोषिभिः स्थिरधीभिः विद्वद्भिरिति याधत् बालादपि बालकादपि युक्तं युक्तियुक्तम् उक्तं वचः ग्रहीतव्यं ग्रहणीयम् । अत्र दृष्टान्तमाह, रवेः सूर्यस्य अपि उदये प्रकाशे सति प्रदीपस्य किं न. प्रकाशनं दीप्तिर्भवतीति शेषः । इत्तमनुष्टुप् ।

(घ) इत्यत्कालं नीत्वा—एतावन्तं कालं समाश्रये स्थित्वा ।

(ङ) पिशुनवचनीत्—खलस्य परामुश्रं ।

(च) तद्विधः—विश्वासभूमिः ।

(छ) अपूर्वसत्त्वाधिष्ठितम्—अपूर्वम् अश्रुतपूर्वम् अदृष्टपूर्वञ्च यत् सत्त्वं जन्तुः तेन अधिष्ठितम् अधिष्ठितम् ।

(ज) अपूर्वः—अश्रुतपूर्वः ।

नुरुपेण च तस्य प्राणिनो बलेनापि सुमहता भवितव्यम् ।
 दमनको ब्रूते, “देव ! अस्ति तावदयं महान् भयहेतुः, शब्दो-
 ऽस्माभिरप्याकर्णितः ॥ किन्तु स किं मन्त्री यः प्रथमं मन्त्रा-
 भावेन भूपतिं परित्यागं युद्धोद्योगं वा उपदिशति ? अपरं च देव !
 अस्मिन् कार्यसन्देहे(भ) भृत्यानामुपयोग(ज) एव ज्ञातव्यः ।
 यतः, बन्धुस्त्रीभृत्यवर्गस्य बुद्धेः सत्त्वस्य चात्मनः ।

आपन्निकषपाषाणे नरो जानाति सारताम्” ॥ ७६ ॥ X

सिंहो ब्रूते, “भद्र ! महती शङ्का मां बाधते” (ट) । दम-
 नकः स्वगतमाह, ‘अन्यथा राज्यसुखं परित्यज्य स्थानान्तरं
 गन्तुं कथं मां सम्भाषसे ?’ प्रकाशं ब्रूते, “देव ! यावदहं
 जीवामि, तावद्वयं न कर्त्तव्यम् । किन्तु करटकादयोऽपि
 आश्वासयन्ताम् ^{॥ ७७ ॥} यस्मादापत्यप्रतीकाराय दुर्लभः पुरुषसम-
 वायः (ठ) ।” ततस्ती दमनककरटकौ राज्ञा महाप्रसादेन
 पूजितौ भयप्रतीकारं प्रतिज्ञाय चलिता । करटको गच्छन्
 दमनकमाह “मखे ! किं (ड) शक्यप्रतीकारोऽयं भयहेतुरशक्य-
 प्रतीकारो वेति न ज्ञात्वा भयोवशमं प्रतिज्ञाय कथमयं महा-

(भ) कार्यसन्देहे—कर्त्तव्यावधारणसंशये ।

(ज) उपयोगः—कार्यसाधननैपुण्यम् ।

(७६) बन्धुस्त्रीति । बन्धवः मित्राणि स्त्रियः नार्थः भृत्याः ऋजुजीविनः तेषां
 वर्गः समूहस्तस्य आत्मनः स्वस्य बुद्धेः बोधशक्तेः सत्त्वस्य बलस्य च सारताम् उत्कर्षं
 नरः आपन्निकषपाषाणे आपद्रूपपरीक्षणप्रक्षरे जानाति परीक्षते, आपद्येव एषाम्
 अनुरक्तत्वं विरक्तत्वं बुध्यते इत्यर्थः । वृत्तमवानुष्टुप् ।

(ट) महती शङ्का मां बाधते—अत्यर्थं भयकातरोऽस्मीत्यर्थः ।

(ठ) पुरुषसमवायः—सहायपुरुषसंहतिः सहायसंग्रह इत्यर्थः ।

(ड) शक्यप्रतीकारः—शक्यः कर्तुं पार्थः प्रतीकारः प्रतिविधानं यस्य सः ।

प्रसादी(ठ) गृहीतः ? यतोऽनुपकुर्वाणो(ण) न कस्यापि उपायनं
गृहीयात्, विशेषतो राज्ञः । पश्य,

यस्य प्रसादे पद्मास्ते विजयश्च पराक्रमे ।

मृत्युश्च वसति क्रोधे सर्वतेजोमयो हि सः ॥ ८० ॥

तथाहि, बालोऽपि नावमन्तव्यो मनुष्य इति भूमिपः ।

महती देवता ह्येषा नररूपेण तिष्ठति” ॥ ८१ ॥

दमनको विहस्याह, “मित्र ! तूष्णीमाख्यतां, ज्ञातं मया
भयकारणं बलीवर्देन नर्दितम् । वृषभाखास्माकं भक्ष्याः, किं
पुनः सिंहस्य ?” करटको ब्रूते, “यद्येवं, तदा स्वामित्रासस्त्रैव
किं नापनौतः ? दमनकोऽवदत् “यदि स्वामित्रासापनयार्थं
तत्र एवमुच्यते, तदा कथमयं महाप्रसादलाभः स्यात् ? अपरञ्च,

निरपेक्षो न कर्त्तव्यो भृत्यैः स्वामी कदाचन ।

निरपेक्षं प्रभुं कृत्वा भृत्यः स्यादधिकर्णवत्” ॥ ८२ ॥

करटकः पृच्छति, “कथमेतत् ?” दमनकः कथयति,

(८) महाप्रसादः—सविशेषपुरस्कारः ।

(९) अनुपकुर्वाणः—उपकारमकृत्यर्थः ।

(८०) यस्येति । यस्य राज्ञः प्रसादे अनुग्रहे पद्मा लम्बीः आस्ते वसति,
पराक्रमे शीघ्रं च विजयः जयलाभः, क्रोधे मृत्युः मरणं वसति, सः हि निश्चित
सर्वतेजोमयः सर्वतेजःसम्पन्नः । अष्टाभिश्च सुरेन्द्राणां मावाभिर्निर्मितो वृष इति
अरणादिति भावः । अत्रानुष्टुप् वृत्तम् ।

(८१) बाल इति । बालोऽपि शिशुरपि भूमिपः राजा मनुष्य इति मनुष्य
बोधेन न अवमन्तव्यः अवज्ञातव्यः । एषा राजरूपा महती प्रधाना देवता नररूपेण
तिष्ठति पृथिवीं शास्ति, सुरेन्द्रमावाश्रितत्वादिति भावः । अत्रानुष्टुप् वृत्तम् ।

(८२) निरपेक्षेति । भृत्यैः अशुजीविभिः स्वामी प्रभुः कदाचन कदाचिदपि
निरपेक्षः भृत्यसाहाय्यानपेक्षी न कर्त्तव्यः न विधेयः । भृत्यः प्रभुं निरपेक्षं कृत्वा
अधिकर्णवत् अधिकर्णनामा विडाल इव स्यात् भवेत् । अत्रानुष्टुप् वृत्तम् ।

अस्ति उत्तरापथे(त) अर्बुदशिखरनाम्नि पर्वते महाविक्रमो नाम सिंहः । तस्य पर्वतकन्दरमधिशयानस्य केशराग्रं मूषिकः कश्चित् छिनत्ति । स सिंहः केशराग्रं लूनं(थ) बुद्ध्वा कुपितो विवरान्तर्गतं मूषिकम्(द) अलभमानोऽचिन्तयत्, “किं विधेय-
मत्र भवति ? एवं श्रूयते, १४/१/॥

क्षुद्रशत्रुर्भवेद् यस्य विक्रमाच्चैव लभ्यते ।

तामाहर्त्तुं पुरस्कार्यः सदृशस्तस्य सैनिकः ॥ ८३ ॥ ✕

इति आलोच्य तेन ग्रामं गत्वा दधिकर्णनामा विडालो मांसाद्याहारिण भन्तोष्य प्रयत्नादानीय स्वकन्दरे धृतः । ततस्त-
ज्जयात् मूषिको वह्निर्न निःसरति । तेनासौ सिंहोऽक्षतकेशरः(ध)
सुखं स्वपिति । मूषिकशब्दं यदा यदा शृणोति, तदा
तदा सविशेषं तं विडालं मांसाहारदानेन संवर्द्धयति (न) ।
अथैकदा स मूषिकः क्षुधापीडितो वह्निः सञ्चरंस्तेन मार्जारेण
प्राप्तो व्यापादितः खादितश्च । अनन्तरं स सिंहो यदा कदा-
चिदपि मूषिकशब्दं न श्रुत्वाव । तदा उपयोगाभावात्(प) तस्य
विडालस्य आहारदाने मन्दादरो बभूव । अतोऽहं ब्रवीमि,
निरपेक्षो द कर्त्तव्य इत्यादि” । ततो दमनककरटको सञ्जीव-
कसमीपं गती । तत्र करटकस्तूरुतले (फ) साटीपमुपविष्टः ।

(त) उत्तरापथे—दत्तरस्यां दिशि ।

(थ) लूनं—छिन्नम् ।

(द) अलभमानः—आक्रमितुमसमर्थः ।

(८३) क्षुद्रेति । यस्य क्षुद्रशत्रुः मूषिकादिवत् क्षुद्रप्राणी शत्रुः भवेत् विक्र-
मात् विक्रममवलम्ब्य नैव लभ्यते प्राप्यते आक्रम्यते इति यावत्, तम् आहर्त्तुं वशी-
कर्त्तुं तस्य सदृशः सैनिकः, सेनापुरुषः पुरस्कार्यः कार्यक्षमत्वेन नियोज्यः ।
अत्रानुष्टुप इत्तम् ।

(ध) अक्षतकेशरः—अच्छिन्नसटः ।

(न) संवर्द्धयति—आद्रियते ।

(प) उपयोगाभावात्—उपकारिताविरहात् ।

(फ) साटीपं—सर्गवम् ।

दमनकः सञ्जीवकसमीपं गत्वाऽब्रवीत् । “अरे वृषभ ! एषोऽहं
राज्ञा पिङ्गलकेन अरण्यरक्षार्थं नियुक्तः । सेनापतिः, करटकः
समाज्ञापयति, सत्वरमागच्छ नो चेदस्मादरण्याद् दूरमप-
सर(व) । अन्यथा ते विरुद्धं फलं भविष्यति । न जाने कृद्ः
स्वामी किं विधास्यति ? (भ) ततो देशव्यवहारानभिज्ञः (म)
सञ्जीवकः सभयमुपसृत्य साष्टाङ्गपातं (य) करटकं प्रणतवान् ।
तथा चोक्तम्,

मतिरेव बलाहरीयसी यदभावे करिणामियं दशा ।

इति घोषयतीव डिण्डिमः करिणो हस्तिपकाहतः कण्ठम् ॥८४॥

अथ सञ्जीवकः सशङ्कमाह, “सेनापते ! किं मया कर्त्तव्यं
तदभिधौयताम्” । करटको ब्रूते, “वृषभ ! यद्यत्र कानने
स्थातुमिच्छा वसते, तदा देवपादारविन्दं गत्वा प्रणम” ।
सञ्जीवको वदति, “तदभयवाचं प्रयच्छ आगच्छामि” । कर-
टकेनोक्तम् “शृणुरे बलीवर्द ! अलमनया शङ्कया ।

(व) दूरमपसर—स्थानान्तरं गच्छ ।

(भ) किं विधास्यति—किंविधं शासनं करिष्यति ।

(म) देशव्यवहारानभिज्ञः—अविदितदेशाचारः ।

(य) साष्टाङ्गपातम्—अष्टानाम् अङ्गानां पातः तेन सह वसन्मानं यथा तथा ।
तत्र अष्टाङ्गप्रणामः । यथा,

“जानुभ्याश्च तथा पदभ्यां पाणिभ्यामुरसा धिया ।

• शिरस्य वक्षसा हृद्या प्रणामीऽष्टाङ्ग ईरितः ॥”

(८४) मतिरिति । बलात् मतिः बुद्धिरेव गरीयसी श्रेष्ठतरा, यदभावे यस्याः
मतेरभावे करिणां हस्तिनाम् इयम् ईदृशी पराधीनतारूपा दशा अवस्था । इति
हस्तिपकाहतः हस्तिचालकताङ्कितः डिण्डिमः वाद्यविशेषः शीघ्रयतीव प्रचारयतीव ।
अत्र सुन्दरीवृत्तम् । तल्लक्षणं यथा “अयुंजोर्यदि सौ जगौ युजोः सुभराक्षौ यदि
सुन्दरी तदा ॥” इति ॥

यतः, प्रतिवाचमदत्त केशवः शपमानाय न चेदिभूयते ।

अनुहुङ्कुरते घनध्वनिं, न हि गोमायुरुतानि केशरी ॥ ८५ ॥

अपरञ्च, दृणानि नोन्मूलयति प्रभञ्जनो

मृदूनि नीचैः प्रणतानि सर्वतः ।

समुच्छित्तानेव तरुन् प्रबाधते

महान् महत्येव करोति विक्रमम्” ॥ ८६ ॥

ततस्तौ सञ्जीवकं नातिदूरे संस्थाप्य पिङ्गलकसमीपं गतौ,
ततो राज्ञा सादरमालोकितौ प्रणम्य उपविष्टौ । राजाह, “स
दृष्टः ?” दमनको ब्रूते, “देव ! दृष्टः यद्देवेनाकर्णितं तत्तथैव ।
महाबलोऽसौ देवं द्रष्टुमिच्छति । (र) सञ्जीभूय उपविश्यताम् ।
किन्तु शब्दमात्राच्च भेतव्यम् ।

अश्वसा भिद्यते सेतुस्तथा मन्त्रोऽप्यरक्षितः ।

पैशुन्याद्विद्यते स्नेहो वाग्भिर्मेदो हि कातरः ॥ ८७ ॥

तथा च उक्तम्, शब्दमात्राच्च भेतव्यमज्ञात्वा शब्दकारणम् ।

(८५) प्रतिवाचमिति । केशवः शपमानाय आक्रोशते चेदिभूयते चेदिपतये
न प्रतिवाचम् अदत्त ददौ । केशरी सिंहः घनध्वनिं मेघरुतम् अनुहुङ्कुरते अनुकरोति
गोमायुरुतानि शगालरवान् न अनुहुङ्कुरते इति । अत्रापि सुन्दरीवृत्तम् ।

(८६) दृणानीति । प्रभञ्जनो प्रबली वायुः सर्वतः प्रणतानि नम्राणि नीचैः
मृदूनि कोमलानि दृणानि न उन्मूलयति न उत्पाटयति किन्तु समुच्छित्तान्
समुद्रतान् एव तरुन् हस्तान् वटादीन् प्रबाधते पीडयति उन्मूलयतीत्यर्थः । महान्
महति जने एव विक्रमं करोति प्रदर्शयति । अत्र वंशस्थविल उक्तम् । “वदन्ति
वंशस्थविलं जती जरी” इति लक्षणात् ।

(र) सञ्जीभूय—राजीवितेन उपवेशनप्रकारेणेत्यर्थः ।

(८७) अश्वसिति । अश्वसा जलस्त्रीमसा सेतुः भिद्यते भिन्नो भवति तथा
अरक्षितः अगोपितः सन् मन्त्रोऽपि भिद्यते इत्यन्वयः, पैशुन्यात् खलतया स्नेहः
प्रणयः भिद्यते विद्वेभ्यते, कातरः लज्जितः भीतो वा वाग्भिः वचनैः भेदः भेदं
प्रापयति । अनुष्टुप् वृत्तम् ।

शब्दहेतुं परिज्ञाय कुट्टिनी गौरवं गता” ॥ ८८ ॥

राजाह, “कथमेतत् ?” दमनकः कथयति । “अस्ति श्री-
पर्वतमध्ये ब्रह्मपुराख्यं नगरम् । तत्र शैलशिखरे घण्टाकर्णो
नाम राक्षसः प्रतिवसतीति जनप्रवादः(ल) श्रूयते । एकदा
घण्टामादाय पलायमानः कश्चिचौरो व्याघ्रेण व्यापादितः ।
तत्पाणिपतिता(व) घण्टा वानरैः प्राप्ता । वानरास्तां घण्टा-
मनुक्षणं(श) वादयन्ति । ततो नगरजनैर्मनुष्यः खादितो
दृष्टः प्रतिक्षणं(ष) घण्टारावच्च श्रूयते । अनन्तरं घण्टाकर्णः
कुपितो मनुष्यान् खादति घण्टां च वादयति, इत्युक्त्वा जनाः
सर्वे नगरात् पलायिताः । ततः करालया नाम कुट्टिन्या विमृश्य
मर्कटा घण्टां वादयन्ति स्वयं विज्ञाय राजा विज्ञापितः । देव !
यदि कियदनोपक्षयः(स) क्रियते तदाहमेनं घण्टाकर्णं साध-
यामि(ह) । ततो राज्ञा तुष्टेन तस्यै धनं दत्तम् । कुट्टिन्या
च मण्डलं कृत्वा तत्र गणेशादिगौरवं(च) दर्शयित्वा स्वयं
(क)वानरप्रियफलानि आदाय वनं प्रविश्य फलानि आकौ-
र्णानि । ततो घण्टां परित्यज्य वानराः (ख)फलासक्ता बभूवुः ।
कुट्टिनी च घण्टां गृहीत्वा नगरमागता सकललोकपूज्या
अभवत् । अतोऽहं ब्रवीमि शब्दमात्राच्च भेतव्यमिति” । ततः

(८८) शब्दमावेति । शब्दकारणम् अज्ञात्वा अनिर्णीयं शब्दमावात् शब्दमात्रं
श्रुत्वा न भेतव्यं शङ्कितव्यं, शब्दहेतुं शब्दकारणं परिज्ञाय विदित्वा कुट्टिनी काचित्
ब्रह्मा दूती गौरवं राजसम्मानं लोकसम्मानञ्च गता प्राप्ता । अतानुष्टुप् वृत्तम् ।

(ल) जनप्रवादः—जनश्रुतिः, किं वदन्ती ।

(व) तत्पाणिपतिता—चौरहस्तविगलिता । (श) अनुक्षणं—प्रतिक्षणं सर्वदैव ।

(ष) घण्टारावः—घण्टावादनशब्दः । (स) धनोपक्षयः—धनव्ययः ।

(ह) साधयामि—वशीकरोमि । (च) गणेशादिगौरवं—गणेशादिपूजनम् ।

(क) वानरप्रियफलानि—रम्भाफलानि ।

(ख) फलासक्ताः—रम्भाफलानुरक्ताः ।

सञ्जीवकमानोय दर्शनं कारितवन्तो । पश्चात् तत्रेव वने चिरं
मतिप्रियेण वसति । अथ कदाचित् तस्य सिंहस्य भ्राता स्तब्ध-
कर्णो नाम सिंहः समागतः । तस्यातिथ्यं कृत्वोपवेश्य पिङ्गलक-
स्तदाहाराय पशून् हन्तुं चलितः । अत्रान्तरे सञ्जीवको
वदति । “देव ! अद्य हतमृगाणां मांसानि क्व ?” राजाह,
दमनककरटकौ जानीतः । सञ्जीवको ब्रूते, “ज्ञायतां किमस्ति
नास्ति वा ?” सिंहो विहस्याह, “नास्त्येव तत् ।” सञ्जीवको
ब्रूते, “कथमेतावन्मांसं ताभ्यां खादितम् ?” राजाह,
खादितं (ग) व्ययितं (घ) अवधीरितं (ङ) च । प्रत्यहमेष्ट
क्रमः (च) ।” सञ्जीवको ब्रूते, “कथं श्रीमद्देवपादानामगोचरे-
ष्वेवं क्रियते ।” सञ्जीवको ब्रूते “नैतदुचितम् । तथा चोक्तम्
नानिबेद्य प्रकुर्वीत भर्तुः किञ्चिदपि स्वयम् ।

कार्यमापन्नतीकारादन्यत्र जगतीपतेः ॥ ८६ ॥

अन्यच्च, कलण्डलूपमोऽमात्यस्तनुत्यागो बहुयद्दः ।

नृपते ! किञ्चणो मूर्खो दरिद्रः किंवराटकः ॥ ८७ ॥

(ग) खादितं—भक्षितम् ।

(घ) व्ययितम्—अन्वेष्यो दत्तम् ।

(ङ) अवधीरितम्—अनुपादेयत्वात् परित्यक्तम् । (च) क्रमः—नियमः ।

(८६) नेति । जगतीपतेः भर्तुः सकाशे अनिवेद्य अविज्ञाप्य आपत्प्रती-
कारात् विपत्तिनिवारणात् अन्यत्र अन्यत्र किमपि कार्यं स्वयम् आत्मना न प्रकुर्वीत
न कुर्यात् । राज्ञ आशु विना आपन्नतीकाराय गतेन अन्यकार्यसम्पादने तु
अवश्यमेवानुमतिरपेक्षणीयत्वर्थः । अतानुष्टुप् वृत्तम् ।

(८७) कमण्डलिति । हे नृपते ! राजन् ! अमात्यः कमण्डलूपमः कमण्डलु-
सदृशः यतः तनुः सत्यः त्यागः एकत्र दातुम् अन्यत्र ललनिर्गमः बहुयद्दः बहुसञ्चयः
एकत्र संगृहीतबहुविधज्ञानः अन्यत्र बहुपरिमाणलजः । कमण्डलुर्यथा बहुजलं
गृहीत्वा सत्यश्च एव ददाति तद्वदभात्यो बहु जानन्नपि सत्यमेवोपदिशतीत्यर्थः ।
मूर्खः किञ्चणः कुत्सितसमयः समयमूल्यं न जानातीत्यर्थः, दरिद्रः निर्धनः किंवरा-
टकः कपर्दकमूल्यं नावगच्छतीत्यर्थः । अत्र वृत्तमनुष्टुप् ।

स क्षमात्यः सदा श्रेयोन् यः काकिन्याऽपि वर्द्धयेत् ।

कोषः कोषवतः प्राणाः प्राणाः प्राणा न भूपतेः ॥ ८१ ॥

किञ्चान्यैर्न कुलाचारैः सेव्यतामेति पूरुषः ।

धनहीनः स्वपद्व्यापि त्यज्यते किम्युनः परैः ॥ ८२ ॥

(क) एतच्च राज्ये प्रधानदूषणम् । पश्य,

अतिव्ययोऽनपेक्षा च तथार्जनमधर्मतः ।

मोषणं दूरसंस्थानं कोषव्यसनमुच्यते ॥ ८३ ॥

यतः, क्षिप्रमायमतालोच्य व्ययमानः स्ववाञ्छया ।

अमणायत एवासौ धनो वैश्ववणोपमः ॥ ८४ ॥ X

तदाकर्ण्य स्तब्धकर्णो ब्रूते “शृणु भ्रातः ! चिराश्रितावेतौ

(८१) स इति । स हि स एव क्षमात्यः सदा श्रेयान् श्रेष्ठः सर्वामात्यप्रधान-
मित्यर्थः यः काकिन्या कृपदंकेन अत्यल्पेनापि धनेन वर्द्धयेत् कोषमिति श्रेष्ठः । कोष-
वतः धनशालिनः भूपतेः कोषः प्राणाः प्राणतुल्यः, प्राणाः जीवनं न प्राणाः ।
प्राणैर्भीऽपि कोषः यत्नेन रक्षणीय इत्यर्थः । तादृशी हि क्षमात्यः राज्ञः प्राणभूत
इति भावः । अत्रानुष्टुप् वृत्तम् ।

(८२) किञ्चेति । पूरुषः अन्यैः धनातिरिक्तैरपरैः कौरपि कुलाचारैः आभि-
जात्यादिभिः न सेव्यतां पूज्यतां याति लभते पूजनीयो भवतीत्यर्थः । प्रत्युत धन-
हीनः निर्धनः स्वपद्व्यापि आत्मनः भार्ययापि त्यज्यते हन्यते परैः अन्यैरनुजीवि-
प्रभृतिभिः किं पुनः तेषां त्यागे किं वैचित्र्यमित्यर्थः । अत्रानुष्टुप् वृत्तम् ।

(क) शतत्—वक्ष्यमाणम् ।

(८३) अतिव्यय इति । अतिव्ययः अत्यधिकधनव्रजः, अनपेक्षा सचये औदा-
सीन्यं, तथा अधर्मतः धर्ममुल्लङ्घ्य अर्जनम् उपार्जनं, मोषणम् अपहरणं, दूरसंस्थान
दूरवर्त्तिस्थाने, धनरक्षणम्, एतत् सर्वं कोषव्यसनं धनागारस्य विपत्तिः उच्यते
कथ्यते । अत्रानुष्टुप् वृत्तम् ।

(८४) क्षिप्रमिति । आर्यं धनागमम् अनालोच्य अविविच्य स्ववाञ्छया
स्वेच्छया क्षिप्रं व्ययमानः व्ययशीलः असौ शिशुः कोऽपि, वैश्ववणोपमः वैश्ववणः,
विश्ववणतनयः कुबेरः उपमा यस्य सः धनो अमणायते अमण इवाचरतीति अमणा-
श्रुते दंष्ट्राति । अत्रानुष्टुप् वृत्तम् ।

दमनककरटकौ (ज)सन्धिविग्रहकार्याधिकारिणी । कार्याधिकारी न धनाधिकारे नियोक्तव्यः । अपरं च नियोगिप्रस्तावे भ) मया यत्किञ्चित् (ज)श्रुतं तत् कथयामि ।

ब्राह्मणः क्षत्रियो बन्धुर्नाधिकारे प्रशस्यते ।

ब्राह्मणः सिद्धमप्यर्थं कृच्छ्रेणापि न यच्छति ॥ ८५ ॥

नियुक्तः क्षत्रियो द्रव्ये खड्गं दर्शयते ध्रुवम् ।

सर्वार्थं यस्मै बन्धुराक्रम्य ज्ञातिभावतः ॥ ८६ ॥

अपराधेऽपि निःशङ्को नियोगी चिरसेवकः ।

स स्वामिनमवज्ञाय चरेच्च निरवग्रहः ॥ ८७ ॥

उपकर्त्ताधिकाराढ्यः स्वापराधं न मन्यते ।

उपकारं ध्वजोक्त्य सर्वमेव विलुम्पति ॥ ८८ ॥

(ज) सन्धिविग्रहकार्याधिकारिणी—एतौ प्रति सन्धिविग्रहकार्यस्य भारः अप्रतिः ।

(भ) नियोगिप्रस्तावे—कस्मिन् कार्ये कौटुम्भिकमात्रः नियोक्तव्य इति प्रसङ्गे ।

(ज) श्रुतं—परिज्ञातम् ।

(८५) ब्राह्मण इति । ब्राह्मणः द्विजः, क्षत्रियः वीरपुरुषः, बन्धुः मातुलादिः, अधिकारे राज्यकर्मणि न प्रशस्यते । नैव तेषु कार्यभारः अर्पणीय इत्यर्थः । कुत इत्याह, ब्राह्मणः सिद्धं सिद्धप्रायमपि अर्थं प्रयोजनं कृच्छ्रेणापि प्रभोराग्रहातिशय ज्ञात्वापीत्यर्थः न पच्छति न साधयति । अत्रानुष्टुप् वृत्तम् ।

(८६) नियुक्त इति । क्षत्रियः वीरपुरुषः नियुक्तः सन् द्रव्ये कार्यसाधनविषये अथवा धने खड्गं तरवारं ध्रुवं निश्चितं दर्शयते, राज्यग्रहणार्थं भयं प्रदर्शयति इति भावः । बन्धुः आक्रम्य सर्वकार्यं प्रविश्य ज्ञातिभावतः ज्ञातिवत् सर्वार्थं सर्वसम्पत्तिं यस्मै आत्मसात् करोति । अत्रानुष्टुप् वृत्तम् ।

(८७) अपराध इति । चिरसेवकः पुरातनः सेवकः नियोगी भृत्यः अपराधेऽपि अपकारं कुर्वन्नपि निःशङ्कः निर्भयः भवतीति शेषः । स निरवग्रहः अप्रतिबन्धः सन् स्वामिनं प्रभुम् अवज्ञाय अवमन्य चरेत् आचरेत्, सर्वत्र आत्मप्रभावं दर्शयेदित्यर्थः । अत्रानुष्टुप् वृत्तम् ।

(८८) उपकर्त्ता उपकारकः अधिकाराढ्यः पदस्थो भृत्यः स्वापराधमात्मदीपं

उपांशुक्रीडितोऽमात्यः स्वयं राजायते यतः ।

अवज्ञा क्रियते तेन सदा परिचयाद् ध्रुवम् ॥ ८८ ॥

अन्तर्दुष्टः क्षमात्यक्तः सर्वानर्थकरः किल ।

शकुनिः शकटारसं दृष्टान्तावत्र भूपते ! ॥ १०० ॥

सदायत्यामसाध्यः स्यात् समृद्धः सर्व एव हि ।

सिद्धानामयमादेश ऋद्धिश्चित्तविकारिणी ॥ १०१ ॥

प्राप्तार्थाग्रहणं द्रव्यपरिवर्तोऽनुरोधनम् ।

उपेक्षा बुद्धिहीनत्वं भोगोऽमात्यस्य दूषणम् ॥ १०२ ॥

न मन्यते न जानाति । उपकारं पूर्वकृतमानुकूल्यं ध्वज्रीकृत्य अग्रे कृत्वा सर्वमेव दीपजातं विलुम्पति लीपं प्रापयति ।

(८८) उपांश्विति । उपांशुक्रीडितः सर्वरहस्यक्रीडाज्ञः अमात्यः मन्त्री कार्य-सहायः यतः यस्मात् कारणात् स्वयं राजायते राजवत् आचरति, सर्वत्र प्रभुत्वं दर्शयतीत्यर्थः । तेन सदा सर्वदा परिचयात् सहयोगित्वात् ध्रुवं निश्चितम् अवज्ञा अवमानना प्रभिरिति शेषः, क्रियते विधीयते ।

(१००) अन्तरिति । हे भूपते ! अन्तर्दुष्टः अन्तःखलः परोक्षे कार्यहन्तेत्यर्थः, क्षमायुक्तः समक्षे विद्वेषितां प्रकटयन् सचिव इति शेषः किल प्रसिद्धी सर्वानर्थकरः सर्वांशुभकरः, अत्र अस्मिन् विषये शकुनिः दुर्योधनमन्त्री शकटारसं तन्नामकः नन्दराजमन्त्री च दृष्टान्ती हे उदाहरणे ।

(१०१) सदेति । सर्व एव समृद्धः धनशाली जनः प्रायत्याम् उत्तरकाले सदा असाध्यः सदुपदेशभाजनं न स्यात् भवेत् । परिणामे स्वकृत्यैव प्रवर्तते इत्यर्थः । ऋद्धिः ऐश्वर्यं चित्तविकारिणी चित्तप्रमादविधायिनी औद्धत्यादिसम्पादिकेति यावेत् अयम् ईदृशः सिद्धानां विदुषाम् आदेशः उपदेशः ।

(१०२) प्राप्तेति । प्राप्तार्तां लब्धानाम् अर्थानाम् अग्रहणं सच्चर्याभावः, द्रव्यपरिवर्तः अर्थादिग्रहणेन राजकीयवस्तुनी विनिमयः, अनुरोधनं न्यायविचारे अनुरोधरक्षा, उपेक्षा सर्वकार्येषु औद्धासीनं, बुद्धिहीनत्वं अप्रविवेकः, भोगः कामिनीसम्भोगादिः, एतत् सर्वम् अमात्यस्य मन्त्रिणः दूषणं दोषः ।

नियोग्यार्थग्रहापायो राज्ञां नित्यपरीक्षणम् ।

प्रतिपत्तिप्रदानं च तथा कर्मविपर्ययः ॥ १०३ ॥

निपीडिता वमन्त्यश्चैरन्तःसारं महोपतेः ।

दुष्टव्रणा इव प्रायो भवन्ति हि नियोगिनः ॥ १०४ ॥

मुहुर्नियोगिनो बोध्या वसुधारा महोपतेः ।

सकृत् किं पीडितं स्नानवस्त्रं मुञ्चेद्बह्वदकम् ॥ १०५ ॥

एतत् सर्वं ज्ञत्वा यथावसरं (ट) व्यवहर्त्तव्यम् (ठ) ।

पिङ्गलको ब्रूते, “अस्ति तावदेवं, किन्तु एतौ सर्वथा न मम वचनकरी ।” स्तब्धकर्णो ब्रूते, “एतत् सर्वथाऽनुचितम् ।

यतः, आज्ञाभङ्गकरान् राजा न क्षमेत सुतानपि ।

विशेषः को नु राज्ञश्च राज्ञश्चिन्तयतस्य च ॥ १०६ ॥

(१०३) नियोग्येति । नियोग्यस्य प्रभोः अर्थग्रहस्य अर्थमन्त्रस्य अपाय नाशः, नित्यं सर्वदा राजा परीक्षणं किमर्थं मयि अनुरक्तो विरक्तो वेति परोक्षा आभप्रायजिज्ञासा, प्रतिपत्तेः सन्तोषलब्धयस्य प्रियवस्तुन इति यावत् प्रदानम् अन्यस्मै अपेक्षं तथा कर्मविपर्ययः कर्त्तव्यकर्मणः उपेक्षा, एतत् सचिवस्य दूषणमिति पूर्वणान्वयः ।

(१०४) निपीडितेति । नियोगिनः नियोगकारिणः सेवकाः निपीडिताः अत्यर्थम् आक्रुष्टाः शासिताः सन् इत्यर्थः महोपतेः राज्ञः अन्तःसारम् आन्तरिकं रहस्यं मनोगतम् उच्यते वमन्ति सर्वत्र प्रकाशयन्ति अतएव प्रायः दुष्टव्रणा इव भवन्ति । दुष्टव्रणा हि अनिपीडिताः अन्तः क्षिप्रन्ति निपीडितुं प्रयादिकम् उद्दिशन्ति इति तत्साम्यम् ।

(१०५) मुहुरिति । नियोगिनः सेवकस्य वसुधाराः अर्थसंग्रहाः सञ्चितानि धनानीत्यर्थः महोपतेः राज्ञः कर्तुं मुहुः पुनः पुनः बोध्याः परीक्षणीयाः । तदधिकृतानि धनानि नेतुं पुनः पुनः यवः कर्त्तव्य इत्यर्थः । अत्र दृष्टान्तसाह, स्नानवस्त्रं सकृत् एकवारं पीडितं निपीडितं सत् किं बह्वदकं प्रभतजलं मुञ्चेत् त्यजेत् न कदापीत्यर्थः ।

(ट) यथावसरं—यथानीति । (ठ) व्यवहर्त्तव्यम्—आचरितव्यम् ।

(१०६) आज्ञेति । राजा आज्ञाभङ्गकरान् आज्ञायाः असम्पादकान् सुतान्

अन्यच्च, स्तब्धस्य नश्यति यशो, विषमस्य मैत्री

नष्टेन्द्रियस्य कुलमर्थपरस्य धर्मः ।

विद्याफलं व्यसनिनः, कृपणस्य सौख्यं,

राज्यं प्रमत्तसचिवस्य नराधिपस्य ॥ १०७ ॥

विशेषतश्च, तस्करेभ्यो वियुक्तेभ्यः शत्रुभ्यो नृपवत्तभात् ।

नृपतिर्निजलोभाच्च प्रजा रक्षेत् पितेव हि ॥ १०८ ॥

भातः ! सर्वथा मदवनं क्रियताम् । आहारोऽप्यद्यास्माभिः
कृत एव । अयं शस्यभक्षकः सञ्जीवको भोजनाधिकारे नियुज्य-
ताम् ।” एतद्वचनात् तथानुष्ठिते सति पिङ्गलकसञ्जीवकयोः
सर्वबन्धुपरित्यागेन (ड) महता स्नेहेन कालोऽतिवर्तते । ततो-
ऽनुजोविनामप्याहारदाने शैथिल्यदर्शनात् (ढ) दमनककरटका-
वन्योऽन्यं (ण) चिन्तयतः । तदाह दमनकः, “किमत विधे-

पवानपि किमुत भृत्यान् न क्षमेत न सहेत । एव सति नु भो भातः । राज्ञः
सजीवस्येति भावः चित्रगतस्य चित्रार्पितस्य राज्ञः को विशेषः कः प्रभेदः । तादृशी
हि राजा अकर्मण्य एवेत्यर्थः ।

(१०७) स्तब्धस्येति । स्तब्धस्य गर्वितस्य यशः नश्यति, विषमस्य समताशन्यस्य
अव्यवस्थितचित्तस्येत्यर्थः, मैत्री मित्रता सर्वत्र नश्यतीत्यनेनावयः । नष्टेन्द्रियस्य
इन्द्रियपरवशस्य कुलं वशः, अर्थपरस्य अर्थग्रहीः धर्मः, व्यसनिनः व्यसनासक्तस्य
विद्याफलं विद्ययाः शास्त्रज्ञानस्य फलं विनयादिकं, कृपणस्य व्ययकुण्डस्य सौख्यं
सुखजातं, प्रमत्तः अनवहितः अविवेकशाली इति यावत् । सचिवः मन्त्री यस्य तस्य
नराधिपस्य राज्यं राष्ट्रं नश्यति । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(१०८) तस्करेति । नृपतिः राजा तस्करेभ्यः चौरैर्यः नियुक्तेभ्यः विरोधिभ्यः
शत्रुभ्यः विषदभ्यः नृपवत्तभात् राजप्रियाभात्यादिः निजलोभात् आत्मग्रन्थुतायाश्च पिता
इव जनक इव प्रजाः लोकान् रक्षेत् प्रतिपालयेत् ।

(ड) सर्वबन्धुत्यागेन—सर्वेषां बन्धूनां त्यागी यस्मिन् स द्वेन ।

(ढ) शैथिल्यदर्शनात्—मन्दादरदर्शनात् ।

(ण) अन्योऽन्यं—परस्परम् ।

यम् (त) ? आत्मोक्ततोऽयं दोषः । स्वयं कृतेऽपि दोषे (थ) परि-
देवनमप्यनुचितम् ।

तथा चोक्तम्, स्वर्णरेखामहं सृष्ट्वा बद्ध्वात्मानञ्च दूतिका ।

आदित्सु स्रग् मणिं साधुः स्वदोषाद् दुःखिता इमे ॥ १०६ ॥

करटकः पृच्छति, “कथमेतत् ?” दमनकः कथयति,
“अस्ति काञ्चनपुरनाम्नि नगरे वीरविक्रमो नाम राजा । तस्य
धर्माधिकारिणा (द) कश्चिन्नापितो (ध) बध्यभूमिं नीयमानः
कन्दर्पकेतुनाम्ना परिव्राजकेन साधुद्वितौयेन नायं बध्यः (न)
इत्युक्त्वा वस्त्राञ्चले (प) धृतः । राजपुरुषा ऊचुः, “किमिति
नायं बध्यः ?” स आह, “श्रूयताम् । स्वर्णरेखामहं सृष्ट्वा
इत्यादि पठति ।” ते आहुः “कथमेतत् ?” परिव्राजकः कथ-
यति, “अहं सिंहलद्वीपस्य भूपतेर्जामृतकेतोः पुत्रः कन्दर्प-
केतुः । अथैकदा (फ) केलिकाननावस्थितेन मया (ब) पीत-
वणिक्कृत्वात् श्रुतं, यदत्र समुद्रमध्ये चतुर्दश्यामाविर्भूतकल्प-
तस्तले (भ) मणिकिरणावलीकर्बुरपर्यङ्के (म) स्थिता सर्वा-

(त) विधेयं—कर्त्तव्यम् । (थ) परिदेवनं—विलपनम् अनुताप इति यावत् ।

(१०६) स्वर्णरेखेति । स्वर्णरेखां चित्रगतां हिरण्ययीं प्रतिज्ज्वलिं सृष्ट्वा धृत्वा
अहं तथा आत्मानं बद्ध्वा आत्मानं बद्धं कृत्वा दूतिका दूतिय मणिं पुत्तलिकानिहितं
रत्नम् आदित्सुः आदात्तुमिच्छुः गच्छिष्यन्नित्यर्थः साधुः परिव्राजकः इमे वयं तयः
स्वदोषात् आत्मोक्तदोषात् दुःखिताः विषादमापन्नाः ।

(द) धर्माधिकारिणा—धर्माधिकारणे नियुक्तेन शासनाज्ञावहेन ।

(ध) बध्यभूमिं—बधसाधनस्थानम् ।

(न) बध्यः—बधार्हः (अर्हार्थे यत्) । (प) वस्त्राञ्चले—वसनप्रान्ते ।

(फ) केलिकाननावस्थितेन—क्रीडाकुञ्जनिषधेन ।

(ब) पीतवणिक्—समुद्रव्यवसायी ।

(भ) आविर्भूतकल्पतस्तले—दृश्यमानकल्पवृक्षमूले ।

(म) मणिकिरणावलीकर्बुरपर्यङ्के—मणिकिरणानां रत्नांशूनाम् आवली
समूहः तथा कर्बुरः विचित्रः पर्यङ्कः तर्जिन् ।

लङ्कारभूषिता लक्ष्मोरिव वीणां वादयन्ती कन्या काचिद्
दृश्यत इति । ततोऽहं तं पोतवर्णिजमादाय पोतमारुह्य तत्र
गतः । अनन्तरं तत्र गत्वा मया तथैव सा अवलोकिता ।
(य) ततस्तत्त्वावस्थगुणाकृष्टेन पञ्चान्मयाऽपि भक्ष्यो दत्तः । तदन-
न्तरं कनकपत्तनं (र) प्राप्य सुवर्णप्रासादे तथैव सा पथ्यङ्गस्था
विद्याधरोभिरभिनवयौवनाभिरुपास्यमाना (ल) मया अवलो-
किता । तथापि अहं दूरादेव दृष्ट्वा सखीं प्रस्थाप्य सादरं सञ्चा-
षितः । ततस्तत्त्वाख्या च मया पृष्टया समाख्यातम् (व) । “एषा
कन्दपेकेलिनान्नो विद्याधरचक्रवर्त्तिनः पुत्रौ रत्नमञ्जरी नाम ।
अनया प्रतिज्ञातम् । यः कनकपत्तनं स्वचक्षुषागत्य पश्यति, स
एव मां परिणेष्यतीति ।” ततः तां गन्धर्वविवाहेन परिणीत-
वान् । अथ गन्धर्वविवाहे वृत्ते तया सह अहं रममाणश्चिरं
तिष्ठामि । तत एकदा रहसि तया उक्तम्, “स्वामिन् ! स्नेच्छया
सर्वमिदमुपभोक्तव्यम् । किन्तु एषा चित्रगता स्वर्णरेखा नाम
विद्याधरी न कदाचित् स्पृष्टव्या । पञ्चादुपजातकौतुकेन (श)
सा स्वर्णरेखा हस्तेन मया स्पृष्टा । तया च चित्रगतयापि
अहं तथा कृत्वा चरणपद्मेन आहतः (ष) आगत्य स्वराष्ट्रे
पतितः । अतो दुःखार्त्तोऽहं प्रव्रजितः पृथिवीं परिभ्रमन् इमां
नगरीमनुप्राप्तः । अत्र च अतिक्रान्ते दिवसे गोपगृहे सुप्तः सन्
अपश्यम् । प्रदोषसमये स गोपी (स) गोष्ठ्यादागतः स्वबधून् दूत्या

(य) तत्त्वावस्थगुणाकृष्टेन — तस्याः कन्यायाः लावण्यं सौन्दर्यम् एव गुणः तेन
आकृष्टः तेन । तत्सौन्दर्यविमीहितम् ।

(र) कनकपत्तनं — सुवर्णपुरीम् । (ल) उपास्यमाना — सेव्यमाना ।

(व) समाख्यातम् — अभिहितम् ।

(श) उपजातकौतुकेन — उपजातं कौतुकं युक्तं यस्य तेन ।

(ष) आहतः — ताडितः । (स) गोष्ठ्यात् — गोचारणस्थानात् ।

सह मन्त्रयन्तीमपश्यत् । ततस्तां गोपीं ताडयित्वा स्तम्भे बद्धा
 सुप्तः । ततोऽर्जुनाये अस्य नापितस्य बध्नुर्दूतौ पुनस्तां गोपी-
 सुपेत्य अवदत् । “तव वियोगानलदग्धोऽसौ मुमूर्षुरिव वर्त्तते
 महानुभावः । तदहमात्मानमत्र बद्धा तिष्ठामि, त्वं तत्र गत्वा
 तं सम्भाष्य सत्वरमागच्छ ।” तथानुष्ठिते सति स गोपः प्रबुद्धो-
 ऽवदत् । “इदानीं जारान्तिकं कथं न यासि” । ततो यदा सा
 दूती न किञ्चिद् ब्रूते, “तदा दर्पाश्रमवचनस्योत्तरं न ददासि ।”
 इत्युक्त्वा प्रकुप्य तस्यास्तेन नासिका छिन्ना तथा कृत्वा पुनः
 सुप्तो गोपो निद्रामुपांगतः । अथागता सा गोपी दूतीमपृ-
 ष्णत् । “का वार्त्ता ?” दूती उवाच, “पश्य मम मुखमेव वार्त्तां
 कथयति ।” अनन्तरं सा गोपी तथैव आत्मानं बद्ध्वावस्थिता ।
 दूतो छिन्ननासिकां गृहीत्वा निजगृहं प्रविश्य स्थिता । ततः
 प्रभाते तेन नापितेन क्षुरभाण्डं याचिता सती सा तस्मै क्षुर-
 भाण्डमदत्त्वा क्षुरमेकं प्रादात् । पश्चादयं नापितः प्रकुपितः
 क्षुरं दूरादेव गृहे प्रक्षिप्तवान् । अथ (ह) कृतार्त्तनादेयं
 “विनापराधेनानेन मम नासिका छिन्ना ।” इत्युक्त्वा धर्माधि-
 कारिसमौपमेनमानीतवती । सा च गोपी तेन गोपेन पृष्टो-
 वाच, “अरे पाप ! को मां महासतीं (क) निरूपयितुं (ख)
 समर्थः ? मम व्यवहारमष्टौ लोकपाला एव जानन्ति । यतः
 आदित्यचन्द्रावनिलोऽनलश्च द्यौर्भूमिरापो हृदयं यमश्च ।
 अहश्च रात्रिश्च उभे च सस्ये धर्मश्च जानाति नरस्य वृत्तम् ॥११०॥

(ह) कृतार्त्तनादा—कृतः आर्त्तनादः यथा सा । चीत्कृतवती ।

(क) महासतीं—महापतिव्रताम् । (ख) निरूपयितुं—परिज्ञातुम् ।

(११०) आदित्येति । आदित्यचन्द्रौ, सूर्यसोमौ, अनिलः वायुः, अनलः
 वह्निः द्यौः आकाशः, भूमिः पृथिवी, आपः जलं, हृदयं चित्तं, यमः अनीकः,

ततोऽहं यदि महासती निजस्वामिनं विहाय नान्यं मन-
सापि चिन्तयामि तदा मम सुखमक्षतं (ग) भवतु ।” ततो
यावदसौ गोपः प्रदीपमानोय तस्या मुखं पश्यति, तावदक्षतं
सुखमवलोक्य तच्चरणयोः पतितः । योऽयमास्ते साधुरेतद्-
वृत्तान्तमपि शृणुत । अयं स्वगृहान्निःसृतो द्वादशभिर्वर्षैर्मल-
योपकण्ठादिमां नगरीमागतः । अत्र च वेश्यागृहे सुप्तः । ततः
कुट्टिन्या गृहद्वारि स्थापितकाष्ठघटितवेतालस्य (घ) मूर्द्धिं रत्न-
मेकमुत्कृष्टमास्ते । तद् दृष्ट्वा रत्नलुब्धेनानेन साधुना रात्रावुत्थाय
(ङ) हस्तो दत्तः । तदेव तेन वेतालेन (च) सूत्रसञ्चारितेन
बाहुभ्यां पौडितः सन् आर्त्तनादं चकार । पश्चादुत्थाय कुट्टिन्यो-
क्तम्, “पुत्र ! (छ) मलयोपकण्ठादागतोऽसि तत् सर्वरत्नानि
प्रयच्छास्मै, नोचेदनेन न त्यक्तव्योऽसि, इत्यमेवायं चेटकः (ज) ।”
ततोऽनेन सर्वरत्नानि समर्पितानि । अधुना चायमपि
(झ) हृतसर्वस्वोऽस्मासु मिलितः । एतत्सर्वं श्रुत्वा राजपुरुषै-
र्न्यायः (ञ) प्रवर्तितः (ट) । नापितबधूर्मुण्डिता । गोपौ
शासिता । कुट्टिनी च दण्डिता । साधोर्धनानि प्रदत्तानि ।

अहः दिनं रात्रिश्च, उभे प्रातःप्रदीपरूपे सन्ध्ये, धर्मश्च नरस्य, लोकस्य वृत्तं चरितं
जानाति वेत्ति • उपजातिवृत्तम् ।

(ग) अक्षतम्—अच्छिन्नम् ।

(घ) काष्ठघटितवेतालस्य—काष्ठनिर्मितपुत्तलिकायाः ।

(ङ) हस्तो दत्तः—रत्नदण्डणार्थं पुत्तलिकामस्तके हस्तः प्रसारितः ।

(च) सूत्रसञ्चारितेन—रज्जुचालितेन ।

(छ) मलयोपकण्ठात्—मलयपर्वतसमीपवर्तिनः प्रदेशात् ।

(ज) चेटकः—दासः । इत्यमेवायम् अयमेवायम् क्रमः ।

(झ) हृतसर्वस्वः—हृतं नष्टं सर्वस्वं यस्य सः । अयिद्वसर्वधनः ।

(ञ) न्यायः—विचारः । (ट) प्रवर्तितः—कृतः ।

अतोऽहं ब्रवीमि । स्वर्णरेखामहं स्पृष्टेत्यादि । अतः स्वयं
कृतोऽयं दोषः, अत्र विलपनमनुचितम् । क्षणं विमृश्य आह ।
“मित्र ! सहसैव यथा अनयोः सौहार्दं मया कारितं तथा
भेदोऽपि कार्यः ।

यतः, अतथ्यान्यपि तथ्यानि दर्शयन्ति हि पेशलाः ।

समे निम्नोन्नतानीव चित्रकर्मविदो जनाः ॥ १११ ॥

अपरञ्च, उत्पन्नेष्वपि कार्येषु मतिर्यस्य न हीयते ।

स निस्तरति दुर्गाणि गोपौ जारहयं यथा” ॥ ११२ ॥

करटकः पृच्छति, “कथमेतत् ?” दमनकः कथयति,
“अस्ति द्वा रावत्यां पुण्यां कस्यचिद्गोपस्य बधूर्बन्धकी (ठ) ।
सा च ग्रामस्य दण्डनायकेन (ड) तत्पुत्रेण च सह रमते (ढ) ।
तथा चोक्तम्,

नामिस्तृप्यति काष्ठानां नापगानां महोदधिः ।

नान्तकः सर्वभूतानां न पुंसां वामलोचना ॥ ११३ ॥

(१११) * अतथ्यानीति । पेशलाः चतुराः जनाः चित्रकर्मविदः चित्रकार्ये
निपुणाः जनाः समे समतले भूमौ आलिख्ये इत्यर्थः । निम्नोन्नतानि नदीपर्वतादीनि
इव अतथ्यानि, असत्यानि अपि तथ्यानि सत्यानि दर्शयन्ति प्रत्याययन्ति ।

(११२) उत्पन्नेति । यस्य जनस्य मतिः बुद्धिः उत्पन्नेषु उपस्थितेषु अपि
कार्येषु कार्यकाले उपस्थिते सतीत्यर्थः, न हीयते न हीना भवति तीक्ष्णा स्यात्
सः जनः गोपौ गोपाङ्गनां जारहयं यथा उपपतिद्वयमिव दुर्गाणि विषमाः सङ्कटा
इति यावत् अवस्थाः निस्तरति, सङ्कटे पतित्वापि उत्तिष्ठतीत्यर्थः ।

(ठ) बन्धकी—कुलटा, व्यभिचारिणी ।

(ड) दण्डनायकेन—ग्रामरक्षकप्रधानिन । (ढ) रमते—सम्भोगसुखमनुभवति ।

(११३) नाप्रिरिति । * अग्निः काष्ठानां बहुभिः इत्यनैरपीत्यर्थः न तृप्यति
तत्रि लभते । महोदधिः महासमुद्रः आपगानां नदीनां सम्बन्धे न तृप्यतीत्यनेन
सर्ववस्तुव्ययः । नान्तकः यमः सर्वभूतानां सर्वप्राणिनां न, वामलोचना वामं सुन्दरं
लोचने नयने यस्याः सा कामिनी नारी पुंसां न । बहुभोगेऽपीति भावः । *

अन्यच्च, न दानेन न मानेन नार्जवेन न सेवया ।

न शस्त्रेण न शास्त्रेण विषमाः सर्वथा स्त्रियः ॥ ११४ ॥

यतः, गुणाश्रयं कीर्त्तियुतं च कान्तं
पतिं रतिञ्च सधनं युवानम् ।
विहाय शीघ्रं वनिता व्रजन्ति
नरान्तिकं शीलगुणादिहीनम् ॥ ११५ ॥

अपरञ्च, न तादृशी प्रीतिमुपैति नारी
विचित्रशय्यां शयिताऽपि कामम् ।
यथा हि दूर्वादिविकीर्णभूमौ
प्रयाति सौख्यं परकान्तसङ्गात् ॥ ११६ ॥

अथ सा कदाचित् दण्डनायकसुतेन सह रममाणा
तिष्ठति । अत्रान्तरे दण्डनायकोऽप्यागतः । तं दृष्ट्वा तत्पुत्रं

(११४) नेति । दानेन धनप्रदानेन न वशीभूता भवेयुरिति शेषः । मानेन सम्मानेन न, आर्जवेन सद्व्यवहारेण प्रियसम्भाषणादिनेति यावत् न, सेवया आनृत्येन च न, शस्त्रेण प्रहर्तुं भीतिप्रदर्शनेन न, शास्त्रेण नीतिशास्त्रीपदेशेन विद्याशिक्षया वा न सर्वत्र वशीभूता भवेयुरिति शेषः । अतः स्त्रियः नार्यः सर्वथा विषमा दुराराधनीयाः ।

(११५) गुणेति । गुणानाम् आश्रयं सर्वगुणान्वितं कीर्त्तियुतं यशस्विनं कान्तं सुश्रीकं रतिञ्च विलासिनं सधनं धनवानं युवानं तरुणं पतिं भर्तारं विहाय त्यक्त्वा शीघ्रं वनिता नारी शीलगुणादिहीनं निर्गुणं निर्धनं कुक्षितच्च परम् अपरं नरपुरुषं व्रजन्ति गच्छन्ति । उपेन्द्रवत्ता व्रतम् ।

(११६) नेति । नारी रमणी यथा हि येन प्रकारेण हि दूर्वादिविकीर्णभूमौ दण्डशय्योपरि इत्यर्थः परकान्तसङ्गात् उपपतिसम्भोगेन कामम् अतिशयं सौख्यं सुखसमूहं प्रयाति प्राप्नोति तादृशीं प्रीतिं सुखं विचित्रशय्यां गृहे मनीष्यशयने शयितापि पत्या सङ्केति शेषः न उपैति न लभते । स्त्रियाश्चित्तं दुर्वोधमिति भावः । उपेन्द्रवत्ता व्रतम् ।

कुशूले (ण) धृत्वा दण्डनायकेन समं तथैव क्रीडितवती । अनन्तरं तस्या भर्ता गोपो गोष्ठात् समागतः । तमालोक्य गोप्योक्तम् “दण्डनायक ! त्वं लगुडं गृहीत्वा कोपं दर्शयन् भस्वरं याहि” । तथानुष्ठिते सति स गोपस्तत्रागत्य भार्यां पृष्टवान् । “केन कारणेन दण्डनायकः समागतोऽत्र ?” सा ब्रूते “अयं केनापि कारणेन पुत्रस्योपरि क्रुद्धः । स च पलायमानोऽत्रागत्य प्रविष्टः । मया कुशूले निक्षिप्य रक्षितः । तत्पित्रा च अन्विष्यता(त) गृहे न दृष्टः । अतोऽयं कुपित एव गच्छति” । ततः सा तत्पुत्रं कुशूलादवतार्य (थ) दर्शितवती । तथा च उक्तम्,

आहारो द्विगुणः स्त्रीणां बुद्धिस्तासां चतुर्गुणा ।

षड्गुणो व्यवसायश्च कामद्याष्टगुणः स्मृतः ॥ ११७ ॥

अतोऽहं ब्रवीमि । उत्पन्नेष्वपि कार्येषु इत्यादि ।”

करटको ब्रूते, “अस्त्वेवं, किन्त्वनयोर्महान् नैसर्गिकः (द) स्नेहः, कथं भेदयितुं शक्यः ।” दमनक आह, “उपायश्चिन्तनीयः । तथा च उक्तम्, +

उपायेन हि यच्छक्यं न तच्छक्यं पराक्रमैः ।

काकी कनकसूत्रेण कृष्णमर्पमघातयत् ॥ ११८ ॥

(ण) कुशूले—धान्यादिरक्षार्थं स्थापितं पात्रविशेषः ।

(त) अन्विष्यता—इतस्ततो निरूपयता ।

(थ) अवतार्य—आनीय ।

(११७) आहार इति । स्त्रीणाम् आहारः भोजनं द्विगुणः द्विराहतः, तासां स्त्रीणां बुद्धिः पञ्चा चतुर्गुणा सर्वत्र पुरुषापेक्षया इति शेषः, व्यवसायः कार्यसाधन-
चेष्टा चातुर्यमिति षड्गुणः, कामः रतोक्ता च अष्टगुणः स्मृतः कथितः ।

(द) नैसर्गिकः—स्वामाविकः ।

(११८) उपायेनेति । यत् कार्यम् उपायेन कौशलप्रयोगेण शक्यं साध्यं तत् पराक्रमैः विक्रमप्रदर्शनेन न शक्यं साधयितुं पार्यम् । काकी वायसी कनकसूत्रेण सुवर्णसूत्रेण उपायेन कृष्णमर्पं तीक्ष्णविषं सर्पम् आघातयत् विनाशयामास ।

कारटकः पृच्छति, “कथमेतत् ?” दमनकः कथयति,
“कस्मिंश्चित् तरो वायसदम्पती (ध) निवसतः । तयोश्चाप-
त्यानि तरुकोटरावस्थितकृष्णसर्पेण (न) खादितानि । ततः
पुनर्गर्भवती वायसी ब्रूते, “स्वामिन् ! त्यज्यतामयं तरुः । अत्र
यावत् कृष्णसर्पस्तावदावयोः सन्ततिः कदाचिदपि न भवि-
ष्यति (प) ।

यतः, दुष्टा भार्या शठं मित्रं भृत्यश्चोत्तरदायकः ।

ससर्पे च गृहे वासो मृत्युरेव न संशयः ॥” ११८ ॥ ✕

वायसी ब्रूते, “प्रिये ! न भेतव्यम् । वारं वारं मयैतस्य
(फ) महापराधः सोढः (ब) । इदानीं पुनर्न क्षन्तव्यः । वाय-
स्याह, “कथमनेन बलवता कृष्णसर्पेण साडे भवान् विश्राहितुं
समर्थः ?” वायसी ब्रूते, “अलमनया चिन्तया । ✕

यतः बुद्धिर्यस्य बलं तस्य निबुद्धेस्तु कुतो बलम् ।

पश्य सिंहो मदोन्मत्तः शशकेन निपातितः ॥” १२० ॥

(ध) वायसदम्पती—काकमिथुः सः ।

(न) अपत्यानि—शावकाः । तरुकोटरावस्थितकृष्णसर्पेण—तरो, कोटरं गह्वरं
तस्मिन् अर्वास्थितः उषतः शः कृष्णसर्पः तेन, तरुविबराभ्यन्तरवर्तिना, कालसर्पेण ।

(प) भविष्यति—जोविष्यति ।

(११८) दुष्टेति । दुष्टं व्यभिचारिणी भार्या, शठं कपटं मित्रं बन्धुः,
उत्तरदायकः अनाज्ञावहः भृत्यः अनुजीवी, ससर्पे सपशुके गृहे भवने वासुः अव-
स्थितिः, मृत्युरेव मरणकारणमेवेत्यर्थः संशयः सन्देहः न अस्तीति शेषः ।

(फ) महापराधः—शावकविनाशरूपः महान् दोषः ।

(ब) सोढः—उपेक्षितः ।

(१२०) बुद्धिरिति । यस्य बुद्धिः अस्तीति शेषः तस्य बलं वीर्यं, निबुद्धेः
बुद्धिहीनस्य कुतो बलम् ? न कुतोऽपीत्यर्थः । मदोन्मत्तः मदुर्गर्भितः विक्रमवर्धितः
भावः सिंहः शशकेन, क्षुद्रेण दुर्बलेनापीति भावः निपातितः, विनाशितः पश्य
बुद्ध्यमण्डितान्तेन जानीहि ।

वायस्याह, “कथमेतत्?” वायसः कथयति, “अस्ति मन्दरनाम्नि पर्वते दुर्दान्ती नाम सिंहः । स च सर्वदा पशूनां बधं विदधान (भ) एवास्ते । ततः सर्वैः पशुभिर्मेलकं कृत्वा (म) स सिंहो विज्ञप्तः । “देव ! किमर्थं सर्वपशुबधः (य) क्रियते ? वयमेव भवदाहारार्थं प्रत्यहमेकैकं पशुमुपढौकयामः” (र) । सिङ्गेनोक्तम्, “यद्येतदभिमतं (ल) भवतां तर्हि भवतु । ततः प्रभृतिं प्रत्यहमेकैकं पशुमुपकल्पितं (व) भक्षयन्नास्ते । अथ कदाचित् कस्यापि वृद्धशकस्य (श) वारः (ष) प्राप्तः । ततः सोऽचिन्तयत्,

“वासहेतोर्विनौतिस्तु क्रियते जीविताशया ।

पञ्चत्वं चेन्नमिष्यामि किं सिङ्घानुनयेन मे ॥ १२१ ॥

तत् मन्द' मन्दमुपगच्छामि ।” ततः सिङ्घोऽपि क्षुधापीडितः (स) कोपात् तमुवाच, “कुतस्त्वं विलम्बादागतोऽसि ?” शशकोऽब्रवीत्, “नाहमपराद्धः, पथि सिङ्घान्तरेण (ह) बला-

(भ) विदधानः—कुर्वाणः । (म) मेलकं कृत्वा—समेत्य, एकचित्तीभूय ।

(य) सर्वपशुबधः—युगपत् सर्वपशुनाशः ।

(र) उपढौकयामः—उपहारं कृत्वा प्रेरयामः । (ल) अभिमतम्—अभिप्रायः ।

(व) उपकल्पितम्—उपायनौकृतं, प्रेरितमित्यर्थः ।

(श) वारः—पर्यायनियमः (पाला) । (ष) प्राप्तः—उपस्थितः ।

(१२१) वासेति । जीविताशया जीवनरक्षार्थं वासहेताः भयकारणस्य हतुमुद्यतस्येत्यर्थः, विनौतिः विनयः क्रियते न्लीकैरिति शेषः । पञ्चत्वं सत्यु गमिष्यामि मरिष्यामि चेत् यदि तर्हि मे अम सिङ्घानुनयेन सिङ्घसमीपे विनयप्रदर्शनेन किम् ? किं फलम् । न किमपीत्यर्थः । मरुणे नियते अनुनयो व्रथैवेति भावः ।

(स) क्षुधापीडितः—क्षुधया बुभुक्षया पीडितः कातरः । अतीव क्षुधार्तः ।

(ह) सिङ्घान्तरेण—अन्यः सिंहः सिङ्घान्तरसेन अपरसिङ्गेन ।

दृतः । तस्याग्रे पुनरागमनाय शपथं कृत्वा स्वामिनं निवेदयितु-
मत्रागतोऽस्मि ।” सिंहः नकोपमाह, “मत्वरं गत्वा मां दर्शय,
कामो दुरात्मा तिष्ठति ?” ततः शशकस्तं गृहीत्वा गम्भीर-
कूपमसौपमागतः । अत्र आगत्य “पश्यतु गमासौ” इत्युक्त्वा,
तस्मिन् कूपजले तस्यैव (ज)प्रतिविम्बं दर्शितवान् । ततोऽसौ
दर्पाध्यातः (क) तस्योपरि आत्मानं निक्षिप्य पञ्चत्वं गतः ।
अतोऽहं ब्रवीमि, “बुद्धिर्यस्य इत्यादि ।” कायसौ ब्रूते, “श्रुतं
मया, कर्तव्यतां ब्रूहि ।” वायसोऽवदत्, “प्रिये ! (ख) आसन्ने
मरमि राजपुत्रः मततमागत्य स्नाति । तस्मिन् प्रस्तरे तदङ्गा-
दवतारितं (ग) कनकसूत्रं चञ्चा धृत्वा आनीय अस्मिन् कोटरे
(घ) धारयिष्यमि । अथ कदाचित् कनकसूत्रं दृष्ट्वा संस्थाप्य
स्नातुं प्रविष्टे राजपुत्रे वायस्या तदनुष्ठितम् । अथ (ङ)कनक-
सूत्रानुसरणप्रवृत्तैः राजपुरुषैः कोटरे निरूप्यमाणः (च) कृष्ण-
मर्षो व्यापादितः । तेनाऽहं ब्रवीमि । उपायेन हि यच्छक्य-
मित्यादि ।” करटक आह, “यदि एवं तदागच्छ, पन्थानः सन्तु
ते (छ) शिवाः ।” ततो दमनकः पिङ्गलकसमीपं गत्वा प्रणम्य
उवाच, “देव ! अत्याहितं (ज) मन्यमानो निवेदयितुमागतः ।
यतः, आपद्यन्मार्गगमने कार्यकालालयेषु च ।

(ज) प्रतिविम्बं—प्रतिकृतिं क्वाथमिति यावत् ।

(क) दर्पाध्यातः—दर्पपूर्णः (आ + धा + क्तः) ।

(ख) आसन्ने—समीपस्थे । (ग) अवतारितम्—उन्मोचितम् ।

(घ) धारयिष्यमि—निधापयिष्यमि, स्थापयिष्यमि ।

(ङ) कनकसूत्रानुसरणप्रवृत्तैः—सूत्रसूत्रानुसरणप्रवृत्तैः इतस्ततो विचरतिः ।

(च) निरूप्यमाणः—दृश्यमानः । (छ) शिवाः—निर्विघ्नाः ।

(ज) अत्याहितम्—अशुभं विपदमिति यावत् ।

कल्याणवचनं ब्रूयादष्टोऽपि हितो नरः ॥ १२२ ॥

अन्यच्च, भोगस्य भाजनं राजा मन्त्रो कार्यस्य भाजनम् ।

राजकार्यपरिध्वसो मन्त्रा दायेण लिप्यते ॥ १२३ ॥

अमात्यानामेप (भ) क्रमः,

वरं प्राणपरित्यागः शिरसो वापि कर्त्तनम् ।

न तु स्वामिपदावाप्तिपातकेच्छोरुपेक्षणम् ॥ १२४ ॥

पिङ्गलकः सादरं ब्रूते, “अथ भवान् किं वक्तुमिच्छति ?”
दमनक आह, “अयं तावत् सञ्ज्ञावकस्तवोपरि (ज) असदृश-
व्यवहारौ लक्ष्यते । तथा चास्मत्सन्निधाने स्वामिनः (ट) शक्ति-
वयनिन्दां कृत्वा राज्यमेवाभिलषति । एतच्छ्रुत्वा पिङ्गलकः

(१२२) आपदीति । आपाद विपत्काले उपस्थिते सतीत्यर्थः, उन्मार्गगमने
अमत्पथावलम्बने कार्यकालात्ययेषु कर्त्तव्यकर्मसम्पादनस्य समये अतिवाहिते सती
त्यर्थः । हितो नरः हितेषां जनः अष्टोऽपि अजिज्ञासितोऽपि कल्याणवचन
समदायकं वाक्यं ब्रूयात् वदत् हितमुपदिशेदित्यर्थः ।

(१२३) भोगस्यति । राजा वृषतिः भोगस्य सुशसितात् राज्यात् लब्धस्य
मुखस्य भाजनं पात, मन्त्रो मन्त्रणादायकः सचिवः कार्यस्य प्रजारज्जनादिव्यापारस्य
भाजनं तस्मिन्नेव शासनस्य भारः अर्पित इत्यर्थः । अतः राजकार्यपरिध्वसौ राज्य
शासनकार्यमुपेक्षमाणी जनः दीयेण कर्त्तव्याननुष्ठानजनितेन पापेन लिप्यते
मस्पृश्यते ।

(भ) क्रमः—नियमः ।

(१२४) वरमिति १ प्राणपरित्यागः मरणं वरं श्रेयान्, शिरसः मस्तकस्य
कर्त्तनं क्क्रेदं वापि वरं, तु किन्तु स्वामिनः प्रभोः पदस्य राजत्वस्य अवाप्तिः प्रापणं
राज्यलाभेच्छेति भावः तदेव पातकं पापं तत् इच्छुः आकाङ्क्षी तस्य तथोक्तस्य उपे-
क्षणम् अशासनं न वरमिति श्रुपः । तादृशी हि सेवकः सर्वथा दण्डार्ह एवेत्यर्थः ।

(ज) असदृशव्यवहारौ—अनुचिताचारी, उल्लङ्घितव्यधर्म इति यावत् ।

(ट) शक्तिवयनिन्दां—प्रभावोत्साहमन्त्रजात्यविशक्तेः अवधौरणाम् । “राजस्य
शक्त्यस्तिस्रः प्रभावोत्साहमन्त्रजाः” ।

सभयं सास्रय्यं तूष्णीं स्थितः । दमनकः पुनराह, “देव ! (ठ)
सर्वामात्यपरित्यागं कृत्वा त्वयैवायं सकलकार्याधिकारे
नियुक्तः । अयं च महान् दोषः ।

यतः, अत्युच्छ्रिते मन्त्रिणि पार्थिवे च

विष्टभ्यं पादावुपतिष्ठते श्रीः ।

सा स्त्रीस्वभावादसहा भरस्य

तयोर्द्वयोरेकतरं जहाति ॥ १२५ ॥ :

अपरञ्च, एकं भूमिपतिः करोति सचिवं राज्ये प्रधानं यदा

तं मोहाच्छ्रयते मदः स च मदालस्येन निर्भिद्यते ।

निर्भिन्नस्य पदं करोति हृदये तस्य स्वतन्त्रस्पृहया

स्वातन्त्र्यस्पृहया ततः स नृपतेः प्राणान्तिकं दृष्ट्वाति ॥ १२६ ॥

तथा चोक्तम्,

विषदिग्धस्य भक्तस्य दन्तस्य चलितस्य च ।

(ठ) सर्वामात्यपरित्यागं कृत्वा—सकलान् मन्त्रिणः अनादृत्य ।

(१२५) अत्युच्छ्रित इति । श्रीः राजलक्ष्मीः अत्युच्छ्रिते अत्यधिकां मुद्रां लभ-
माने मन्त्रिणि सचिवे पार्थिवे च पादौ चरणी विष्टभ्य निधाय उपतिष्ठते सेवते
सभयमेव युगपदाश्रयतीत्यर्थः । सा श्रीः स्त्रीस्वभावात् स्त्रीजातिमुन्नम्य चापल्यात्
तयोर्द्वयोः मन्त्रिपार्थिवयोः भरस्य भारस्य असहमाना भारं स्मिदुमश्नुवती एकतरं
मन्त्रिपार्थिवयोरेकं जहाति त्यजति, तयोरेकतरमेवाश्रयतीत्यर्थः । उपजातिवृत्तम् ।

(१२६) एकमिति । यदा भूमिपतिः राजा राज्ये राष्ट्रे एकं सचिवं मन्त्रिणं
प्रधानं सर्वकार्याधिकारिणं करोति तं सचिवं मोहात् गर्वात् मदः मत्तता औज्ञस्य
मिति यावत् आश्रयते स हि मदासी भवति इत्यर्थः । स च सचिवः मदालस्येन
मदजनितया अनवधानतया निर्भिद्यते नितरां भेदमाप्नोति, निर्भिन्नस्य विरुद्धभावा-
पन्नस्य तस्य हृदये मनसि स्वतन्त्रस्पृहया स्वाधीनत्वलालसां पदं स्थानं करोति स च
स्वाधीनो भवितुं यतते इत्यर्थः, ततः स्वातन्त्र्यस्पृहया स्वाधीनतालामिच्छया सः
सचिवः नृपतेः राज्ञः प्राणान्तिकं जीवननाशपर्यन्तं दृष्ट्वाति देष्टुं नृपतिमिति शेषः,
प्रभुं हलापि राज्याधिकारं कर्तुमिच्छति इति भावः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

अमात्यस्य च दृष्टस्य मूलादुद्धरणं सुखम् ॥ १२७ ॥

किञ्च, यः कुर्यात् सचिवायत्तां श्रियं तदव्यसने सति ।

सोऽभ्यवज्जगतोपालः सोदत् सञ्चारकैर्विना । १२८ ॥

स च सर्वकार्येषु स्वेच्छातः प्रवर्तते । तदत्र (ड) स्वामी
प्रमाणम् । एतच्चाहं जानामि कार्यतः ।

न सोऽस्ति पुरुषो लोके यो न कामयते श्रियम् ।

परस्य युवतीं रम्यां साकाङ्क्षं वीक्षते न कः ? ॥ १२९ ॥

सिंहो (ठ) विमृश्याह, “भद्र ! यद्यपि एवं, तथापि
सञ्जीवकेन सह मम महान् स्नेहः ।

पश्य, कुर्वन्नपि व्यलीकानि यः प्रियः प्रिय एव सः ।

अशेषदोषदृष्टोऽपि कायः कस्य न वल्लभः ? ॥ १३० ॥

(१२७) विषयः । विषयस्य विषयिणस्य भक्तस्य अन्नस्य चानितस्य शिथिल-
मूलबन्धनस्य दन्तस्य दशन- दृष्टस्य विकृतिमापन्नस्य अमात्यस्य मन्त्रिणस्य मूलात्
उद्धरणं निराकरणं सुखं सुखदायकं श्रेय इति यावत्, समूलघातमेव शत्रुहननं
विधियमिति भावः ।

(१२८) य इति । यो राजा श्रियं राजलक्ष्मीं सचिवायत्तां मन्त्रिहस्तगतां
कुर्यात् स जगतोपालः तदव्यसने तस्य मन्त्रिणः व्यसने मरणाद्यापि इत्यर्थः, सञ्चा-
रकैः चालकैर्विना अभ्यवत् अभ्य इव सोदत् विषादसाधुयात् ।

(ड) स्वामी प्रमाणं—स्वामिने यदीक्षते तत् कुरु ।

(१२९) नेति । लोके जगति यः पुरुषः श्रियं लक्ष्मीं न कामयते इच्छति सः
तादृशः पुरुषः न अस्ति, कः जनः परस्य अन्यस्य युवतीं रम्यां सुन्दरीं भार्यां
साकाङ्क्षं मत्तुं न वीक्षते ? न पश्यति ?

(ठ) विमृश्य—क्षणं विचिन्त्य ।

(१३०) कुर्वन्निति । व्यलीकानि अनिष्टानि कुर्वन् घटयन्नपि यः जनः प्रियः
प्रीतिभाजनं स एव प्रियः प्रकृती बन्धुः, पशेषाः बहुविधाः दोषाः रोगाः तैर्दृष्टोऽपि
दूषितोऽपि कायः शरीरं कस्य जनस्य न वल्लभः न प्रियः ? प्रत्युत सर्वस्यैवेत्यर्थः ।

अन्यच्च, अप्रियाण्यपि कुर्वाणो यः प्रियः प्रिय एव सः ।

दग्धमन्दिरसारोऽपि कस्य वक्तावनादरः ? ॥ १३१ ॥

हमनको वदति, “देव ! स एव दोषः ।

यतः, यस्मिन्नेवाधिकं चक्षुरारोपयति पार्थिवः ।

• सुतेऽमात्येऽप्युदासीने स लक्ष्म्याश्रयते जनः ॥ १३२ ॥

श्रूयतां देव ! अप्रियस्यापि पथस्य परिणामः सुखावहः ।

वक्ता श्रोता च यत्रास्ते रमन्ते तत्र सम्पदः ॥ १३३ ॥

• त्वया च (ण) मूलभृत्यान् (त) अपास्य अयम् आगन्तुकः (थ)

पुरस्कृतः (द) । एतच्च अनुचितं कृतम् ।

यतः, मूलभृत्यापराधेन नागन्तून् प्रतिपालयेत् ।

नातः परतरोऽन्योऽस्ति राज्यभेदकरो यतः ॥ १३४ ॥

सिंहो ब्रूते, “महदाश्चर्यम् । यत् मयाऽयमभयवाचं दत्त्वा

• (१३१) अप्रियस्येति । अप्रियाणि अहितानि कुर्वाणोऽपि यः प्रियः प्रीतिकरः स एव प्रियः, दग्धः भस्मीकृतः मन्दिरसारः गृहश्रेष्ठः येन तस्मिन्नापि वक्ता अप्री कस्य जनस्य अनादरः ? अश्रद्धा ?

• (१३२) यस्मिन्निति । पार्थिवः राजा यस्मिन्नेव सुते पुत्रे अमात्ये अनुजीविनं उदासीने असम्पृक्तोऽपि अधिकं सखेहं चक्षुः आरोपयति निक्षिपति स जनः लक्ष्म्या श्रिया आश्रयते सेव्यते ।

(१३३) अप्रियस्यापि । अप्रियस्य आपाततः अनभिमतस्यापि पथस्य हितस्य वस्तुनः परिणामः चरमः सुखावहः सुखप्रदः । यत्र स्थाने वक्ता सदुपदेशकः श्रोता सदुपदेश्यहीना च आस्ते विद्यते तत्र सम्पदः सर्वैश्वर्याणि रमन्ते प्रीत्या तिष्ठन्ति ।

(थ) मूलभृत्यान्—प्राचीनामात्यान् ।

(त) अपास्य—विहाय (अप + अस + यप्) ।

(थ) आगन्तुकः—नवागतः अज्ञातकुलशील इति यावत् ।

(द) पुरस्कृतः—श्रेष्ठत्वेन सर्वकार्ये नियुक्तः ।

(१३४) मूलैति । मूलभृत्यापराधेन प्राचीनामात्यानां दोषोद्घाटनं कृत्वा आगन्तून् अपरिचितान् न प्रतिपालयेत् न नियोजयेदित्यर्थः । यतः अतः अस्मात् जनात् परतरः अन्यतरः राज्यभेदकः रक्ष्यप्रकाशनेन राज्यनाशकः अथः नास्ति ।

अनीतः (ध) संवर्द्धितश्च, तत् कथं (न) दृष्ट्यति ?” दमनको वदति, “देव !

दुर्जनः प्रकृतिं याति सेव्यमानोऽपि नित्यशः ।

खेदनाभ्यञ्जनोपायैः श्वपुच्छमिव नामितम् ॥ १३५ ॥

अपरञ्च, खेदितो मर्दितश्चैव रज्जुभिः परिवेष्टितः ।

मुक्तो हादशभिर्वर्षैः श्वपुच्छः प्रकृतिं गतः ॥ १३६ ॥

अन्यच्च, वर्द्धनं चाथ सम्यग्नं खलानां प्रीतये कुतः ? ।

फलन्यसृतसंकेऽपि न पथ्यानि विषद्रुमाः ॥ १३७ ॥

अतोऽहं ब्रवीमि,

अपृष्टोऽपि हितं ब्रूयात् यस्य नच्छेत् पराभवम् ।

एष एव सतां धर्मा विपरीतमतोऽन्यथा ॥ १३८ ॥

(ध) संवर्द्धितः—अभ्युदयं प्रापितः । (न) दृष्ट्यति—विरुणाद्भि, हिनाम् ।

(१३५) दुर्जन इति । दुर्जनः नित्यशः प्रतिदिनं चिरमिति भावः, सेव्यमानः मनीष्यमाणोऽपि प्रकृतिं स्वभावं दुर्जनत्वमित्यर्थः याति लभते प्रकृतिं न मुञ्चतीत्यर्थः । किमिवत्याह, खेदितः । खेदनानि मर्दनानि अभ्यञ्जनानि तैलादिनिपनानि तान्येव उपायान्तेः नामितम् आपाततः सरलतामापादितं श्वपुच्छं कुकुरपुच्छमिव ।

(१३६) खेद इति । खेदितः तापितः मर्दितः खेहाभ्यञ्जनैरित्यर्थः । रज्जुभिः सूत्रैः परिवेष्टितः बद्धश्च हादशभिः वर्षैः हादशवत्सरानन्तरं बहोः कालात् परमपीत्यर्थः मुक्तः रज्जुबन्धनात् निष्कृतः सन् श्वपुच्छः कुकुरलाङ्गुलं कर्त्ता प्रकृतिं स्वभाववक्त्रतां गतः प्राप्तः ।

(१३७) वर्द्धनमिति । वर्द्धनम् अन्नवस्त्रादिना पोषणं सम्यग्नम् उन्नतिप्रदानञ्च खलानां क्रूरप्रकृतीनां प्रीतये सन्तीषाय कुतः ? भवतीति शेषः । विषद्रुमाः विषवृक्षाः अमृतसंकेऽपि अमृतेन अभिषिक्ताः अपीत्यर्थः पथ्यानि मधुराणि सुफलानि न फलानि उत्पादयन्ति, प्रकर्तर्दुरतिक्रमणीयेति भावः ।

(१३८) अपृष्ट इति । यस्य पराभवं पराजयं न इच्छेत् प्रार्थयेत् अपृष्टोऽपि अनाहुतोऽपि तं जनं हितं ब्रूयात् उपदिशेत् सतां साधूनाम् एष एव धर्मः अतः अन्यथा अन्यरूपमाचरतामिति शेषः विपरीतम् अधर्मं इत्यर्थः ।

तथा च उक्तम्,

स स्निग्धोऽकुशलान्निवारयति यस्तत्कर्म यन्निर्मलं
सा स्त्री यानुविधायिनी स मतिमान् यः सद्भिरभ्यर्च्यते ।
सा श्रौर्या न मदं करोति स सुखी यस्तृणया मुच्यते
तन्मित्रं यदक्रुषिं स पुरुषो यः खिद्यते नेन्द्रियैः ॥ १३९ ॥

यदि (प) सञ्जीवकव्यसनार्दितो विज्ञापितोऽपि स्वामी
(फ) न निवर्तते, तदा भृत्यस्य न दोषः ।

तथा च, नृपः कामासक्तो न गणयति कार्यं न च हितं

यथेष्टं स्वच्छन्दः प्रविचरति मत्तो गज इव ।

ततो मानभातः स पतति यदा शोकगह्वरं

तदा भृत्ये दोषान् क्षिपति न निजं वेत्त्यविनयम् ॥ १४० ॥

(१३९) स इति । यः अकुशलात् अशुभात् निवारयति सः स्निग्धः प्रणयो,
यत् निर्मलं दोषस्पर्शशून्यं तत् एव कर्म, या अनुविधायिनी अनुकूलचारिणी पति-
च्छन्दानुवर्तिनीति यावत् सा स्त्री, यः सद्भिः विद्भिः अभ्यर्च्यते पूज्यते सः मतिमान्
बुद्धिमान्, या मदं गर्वं न करोति जनयति सा श्रौः सम्पत्, यः तृणया उत्कटलाल-
सया मुच्यते त्यज्यते न अभिभूयते इत्यर्थः स सुखी सुखभाक्, यत् अक्रुषिं तत
मित्रं वन्तुः, यः पुरुषः इन्द्रियैः न खिद्यते वशीक्रियते सः पुरुषः । सर्वत्र तदित्यस्य
प्रशस्तार्थः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(प) सञ्जीवकव्यसनार्दितः—सञ्जीवकस्त्रेहासक्तः ।

(फ) न निवर्तते—सञ्जीवकं प्रति विश्वासात् न विरुमति ।

(१४०) नृप इति । कामासक्तः भोगव्यसनासक्तः नृपः राजा कार्यं कर्तव्यं
न गणयति हितं हितकरं वचनं च न गणयति विचारयति प्रत्युत मत्तः मदोत्कटः
गज इव करी इव स्वच्छन्दः स्वकीयच्छन्दानुवर्त्ती स्वेच्छाचारीति यावत् सन् यथेष्टं
यथाभिप्रेतं प्रविचरति आचरति गजपक्षे भ्रमति ततः पश्चात् यदा स मानभातः
गर्वाभिभूतः सन् शोकगह्वरे दुष्पतीकारायां विपदि पतति तदा भृत्ये सेवकी दोषान्
क्षिपति अपर्ययति निजं स्वकीयम् अविनयम् असदाचरणं वेत्ति न जानाति न
पश्यतीति यावत् । शिखरिणीवृत्तम् ।

पिङ्गलकः स्वगतम् चिन्तयामास,

“न परस्यापवादेन परेषां दण्डमाचरेत् ।

आत्मनावगमं कृत्वा बध्नीयात् पूजयेत वा ॥ १४१ ॥

तथा चोक्तम्, गुणदोषावनिश्चित्य विधिना ग्रहनिग्रहौ ।

स्वनाशाय यथा न्यस्तो दर्पात् सर्पमुखे क्रूरः” ॥ १४२ ॥

प्रकाश ब्रूते, “तदा सञ्ज्ञोक्तः किं (ब) प्रत्यादिश्यताम्” ।

दमनकः ससम्भ्रममाह, “देव ! मा मैवं तावत् । (भ) मन्त्र-
भेदो जायते ।”

तथा चोक्तम्, मन्त्रबीजमिदं गुप्तं रक्षणीयं तथा यथा ।

मनागपि न भिद्येत तद्विद्मं न प्ररोहति ॥ १४३ ॥

किञ्च, आदेयस्य प्रदेयस्य कर्त्तव्यस्य च कर्मणः ।

क्षिप्रमक्रियमाणस्य कालः पिवति तद्रसम् ॥ १४४ ॥

(१४१) नेति । परेषाम् अपवादेन अन्यकर्तृकदोषारोपणेन परेषाम् अन्येषां दण्डं शासनं न आचरेत् न कुर्यात् आत्मना स्वयम् अवगमम् अनुसन्धानं कृत्वा किमयं दुष्टोऽदुष्टो वेति ज्ञात्वेत्यर्थः बध्नीयात् हन्यात् शिष्यादित्यर्थः पूजयेत सम्मानयेद्वा । स्वयम् आचरणं परिज्ञाय दण्डस्य दण्डं सम्मानार्हस्य सम्मानं कुर्यादित्यर्थः ।

(१४२) गुणेति । गुणदोषौ उपकारकोऽयमपकारको वेत्यर्थः अनिश्चित्य अनिर्द्धार्य विधिना यथाविधि ग्रहनिग्रहौ पूजादण्डौ दर्पात् गर्वेण सर्पमुखे न्यस्तः प्रसारितः क्रूरः यथा हस्त इव स्वनाशाय आत्मविनाशाय भवत इति शेषः । अविचारको राजा न चिरं राज्यं रक्षितुं शक्नुयादित्यर्थः ।

(ब) प्रत्यादिश्यतां—परित्यज्यताम् ।

(भ) मन्त्रभेदः—गुप्तमन्त्रस्य प्रकाशनम् ।

(१४३) मन्त्रबीजमिति । इदं गुप्तम् अन्यसन्निधौ अप्रकाशनीयं मन्त्रबीजं मन्त्ररूपोऽङ्कुरः तथा येन तेन प्रकारेण सर्धप्रयत्नेनेत्यर्थः । रक्षणीयं भेदं न प्रापणीयं यथा येन प्रकारेण मनागपि स्वीकृतमपि न भिद्येत भेदं लभेत तत् बीजं भिन्नं प्रकाशितं सत् न प्ररोहति नाङ्कुरं जनयति न सफलं भवतीत्यर्थः ।

(१४४) आदेयस्येति । आदेयस्य ग्रहणीयस्य प्रदेयस्य प्रदातव्यस्य कर्त्तव्यस्य

तदवश्यं समांरब्धं (म) महता प्रयत्नेन सम्पादनीयम् ।
किञ्च, मन्त्रो योध इवाधीरः सर्वाङ्गैः संहतैरपि ।

चिरं न सहते स्थातुं परेभ्यो भेदशङ्कया ॥ १४५ ॥

यदि असौ दृष्टदोषोऽपि (य) दोषान्निवृत्त्यै सन्धातव्यः,
स्तदतीव अनुचितम् ।

यतः, सकृद्दुष्टं यो नु मितं पुनः सन्धातुमिच्छति ।

स मृत्युमेव गृह्णाति गर्भमश्वतरौ यथा ॥ १४६ ॥

मिंहो ब्रूते, “जायतां तावत् किमस्माकमसौ कर्तुं
समर्थः ।” दमनक आह, “देव !

अङ्गाङ्गिभावमज्ञात्वा कथं सामर्थ्यनिर्णयः ।

पश्य टिट्ठिभमात्रेण समुद्रो व्याकुलीकृतः” ॥ १४७ ॥

आवश्यकत्वेन सम्पादनीयस्य कर्मणः कार्यस्य क्षिप्रं मन्त्रे अक्रियमाणस्य असम्पाद्य-
मानस्य मतः कालः कालातिपात इत्यादिः तदसं तस्य कर्मणः फलं पिवति ।
कालातिपातेन कार्यध्वंसी भवतीत्यर्थः ।

(म) समारब्धम्—उपक्रान्तं कर्म ।

(१४५) मन्त्र इति । अधीरः चञ्चलः बहुकालमतिक्रम्य स्थातुं अक्षमः मन्त्रः
योध इव योद्धृपुरुष इव सत्रतैः गृध्रैः अन्यत्र वर्माहतैरपि सर्वाङ्गैः उपलब्धितः परेभ्यः
शत्रुभ्यः भेदशङ्कया प्रकाशभयेन अन्यत्र पराजयभोत्या चिरं स्थातुम् अभिप्रेता भवितुं
न सहते न पुरयति ।

(य) दृष्टदोषः—प्रमाणीकृतापराधः ।

(१४६) सकृदिति । नु भीः यो जनः सकृत् एकवारं दुष्टं प्रमाणीकृतापराधं
मितं बन्धु हितैषिणमिति यावत् पुनः सन्धातुं तेन सह पुनः मिलितुम् अभिलषति
सः जनः अश्वतरौ सर्पविशेषः गर्भे यथा गर्भमिव मृत्युमेव आत्मविनाशमेव गृह्णाति
आह्वयतीत्यर्थः ।

(१४७) अङ्गाङ्गितीति । अङ्गाङ्गिभावम्—अन्यान्सम्पत्तान् अज्ञात्वा आपादत्वा
कथं केन प्रकारेण सामर्थ्यनिर्णयं सामर्थ्यनिराकरणं टिट्ठिभमात्रेण एकेनैव टिट्ठिभेन
समुद्रः व्याकुलीकृतः चुम्बीकृतः पश्य ।

समुद्रेणापि तच्छक्तिज्ञानार्थिना तदण्डानि अपहृतानि । ततस्तु
टिट्ठिभौ शोकार्त्ता भर्त्तारमाह, “नाथ ! कष्टमापतितम् (श) ।
अण्डानि मे नष्टानि” (ष) । टिट्ठिभोऽवदत्, “प्रिये ! मा
भैषीः ।” इत्युक्त्वा पक्षिणां (स)मेलकं कृत्वा पक्षिस्वामिनो
गरुडस्य समीपं गतः । निजाण्डानां विनाशकथां निवेदयति ।
ततस्तेन गरुडता तद्वचनमाकर्ण्य प्रभुर्भगवान् नारायणः
(ह)सृष्टिस्थितिप्रलयहेतुर्विज्ञप्तः । ततो भगवदाज्ञां मौली(च)
निधाय समुद्रसमीपं गतः । ततस्तद्वचनमाकर्ण्य समुद्रस्तानि
अण्डानि समर्पितवान् । अतोऽहं ब्रवीमि । अङ्गाङ्गिभावम्
अज्ञात्वा इत्यादि । राजाह, “कथमसौ ज्ञातव्यो (क) द्रोह-
बुद्धिरिति ।” दमनकः पुनराह, “यदासौ (ख)शृङ्गाग्रप्रहरणा-
भिमुखश्चकित इव आगच्छति तदा ज्ञास्यति स्वामी ।” एव-
मुक्त्वा सञ्जीवकसमीपं गतः । तत्र गतश्च मन्दं मन्दमुपसर्पन्
विस्मितमिवात्मानम् अदर्शयत् । ततः सञ्जीवकेन सादरमुक्तम् ।
“भद्र दमनक ! कुशलं ते ?” दमनक ब्रूते, “अनुजीविनां
कुतः कुशलम् ?”

यतः, सम्पत्तयः पराधीनाः सदा चित्तमनिर्वृतम् ।

स्वजोवितेऽप्यविश्वासस्तेषां ये राजसंश्रयाः ॥ १५० ॥

(श) कष्टमापतितं—विपदुपस्थिता । (ष) नष्टानि—अपहृतानि ।

(स) मेलकं—समवायम् । सर्वे पक्षिभिः मिलित्वेत्यर्थः ।

(ह) सृष्टिरपि प्रलयहेतुः—उत्पत्तिरच्चाविनाशकारणम् ।

(च) मौली—शिरसि । (क) द्रोहबुद्धिः—विद्रोहभावापन्नः ।

(ख) शृङ्गाग्रप्रहरणाभिमुखः—शृङ्गयोरर्थं तेन प्रहरणं प्रहारः तस्मिन्
अभिमुखः उच्यते ।

(१५०) सम्पत्तय इति । ये राजसंश्रयाः राजा संश्रयः अवलम्बनं येषां तथोक्ताः
राजसेवकाः तेषां सम्पत्तयः ऐश्वर्याणि पराधीनाः अन्यनिर्देशायताः सदा नित्य-

अन्यच्च,

कोऽर्थान् प्राप्य न गर्वितो ? विषयिणः कस्यापदोऽस्तङ्गताः ?
स्त्रीभिः कस्य न खण्डितं भुवि मनः ? को वास्ति राज्ञां प्रियः ? ।
कः कालस्य भुजान्तरं न च गतः ? कोऽर्थी गतो गौरवं ?

को वा दुर्जनवागुरासु पतितः क्षेमेण यातः पमान् ? ॥ १५१ ॥

सञ्जीवकेन नक्तम्, “सखे ! ब्रूहि किमेतत् ?” दमनक
आह, किं ब्रवोमि मन्दभाग्यः ।

पश्य, यथा समुद्रे पतितो लब्ध्वा सर्पावलम्बनम् ।

न मुञ्चति न चाधत्ते तथा मुग्धोऽस्मि सम्प्रति ॥ १५२ ॥

यतः, एकत्र राजविश्वामो नश्यत्यन्यत्र बान्धवः ।

किं करोमि क्व गच्छामि पतितो दुःखसागरे ॥ १५३ ॥

कालं चित्तं मनः अनिष्टं तम् अनिश्चितम् असुखितमिति यावत् कदा राजा किमा-
ज्ञापयतीति चिन्तया व्याकुलमित्यर्थः । स्वजीविते स्वजीवनेऽपि अविश्वासः अप्रत्ययः ।
युद्धविग्रहोपस्थितिशङ्कया भावः ।

(१५१) क इति । कः जनः अर्थान् धनानि प्राप्य न गर्वितः ? न धनमत्तः
भवतीति शेषः । कस्य विषयिणः आपदः अस्तं गताः ? न सन्तीत्यर्थः । कस्य स्त्रीभिः
मनः न खण्डितं ? न विकलीकृतम् । की वा जनः राज्ञां नपाणां प्रियः ? अभिमतः ।
कः जनः कालस्य यमस्य भुजान्तरं हस्तावकाशं सृत्यमित्यर्थः न गतः ? कः अर्थी
याचकः गौरवं सम्मानं गतः ? को वा पमान् परुषः दुर्जनवागुरासु दुर्जनप्रयुक्तेषु
कापव्येषु पतितः संरुद्धः सन् क्षेमेण निर्विघ्नेन यातः निष्कृति प्राप्तः ? शार्ङ्ग-
विक्रीडितं वृत्तम् ।

(१५२) यथेति । यथा समुद्रे पतितो निमग्नः जनः सर्पावलम्बनं सर्प एव
आश्रयस्तं लब्ध्वा न मुञ्चति न च आधत्ते गच्छति तथा सम्प्रति इदानीं मुग्धः किं-
कर्तव्यविमूढः अस्मि ।

(१५३) एकवेति । एकत्र एकस्मिन् पक्षे राजविश्वासः राज्ञः सन्तुष्टम् अन्यत्र
अपरतः बान्धवः भवादृशं मित्रमित्याशयः नश्यति विनाशं गच्छति अहं किं करोमि
क्व कुत्र गच्छामि दुःखमेव सागरः तस्मिन् दुःखसागरे पतितः निमग्नः ।

इत्युक्त्वा दीर्घं निःश्वस्योपविष्टः । सञ्जीवको ब्रूते, अथापि सविस्तरं (ग) मनोगतं मित्र ! कथ्यताम् । दमनकः सुनिभृत-
माह, यद्यपि राजविष्टासोऽन्यस्मै न कथनीयस्तथापि भवा-
नस्मदीयप्रत्ययादागतः स्थितश्च, तन्मया (घ) परलोकार्थिनाऽवश्यं
तव हितमाख्येयम् (ङ) । शृणु, अयं स्वामी तवोपरि (च) वि-
कृतबुद्धिः रहसि एवमुक्तवान् । सञ्जीवकमेव हत्वा स्वपरि-
वारं (छ) तर्पयामि । एतच्छ्रुत्वा सञ्जीवकः परं विषादमगमत् ।
दमनकः पुनराह, अलं विषादेन, (ज) प्राप्तकालकार्यमनुष्ठीय-
ताम् । सञ्जीवकः क्षणं विमृश्याह, स्पष्टार्थं खल्विदमुच्यते ।

दुर्जनगम्या नार्यः प्रायेणापात्रभृद्भवति राजा ।

ऋषणानुसारि च धनं देवो गिरिजलधिवर्षी च ॥ १५४ ॥

तथा, नीचमाश्रयते लक्ष्मीरकुलेन सरस्वती ।

अपात्रं भजते नारी गिरौ वर्षति वासवः ॥ १५५ ॥

स्वगतं किमिदमेतद्विचेष्टितं न वेत्येतद्व्यवहारादेव निर्णेतुं

न शक्यते ।

(ग) मनोगतं—हृदये स्थितं भावम् ।

(घ) परलोकार्थिना—परलोके शुभां गतिमिच्छता ।

(ङ) आख्येयम्—कथनीयम् ।

(च) विकृतबुद्धिः—विकृता विरूपा बुद्धिर्यस्य सः । अप्रियाचारौ ।

(छ) तर्पयामि—प्रीणयामि । (ज) प्राप्तकालकार्यं—समयानुरूपं कर्म ।

(१५४) दुर्जनेति । नार्यः स्त्रियः सुन्दर्य इति भावः प्रायेण दुर्जनगम्याः

दुर्जनलब्धाः भवन्तीति शेषः । राजा अपात्रभृत् अनुपयुक्तपोषकः भवति । धनम्
अर्थः ऋषणं व्ययकुण्डम् अनुसरतीति तत्, ऋषणानुसारि ऋषणाधिगतं देवः इन्द्रः
गिरौ पर्वते जलधौ समुद्रे च वर्षतीति तथोक्तः भवति । आर्याः ।

(१५५) नीचमिति । लक्ष्मीः नीचं हीनप्रकृतिकं जनं ऋषणमिति यावत्
आश्रयते अभिगच्छति, अकुलेन हीनवंशीयेन पुरुषेण सह सरस्वतीं तिष्ठतीति शेषः,
नारी स्त्री अपात्रम् असज्जनं भजते, वासवः इन्द्रः गिरौ पर्वते वर्षति ।

यतः, कश्चिदाश्रयसौन्दर्याद्वत्ते शोभामसज्जनः ।

प्रमदालोचनन्यस्तं मलीमसमिवाञ्जनम् ॥ १५६ ॥

तत्र विचिन्थोक्तम्, कष्टं किमिदमापतितम् । यतः,
आराध्यमानो नृपतिः प्रयत्नात् तोषमायाति किमत्र चित्रम् ।

अयं त्वपूर्वः प्रतिमाविशेषो यः सेव्यमानो रिपुतांमुपैति ॥ १५७ ॥

तदयमशक्यार्थः (भू) प्रयत्नः । यतः,

निमित्तमुद्दिश्य हि यः प्रकुप्यति

ध्रुवं स तस्यापगमे प्रसीदति ।

अकारणहेषि मनस्तु यस्य वै

कथं जनस्तं परितोषयिष्यति ॥ १५८ ॥

किं मयापकृतं (ज) राज्ञः ? अथवा निर्निमित्तापकारिणो
हि राजानः । दमनको ब्रूते, एवमेवैतत् । शृणु ।

विज्ञैः स्निग्धैरुपकृतमपि हेयतामेति कश्चित्

साक्षादन्यैरपकृतमपि प्रीतिमेवोपयाति ।

(१५६) कश्चिदिति । कश्चित् असज्जनः असत्पुरुषः आश्रयसौन्दर्यात् आश्रयगुणेन प्रमदालोचनन्यस्तं कामिनीनेतृदत्तं मलीमसं मलिनम् अञ्जनं कज्जल-
मिव शोभां धत्ते लभते । नीचाऽपि आश्रयगुणेनोत्कृष्टो भवतीत्यर्थः ।

(१५७) आराध्यमान इति । नृपतिः राजा प्रयत्नात् सविशेषम् आराध्यमानः
सेव्यमानोऽपि तीक्ष्णं शीतं न एति गच्छति अत्र अस्मिन् विषये किं चित्रम् आश्चर्यम् ।
तु किन्तु अयम् अपूर्वः अद्भुतभूतः प्रतिमाविशेषः देवमूर्तिस्वरूपः यः सेव्यमानः
पूज्यमानः सन् रिपुतां शत्रुताम् उपैति प्राप्नोति । उपजातिवृत्तम् ।

(भू) अशक्यार्थः—अशक्यः अप्राप्यः अर्थः प्रयोजनं यस्य सः विफल इत्यर्थः ।

(१५८) निमित्तमिति । हि निमित्तं यः निमित्तं कारणम् उद्दिश्य उपलक्ष्य
प्रकुप्यति क्रोधपरवशी भवति, ध्रुवं निश्चितं स तस्य निमित्तस्य अपगमे नाशे सति
प्रसीदति तुष्यति । यस्य मनः अकारणहेषि निर्निमित्तहेषभावापन्नं जन्तुः तं कथं
क्वैन प्रकारेण परितोषयिष्यति प्रसादयिष्यति । वशस्थविलं वृत्तम् ।

(ज) अपकृतम्—अपराधम् ।

चित्रं चित्रं किमथ चरितं नैकभावाश्रयाणां

सेवाधर्मः परमगहनो योगिनामप्यगम्यः ॥ १५८ ॥

अन्यच्च, कृतशतमसत्सु नष्टं सुभाषितशतं च नष्टमवधेषु ।

वचनशतमवचनकरे बुद्धिशतमचेतने नष्टम् ॥ १६० ॥

किञ्च, चन्दनतरुषु भुजङ्गा जलेषु कमलानि तत्र च ग्राह्याः ।

गुणघातिनश्च पिशुना भोगे न सुखान्यविघ्नानि ॥ १६१ ॥

अन्यच्च,

मूलं भुजङ्गैः कुंभमानि भृङ्गैः शाखाः प्लवङ्गैः शिखराणि भक्तैः ।

नास्त्येव तच्चन्दनपादपस्य यन्नाश्रितं दुष्टतरैः कुपङ्गैः ॥ १६२ ॥

(१५८) विज्ञैरिति । कश्चित् जनः विज्ञैः विद्वद्भिः स्निग्धैः सुहृद्भिः उपकृतम् अपि वैध्यां शत्रुभावम् उपैति धत्ते । अन्यैः विपक्षैः साक्षात् प्रत्यक्षम् अपकृतम् अपि प्रीतिं तोषम् उपयाति लभते । नैकभावाश्रयाणां अव्यवस्थितचित्तानां चरितं किमथ विज्ञये चित्रं चित्रं महदाश्चर्यं, योगिनाम् अनन्यासक्तचित्तानामपि अगम्यः असाध्यः सेवाधर्मः आराधनं परमगहनः अतीव क्लृप्तासाध्यः । मन्दा-
क्रान्तावृत्तम् ।

(१६०) क्लृप्तमिति । असत्सु असज्जनेषु कृतशतं शतशः उपकारः नष्टं विफलम्, अवधेषु अविशेषेषु हिताहितविचाराद्यशेषेषु इति यावत् सुभाषितशतं शतशः सदुपदेशः नष्टम्, अवचनकरे अवधीरितैर्हितवचने जने वचनशतं नष्टम्, अचेतने चेतनाशून्ये जडे इत्यर्थः बुद्धिशतं शतशः बुद्धिप्रदानं नष्टं सर्वत्र भवतीति शेषः ।
आर्या ।

(१६१) चन्दनेति । चन्दनतरुषु चन्दनवृक्षेषु भुजङ्गाः सर्पाः जलेषु कम-
लानि पद्मानि तत्र च तस्मिंश्च जले ग्राह्याः यादांसि सन्तीति शेषः । भोगे राज्यादि-
सुखभोगे विषयभोगे वा गुणघातिनः गुणविलोपिनः पिशुनाः खलाः सन्ति अत-
एव सुखानि, अविघ्नानि विघ्नरहितानि न भवन्तीति शेषः । दुःखसंभिन्नमेव
सुखमिति भावः । आर्या ।

(१६२) मूलमिति । मूलम् अधोदेशः भुजङ्गैः सर्पैः, कुंभमानि पुष्पाणि भृङ्गैः
शाखाः • विटपानि प्लवङ्गैः वानरैः शिखराणि अग्रभागाः भक्तैः तदाख्यास्त्वविशेषवत्-
पत्तयः, इत्थं चन्दनपादपस्य चन्दनवृक्षस्य यत् दुष्टतरैः कुपङ्गैः भुजङ्गादिकुप्राणिभिः
न आश्रितम् अवलम्बितम् आक्रान्तमिति यावत् तत् नास्त्येव । इन्द्रवज्रावृत्तम् ।

दमनको ब्रूते, “अयं तावत् स्वामी वाञ्छधुरः (ट) विष-
हृदयो (ठ) मया ज्ञायते । यतः,

दूरादुच्छ्रितपाणिरार्द्रनयनः प्रोक्षारितार्द्रासनो

गाढालिङ्गनतत्परः प्रियकथाप्रश्नेषु दत्तादरः ।

अन्तर्गूढविषो वह्निर्मधुमयश्चातीव मायापटुः

को नामायमपूर्वेनाटकविधिर्यः शिञ्चितो दुर्जनैः ॥ १६३ ॥

तथाहि, पीतो दुस्तरवारिराशितरणे दीपोऽन्धकारागमे

निर्वाते व्यजनं मदाम्भकरिणो दर्पोपशान्त्यै शृणिः ।

इत्थं तद् भुवि नास्ति यस्य विधिना नोपायचिन्ता कृता ।

मन्ये दुर्जनचित्तवृत्तिहरणे धातापि भग्नोद्यमः” ॥ १६४ ॥

(ट) वाञ्छधुरः—वाचा मधुरः मधुरभाषी ।

(ठ) विषहृदयः—विषं दुष्टभावः हृदये यस्य सः । अन्तःखलः ।

(१६३) दूरादिति । दूरात् उच्छ्रितौ उन्नमितौ पाणौ येन स तथोक्तः आर्द्रं खेहवाष्पाकुले नयने यस्य सः प्रोक्षारितम् उत्सृष्टम् अर्द्रासनं येन सः अर्द्रासने उपविष्ट दत्तावकाशः गाढे आलिङ्गने आश्लेषणे तत्परः गाढमालिङ्गितुमुद्यत इत्यर्थः । प्रियकथाप्रश्ने प्रियसम्भाषणे दत्तादरः कृतायुधः । अन्तः अभ्यन्तरे गूढम् अन्यै-रलक्षितं विषं यस्य सः अन्तःखलः वह्निः वाञ्छे मधुमयः वाञ्छधुर इत्यर्थः अतीव मायापटुः कापव्यदच्चः अयं नाटकविधिः संसाररङ्गभूमौ ईदृशः नाटकाभिनयः को नाम यः दुर्जनैः असञ्जनैः शिञ्चितः कृताभ्यासः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(१६४) पीत इति । दुस्तरवारिराशितरणे दुःकृतीर्यसमुद्रपारगमने पीतः अर्णवयानम्, अन्धकारागमं ध्वान्तनाशे इत्यर्थः दीपः, निर्वाते वायुशून्ये प्रदेशे व्यजनं तालवृन्तं, मदाम्भकरिणः मदमत्तगजस्य दर्पोपशान्त्यै दर्पनाशाय शृणिः अङ्गुशम् इत्थं विधिना विधात्रा यस्य प्रतीकाराङ्गस्य विषयस्य उपाधचिन्ता प्रतिविधानं न कृता न सृष्टा भुवि भूतले तत्सादृश्यं नास्ति क्व विद्यते । सः धातापि विधिरपि दुर्जनचित्तवृत्तिहरणे दुर्जनस्य मनुःशुद्धिविधाने भग्नोद्यमः विफलप्रयत्नः मन्ये जानामि । अन्यथा कथं दुर्जनमनसः प्रतीकारो नास्तीत्यर्थः । शार्दूलविक्रीडित वृत्तम् ।

सञ्जीवकः स्वंगतम् चिन्तयामास । “कष्टं भोः ! कथमहं
शस्यभक्षकः सिंहेन व्यापादयितव्यः ।

यतः, द्वयोरेव समं वित्तं द्वयोरेव समं बलम् ।

, तयोर्विवादे मन्त्रव्यो नोत्तमाधमयोः क्वचित् ॥ १६५ ॥

पुनर्विचिन्त्याहं, केनायं राजा ममोपरि (ङ) विकारितः ।

(ठ) भेदमुपगताद्वाञ्छः सदा भेतव्यम् ।

यतः, मन्त्रिणा पृथिवीपालचित्तं विघटितं क्वचित् ।

वल्यं स्फटिकस्येव को हि सन्धातुमौश्वरः ? ॥ १६६ ॥

अन्यच्च, वज्रञ्च राजतेजस्य द्वयमेवातिभीषणम् ।

एकमेकत्र पतति पतत्यन्यत् समन्ततः ॥ १६७ ॥

तत् संग्रामे (ण) मृत्युरेवाश्रीयतामिदानीं तदज्ञानवृत्तं न-
मयुक्तम् ।

यतः, मृतः प्राप्नोति वा स्वर्गं शत्रुं हत्वा सुखानि वा

उभावपि हि शूराणां गुणावेतौ सुदुर्लभौ ॥ १६८ ॥

(१६५) द्वयोरिति । ययोः द्वयोः वित्तं सम्यत् समं तुल्यं, ययोः द्वयोः बलं
वीर्यं समं तुल्यं, तयोः द्वयोः विवादः विरोधः मन्त्रव्यः प्रतिद्वन्द्वितया साधीयान्,
उत्तमाधमयोः क्वचित् कुवचिदपि न विवादः मन्त्रव्य इति शेषः ।

(ङ) विकारितः—विकृतिं प्रापितः । (ठ) भेदमुपगतात्—भग्नस्तेजात् ।

(१६६) मन्त्रिणेति । क्वचित् कस्मिंश्चित् कर्मणि मन्त्रिणा विघटितं विकारं
प्रापितं पृथिवीपालस्य राज्ञः चित्तं स्फटिकस्य वल्यं भग्नमिति भावः स्फटिकमय-
भूषणविशेषमिव कः सन्धातुं संयोजयितुं ईश्वरः समर्थः ? न कीदृशीत्यर्थः ।

(१६७) वज्रञ्चेति । वज्रम् इन्द्राणाम् राजतेजस्य राजप्रतापस्य द्वयम् एव अति-
भीषणं भयावहम् एकं वज्रम् एकस्मिन् एकस्मिन्नेव स्थाने पतति अन्यत् राजतेजः
समन्ततः समन्तात् सर्वत्र पतति प्रसृतं भवति ।

(ण) मृत्युरेवाश्रीयता—मरणमपि वरमित्यर्थः ।

(१६८) मृत इति । युद्धे मृतः सन् स्वर्गं प्राप्नोति वा अथवा जीवित इत्यर्थः

युद्धकालश्चायम्, यदायुद्धे ध्रुवं नाशो युद्धे जीवितसंशयः ।

तमेव कालं युद्धस्य प्रवदन्ति मनीषिणः ॥ १६८ ॥

यतः, अयुद्धे हि यदा पश्येन्न किञ्चिद्विहितमात्मनः ।

युध्यमानस्तदा प्राज्ञो म्रियते रिपुणा सह ॥ १७० ॥

जये च लभते लक्ष्मीं मृतेनापि सुराङ्गनाम् ।

क्षणविध्वंसिनः कायाः का चिन्ता मरणे रणे ॥ १७१ ॥

एतच्चिन्तयित्वा सञ्जीवक आह, “भो मित्र ! कथमसौ
मां जिघांसुरिति ज्ञातव्यः ?” दमनको ब्रूते, “यदासौ
(त) स्तब्धकर्णः (थ) समुद्धतलाङ्गूलः उन्नतचरणो (द) विवृता-
स्यस्त्वां पश्यति तदा त्वमपि स्वविक्रमं दर्शयिष्यसि ।

यतः, बलवानपि निस्तेजाः कस्य नाभिभवास्पदम् ।

शत्रुम् अरिं हत्वा विनाशय सुखानि विजयलाभजनितानि सुखानि वा प्राप्नोति ।
शूराणां वीराणाम् उभौ अपि एतौ गुणौ स्वर्गलाभसुखलाभरूपौ दुर्लभौ दुष्प्रापौ ।

(१६८) यवेति । यस्मिन् काले अयुद्धे युद्धाकरणे ध्रुवं निश्चितं नाशः प्राण-
विनाशः, युद्धे आरम्भे तु जीवितसंशयः प्राणनाशसम्भावना तमेव कालं युद्धोपयोगि-
समय मनीषिणः प्रवदन्ति कथयन्ति ।

(१७०) अयुद्धे इति । यदा हि प्राज्ञः बुद्धिमान् जनः अयुद्धे युद्धाकरणे
किञ्चिदपि लोकात्मनि आत्मनः हितम् इष्टं न पश्येत् जानीयात् तदा रिपुणा सह
शत्रुणा सह युध्यमानः युद्धे प्रवर्त्तमानः सन् म्रियते मृत्यु प्राप्नोति ।

(१७१) जये इति । जये विजयलाभे लक्ष्मीं सम्पदं लभते, मृतेनापि मरण-
नापि (मृ + भावे + क्तः) सुराङ्गनां सुरकामिनीं स्वर्गमित्यर्थः । कायाः शरीराणि
क्षणविध्वंसिनः क्षणविनाशिनः नश्यन्ती इति यावत्, एवं सति मरणे रणे वा का
चिन्ता अवश्यमेव योद्धव्यमिति भावः ।

(त) स्तब्धकर्णः—स्तब्धौ निश्चली कर्णौ यस्य सः ।

(थ) समुद्धतलाङ्गूलः—उत्क्षिप्तबालधिः ।

(द) विवृतास्यः—कृतमुख्यादानः ।

(१७२) बलवानिति, निस्तेजाः तेजीहीनः बलवान् बलसम्पन्नोऽपि कस्य

निःशङ्कं दीयते लोकैः पश्य भस्मचयि पदम् ॥ १७२ ॥

किन्तु सर्वमेतत् (ध) सुगुप्तमनुष्ठातव्यं नो चेन्न त्वं नाह-
मित्युक्ता दमनकः करटकसमीपं गतः । कण्टकेनोक्तम्, किं
“निष्पन्नम् ?” दमनकेनोक्तम्, “निष्पत्तीऽनयोरन्योन्यभेदः ।”
“करटको ब्रूते, “कोऽत्र सन्देहः ।

यतः, बन्धुः क्रो नाम दुष्टानां कुप्येत् को नातियाचितः ।

को न दृष्यति वित्तेन कुक्कुत्ये को न परिण्डतः ॥ १७३ ॥

अन्यच्च, दुर्वृत्तः क्रियते धूर्तैः श्रीमानात्मविवृद्धये ।

किं नाम खलसंसर्गः कुरुते नाश्रयाश्रवत् ॥ १७४ ॥

ततो दमनकः पिङ्गलकसमीपं गत्वा देव ! समागतोऽसौ
पापाशयस्तत् सज्जीभूय स्थीयतामित्युक्ता पूर्वोक्ताकारं (न)
कारयामास । सञ्जीवकोऽप्यागत्य तथाविधं विक्रताकारं
सिंहं दृष्ट्वा स्वानुरूपं विक्रमं चकार । ततस्तयोः प्रवृत्ते महा-
हवे (प) सञ्जीवकः सिंहेन व्यापादितः । अथ पिङ्गलकः

जनस्य न अभिभवास्पदः पराजयस्थानं, लोकैः भस्मचयि भस्मराशौ तेजोहोनलादिति
भावः निःशङ्कं निर्भयं पदं दीयते अर्प्यते । पश्य जज्ञीहि ।

(ध) सुगुप्त—रहसि ।

(१७३) वन्धुरिति । दुष्टानां दुर्वृत्तानां कः बन्धुः मित्रं नाम । अतियाचितः
पुनः पुनः प्रार्थितः सन् कः जनः न कुप्येत् क्रोधपरवशी भवेत् । को जनः वित्तेन
धनसम्पदान् न दृष्यति गर्विता भवति । कुक्कुत्ये कुकार्यं परहिंसादौ कः जनः न
परिण्डतः ।

(१७४) दुर्वृत्त इति । धूर्तैः शठैः आत्मविवृद्धये आत्मदुरभिसन्धिसाधनार्थं
श्रीमान् धनसम्पन्नो लोकः दुर्वृत्तः दुराज्ञारः क्रियते । खलसंसर्गः असत्सङ्गतिः
आश्रयम् आधारम् अश्रान्ति यः सु तद्वत् वक्रिवत् किं नाम अनिष्टं न कुरुते विद-
धाति । प्रत्युत सर्वानर्थमूलमित्यर्थः ।

(न) पूर्वोक्ताकारं—सत्त्वकर्णलाभाकारम् । (प) महाहवे—महायुद्धे ।

सञ्जीवकं सेवकं व्यापाद्य विश्रान्तः सशोक इवासीनः (फ) ब्रूते
च “किं मया (ब) दारुणं कर्म कृतम् ।

यतः, परैः सम्भुज्यते राज्यं स्वयं पापस्य भाजनम् ।

धर्मातिक्रमतो राजा सिंहे हस्तिवधादिव ॥ १७५ ॥

अपरञ्च,

भूम्येकदेशस्य गुणान्वितस्य भृत्यस्य वा बुद्धिमतः प्रणाशे ।

भृत्यप्रणाशो मरणं नृपाणां नष्टापि भूमिः सुलभा न भृत्याः १७६

दमनको ब्रूते, “स्वामिन् ! कोऽयं नूतनो (भ) न्यायः ?

यदरातिं (म) हत्वा सन्तापः क्रियते ?

तथा ह्युक्तम्,

पिता वा यदि वा भ्राता पुत्रो वा यदि वा सुहृत् ।

प्राणच्छेदकरा राज्ञा हन्तव्या भूतिमिच्छता ॥ १७७ ॥

(फ) आसीनः—उपविष्टः । (ब) दारुणं—निष्ठुरम् ।

(१७५) परैरिति । राजा हस्तिवधात् हस्तिव्यापादनात् सिंह इव धर्मातिक्रमतः अहिंसादिधर्मोपहृन्नात् स्वयं पापस्य हिंसादिपापानुष्ठानस्य भाजनम् आस्यदं भवति, राज्यं राज्यशासनजनितं सुखमित्यर्थः परैः अन्यैः अनुजौविभिरित्यर्थः सम्भुज्यते अनुभूयते, न तु राज्ञेति भावः ।

(१७६) भूमौति । भूम्येकदेशस्य राज्यांशस्य बुद्धिमतः विवेकधीसम्पन्नस्य गुणान्वितस्य सर्वगुणोपेतस्य भृत्यस्य अनुजौविभस्य प्रणाशे एकत्र अन्यहस्तगमने अन्यत्र मरणे च भृत्यप्रणाशः तादृशस्य भृत्यस्य मरणं नृपाणां राज्ञां मरणं कुत इत्याह भूमिः नष्टापि सती सुलभा अनायासेन आयासेन वा लब्धुं शक्या । भृत्याः अनुजौविभः नष्टाः सन्तः न सुलभा इति शेषः । इन्द्रवज्रावृत्तम् ।

(भ) न्यायः—विचारः ।

(म) अरातिं—शत्रुम् ।

(१७७) पितेति । भूमिं सम्पदम् इच्छता राज्ञा पिता जनको वा यदि वा अथवा भ्राता सहोदरो वा पुत्रो वा यद्वि वा अथवा सुहृत्, मित्रं वा, एते अपि प्राणच्छेदकराः प्राणनाशीयताः सन्तः हन्तव्याः अविष्टस्यैव वधायाः ।

अपिच, धर्मार्थकामतत्त्वज्ञो नैकान्तकरुणो भवेत् ।

न हि हस्तस्थमप्यर्थं क्षमावान् रक्षितुं क्षमः ॥ १७८ ॥

किञ्च, क्षमा शत्रौ च मित्रे च यतीनामेव भूषणम् ।

अपराधिषु सत्त्वेषु नृपाणां सैव दूषणम् ॥ १७९ ॥

अपरश्च, राज्यलोभादहङ्कारादिच्छतः स्वामिनः पदम् ।

प्रायश्चित्तं हि तत्रैकं जीवोत्सर्गो न चापरम् ॥ १८० ॥

अन्यश्च, राजा, पृथ्वी ब्राह्मणः सर्वभक्षः

स्त्री चावशा दुष्प्रकृतिः सहायः ।

प्रेष्यः प्रतीपोऽधिकृतः प्रमादो

त्याज्या अमी यश्च कृतं न वेत्ति ॥ १८१ ॥

(१७८) धर्मेति । धर्मः अहिंसादिः, अर्थः अर्जनवर्द्धनसंरक्षणात्मकं धनं, कामः विषयभोगाभिलाषः, तेषां विवर्गस्य तत्त्वज्ञः रहस्यवित् जनः एकान्तकरुणः अत्यन्तदयालुः न भवेत् । हि यतः क्षमावान् अत्यन्तक्षमाशीलः हस्तस्थं करतलगतमपि, अर्थं धनं रक्षितुं न क्षमः न समर्थो भवतीति शेषः ।

(१७९) क्षमेति । शत्रौ रिपौ मित्रे सुहृदि च क्षमा क्षमाप्रदर्शनमित्यर्थः, यतीनां तापसानां विषयभोगे वीतसृङ्गारामिति यावत् एव भूषणम् अलङ्कारः प्रशंसनीयेति भावः । नृपाणां राज्ञाम् अपराधिषु कृतापराधिषु सत्त्वेषु प्राणिषु सैव क्षमा दूषणं दोषवद्वा एवेत्यर्थः तथात्वे राज्यरक्षणमशक्यं स्यादिति भावः ।

(१८०) राज्येति । राज्यलोभात् राजत्वलामे जल्लोकटेच्छायाः अहङ्कारात् स्वात्मप्रेक्षया राज्यकार्ये अहं दत्त इत्यभिमानान् वा स्वामिनः प्रभोः पदम् अधि-कारम् इच्छतः भृत्यस्य तत्र पापकर्मणि जीवोत्सर्गः प्राणविनाश एव एकम् अद्वितीयं प्रायश्चित्तं तादृशपापमोक्षनम् अपरम् अन्यत् किमपि न प्रायश्चित्तमिति शेषः ।

(१८१) राजेति ! पृथ्वी अत्यन्तकरुणः राजा, सर्वभक्षः अतीव लुब्ध इत्यर्थः ब्राह्मणः, अवशा प्रतिकूलचारिणी स्त्री भार्या, दुष्प्रकृतिः असञ्चरिवः सहायः अनुचरः प्रतीपः प्रतिकूलगामी उत्तरदायक इत्यर्थः । प्रेष्यः कर्डीरः प्रमादो अनवहितः व्यसनाश्रुता इति यावत् अधिकृतः नगररक्षणे नियुक्तः पुरुषः यश्च जज्ञः कृतम् उप-

सत्याऽनृता च परुषा प्रियंवादिनी च
 हिंसा दयालरपि चार्थपरा वदान्या ।
 नित्यव्यया प्रचुररत्नधनागमा च
 वाराङ्गनेव नृपनीतिरनेकरूपा ॥ १८२ ॥

इति (य) कपटवचनेन दमनकेन सन्तोषितः स्वां प्रकृति-
 मापन्नः पिङ्गलकः सिंहासने समुपविष्टः । दमनकः प्रहृष्टमना
 भूत्वा राजानमाह, विजयतां महाराज ! शुभमस्तु सर्वजगताम्
 इत्युक्त्वा यथासुखमवस्थितः । विष्णुशर्मा उवाच । सुहृद्भेदः
 श्रुतः । राजपुत्रा ऊचुः । सुखिनो वयम् । विष्णुशर्मा अब्रवीत् ।
 अपरमपि इदमस्तु ।

सुहृद्भेदस्तावद्भवतु भवतां शत्रुनिलये
 खलः कालाकृष्टः प्रलयमुपसर्पत्वहरहः ।

कृतं न वेति न जानाति कृतं इत्यर्थः असौ ईदृशः एते त्याज्याः परिहाय्याः ।
 इन्द्रजालवत् ।

(१८२) सत्येति । नृपनीतिः राजनीतिः वाराङ्गना वारविलासिनीव अनेक-
 रूपा बहुधिरूपधारिणी दृश्यते इति शेषः । कथमित्याह सत्या कदाचिदिति सर्व-
 वाध्याहार्यं अन्वेतव्यम् । सत्या सत्यवादिनी अनृता असत्या परुषा कर्कशा प्रिय-
 वादिनी च मधुरा च हिंसा हिंसारता दयालुः अनुकूलकारिणी अर्थपरा अर्थग्रहण-
 तत्परा वदान्या दानशीला अपि नित्यव्यया सदा व्ययशीला प्रचुराणां रत्नानां मणि
 माणिक्यादीनां धनानाम् अर्थानाञ्च आगमी लाभो यस्या सा तथोक्ता च । वारा-
 ङ्गनाया अपि एतानि विशेषणानि योज्यानि । वसन्ततिलकं वृत्तम् ।

(य) कपटवचनेन—खलपूर्णवाक्येन ।

(१८३) सुहृद्भेद इति । भवतां शत्रुनिलये शत्रुद्वये तावत् सुहृद्भेदः भवेत् ।
 सुहृद्भेदसंघटनं भवतु न तु युष्माकमिति भावः । खलः क्रूरी जनः कालाकृष्टः
 कालवशवर्ती सन् अहरहः प्रतिदिनं लयं नाशम् उपगच्छतु प्राप्नीतु । जनः

जनो नित्यं भूयात् संकलसुखसम्पत्तिवसतिः

कथारामे रम्ये सततमिह बालोऽपि रमताम् ॥ १८३ ॥

इति हितोपदेशे सुहृद्देदी नाम द्वितीयः कथासंग्रहः ।

विग्रहः ।

पुनः कथारम्भकाले राजपुत्रैरुक्तम्, “प्रार्थ्य ! राजपुत्रा वयं तद्विग्रहं श्योतुं नः कुतूहलमस्ति ।” विष्णुशर्मा उवाच, “यदेव भवद्भ्यो रोचते तत् कथयामि । विग्रहः श्रूयतां, यस्य अयमाद्यः श्लोकः,

हृसेः सह मयूराणां विग्रहे तुल्यविक्रमे ।

विश्वास्य वञ्चिता हंसाः काकैः स्थित्वारिमन्दिरे” ॥१॥

राजपुत्रा ऊचुः, “कथमेतत् ?” विष्णुशर्मा कथयति ।

प्राक्कां राज्ये लोकाः नित्यं सर्वदैव सकलसुखसम्पत्तिवसतिः सर्वसुखैश्वर्यास्यदं भूयात् भवतु इह अस्मिन् रम्ये रमणीये चित्तविनोदने इति यावत् कथा नीति-कथैव आरामः उपवनं तस्मिन् हितोपदेशे रम्ये बालोऽपि अपरिणतबुद्धिरपि किमुत परिणतबुद्धिरिति भावः रमतां क्रीडतु विहरतु इति यावत्, सर्वदाशंसायां लोद । शिखरिणीवृक्षम् ।

इति हितोपदेशे सुहृद्देदी नाम द्वितीयः कथासंग्रहः ।

(१) हंसैरिति । तुल्यः समः । विक्रमः अभिभवोद्योग इत्यर्थः यस्मिन् तस्मिन् हंसैः सह मयूराणां विग्रहे युजे काकैः वायसैः अरिमन्दिरे शत्रुदुर्गे इत्यर्थः स्थित्वा उषित्वा विश्वास्य हंसानाम् आत्मीयत्वेन विश्वासमुत्प्रेष्य हंसाः वञ्चिताः प्रतारिताः पराजिता इति यावत् ।

“अस्ति कर्पूरद्वीपे (क)पद्मकेलिनामधेयं सरः । तत्र हिरण्य-
गर्भी नाम राजहंसः प्रतिवसति । स च सर्वैर्जलचरैः पक्षिभि-
र्मिलित्वा पक्षिराज्येऽभिषिक्तः । यतः,

यदि न स्वाक्षरपतिः सम्यङ्नेता ततः प्रजा ।

अकर्णधारा जलधौ विप्रवेतेह नौरिव ॥ २ ॥

अपरञ्च, प्रजां संरक्षति नृपः सा वर्धयति पार्थिवम् ।

वर्धनाद्रक्षणं श्रेयस्तदभावे सदप्यसत् ॥ ३ ॥

एकदा असौ राजहंसः (ख)सुविस्तीर्णकमलपर्यङ्के (ग)सुखा-
सीनः (घ)परिवारपरिवृतः तिष्ठति । ततः कुतोऽपि देशादा-
गत्य दौर्घमुखो नाम वक्ता प्रणम्य उपविष्टः । राजा उवाच,
दौर्घमुख ! देशान्तरादागतोऽसि । वार्त्तां कथय । स ब्रूते, देव !
अस्ति महतो वार्त्ता । तामाख्यातुकाम(ङ) एव सत्वरमागतो-
ऽहम्, श्रूयताम् । अस्ति जम्बुद्वीपे बिम्ब्यो नाम गिरिः । तत्र
चित्रवर्णो नाम मयूरः पक्षिराजो निवसति । तस्य अनुचरैरहं

(क) पद्मकेलिनामधेयं—पद्मकेलिनामकम् ।

(२) यदीति । इह भूतलं सम्यक् समीचीनः नेता नायकः शासितेति यावत्
नरपतिः राजा न स्यात् ततः तदा प्रजा लोकः जलधौ समुद्रे अकर्णधारा नाविक
रहिता नौः नौका इव विप्रवेत निमज्जेत् । अराजके जनपदे न कथमपि प्रजा
रक्षणं भवेदित्यर्थः ।

(३) प्रजानामिति । नृपः राजा प्रजां संरक्षति पालयति । सा पार्थिवं
पालयति वर्धयति करादिदानेन पोषयति । वर्धनात् रक्षणं पालनं श्रेयः शुभकरं
तदभावे रक्षणाभावे सत् अपि साधोयोऽपि मङ्गलमपि इत्यर्थः असत् असाधोयः
अथवा विद्यमानमपि सर्वम् असत् अल्पमानमित्यर्थः ।

(ख) सुविस्तीर्णकमलपर्यङ्के—सुविस्तीर्णं यत् कमलं तदेव पर्यङ्कस्तस्मिन् ।

(ग) सुखासीनः—सुखेन आसीनः उपविष्टः ।

(घ) परिवारपरिवृतः—परिवारेण अनुचरवर्गेण परिवृतः वेष्टितः ।

(ङ) आख्यातुकामः—वक्तुकामः ।

दग्धारणमध्ये चरन्ब्रवलोक्तिः पृष्टव “कस्त्वं कुतः समागतो-
ऽसि ?” ततो मयोक्तम्, “अहं कर्पूरद्वीपस्य राज्ञो हिरण्यगर्भस्य
अनुचरः । कौतुकादेशान्तरं द्रष्टुमागतोऽस्मि ।” तच्छ्रुत्वा पक्षि-
भिरुक्तम्, “भवतः कौटुशो देशो भद्रतरो राजा वा ।” ततो
मयोक्तम्, “आः ! किमेवमुच्यते ? (च) महदन्तरम् । यतः
कर्पूरद्वीपः स्वर्गकदेशः । राजा च द्वितीयः स्वर्गपतिः, कथं
वर्णयितुं शक्यते । अत्र मरुस्थले पतिता ययं किं कुरुथ ?
आगच्छतास्मद्देशे । ततस्तद्वचनमाकर्ण्य पक्षिणः सक्रोपा
बभूवुः ।

तथा चोक्तम्, पयःपानं भुजङ्गानां केवलं विषवर्द्धनम् ।

उपदेशो हि मूर्खाणां प्रकोपाय न शान्तये ॥ ४ ॥

अन्यच्च, विद्वानेवोपदेष्टव्यो नाविद्वांस्तु कदाचन ।

वानरानुपदिश्यान्नां स्थानभ्रष्टा ययुः खगाः” ॥ ५ ॥

राजोवाच, “कथमेतत् ?” दौर्घमुखः कथयति, “अस्मि
नर्मदातीरे पर्वतोपत्यकायां विशालः शाखमलौतकः । तत्र
निर्मितनीडे पक्षिणः सुखेन वर्षास्वपि निवसन्ति । अथ
(क) नीलपटैरिव (ज) जलधरपटलैरावृते (झ) नभस्तले

(च) महदन्तरम्—उभयोर्देशयोः राज्ञोश्च महान् प्रमेदः ।

(४) पयःपानमिति । भुजङ्गानां सर्पाणां पयःपानं दुग्धपानं केवलं विषवर्द्धनं
विषजनकम् । हि तथाहि, मूर्खाणां हिताहितविवेकासमर्थानाम् उपदेशः प्रकी-
र्षाय क्रोधीद्वीपमाय न शान्तये प्रबोधाय विफल इत्यर्थः ।

(५) विद्वानिति । विद्वान् विद्यमानसम्पन्न एव उपदेष्टव्यः हितं वक्तव्यः,
अविद्वान् मूर्खस्तु कदाचन कदापिदपि न उपदेष्टव्य इत्यर्थः । अज्ञानं मूर्खान्
वानरान् उपदिश्य खगाः पक्षिणः स्थानभ्रष्टाः भ्रष्टनीडाः सन्तः ययुः अन्यत्र जन्तुः ।

(क) नीलपटैरिव—नीलवर्णचन्द्रातपैरिवेत्यर्थः ।

(ल) जलधरपटलैः—मेषसमूहेः । (झ) आवृते—व्याप्ते, आच्छादिते ।

(ज) धारासारैर्महती वृष्टिर्वभूव । ततो वानरांस्तस्मैऽवस्थितान् (ट) शीतार्त्तान् कम्पमानान् अवलोक्य पक्षिभिरुक्तम्, “भो भो वानराः ! श्रूयताम्,

अस्माभिनिर्मिता नोडाश्चक्षुमात्राहृतैस्तृणैः ।

हस्तपादादिसंयुक्ता यूयं किमवसीदथ ?” ॥ ६ ॥

तच्छ्रुत्वा वानरैः (ठ) जातामर्षैरालोचितम् (ड) “अहो निर्वातनोडगर्भावस्थिताः (ढ) सुखिनः पक्षिणोऽस्मान् निन्दन्ति । तद्भवतु तावद् वृष्टेरुपशमः” (ण) । अनन्तरं शान्ते (त) पानोपवर्षे तैर्वानरैर्वृक्षमारुह्य सर्वे नोडा भग्नाः, तेषां पक्षिणामण्डानि चाधः पातितानि । अतोऽहं ब्रवीमि, “विद्वानवोपदेष्टव्य इत्यादि ।” राजोवाच, “तदा पक्षिभिः किमुक्तं ?” दीर्घमुखः कथयति, “ततः पक्षिभिः कोपादुक्तम्, “केनासौ राजहंसः कृतो राजा ?” ततो मयोपजातकोपेनीकृतम्, “अयं ते मयूरः केन राजा कृतः ?” तच्छ्रुत्वा ते पक्षिणो मां हन्तुमुद्यताः, ततो मयापि सुविक्रमो दशितः ।

(ज) धारासारैः—धारासम्पातैः महतीभिः धाराभिः ।

(ट) शीतार्त्तान्—शीतकातरान् ।

(६) अस्माभिरिति । अस्माभिः चक्षुमात्राहृतैः चक्षुमात्रसाधनेन संगृहीतैः तृणैः नोडाः आवासाः निर्मिताः कृताः, यूयं हस्तौ च पादौ च हस्तपादम् आदि येषां तैः संयुक्ताः हस्तादिभिः अङ्गैः अन्विताः सन्तः किं कथम् अवसीदथ किञ्चन ।

(ठ) जातामर्षैः—जातः उत्पन्नः स्वर्णः क्रोधो येषां तैः । क्रोधान्वितैः ।

(ड) आलोचित—विवर्कितम् ।

(ढ) निर्वातनोडगर्भावस्थिताः—निर्वातनी वाती येषु ते निर्वाताः ये नोडाः तेषु अवस्थिताः ।

(ण) उपशमः—विरतिः ।

(त) शान्ते—निवृत्ते ।

यतः, “अन्यदा भूषणं पुंसः क्षमा लज्जेव योषितः ।

पराक्रमः परिभवे वैयात्यं सुरंतेष्विव” ॥ ७ ॥

राजा विहस्याह, “आत्मनश्च परेषाञ्च यः समीक्ष्य बलावलम् ।

अन्तरं नैव जानाति स तिरस्क्रियतेऽरिभिः ॥ ८ ॥

अन्यच्च, सुचिरं हि चरन्नित्यं चेतरे शस्यमबुद्धिमान् ।

होपिचर्मपरिच्छन्नो वाग्दोषाद्गर्दभो हतः” ॥ ९ ॥

वक्ता पृच्छति, “कथमेतत् ?” राजा कथयति, “अस्ति हस्तिनापुरे विलासी नाम रजकः । तस्य गर्दभोऽतिभारवहनाद् दुर्बलो (थ) मुमूर्षुरभवत् । ततस्तेन रजकेनासौ व्याघ्रचर्मणा प्रच्छाद्यारण्यसमीपे शस्यक्षेत्रे मोचितः । ततो दूरादवलोक्य (द) व्याघ्रबुद्ध्या क्षेत्रपतयः सत्वरं पलायन्ते । अथ केनापि शस्यरक्षकेण (ध) धूसरकम्बलकृततनुवाणेन धनुःकारेण

(७) अन्यदेति । अन्यदा यथासमये क्षमाप्रदर्शनावसरे इत्यर्थः, पुंसः क्षमा सहिष्णुता योषितः स्त्रियः लज्जा शालीनतेव भूषणम् अलङ्कारः प्रशंसनीयमित्यर्थः । सुरंतेषु रतिक्रियासु वैयात्यं घाघ्यं निर्लज्जत्वमित्यर्थः तदिव परिभवे पराजयाथ पराक्रमः साहसप्रदर्शनं भूषणमिति शेषः ।

(८) आत्मन इति । यो जनः आत्मनः स्वस्य परेषाञ्च बलावलं सबलत्वं हीनबलत्वञ्च समीक्ष्य विचार्य अन्तरं प्रभेदं नैव जानाति स जनः अरिभिः शत्रुभिः तिरस्क्रियते अवज्ञायते अभिभूयते इत्यर्थः ।

(९) सुचिरमिति । क्षेत्रे शस्यक्षेत्रे सुचिरं बहुदिनं यावत् नित्यं शस्यं चरन् भ्रमयन् अबुद्धिमान् निर्दुग्धः होपिचर्मपरिच्छन्नः व्याघ्रचर्महितः गर्दभः कश्चित् रासभः वाग्दोषात् शीत्करात् हतः व्यापादितः ।

(थ) मुमूर्षुः—मृतप्रायः । (द) व्याघ्रबुद्ध्या—व्याघ्रवीक्षेण ।

(ध) धूसरकम्बलकृततनुवाणेन—धूसरं धूसरवर्णं कम्बलं तेन कृतं सम्पादितं मत्वाः शरीरस्य वाणं येन स तथोक्तः ।

सज्जोक्त्यावनतकायेन (न) एकान्ते(प) स्थितम् । ततस्तं च दूरे दृष्ट्वा गर्दभः पुष्टाङ्गो गर्दभोऽयमिति मत्वा शब्दं कुर्वाण-
स्तदभिमुखं धावितः । ततस्तेन शस्त्ररक्षकेण (फ) गर्दभोऽय-
मिति ज्ञात्वा लीलयैव (ब) व्यापादितः । अतोऽहं ब्रवीमि,
सुचिरं हि चरन्नित्यमित्यादि ।” दीर्घमुखो ब्रूते, पश्चात्
तैः पक्षिभिरुक्तम्, “अरे पाप दुष्ट वक ! अस्माकं भूमौ चर-
न्नस्माकं स्वामिनमधित्तिपामि (भ) ? तन्न हन्तव्यमिदानीम्”
इत्युक्त्वा सर्वे मां चञ्चुभिर्हत्वा सकोपा ऊचुः, “पश्य रे मूर्ख !
स हंसस्तव राजा सर्वथा मृदुस्तस्य राज्याधिकारो नास्ति, यतः
एकान्ततो मृदुः करतलगतमप्यर्थं रक्षितुमक्षमः कथं स पृथिवीं
शास्ति ? राज्यं वा तस्य किम् ? त्वं च कूपमण्डुकस्तेन तदा-
श्रयणमुपदिशसि ।

शृणु, सेवितव्यो महावृक्षः फलच्छायासमन्वितः ।

यदि देवात् फलं नास्ति छाया केन निवार्यते ? ॥ १० ॥

अन्यच्च, हीनसेवा न कर्तव्या कर्तव्या महदाश्रयः ।

पयोऽपि शौण्डिकीहस्ते वारुणीत्यभिधीयते ॥ ११ ॥

(न) अवनतकायेन—अवनतः न्युन्नोक्तः कायः यस्य सः, ऋन्वीकृतदर्दहेन

(प) एकान्ते—क्षेत्रस्य पार्श्वकदेशे इत्यर्थः ।

(फ) गर्दभोऽयम्—अयं प्रकृतः गर्दभः ।

(ब) लीलयैव—अभायासनेव ।

(भ) अधित्तिपामि—निन्दामि ।

(१०) सेवितव्य इति । फलच्छायासमन्वितः छायाफलयुक्तः महावृक्षः
विशालस्तम्भः सेवितव्यः आश्रयणीयः । कुत इत्याह, यदि देवात् देवदुर्विपाकवशात्
फलं नास्ति न फलतीत्यर्थः तथापि केन छाया अनातपः निवार्यते निवर्त्यते,
अवश्यमेव छाया लाभ्येत्यर्थः ।

(११) हीनेति । हीनसेवा नीचाश्रयणं न कर्तव्या विधेया महताम् आश्रयः
महज्जनावलम्बनं कर्तव्यः । अत्र दृष्टान्तमाह, शौण्डिकी सुराविक्रोतपत्नी तस्याः
हस्ते पयोऽपि जलमपि वारुणी सुराविशेषः अभिधीयते कथ्यते ।

अजा सिंहप्रसादेन वने चरति निर्भयम् ।

राममासाद्य लङ्कायां लेभे राज्यं विभौषणः ॥ १२ ॥

अन्यच्च, महानप्यल्पतां याति निर्गुणे गुणविस्तरः ।

आधाराधेयभावेन गजेन्द्र इव दर्पणे ॥ १३ ॥

विशेषतश्च, व्यपदेशेऽपि सिद्धिः स्यादतिशक्ते नराधिपे ।

शशिने व्यपदेशेन वसन्ति शशकाः सुखम् ॥ १४ ॥

मयोक्तम्, “कथमेतत् ?” पक्षिणः “कथयन्ति, कदाचिद्वर्षा-
स्वपि वृष्टेरभावात् (म) वृषार्त्तो गजयूथो यूथपतिमाह, “नाथ !
कोऽप्युपायोऽस्माकं (य) जीवनाय नास्ति क्षुद्रजन्तूनां (१)
निमज्जनस्थाने, (ल) वयं च निमज्जनाभावादन्वा इव (व) क
यामः किं वा कुर्मः ?” ततो हस्तिराजो नातिदूरं गत्वा निर्मल
हृदं दर्शितवान् । अनन्तरं तत्तीरस्थिताः शशकाः (श) गज-

(१२) अजेति । सिंहप्रसादेन सिंहमाश्रित्येत्यर्थः अजा कागौ वने निर्भयं
न्यात्रादिभयरहितं यथा तथा चरति । लङ्कायां रामम् आसाद्य प्राप्य विभौषणः
रावणभाता राज्यं लेभे प्राप अधिकारीत्यर्थः ।

(१३) महानपीति । निर्गुणं गुणहीने महानपि अतिशयोऽपि “गुणविस्तरः
गुणव्यापनम् आधाराधेयभावेन प्रतिवस्वसाधनप्रतिवस्वसम्बन्धेन दर्पणे मुकुरे
गजेन्द्र इव अप्रशस्ताधारत्वात् क्षुद्राकारेणाङ्कितः महागज इव अन्नतां क्षीणत्वं याति
प्राप्नोति ।

(१४) व्यपदेश इति । नराधिपे राज्ञि अतिशक्ते प्रबले सति व्यपदेशेऽपि
नामकीर्तनच्छ्लेषेऽपि सिद्धिः जयलाभः अभौष्टसिद्धिरिति यावत् स्यात् भवेत् ।
शशिनयन्दस्य व्यपदेशेन क्लृप्तं शशकः सुखं निरुपद्रवं वसन्ति तिष्ठति ।

(म) वृषार्त्तः—पिपासाकातरः । (य) जीवनाय—जीवन धारयितुम् ।

(१) क्षुद्रजन्तूनां—क्षुद्रकार्यप्राणिनाम् ।

(ल) निमज्जनस्थाने—अवगाहनयोग्यजलाशये ।

(व) अन्वा इन्द्र—किं कर्तव्यविमूढा इवेत्यर्थः ।

(श) गजयूथपादाहतिभिः—गजसमूहपादप्रहारैः ।

यूथपादाहतिभिश्चूर्णिताः (घ) । अनन्तरं शिलीमुखो नाम शशकश्चिन्तयामास, “अनेन गजयूथेन पिपासाकुलितेन प्रत्यङ्मत्तागन्तव्यम् । अतो विनष्टमस्मात्कुलम् ।” ततो विजयो नाम बृहशशकीऽवदत्, “मा विषीदत, प्रतीकारो मया कर्तव्यः ।” इति प्रतिज्ञाय चलितः । गच्छता च तेनालोचितम् “कथं मया (स) गजयूथपानिकटे गत्वा वक्तव्यम् ? यतः, स्पृशन्नपि गर्जा हन्ति जिघ्रन्नपि भुजङ्गमः ।”

पालयन्नपि भूपालः प्रहसन्नपि दुर्जनः ॥ १५ ॥

ततोऽहं (ङ) पर्वतशिखरमारुह्य यूथनाथमभिवादयामि ।” तथानुष्ठिते सति यूथनाथ उवाच, “कस्त्वं ? कुतः समायातः ?” स ब्रूते, “दूतोऽहं भगवता चन्द्रेण (क) प्रेषितः” यूथपतिराह, (ख) “कार्यमुच्यताम् ।” विजयो वदति,

“उद्यतेष्वपि शस्त्रेषु दूतो वदति नान्यथा ।

सदैवावध्यभावेन यथार्थस्य हि वाचकः ॥ १६ ॥

(घ) चूर्णिताः—क्षतविचिताः ।

(स) गजयूथपानिकटे—गजयूथाधिपतिसमीपे ।

(१५) स्पृशन्निति । गजः स्पृशन्नपि स्पर्शनमात्रेणापि हन्ति नाशयति, भुजङ्गमः सर्पः जिघ्रन्नपि निःश्वासवायुनापि । सर्वत्र हन्तीति शेषः । भूपालः राजा पालयन्नपि रक्षन् अपि, दुर्जनः दुष्टो लोकः प्रहसन्नपि प्रसन्नतः दर्शयन्नपि ।

(ङ) पर्वतशिखरं—पर्वताग्रम् ।

(क) प्रेषितः—प्रेरितः ।

(ख) कार्यमुच्यतां—कर्तव्यमुपदिशति ।

(१६) उद्यतेष्विति । दूतः शस्त्रेषु उद्यतेषु मारणार्थमुत्तुङ्क्षितेष्वपि अन्यथा अन्यप्रकारेण न वदति कथयति, यथैव राज्ञा उपदिष्टः तथैव ब्रूते इत्यर्थः । हि यतः सदैव नित्यकालम् अवध्यभावेन अवध्यत्वात् यथार्थस्य प्रकृतस्य न तु भयेन अप्रकृतस्येत्यर्थः वाचकः वक्ता ।

तदहं तदाज्ञया ब्रवीमि, शृणु । यदेते शशकाश्चन्द्रसरो-
रत्नकास्त्वया निःसारितास्तत्र युक्तं कृतम् । यतो रत्नकास्ते
शशका मदीयाः । अतएव मे शशाङ्क इति प्रसिद्धिः (ग) ।”
एवमुक्तवति दूते यूथपतिर्भयादिदमाह, “देव ! इदमज्ञानतः
कृतम् । पुनर्न गमिष्यामि ।” दूत उवाच, “तदत्र सरसि
भगवन्तं चन्द्रमसं कोपात् प्रकम्पमानं प्रणम्य प्रसाद्य च
गच्छ ।” ततस्तेन रात्रौ नौत्वा तत्र जले धञ्चलं चन्द्रप्रतिविम्बं
दर्शयित्वा स यूथपतिः प्रणामं कारितः । “देव ! अनेनाज्ञाने-
नापराधः कृतः, तत् क्षम्यताम्” इत्युक्त्वा तेन शशकेन स यूथ-
पतिः प्रस्थापितः । अतोऽहं ब्रवीमि, “व्यपदेशेऽपि सिद्धिः
स्यादित्यादि ।” ततो मयोक्तम्, “एवास्मत्प्रभुर्महाप्रताप(घ)
इति समर्थः त्रैलोक्यस्यापि प्रभुत्वं तत्र युज्यते किं पुनः
राज्यमिति । तदाहं तैः पक्षिभिः (ङ) “दुष्ट ! कथमस्मद्भूमौ
चरसि ?” इत्यभिधाय चित्रवर्णस्य राज्ञः समीपं नोतः । ततो
राज्ञः पुरतो मां प्रदर्श्य तेः प्रणम्योक्तम्, “देव ! (च) अवधीय-
ताम् । एष दुष्टवकोऽस्मद्देशे चरन्नपि देवपादानधिचिपति(छ) ।”
राजाह “कोऽयं कुतः समायातः ?” ते ऊचुः, “हिरण्य-
गर्भनाम्नो राजहंसस्यानुचरः कर्पूरद्वीपाद्गातुः ।” अथाहं
गृध्रेण मन्त्रिणा पृष्ठः “कस्तव मुख्यो(ज) मन्त्रौति ?” मयो-

(ग) प्रसिद्धिः—नाम, शशाङ्कनाम्नौ प्रसिद्धः ।

(घ) महाप्रतापः—महान् प्रतापी यस्य सः, महाप्रभावः ।

(ङ) दुष्ट—उद्धत ! दुष्ट इति यावत् ।

(च) अवधीयताम्—साभिनिवेशं शृणु ।

(छ) अधिचिपति—निन्दति ।

(ज) मुख्यः—प्रधानः ।

क्तम् “सर्वशास्त्रार्थपारगः (भक्त) सर्वज्ञो नाम चक्रवाकः ।” गृध्रो
ब्रूते, “युज्यते (ज) स्वदेशजोऽसौ ।

यतः, स्वदेशजं कुलाचारे विशुद्धमुपधाशुचिम् ।

शास्त्रज्ञमव्यमनिनं व्यभिचारविवर्जितम् ॥ १७ ॥

अधीतव्यवहारज्ञं ख्यातं मौलं विपश्चितम् ।

अर्थस्योत्पादकं सम्यङ्निदध्यान्मन्त्रिणं नृपः” ॥ १८ ॥

अत्रान्तरे (ट) शुकेशोक्तम्, “देव ! कर्पूरद्वीपद्वयो लघुद्वीपा
जम्बुद्वीपान्तर्गता एव, तत्रापि देवपादानामधिपत्यम् ।” ततो
राज्ञाप्युक्तम्, “एवमेव ।

यतः, राजा मत्तः, शिशुश्चैव, प्रमदा, अनगर्वितः ।

अप्राप्यमपि वाञ्छन्ति किं पुनर्लभ्यमेव यत्” ॥ १९ ॥

(भ) सर्वशास्त्रार्थपारगः—सर्वाणि शास्त्राणि तेषां अर्थस्य पारं गच्छति यः
सः सर्वशास्त्रतत्त्ववित् ।

(ज) स्वदेशजः—स्वदेशीत्यत्रः स्वदेशीयः ।

(१७, १८) स्वदेशज इति । स्वस्य देशे जायते यः सः तं स्वदेशीत्यत्रं कुला-
चारे कौलिकरीतिनौथीः विशुद्धं कुलक्रमागतमाचारमनुसृत्य कार्यं कुर्वाणम्
उपधाशुचिन् उपधया धर्मादिपरीक्षणैः शुचिं प्रमाणीकृतविशुद्धचरितम् उक्त्वा
चादिप्रलीभनस्यानर्हमिति भावः । शास्त्रज्ञं शास्त्रज्ञानवन्तम् अव्यमनिनं व्यूतपाना-
द्यासङ्गरहितं व्यभिचारविवर्जितं सत्यथावलम्बितं परदारदिदीप्यरहितं वा अधीतः
शिखाविषयीभूतः यो व्यवहारः विवादशास्त्रं तस्य ज्ञः वेत्ता व्यवहारशास्त्रवेत्ता
ख्यातं विख्यातनामानं मौलं कुलक्रमनियुक्तं प्रथितवंशीत्यत्र वा विपश्चितं पण्डितं
सम्यक् न्यायतः अर्थस्य धनस्य उत्पादकं छद्मिकरं मन्त्रिणं नृपः राजा निदध्यात्
राज्यशासनकर्मणि निधीयते ।

(ट) अत्रान्तरे—इत्यवसरे ।

(१९) राजेति । राजा भूपतिः मत्तः उन्मत्तः क्षिप्त इति यावत् शिशुः बाल-
कश्चैव प्रमदा नारी धनगर्वितः धनेन गर्वितः धनत्वाभिमानी मनश्च अप्राप्यं दुर्ल-

ततो मयोक्तम्, “यदि वचसैव (ठ) तत्रापि (ड) श्रीमद्देव-
पादानामाधिपत्यं सिध्यति, तदा जम्बुद्वीपेऽप्यस्मत्प्रभो-
र्हिरण्यगर्भस्य (ढ) स्वाम्यमस्ति ।” शुक उवाच, “कथमत्र
(ण) निर्णयः ?” मयोक्तम् “संग्राम एव” राज्ञा विद्वस्योक्तम्,
“स्वस्वामिनं गत्वा सज्जीकुरु ।” तदा मयोक्तम्, “स्वदूतोऽपि
प्रस्थाप्यताम् । राजाह, “कः प्रयातु (त) दौत्येन ?
यतः, एवम्भूतो दूतः कार्यः ।

भक्तो गुणौ शुचिर्दत्तः प्रगल्भोऽव्यसनी क्षमी ।

ब्राह्मणः परममंजो दूतः स्यात् प्रतिभानवान्” ॥ २० ॥

गृध्रो वदति “सन्त्येवम्भूता बहवः । किन्तु ब्राह्मण एव
दूतः कर्त्तव्यः ।

यतः, प्रसादः कुरुते पत्युः सन्ततिं नाभिजातता ।

कालिमा कालकूटस्य नापैतोऽखरमङ्गमात्” ॥ २१ ॥

भम् अपि वस्तु अभिवाञ्छति लब्धुम् आकाङ्क्षति यत् लभ्यमेव अनायासेन लब्धं
शक्यमेव तत् किं पुनः ? तस्य तु का कथा ?

(ठ) वचसैव—वाङ्मयेणैव । (ड) तत्रापि—कर्पूरद्वीपादिषु ।

(ढ) स्वाम्यं—प्रभुत्वम् अधिकार इत्यर्थः । (ण) निर्णयः—निययः ।

(त) दौत्येन—दूतस्य कर्म दौत्यं तेन दूतकर्मणा । दौत्यकर्म स्वीकृत्येत्यर्थः ।

(२०) भक्त इति । भक्तः राज्ञि अनुरक्तः गुणौ गुणान्वितः शुचिः विशुद्धचरितः
उत्कीचादिप्रलीभुनादिषु अवशीभूतः इति भावः, दत्तः कार्यनिपुणः स्वकर्त्तव्यं
सम्पादने पटुः प्रगल्भः वाक्प्रयोगकुशलः अव्यसनी द्यूतपानाद्यननुरक्तः क्षमी क्षमा-
वान् ब्राह्मणः विप्रः परममंजः परस्य शवीर्जमं रहस्यं जानातीति सः प्रतिभानवान्
बुद्धिमान् दूतः स्यात् भवेत्, एवम्भूत एव दौत्यस्याङ्ग इत्यर्थः ।

(२१) प्रसाद इति । पत्युः स्वामिनः प्रसादः उच्चपदवीप्रदानादिरूपः अनुग्रहः
ब्राह्मणे इति शेषः सन्ततिं वृद्धिं प्रिय इति शेषः कुरुते सम्पदीदयति, अभिजातता
अभिजात्यं जात्या श्रेष्ठत्वं कौलीन्यमिति यावत् न सन्ततिं कुरुते इत्यनेनावयः ।

राजाह, “ततः शुक एव व्रजतु । शुक ! त्वमेवानेन सह
तत्र गत्वा भस्मदभिलषितं ब्रूहि ।” शुकोऽवदत्, “यथा-
ज्ञापयति देवः, किम्वयं दुर्जनो यकः । दुर्जनेन सह न
व्रजामि ।

तथाश्रुत्तम्, खलः करोति दुष्टं नूनं फलति साधुषु ।

दशाननोऽहरत् सीतां बन्धनं तु महीदधेः ॥ २२ ॥

अपरञ्च, न स्थातव्यं न गन्तव्यं दुर्जनेन समं क्षत्रित् ।

काकसङ्गादतो हंसस्तिष्ठन् गच्छंश्च वर्त्तकः” ॥ २३ ॥

राजोवाच, “कथमेतत् ?” शुकः कथयति, “अस्थुज्जयिनी-
धर्म्नि प्रान्तरे (थ) मृच्छान् पिप्पलवृक्षः । तत्र हंसकाको
निवसतः । कदाचित् काले समये परिश्रान्तः कश्चित् पथिक-
स्तत्र तरुतले धनुःकाण्डं (द) निधाय (ध) सुप्तः । ततः क्षणा-
न्तरे तन्मुखाद्बृक्षच्छायाऽपगता (न) । अनन्तरं सूर्यतेजसा

इन्द्रसङ्गमात् महेन्द्रसंसर्गात् कालकूटस्य विषस्य कालिमा मलिनत्वं न अपैति
अपगच्छति न विलीनी भवतीत्यर्थः ।

(२२) खल इति । खलः दुष्टः दुष्टं तम् असदाचरणं करोति साधुषु सख्यनेषु
निरपराधेषु इति यावत् निश्चितं फलति, साधवः खलकृतदुराचरणात् विषादमाप्नु-
वन्ति । अत्र दृष्टान्तमाह, दशाननः रावणः सीताम् अहरत् अपहृतवान् महीदधेः
समुद्रस्य निरपराधस्येति भावः, बन्धनं सेतुना बन्धनं तु अभवत् इति शेषः, पराप-
राधेन परस्य दण्ड इति भावः ।

(२३) नेति । दुर्जनेन सह क्षत्रित् कुत्रचिदपि प्रदेशे न स्थातव्यं न निवसतव्यं,
न गन्तव्यं यातव्यम् । तथाहि, काकसङ्गात् काकेन सह मिलित्वा तिष्ठन् एकवाव-
स्थानं कुर्वन् हंसः हतः विनाशितः, गच्छन् वृक्षस्य चद्रपक्षिविशेषस्य (भाकर इति
भाषा) हत इति शेषः ।

(थ) प्रान्तरे—अरब्ये ।

(द) धनुःकाण्डं—धनुर्बाणम् ।

(ध) निधाय रक्षित्वा ।

(न) अपगता—अपहृता ।

तन्मुखं (प) व्याप्तमवलोक्य कृपया पुण्यात्मना पापरहितेन
तत्पिपलवृक्षस्थितेन हंसराजेन पक्षी प्रसार्य (फ) पुनस्तन्मुखे
कृपा कृता । ततो निर्भरं (ब) निद्रासुखिना पथि भ्रमणा-
कुलेन परिश्रान्तेन धान्येन सुखव्यादानं (भ) कृतम् । अनन्तरं,
स्वभावदौर्जन्येन (म) परसुखमसहिष्णुः (य) स काकस्तस्य सुखे
पुरीषोत्सर्गं (र) कृत्वा पलायितः । ततो यावदसावुत्थाय ऊर्ध्वं
निरीक्षते तावत् तेनावलोकितो हंसः काण्डेन (ल) हतः ।
अतोऽहं ब्रवीमि । न स्यादव्यमित्यादि । यतः,

त्यज दुर्जनसंसर्गं भज साधुसमागमम् ।

कुरु पुण्यमहोरात्रं स्मर नित्यमनित्यताम् ॥ २४ ॥

देव ! वर्त्तकवार्त्तामपि कथयामि । एका कथा (व) स्थिते-
रियम् । द्वितीया गमनस्य कथा । एकः काको वृक्षशाखायां
स्वपिति, वृक्षेऽधस्ताद् भूमौ निवसति । एकदा सर्वे
पक्षिणो भगवतो गरुडस्य यात्राप्रसङ्गेन समुद्रतीरं प्रचलिताः ।
तत्र काकेन सह वर्त्तकश्चलितः । अथ गच्छतो गोपालस्य
मस्तकावस्थितभाण्डाद् दधि वारं वारं तेन काकेन खाद्यते ।
ततो यावदसौ दधिभाण्डं भूमौ निधाय ऊर्ध्वमवलोकयति,

(प) व्याप्तम्—आच्छन्नम् ।

(फ) प्रसार्य—विस्तार्य ।

(ब) निर्भरं—गाढम् ।

(भ) सुखव्यादानं—सुखवित्तारम् ।

(म) स्वभावदौर्जन्येन—स्वभावतः दुष्टतया ।

(य) परसुखमसहिष्णुः—परसुखं सीदुमन्त्रमः ।

(र) पुरीषोत्सर्गं—मलत्यागम् ।

(ल) काण्डेन—बाणेन ।

(२४) त्यजति । दुर्जनसंसर्गं असत्सङ्गं त्यज अहोहि, साधुसमागमं सज्जन-
सङ्गतिं भज कुरु, अहोरात्रं रात्रिन्दिवं पुण्यं धर्मानुष्ठानं कुरु, नित्यं सर्वदा,
नित्यतां संसारस्य अस्यायित्वं स्मर परिचिन्तय ।

(व) स्थितेः—दुर्जनेन सह वासस्य ।

तावत् काकवर्तकी दृष्टौ । ततस्तेन दृष्टः काकः पलायितः
वर्तकी (श) मन्दगतिस्तेन भासो व्यापादितः । अतोऽहं
ब्रवीमि न गन्तव्यमित्यादि ।” ततो मयोक्तम् । “भ्रातृ-
किमेवं ब्रवीषि ? मां प्रति यथा श्रीमद्देवपादास्तथा भवा-
नपि ।” शुको ब्रूते, “अस्त्वेवं किन्तु,

दुर्जनैरुच्यमानानि सस्मितानि प्रियाण्यपि ।

अकालकुसुमागौव भयं सञ्जनयन्ति मे ॥ २५ ॥

दुर्जनत्वं च तव (ष) वाग्व्यापारादेव (स) प्रत्यक्षीकृतम् ।
यतः तयोर्भूपालयोर्विग्रहे भवद्वचनमेव निदानम् (ह) ।
पश्य, प्रत्यक्षेऽपि कृते दोषे मूर्खः सान्त्वेन तुष्यति ।

रथकारो निजां भार्यां सजारां शिरसाकरोत्” ॥ २६ ॥

राजोवाच, “कथमेतत् ?” शुकः कथयति, “अस्ति श्रीनगरे
मन्दमतिर्नाम रथकारः । स च स्वभार्यां (च) बन्धकीं
जानाति । किन्तु जारेण समम् एकस्थाने स्वचक्षुषा न पश्यति ।
ततोऽसौ रथकारः “अहमन्यं ग्रामं गमिष्यामि” इत्युक्त्वा

(श) मन्दगतिः—मन्दा मयरा गतिर्यस्य सः ।

(२५) दुर्जनैरिति । दुर्जनैः क्रूरप्रकृतिभिः उच्यमानानि कथ्यमानानि सस्मि-
तानि ईषडास्ययुक्तानि हास्यपूर्वकाणि प्रियाणि प्रियवचनानि अपि अकालकुसुमानि
असमयजातानि पुण्याणि इव मे मम भयं सञ्जनयन्ति उत्पादयन्ति । अकालपुष्प-
द्रमेन इच्छाणामुत्पादिका शक्तिर्यादृश्यते इति प्रसिद्धिः ।

(ष) वाग्व्यापारात्—वचनरचनाचातुर्येण ।

(स) प्रत्यक्षीकृतं—प्रमाणीकृतम् । (ह) निदानं—मूलकारणम् ।

(२६) प्रत्यक्ष इति । मूर्खः मन्दबुद्धिर्जनः प्रत्यक्षे समवे दोषे अपराधे कृतेऽपि
सान्त्वेन सान्त्ववचनेन तुष्यति प्रसाद्यते, रथकारः सारथिः सूतः सजारां उपपत्ति-
सहितां स्वकीयां भार्यां शिरसा अकरोत् मस्तके निहितवान् ।

(च) बन्धकीं—कुलटां, व्यभिचारिणीम् ।

प्रचलितः । स कियद् दूरं गत्वा निभृतं पुनरागत्य खगृहे खट्वातले पतित्वा स्थितः । अथ मम भर्ता ग्रामान्तं गत इत्युपजातविश्वासया तदबध्वा जारः सम्याकाल एवाहृतः । पश्चात् तेन जारेण सैमं तस्यां खट्वायां निर्भरं (क) क्रीडन्ती स्थिता । अत्रान्तरे तया बन्धव्या स रथकारः शय्यातले उपलक्षितः (ख) । खट्वाधः स्वामिना सहानुभूतकिञ्चिदङ्ग-स्पर्शात् (ग) स्वामिनं विज्ञाय सा (घ) विषणा अभवत् । ततो जारेणोक्तम् । “किमिति मया मह्यं अद्य निर्भरं न रमसे, विस्मितेव प्रतिभासि ।” अथ तयोक्तम् । “योऽसौ मे प्राणेश्वरः सोऽद्य ग्रामान्तरं गतः । तेन विना सकलजनपूर्णेऽप्ययं ग्रामो मां प्रति अरण्यवत् प्रतिभाति । किं भावि तत्र परस्थाने किं खादितवान् कथं वा प्रसुप्त इत्यस्मद्दयं विदीर्यते ।” जारेणोक्तम् । “तत् किमेवविधा (ङ) स्नेहभूमिः स ते भर्ता रथकारः ।” बन्धकौ ब्रूते, “रे वर्वर ! किं ब्रवोषि ? शृणु,

परुषेणापि चोक्ता या दृष्टा वा क्रुद्धचक्षुषा ।

सुप्रसन्नमुखी भर्तुः सा नारी धर्मभाजनम् ॥ २७ ॥

अपरश्च, नगरस्थो वनस्थो वा पापो वा यदि वा शुचिः ।

(क) क्रीडन्ती—रममाणा । (ख) उपलक्षितः—अनुभूतः ।

(ग) अनुभूतकिञ्चिदङ्गस्पर्शात्—स्वामिगावस्पर्शमनुभूय इत्यर्थः ।

(घ) विषणा—दुःखिता व्याकुलहृदया ।

(ङ) स्नेहभूमिः—प्रणयास्पदम् ।

(२७) परुषेणेति । या नारी परुषेण भर्तुः कर्कशेनापि वचनेन उक्ता क्रुद्ध-चक्षुषा सकीपनयनेनापि किमुत प्रसन्नैः सखेहेन चक्षुषा दृष्टा च सती सुप्रसन्न-मुखी अनुकूलकारिणी भवतीति शेषः सा नारी स्त्रीधर्मभाजनं धार्मिका पतिव्रतेति यावत् ।

(२८) नगरस्थ इति । यासां स्त्रीणां भर्ता स्वामी नगरस्थः नगरवासी वनस्थः

यासां स्त्रीणां प्रियो भर्ता तासां लोकां महोदयाः ॥ २८ ॥
अन्यच्च, भर्ता हि परमं नार्थं भूषणं भूषणैर्विना ।

एषा विरहिता तेन शोभनापि न शोभते ॥ २९ ॥

त्वच्च जारौ (च) मनोलौल्यात् (क) पुष्पताम्बूलसदृशः कदाचित् सेव्यसे । स च मे स्वामी मां विक्रेतुं, देवेभ्यो प्राह्मणेभ्यो वा दातुं समर्थः । किं बहुना, तस्मिन् जीवति जीवामि तन्मरणे चानुमरणं करिष्यामि, इत्येव मे निश्चयः ।

यतः, तिस्रः कोट्योऽङ्केकोटी च यानि लोमानि मानवे ।

तावत्कालं वसेत् स्वर्गे भर्तारं यानुगच्छति ॥ ३० ॥

अन्यच्च, व्यालग्राहो यथा व्यालं विलाटुद्धरते बलात् ।

तद्वद्भर्तारमादाय तेनैव सह मोदते ॥ ३१ ॥

वनवासी पापः पतितः यदि वा अथवा शुचिः पवित्रात्मा सर्वावस्थां गतोऽपि इति भावः प्रियः भक्तिभाजनं तासां नारीणां लोकाः स्वर्गादिलोकाः महोदयाः महान् उदयः अभ्युदयः सुखमित्यर्थः येषु तं तथोक्ताः ता एव नार्थं इह परत्र सुखिनः तिष्ठन्तीत्यर्थः ।

(२८) भर्तेति । हि निश्चितं भर्ता पतिः नार्थः स्वयः भूषणैर्विनापि प्रसाधनान्तरैः सम्यपि परमम् उत्कृष्टं भूषणम् अलङ्करणं तेन पत्या विरहिता वर्जिता एषा नारी शोभनापि रूपलावण्यवत्यपि न शोभते कान्तिसन्तौ न भवति । कान्तोज्झिताया नार्थाः भूमीमा न स्यादेवेत्यर्थः ।

(च) मनोलौल्यात्—चित्तविकारवशात् ।

(क) पुष्पताम्बूलसदृशः—सक्चन्दनादिवदित्यर्थः । अणुप्रमोदहेतोरिति भावः ।

(३०) तिस्र इति । या नारी भर्तारं पतिम् अनुगच्छति अनुसरति सा मानवे तिस्रः कोट्यः अङ्केकोटी च साङ्गविकोटीसंख्यकानि यानि लोमानि सन्तीति शेषः । तावत्कालम् अच्ययकालमित्यर्थः, स्वर्गे वसेत् अवतिष्ठते ।

(३१) व्यालग्राहोति । यथा व्यालग्राही व्यालं क्रूरसर्पं ग्रहीतुं शीलं यस्य सः आहितुश्चिकः सर्पाजीव इति यावत् । विलात् विवरात् व्यालं क्रूरसर्पं बलात्

अपरञ्च, चितौ परिष्वज्य विचेतनं पतिं

प्रिया हि या मुञ्चति देहमात्मनः ।

कृत्वापि पापं शतलक्षमप्यसौ

पतिं गृहीत्वा सुरलोकमाप्नुयात् ॥ ३२ ॥

यतः, यस्मै दद्यात् पिता त्वेनां भ्राता चानुमते पितुः ।

तं शुश्रूषेत जीवन्तं संस्थितञ्च न लङ्घयेत् ॥” ३३ ॥

एतत् सर्वं श्रुत्वा स रथकारः “धन्योऽहं यस्यैतादृशी (ज) भाय्या स्नेहवती प्रियवादिनी” इति मनसि निधाय (फ) तां खट्वा स्त्रीपुरुषमहितां मूर्ध्नि धृत्वा स मन्दमतिर्नर्तितवान् । अतोऽहं ब्रवौमि । “प्रत्यक्षेऽपि कृते दोष इत्यादि ।” ततोऽहं तेन राज्ञा (ज) यथाव्यवहारं संपूज्य प्रस्थापितः । शृङ्कोऽपि मम पश्चादागच्छन्नास्ते । एतत् सर्वं ज्ञात्वा यथाकार्यमनुसन्धीयताम् ।” चक्रवाको विहस्याह, देव ! वकेनैतावद्देशान्तरं गत्वा यथाशक्ति राजकार्यमनुष्ठितम् । किन्तु स्वभाव एव मूर्खाणाम् ।

बलेन उद्धरते वहिरानयति तद्वत् तथा नारीति शेषः भर्तारं पतिम् आदाय गृहीत्वा तेनैव सह पत्यैव सार्द्धं मोदते हृष्यति रमते इति यावत् ।

(३२) चिताविति । या प्रिया पत्नी चितौ चितायां विचेतनं कृतं पतिं परिष्वज्य आलिङ्ग्य आत्मनः देहं मुञ्चति त्यजति असौ नारी शतलक्षं बहुसंख्यकं पापं कृत्वापि पतिं गृहीत्वा भर्तारमादाय सुरलोकं स्वर्गम् आप्नुयात् गच्छेत् भर्तृसहगामिनी स्वर्गे वसेदित्यर्थः । वंशस्थविलं वृत्तम् ।

(३३) यस्मा इति । पिता जनकः पितुरनुमते स्थित इति शेषः भ्राता च एनां कन्यायस्मै वशाद्य दद्यात् प्रयच्छेत् जीवन्तम् इह लोके विद्यमानं संस्थितं शुश्रूषेत सेवेत परलोकप्रस्थितं च कृतमित्यर्थः तं न लङ्घयेत् नावजानीयात् अपि तु तमनुसरेदित्यर्थः ।

(ज) एतादृशी—धर्मपरायणा ।

(फ) निधाय—विचिन्त्य ।

(ज) यथाव्यवहारं—दूतोचिताद्वारानुरूपम् ।

यतः, शतं दद्यान्न विवदेदिति विज्ञस्य सम्मतम् ।

विना हेतुमपि हन्मिमिति मूर्खस्य लक्षणम् ॥” ३४ ॥

राजाह, अलमनेन अतीतोपालभेन (ट) । (ठ) प्रस्तुतमनु-
सन्धीयताम् (ड) ।” चक्रवाको ब्रूते, “देव ! (ठ) विजने ब्रवीमि ।
यतः, वर्णाकारप्रतिध्वानेनैव वक्त्रविकारतः ।

अप्यूहन्ति मनो धीरास्तस्माद्रहसि मन्त्रयेत् ॥” ३५ ॥

ततो राजा मन्त्री च स्थितौ तत्र । अन्येऽन्यत्र गताः ।
चक्रवाको ब्रूते, “देव ! अहमेवं जानामि कस्माप्यस्मन्नियो-
गिनः (ण) प्रेरणया (त) वक्त्रेनेदमनुष्ठितम् ।
यतः, वैद्यानामातुरः श्रेयान् व्यसनौ यो नियोगिनाम् ।

(३४) शतमिति । शतम् आत्मनः बहुसंख्यकमपि इष्टं सार्धं वा दद्यात्
उपचेत न विवदेत् विरुध्यात् इति विज्ञस्य विदुषः सम्मतं मतम् उपदेश इति
यावत् । हेतुं कारणं विनापि हन् कलहः कर्त्तव्यमिति श्रेषः इति मूर्खस्य हिता-
हितविवेकासमर्थस्य लक्षणं चिह्नम् । मूर्खा अकारणं दिग्गच्छन्ति पण्डितास्तु
कारणे सत्यपि कलहात् निवर्त्तेरन् इत्यर्थः ।

(ट) अतीतोपालभेन—अतीतविषये तिरस्कारेण गतस्य शीघ्रनयेत्यर्थः ।

(ठ) प्रस्तुतम्—उपस्थितम्, आसन्नवियहकारणम् इत्यर्थः ।

(ड) अनुसन्धीयतां—निरूप्यताम् ।

(ढ) विजने—रहसि ।

(३५) वर्ण्येति । धीराः विद्वांसः वर्णः मुखरागादिः आकारः मुखदुःखजन्यं
बहिःश्लिष्टं प्रतिधानः स्वरसंयोगः तैः नैव च वक्त्रे तयोर्विकारस्तेन नयनभङ्गा
मुखभङ्गा च मनः हृद्गतं भावम् अपि संभावनायाम् ऊहन्ति तर्केण जानन्ति ज्ञातुं
शक्नुयुरित्यर्थः तस्मात् मन्त्रभेदसंभावनाया हेतोः रहसि विजने मन्त्रयेत् मन्त्रणां
कुर्यात् ।

(ण) अस्मन्नियोगिनः—अस्माकमनुचरस्य ।

(त) प्रेरणया—उत्तेजनया परामर्शेनेति यावत् ।

(३६) वैद्यानामिति । आतुरः रोगी वैद्यानां चिकित्सकानां श्रेयान् लाभ-
जनकत्वात् अभौष्टः । यः प्रभुरित्यर्थः व्यसनौ द्यूतपानाद्यासक्तः सः नियोगिनाम्

विदुषां जीवनं मूर्खः सदन्धो नृपतेर्जनः” ॥ ३६ ॥

राजा अब्रवीत् “भवतु कारणमत्र पञ्चान्निरूपणीयं, सम्प्रति यत् कर्त्तव्यं, तद् ब्रूहि ।” चक्रवाको ब्रूते, “देव ! प्रणिधि-
स्तावत् तत्र यातु ततस्तदनुष्ठानं (थ) बलाबलं (द) जानीमः ।
• तथाहि, भवेत् स्वपरराष्ट्राणां कार्याकार्यावलोकने ।

‘ चारश्चक्षुर्महीभर्त्तुर्यस्य नास्त्वन्ध एव सः ॥ ३७ ॥

स च द्वितीयं विश्वासपात्रं गृहीत्वा यातु । तेनासौ स्वयं
• तत्रावस्थायै द्वितीयं (ध) तत्रत्यं मन्त्रकार्यं सुनिभृतं निश्चित्य
निगद्य प्रस्थापयतु ।

तथा चोक्तम्, तीर्थाश्रमसुरस्थाने शास्त्रविज्ञानहेतुना ।

तपस्त्रिव्यञ्जनोपेतैः स्वचरैः सह संवदेत् ॥ ३८ ॥

अनुजीविनां श्रेयान् श्रेयस्करः अनायासेन वञ्चयितुं शक्नुवादिति भावः । मूर्खः
विदुषां पण्डितानां जीवनं मूर्खानुपदिश्यैव पण्डिताः जीविकां निर्वाहयन्ति । सदन्धः
कलहयुक्ती जनो नृपतेः राज्ञः जीवनम् अर्धदृष्टाद्युपायेन अर्थागमसम्भावनयेति
भावः ।

(थ) तदनुष्ठानं—तस्य राज्ञः कार्यम् ।

(द) बलाबलं—किमयं प्रभूत्वबलसम्पन्नः परिमितबलसम्पन्नी द्वैत्यर्थः ।

(३७) भवेदिति । महीभर्त्तुः राज्ञः स्वपरराष्ट्राणां स्वस्य परेषाञ्च राज्यानां
कार्याकार्यावलोकने सदसदनुष्ठानपरिज्ञाने पौरजानपदैशानुष्ठितस्य कर्मणः
परिज्ञाने चारः गूढचर एव चक्षुर्भवेत्, चारमुखादेव सर्वं वेत्तीत्यर्थः । यस्य नास्ति
चारचक्षुरिति शेषः स एव अन्धः अन्धवत् राज्यकर्त्तुर्निरर्थं अचमः ।

(ध) तत्रत्यं—परराज्यसम्बन्धि ।

(३८) तीर्थेति । तपस्त्रिणः व्यञ्जनं वेशः तेन उपेताः अन्वितासौः तपस्त्रि-
वेशधारिभिः स्वचरैः स्वकीयगूढचरैः करणैः तीर्थं काश्यादिपुण्यस्थानम् आश्रमः
सन्ध्यासादीनामावासः सुरस्थानं देवालयः एतेषां समाहारस्तस्मिन् शास्त्रविज्ञान-
हेतुना शास्त्रार्थावलीचनाव्याजनेत्यर्थः सह संवदेत् परराष्ट्रभावं जानीयात् राज्ञेति
शेषः ।

गूढचारश्च यो जले स्थले चरति, ततोऽसावेव वकः तद-
गच्छताम् एतादृश एव कश्चिद् वकी द्वितीयत्वेन प्रयातु,
(न) नियुज्यलोकश्च राजद्वारे तिष्ठतु । किन्तु देव ! एतदपि
(प) सुगुप्तमनुष्ठातव्यम् ।

पतः, षट्कर्णो भिद्यते मन्त्रस्तथा प्राप्तश्च वार्त्तया ।

इहात्मना द्वितीयेन मन्त्रः कार्यो महीभृता ॥ ३८ ॥

अपरञ्च, मन्त्रभेदे हि ये दोषा भवन्ति पृथिवीपतेः ।

न शक्यास्ते समाधातुमिति नीतिविदां मतम् ॥ ४० ॥

राजा (फ) विमृश्योवाच, “प्राप्तस्तावन्मया प्रणिधिः” ॥ मन्त्री
ब्रूते, “देव ! संग्रामे जयोऽपि प्राप्तः ।” अत्रान्तरे प्रतीहारः
प्रविश्य प्रणम्योवाच, “देव ! जम्बुद्वीपादागतो द्वारि शुक-
स्तिष्ठति” । राजा चक्रवाकमालोकते । चक्रवाकेनोक्तम् ।
“कृतावासे (ब) गत्वा तावद्भवतु, पश्चादानीय द्रष्टव्यः ।” “यथा
आज्ञापयति देवः” इत्यभिधाय प्रतीहारः शुकं गृहीत्वा गतः ।

(न) नियुज्यलोकः—प्रणिधिले नियुज्यस्य परिवारवर्ग इत्यर्थः ।

(प) सुगुप्तम्—अतीव गूढम् ।

(३८) षट्कर्ण इति । मन्त्रः मन्त्रणा षट्कर्णः षट् कर्णाः श्रवणानि यस्य
सः विभिः युत इत्यर्थः तथा वार्त्तया संवादेन अन्यकृतभावपरिज्ञानेत्यर्थः प्राप्तः
विदितश्च सन् भिद्यते भेदं प्राप्नोति इति हेतोः महीभृता राज्ञा आत्मना आत्मीयेन
द्वितीयेन सचिवेन मन्त्रः मन्त्रणं कार्यः कर्त्तव्यः ।

(४०) मन्त्रभेद इति । हि निश्चितं पृथिवीपतेः राज्ञः मन्त्रभेदे मन्त्रणा
प्रकाशे ये दोषाः अनिष्टानि भवन्ति जायन्ते ते दोषाः समाधातुं संश्लेषयितुं न
शक्याः पार्या इति नीतिविदां नीतिशास्त्रविदुषां मतम् उपदेशः ।

(प) विमृश्य—विचिन्त्य ।

(ब) कृतावासे—कृतः स्वराज्यागर्तदूतस्य अवस्थानार्थं निरूपितः य आवासः
तस्मिन् ।

राजाह, “विग्रहस्तावदुपस्थितः” । चक्रवाको ब्रूते, “देव !
तथापि (भ)सहसा विग्रहो न विधिः (म) ।

सचिवः स किं मन्त्री वा य आदावेव भूपतिम् ।

युद्धोद्योगं स्वभूत्यागं निर्दिशत्यविचारितम् ॥ ४१ ॥

अपरञ्च, विजितुं प्रयतेतारौन् न युद्धेन कदाचन ।

अनित्यो विजयो यस्माद् दृश्यते युध्यमानयोः ॥ ४२ ॥

अन्यच्च, साम्ना दानेन भेदेन समस्तैरथवा पृथक् ।

साधितुं प्रयतेतारौन् न युद्धेन कदाचन ॥ ४३ ॥

यतः, सर्व एव जनः शूरो ह्यनासादितविग्रहः ।

अदृष्टपरसामर्थ्यः सदर्पः को भवेन्न हि ? ॥ ४४ ॥

(भ) सहसा—सुस्यगनालोच्य ।

(म) विधिः विधियः, कर्त्तव्यः (विधीयते इति कर्मणि क्तिः) ।

(४१) सचिव इति । यः आदौ पूर्वमनालोच्येत्यर्थः, एव भूपतिं राजधनम्
अविचारितम् अयुक्तियुक्तं यथा तथा युद्धोद्योगं युद्धाय उद्योगः चेष्टा त स्वभूत्याग
स्वराज्यार्पणञ्च निर्दिशति निरूपयति उपदिशतीति यावत् सः किं कुस्मितः अनपयुक्त
इत्यर्थः सचिवः कार्यसहायः वा अथवा कुस्मितः मन्त्री मन्त्रणादायकः ।

(४२) विजितुमिति । यस्मात् कारणात् युध्यमानयोः युद्धे प्रवृत्तयोः इत्यो-
रपीत्यर्थः विजयः जयलाभः अनित्यः अनिश्चितः दृश्यते लक्ष्यते तस्मात् कदाचन
कदाचिदपि युद्धेन समरेण उपायेन अरौन् शत्रून् विजितुं पराजितुं न प्रयतेत
न चेष्टेत ।

(४३) साम्नीति । साम्ना सान्त्वचनेन दानेन धनादिप्रदानेन भेदेन मित्र-
राज्येषु भेदसंज्ञकत्वेन पुंलिङ्गिभिः समस्तैः युगपत्प्रयुक्तैः अथवा पृथक् व्यस्तै वा
अरौन् साधितुं वशीकर्तुं प्रयतेत, चेष्टेत युद्धेन उपायेन कदाचन न प्रयते-
तति शेषः ।

(४४) सर्व इति । अनासादितः अनारब्धः विग्रहो येन सः युद्धे अप्रवर्त्तमानः
इत्यर्थः सर्व एव जनः शूरः शूरमन्त्री भवतीति शेषः । अदृष्टम् अपरिज्ञातं परस्मै

किञ्च, न तथोत्थाप्यते यावा प्राणिना दारुणा यथा ।

अल्पोपाये महासिद्धिरेतत् मन्त्रफलं महत् ॥ ४५ ॥

किन्तु विग्रहमुपस्थितं विलोक्य व्यवह्रियताम् ।

यतः, यथा कालकृतोद्योगात् कृषिः फलवती भवेत् ।

तद्वन्नौतिरियं देव ! चिरात् फलति न क्षणात् ॥ ४६ ॥

अपरञ्च, दूरे भौरुत्वमासन्ने महतः शूरता गुणः ।

विपत्तौ हि महांलोके धीरत्वमधिगच्छति ॥ ४७ ॥

अन्यच्च, प्रत्यूहः सर्वसिद्धीनामुत्तापः प्रथमः किल ।

अतिशीतलमप्यग्निः किं भिनत्ति न भूतलम् ? ॥ ४८ ॥

शब्दोः सामर्थ्यं येन स तथोक्तः शब्दबलमजानन् को जनः न हि सदर्थः सगर्वः भवेत् ।

(४५) नेति । यावा प्रलरः यथा दारुणा काष्ठनिर्मितयन्त्रेण अचेतनेनापीति भावः, उत्थाप्यते उत्क्षिप्यते तथा प्राणिना जन्तुना न उत्थाप्यते इति शेषः । अल्पो पाये जुद्धेऽपि साधने सति महती सिद्धिः महासिद्धिः महान् फललाभः । एतत् महत् प्रधानं मन्त्रस्य फलं मन्त्रफलम् ।

(४६) यथेति । यथा येन प्रकारेण काले यथासमये कृतः सम्पादितः उद्योगः हलचालनादिचेष्टा तस्मात् कृषिः हलकर्षणकर्म फलवती शस्योत्पादिका भवेत् तेवत् तथा हे देव । राजन् । इयं नीतिः राजनीतिः चिरात् बहोः कालात् फलति सिध्यति सफला भवतीति यावत् न क्षणात् अल्पकालेन ।

(४७) अद्वत इति । दूरे भयकारणे दुरवर्त्तिनि सति, महतः प्राज्ञस्य भीरुत्वं भयाशङ्का आसन्ने सति भयकारणे इति शेषः शूरता पैराक्रमप्रदर्शनं गुणी वरम् । लोके जगति महान् स्थिरधीः विपत्तौ विपदि उपस्थितायामित्यर्थः, धीरत्वं धैर्यम् अधिगच्छति अवलम्बते अयमेव हि महतां स्वभावः यत् ते अनागतस्य भयस्य प्रतिविदधाति उपस्थिते च शूरतां प्रदर्शयन्ति विपदि तु धैर्यमवलम्बन्ते इत्यर्थः ।

(४८) प्रत्यूह इति । उत्तापः उष्णत्वम् असहिष्णुतेत्यर्थः सर्वसिद्धीनां सर्वकार्याणाम् अभौष्टलामस्येत्यर्थः, प्रथमः मुख्यः प्रत्यूहः विघ्नः अन्तरायः किल (किल निश्चये) अतिशीतलम् अपि अग्निः जलम् अतिशीत्यात् संहृतम् अग्निः किं भूतलं पृथ्वीतलं न भिनत्ति विदारयति ? अपि तु भिन्नत्वेन ।

विशेषतश्च, देव ! (य)महाबलोऽसौ राजा चित्रवर्णः ।

यतः, बलिना सह योद्धव्यमिति नास्ति निदर्शनम् ।

न युद्धं हस्तिना सार्धं नराणां पादयुद्धवत् ॥ ४८ ॥

अन्यच्च, स मूर्खः कालमप्राप्य योऽपकर्त्तरि वर्त्तते ।

कलिर्वलवता सार्धं कौटपक्षोद्गमो यथा ॥ ५० ॥

किञ्च, कौर्मं सङ्कोचमास्थाय प्रह्वारमपि मर्षयेत् ।

प्राप्तकालस्तु नीतिज्ञ उत्तिष्ठेत् क्रूरसर्पवत् ॥ ५१ ॥

मृग्यु देव ! महत्यल्पेऽप्युपायज्ञः सममेव भवेत् चमः ।

समुन्मूलयितुं वृक्षान् दृणानीव नदीरयः ॥ ५२ ॥

अतो दूतोऽयं शकोऽत्राश्वास्य तावद्व्रियतां (र) यावद् दुर्गे
सज्जीक्रियते ।

(य) महाबलः—महाप्रतापशाली ।

(४८) बलिनेति । बलिना बलवता सार्धं योद्धव्यं समरे प्रवर्त्तितव्यम् इति निदर्शनम् उदाहरणं न अस्ति विद्यते । नराणां मनुष्याणां पादयुद्धवत् पादयुद्धं हन्तयुद्धमिवेत्यर्थः हस्तिना बलवत्तरेणेति भावः न युज्यते इति शेषः ।

(५०) स इति । यः कालम् अप्राप्य अनवसरे इत्यर्थः अपकर्त्तरि शत्रौ वर्त्तते शत्रुं विजेतुम् उद्यच्छति इत्यर्थः स मूर्खः मन्दमतिः । कौटपक्षोद्गमः पिपीलिका द्वीनां पक्षोदयः यथा इव बलवता बलवत्तरेण सार्धं सह कलिः विरोधः आत्मविनाशायैव भवतीत्यर्थः ।

(५१) कौर्ममिति । नीतिज्ञः नीतिवेत्ता जनः कौर्मं कूर्मसम्बन्धिनं कूर्मसङ्कोचसदृशमित्यर्थः सङ्कोचं मुखाकुञ्चनम् आस्थाय आश्रित्य प्रह्वारम् अन्वक्रतपीडनमपि मर्षयेत् सहेत । किन्तु प्राप्तकालः लब्धवैरनिर्यातनावसरः सन् क्रूरसर्पवत् व्याल इव उत्तिष्ठेत् प्रतिशीघ्रयितुम् उद्यच्छेत् ।

(५२) महतीति । उपायज्ञः सामाद्युपायचतुष्टयवित् जनः नदीरयः नदीवेगः वृक्षान् नविशालतड्गु दृणानि दूर्वादौनीव शकौ महति प्रबले अल्पे क्षुद्रेऽपि वा सति, समुन्मूलयितुम् उल्कादयितुम् अन्यत्र उत्पाटयितुं चमः समर्थो भवेत् ।

(र) व्रियतां—रक्ष्यतां च विरुज्यतामित्यर्थः ।

यतः, एकः शतं योधयति प्राकारस्थो धनुर्धरः ।

शतं दशसहस्राणि तस्माद् दुर्गं विधीयते ॥ ५३ ॥

किञ्च, अदुर्गविषयः कस्य नारः परिभवास्पदम् ? ।

अदुर्गानाश्रयो राजा पीतच्युतमनुष्यवत् ॥ ५४ ॥

दुर्गं कुर्यान्महाखातमुच्चप्राकारसंयुतम् ।

सयन्त्रजलशैलं हि सरिन्मरुवनान्श्रयम् ॥ ५५ ॥

विस्तीर्णतातिवैषम्यं रसधान्येभ्यःसंग्रहः ।

प्रवेशश्चपसारश्च सप्तैता दुर्गसम्पदः ॥ ५६ ॥

राजाह, “दुर्गानुसन्धाने (ल) को नियुज्यताम् ।” चक्र-
काको ब्रूते,

(५३) एक इति । प्राकारस्थः दुर्गस्थः धनुर्धरः योद्धा एकः एकाकी अपी-
त्यर्थः शतं शतसंख्यकं सैन्यं योधयति शतेन समकक्षी भवतीत्यर्थः । धनुर्धरः
दशसहस्राणि योधयतीति शेषः, तस्मात् दुर्गं प्राकारः विधीयते क्रियते राज्ञा
इति शेषः ।

(५४) अदुर्गविषय इति । अदुर्गविषयः दुर्गविरहितो राजा कस्य महतः
चुटस्य वा अरिः शत्रोः न परिभवास्पदं पराभवस्थानं प्रत्युत अनायासेनैव पराजितं
शक्य इत्यर्थः । अदुर्गः अतएव अनाश्रयः आश्रयहीनः राजा पीतच्युतमनुष्यवत्
समुद्रे पीतमग्नः मनुष्य इव भवेत् निमज्जेदित्यर्थः ।

(५५) दुर्गमिति । महाखातं गभीरखातवेष्टितम् उच्चप्राकारसंयुतम् उच्च-
प्राचीरयुक्तं यन्त्रः अस्त्रादिः जलं पानाद्यर्थमुदकं शैलं पर्वतश्च तैः सह वर्तमानम्
अस्त्रजलसहितं पर्वतसन्निहितञ्चेत्यर्थः सरित् नदी मरुः निर्जलदेशः वनम् अरण्यं
तानि संश्रयी यस्य तत् तादृशं दुर्गं कुर्यात् ।

(५६) विस्तीर्णतेति । विस्तीर्णता, प्रशस्तता अतिवैषम्यम् अतिवन्धुरत्वम्
अत्यन्तीञ्चत्वावनतत्वमिति यावत् । रसः जलं, धान्यं व्रीहिः इभ्यः काष्ठं संग्रहः
सच्चयः प्रवेशः प्रवेशमार्गः अपसारः वह्निर्गमनमार्गश्च एताः सप्त दुर्गसम्पदः दुर्गस्य
सम्पत्तयः ।

(ल) दुर्गानुसन्धाने—दुर्गरचनार्थं स्थाननिराकरणे ।

“यो यत्र कुशलः कार्यं तं तत्र विनियोजयेत् ।

कार्येष्वष्टकर्मो यो शास्त्रज्ञोऽपि विमुह्यति ॥ ५७ ॥

तदाह्वयतां सारसः ।” तथानुष्ठिते सति समागतं सारस-
मालोक्य राजोवाच, “सारस ! त्वं सत्वरं दुर्गमनुसन्धेहि ।”
सारसः प्रणम्योवाच, “देव ! दुर्गं तावदिदमेव चिरात् सुनिरू-
पितमास्ते, महत् सरः । किन्त्वेतन्मध्यद्वीपे (व) भक्ष्यवस्तूनां
संग्रहः क्रियताम् ।

यतः, धान्यानां संग्रहो राजन् ! उत्तमः सर्वसंग्रहात् ।

निक्षिप्तं हि मुखे रत्नं न कुर्यात् प्राणधारणम् ॥ ५८ ॥

किञ्च, ख्यातः सर्वरसानां हि लवणो रस उत्तमः ।

गृह्णीयात् तं विना तेन व्यञ्जनं गोमयायतं” ॥ ५९ ॥

राजाह, “सत्वरं गत्वा सर्वमनुष्ठेयताम् ।” पुनः प्रविश्य
प्रतीहारो ब्रूते, “देव ! सिंहलद्वीपादागतो मेघवर्णो नाम
वायसराजो ह्यपरि वर्तते । स च परिवारहतः (श) प्रणमति ।
देवपादान् द्रष्टुमिच्छति” । राजाह, “काकः प्राज्ञः (घ) बहु-

(५७) य इति । *यो जनः यस्मिन् कार्यं कर्मणि कुशलः तं जनं तत्र तादृशे
कर्मणि विनियोजयेत् । यः कार्येषु कर्मसु अष्टकर्मो अवहदर्शो स शास्त्रज्ञोऽपि
विद्वानपि विमुह्यति प्रभाषति ।

(व) भक्ष्यवस्तूनां—खाद्यद्रव्याणाम् ।

(५८) जानानामिति । हे राजन् ! सर्वसंग्रहात् सर्वेषां वस्तूनां सञ्चयात्
धान्यानां त्रीह्रियवादीनामित्यर्थः संग्रहः सञ्चयः उत्तमः उत्कृष्टः सर्वथा कर्त्तव्य
इत्यर्थः, रत्नं धनं मुखे निक्षिप्तं दत्तमपि प्राणधारणं प्राणरक्षां न कुर्यात् ।

(५९) ख्यात इति । सर्वरसानां सर्वांखाद्यवस्तूनां लवणः रसः उत्तमः
श्रेष्ठः, *अतः तं लवणं गृह्णीयात् सञ्चिनुयात्, *तेन लवणेन विना सर्वं वस्तु गोमया-
यते गोमयवत् विरक्तं भवति ।

(श) परिवारहतः—परिजनसहितः ।

(घ) प्राज्ञः—बुद्धिमान् ।

दृष्ट्वा(स) च । तद्भवति स (ह)संग्राह्यः ।” चक्रवाको ब्रूते,
“देव ! अस्त्वैव किन्त्वस्मद्विपक्षः काकः स्थलचरः तेनास्म-
द्विपक्षपक्षेण नियुक्तः कथं सङ्गृह्यते ?

तथा चोक्तम्, आत्मपक्षपरित्यागात् परपक्षे च यो रतः ।

स परैर्हन्त्यते मूढो नीलवर्णशृगालवत् ॥”

राजोवाच, “कथमेतत् ।” मन्त्री कथयति, “अस्ति शृगालः
कश्चित् स्वेच्छया (क)नगरोपान्ते भ्रमन् (क)नीलसन्धानभाण्डे
निपतितः । पश्चादुत्थातुमसमर्थः प्रातरात्मानं मृतवत् सन्दर्श्य
स्थितः । अथ नीलीभाण्डस्वामिनाऽसावुत्थाप्य दूरे नीत्वा
परित्यक्तः । ततोऽसौ वनं गत्वात्मानं नीलवर्णमवलोक्याचिन्त-
यत्, “अहमिदानीम् उत्तमवर्णस्तदात्मनः किमुत्कर्ष(ख) न
साधयामि”(ग) ? इति उक्त्वा शृगालानाङ्गय तेनोक्तम्, “अहं
भगवत्या वनदेवतया स्वहस्तेनारण्यराज्ये (घ)सर्वौषधिरसे-
नाभिषिक्तः । (ङ)पश्यन्तु मम वर्णम् । तदद्वारभ्य अस्मदा-
ज्याऽस्मिन्नरण्ये (च)व्यवहारः कार्यः ।” शृगालाश्च तं विशिष्ट-

(स) बहुदृष्ट्वा—बहुदर्शी ।

(ह) संग्राह्यः—अस्मत्पक्षे नियोज्यः ।

(६०) आत्मपक्षेति । यः आत्मपक्षपरित्यागात् आत्मौघान् विहाय परपक्षे
अनात्मौघेषु रतः अनुरक्तः भवतीति शेषः, स मूढः सन्दमतिः नीलवर्णशृगालवत्
नीलवर्णरञ्जितः शृगाल इव परैः विपक्षैः हन्यते व्यापाद्यते ।

(क) नगरोपान्ते—नगरैकदेशे ।

(क) नीलसन्धानभाण्डं—संस्थापितनीलरसे पात्रे ।

(ख) उत्कर्षं—स्वजात्यपेक्षया श्रेष्ठत्वम् ।

(ग) साधयामि—सम्पादयामि ।

(घ) सर्वौषधिरसेन—तदाख्याभिवेकसाधनद्रव्यविशेषः ।

(ङ) पश्यन्तु मम वर्णं—मम नीलवर्णत्वमेवात्र प्रमाणमित्यर्थः ।

(च) व्यवहारः—आचरणम् ।

वर्णमवलीक्य (क)साष्टाङ्गपातं प्रणम्योचुः, “यथाज्ञापयति देवः ।” इत्यनेन (ज)क्रमेण सर्वेष्वरस्यवासिष्वाधिपत्यं (झ) तस्य बभूव, यतस्तेन स्वज्ञातिभिरावृतेनाधिक्यं (ञ)साधितम् । ततस्तेन सिंहव्याघ्रादीनुत्तमपरिजनान् (ट) प्राप्य शृगालानवलीक्य (ठ)लज्जमानेनावज्ञाय दूरीकृताः (ड) स्वज्ञातयः । ततो (ढ)विषण्णान् शृगालानवलीक्य वृद्धशृगालेन प्रतिज्ञातम्, “मा विषीदत चेदनेनानीतिज्ञेन (ण) वयं मर्मज्ञाः परिभूताः । तद्यथाऽयं नश्यति तन्नया विधेयम् (त) । यतोऽत्र व्याघ्रादयो (थ)वर्णमात्रविप्रलब्धाः शृगालमज्ञात्वा राजानममुं मन्यन्ते । तद्यथायं (द)परिचीयते तत् कुरुत । तत्रैवमनुष्ठेयं यथा वदामि । सर्वे सन्ध्यासमये तत्सन्निधाने (ध)महारावमेकदा करिष्यथ । तत्तु शब्दमाकर्ण्य स्वभावात् तेनापि शब्दः कर्तव्यः । यतः,

यः स्वभावो हि यस्य स्यात् तस्यासौ दुरतिक्रमः ।

(क) साष्टाङ्गपातम्—अष्टानाम् अङ्गानां पातः पतनं यस्मिन् कर्मणि तत् यथा तथा ।

(ज) क्रमेण—नियमेन ।

(झ) आधिपत्यं—प्रभुत्वम् ।

(ज) साधितं—स्थापितम् ।

(ट) उत्तमपरिजनान्—उत्कृष्टजातीयमात्याद्वान् ।

(ठ) लज्जमानेन—लज्जाभिभूतेन ।

(ड) दूरीकृताः—निःसारिताः ।

(ढ) विषण्णान्—दुःखितान् ।

(ण) अनौतिज्ञेन—नीतिशास्त्रनिभिज्ञेन ।

(त) विधेयं—कर्तव्यं चेष्टितव्यमिति यावत् ।

(थ) वर्णमात्रविप्रलब्धाः—वर्णमात्रेण वञ्चिताः ।

(द) परिचीयते—प्रत्यभिज्ञायते । शृगालोऽयमिति ज्ञायते इत्यर्थः ।

(ध) महारावम्—उच्चैः कीलाङ्गलम् ।

श्वा यदि क्रीयते राज्ञा स किं नाश्रात्युपानहम् ? ॥ ६१ ॥

ततः शब्दाद् विज्ञाय व्याघ्रेण हन्तव्यः ।” तथाऽनुष्ठिते
सति तद् वृत्तम्(न) । तथा चोक्तम्,

क्षिद्रं मर्मं च वीर्यञ्च सर्वं वेत्ति निजो रिपुः ।

दहत्यन्तर्गतश्चैव शुष्कवृक्षमिवानलः ॥ ६२ ॥

अतोऽहं ब्रवीमि । आत्मपक्षपरित्यागादित्यादि ।”

राजाह, “यद्यप्येवं तथापि दृश्यतां तावत् ।” अयं दूरा-
दागतः । तत्संग्रहे(प) विचारः कर्त्तव्यः ।” चक्रवाको ब्रूते,
“देव ! प्रणिधिः (फ)प्रहितो, दुर्गं च सज्जौकृतम् अतः शुको-
ऽप्यालोक्य प्रस्थाप्यताम् ।

किन्तु, नन्दं जघान चाणक्यस्तीक्ष्णदूतप्रयोगतः ।

तद् दूरान्तरितं दूतं पश्येद्वीरसमन्वितं ॥” ६३ ॥

ततः सभां कृत्वा आहूतः शुकः काकोऽपि । शुकः किञ्चि-
दुन्नतशिरा (ब)दत्तासने उपविश्य ब्रूते, “भो, हिरण्यगर्भे !

(६१) य इति । यस्य जनस्य यः स्वभावः प्रकृतिः स्यात् तस्य अस्मै स्वभाव
दुर्तिक्रमः कुष्परिहारः । अवीदाहरणमाह, “यदि श्वा कुकुरः राज्ञा क्रीयते तदा स
किम् उपानहं चर्मपादुका न अश्नाति जेढीत्यर्थः ।

(न) वृत्तं—घटितम् ।

(६२) क्षिद्रमिति । निजः आत्मीयः रिपुः शत्रुः सन् क्षिद्रं रम्भुर् अर्थादीनां
दुर्बलतामिति यावत्, मर्मं तूष्णं वीर्यं बलञ्च सर्वं वेत्ति जानाति, अनलः दावानलः
शुष्कवृक्षं शुष्कतर्कमिव अन्तर्गतः अन्धन्तरीणः सन् दहति भक्षीकरोति ।

(प) संग्रहे—अभ्युत्थानयने ।

(फ) प्रहितः—प्रेरितः ।

(६३) नन्दमिति । चाणक्यः तदाख्यः चन्द्रगुप्तमाल्यः तीक्ष्णदूतप्रयोगतः
अन्तरदूतीपायेन नन्दं तदाख्यं वृपतिं जघान हतवान् तत् तस्मात् राजर्जिते शेषः ।
वीरसमन्वितः सैनिकवेष्टितः सन् दूतं दूरान्तरितं दूरावस्थितं पश्येत् । वेदेशिकं
दूतं राजसमीपे न स्थापयेदित्यर्थः ।

(ब) दत्तासने उपविश्य—राज्ञा दत्ते असने आसीनः ।

त्वां राजाधिराजः श्रीमच्चिषवर्णः समाज्ञापयति, “यदि जीवि-
तेन श्रिया वा प्रयोजनमस्ति, तदा सत्वरमागत्यास्मच्चरणौ
प्रणम, नो चेदवस्थातुं स्थानान्तरं परिचिन्तय ।” एतच्छ्रुत्वा
राजा सकोपमाह, “आः सभायामस्माकं न कोऽपि विद्यते य-
एनं (भ) गलहस्तयति । ततः उत्थाय मेघवर्णी ब्रूते, “देव !
समाज्ञां कुरु, हन्मि चैनं दुष्टशुकम् ।” मन्त्री ब्रूते, “भद्र !
मैवम् । शृणु तावत्,

न सा सभा यत्र न सन्ति वृद्धा

वृद्धा न ते ये न वदन्ति धर्मम् ।

धर्मः स नो यत्र न सत्यमस्ति

सत्यं न तद् यद् भयमभ्युपैति ॥ ६४ ॥

यतो धर्मो ह्येषः,

दूतो न्नेच्छोऽप्यबध्यः स्याद्राजा दूतमुखो यतः ।

उद्यतेष्वपि शस्त्रेषु दूतो वदति नान्यथा ॥ ६५ ॥

(भ) गलहस्तयति—गले हस्ती यस्य तं करोतीति गलहस्तयति गले हस्तं
दत्त्वा निःसारयतीत्यर्थः ।

(६४) नेति । यत्र सभायां वृद्धाः प्रवीणाः बहुदर्शिनी विद्वांसः इति यावत्
न सन्ति न विद्यन्ते सा न सभा न सभात्वेन परिगणनीया न ये धर्मं सदनुष्ठानं न
वदन्ति उपदिशन्ति ते न वृद्धाः वृद्धत्वेन परिगणनीयाः । यत्र धर्मं सत्यम् अननृतत्वं
याद्यार्थम् इति यावत् न अस्ति वर्तते स न धर्मः । यत् भयम् आशङ्कं संशयमित्यर्थः
अभ्युपैति गच्छति प्राप्नोतीति यावत् तत् न सत्यम् । संशययुक्तं सत्यं न सत्यत्वेन
परिगणनीयमित्यर्थः । उपजातिवृत्तम् ।

(६५) दूत इति । दूतः कुच्छः हीनजातीयोऽपि किमुत ब्राह्मण इत्यर्थः
अबध्यः बधानर्हः स्यात् । यतः राजा नृपतिः दूतमुखः दूत एव मुखं यस्य सः,
दूतोपायेन स्वाभिप्रायं प्रकाशयतीत्यर्थः । शस्त्रेषु उद्यतेषु हन्तुमुत्क्षिप्तेषु अपि दूतः
अन्यथा विपरीतं स्मृतिवाक्यमन्यरूपं न वदति न कथयति ।

अन्यच्च, स्नापकर्षं परोत्कर्षं दूतोक्तैर्जन्यते तु कः ।

सदेवावध्यभावेन दूतः सर्वं हि जल्पति ॥” ६६ ॥

ततो राजा काकश्च (म) प्रकृतिमापन्नः । शुकोऽप्युत्थाय चलितः । पञ्चाक्षकवाकेनानीय प्रबोध्य- कनकालङ्कारादिकं दत्त्वा सम्प्रेषितः (य) स्वदेशं ययौ । ततो विध्याचलं गत्वा स्वस्य राजानं चित्रवर्णं प्रपद्यमानं । तमालोक्य चित्रवर्णो राजाह, “शुक ! का, वार्त्ता ? कौटुशोऽसौ देशः ?” शुको ब्रूते, “देव ! सङ्क्षेपादियं वार्त्ता । सम्प्रति शुद्धोद्योगः क्रियताम् । देशस्यासौ कर्पूरहोपः (र) स्वर्गेकदेशः, कथं वर्णयितुं शक्यते ।” राजा सर्वान् (ल) शिष्टानाङ्गय मन्त्रयितुमुपविष्टः, आह च तान्, “सम्प्रति यत् कर्त्तव्यं तद् ब्रूत, विग्रहः पुनरवश्यं कर्त्तव्यः ।

तथा चोक्तम्, असन्तुष्टा द्विजा नष्टाः सन्तुष्टाः पार्थिवाः सदा ।

सलज्जा गणिका नष्टा निलज्जा च कुलाङ्गना” ॥ ६३ ॥

दूरदर्शी नाम गृध्रो मन्त्री ब्रूते, “देव ! असनितया (व) विग्रहो न विधिः (श) ।

(६६) स्नापकर्षमिति । को जनः दूतोक्तैः दूतवचनैः स्वस्य अपकर्षः न्यूनता तं परस्व शत्रोः उत्कर्षः श्रेष्ठता तं मन्यते जानाति । सदेव नित्यकालमेव अवध्यभावेन अवध्यत्वात् दूतः सर्वं बहुविधमित्यर्थः जल्पति प्रलपति ।

(म) प्रकृतिमापन्नः—पूर्वावस्थां प्राप्तः, क्रीडात् विरत इत्यर्थः ।

(य) सम्प्रेषितः—विसर्जितः ।

(र) स्वर्गेकदेशः—स्वर्गेकाग्रः स्वर्गतुल्य इत्यर्थः । (ल) शिष्टान्—सम्भान् ।

(६७) असन्तुष्टा इति । असन्तुष्टाः दानेनाप्रसन्नाः द्विजाः नष्टा न फलोपधायकाः सदा विग्रहावसरेऽपीत्यर्थः सन्तुष्टा निश्चिन्तविताः पार्थिवाः राजानः नष्टाः राज्यसंरक्षणेऽसमर्थाः । सलज्जा लज्जावती गणिका वारविलासिनी नष्टा न प्रोतिप्रदा । कुलाङ्गना कुलवधूश्च निलज्जा लज्जाहीना नष्टा निन्दनीया ।

(व) असनितया—अत्याददेनासङ्गेन ।

(श) विधिः—कर्त्तव्यः ।

यतः, मित्रामात्यसहायाश्च यदा स्युर्दृढभक्तयः ।

शत्रूणां विपरीताश्च कर्तव्यो विग्रहस्तदा ॥ ६८ ॥

अन्यच्च, भूमिर्मित्रं हिरण्यञ्च विग्रहस्य फलं त्रयम् ।

यदैतन्निश्चितं भावि कर्तव्यो विग्रहस्तदा ॥ ६९ ॥

राजाह, “मम बलानि तावदवलोकयतु मन्त्री । तदे-

तेषामुपयोगो (ष) ज्ञायताम् । तत् आह्वयतां (स) मौहूर्त्तिकः

शुभलग्नं यात्रार्थं विदधातु (ह) ।” मन्त्री वदति “देव !

तथैव सहसा यात्राकरणमयुक्तम् ।

यतः, विशन्ति सहसा मूढा येऽविचार्यं दिषद्बलम् ।

खड्गधारापरिष्वङ्गं लभते ते सुनिश्चितम् ॥ ७० ॥

राजाह, “मन्त्रिन् ! ममोत्साहभङ्गं (क्ष) सर्वथा मा

(६८) मित्रेति । यदा मित्राणि मित्रभावापन्नाः राजानः अमात्यः सचिवः सहायाः स्वपक्षलीकाः इडा अविचलिता भक्तिः अनुरागी येषां ते तथोक्ताः स्युर्भवेयुः, शत्रूणां विपक्षाणां विपरीताः अदृढभक्तयः प्रतिकूला इति यावत् तदा विग्रहः युद्धं कर्तव्यः विधेयः ।

(६९) भूमिरिति । भूमिः राज्यं, मित्रं बन्धुः बन्धुसंग्रहः, हिरण्यं सुवर्णञ्च । एतत् त्रयं विग्रहस्य युद्धस्य फलं वीजम् । यदा एतत् त्रयं निश्चितं स्थिरं भावि भविष्यति तदा विग्रहः युद्धं कर्तव्यः ।

(ष) उपयोगः—कार्यक्षमत्वम् ।

(स) मौहूर्त्तिकः—मुहूर्त्तं लग्नं वेत्तीति मौहूर्त्तिकः, लग्ननिर्णायको देवज्ञः ।

(ह) विदधातु—निरूपयतु ।

(७०) विशन्तीति । ये मूढाः मूर्खाः दिषतः शत्रोः बलं सैन्यम् अविचार्य शत्रुबलावलम् अनिश्चयेत्यर्थः सहसा विशन्ति युद्धे प्रवर्तन्ते ते सुनिश्चितम् अवश्यमेव खड्गधारा खड्गस्य तीक्ष्णदेशः तेन परिष्वङ्गम् आलिङ्गनं सम्पर्कम् आघातमित्यर्थः लभन्ते ग्रीप्सुवन्ति । अवश्यमेव मरिष्यन्तीत्यर्थः ।

(क्ष) उत्साहभङ्गम्—उद्योगभङ्गम् ।

कथाः (क) । (ख) विजिगीषुर्यथा (ग) परभूमिमाक्रामति,
तथोपदिश ।” गृध्रोऽब्रवीत् “देव ! तत् कथयामि । किन्तु
तदनुष्ठितमेव फलप्रदम् ।

तथा चोक्तम्, किं मन्त्रेणाननुष्ठाने शास्त्रवत् पृथिवीपतेः ? ।

न ह्यौषधपरिज्ञानाद् व्याधिः शान्तिः कचिद्भवेत् ॥ ७१ ॥

राजादेशानतिक्रमणीय इति (घ) यथाश्रुतं निवे-
दयामि । शृणु देव !

नद्यद्विवन्दुर्गेषु यत्र यत्र भयं नृप !

तत्र तत्र च सेनानीर्यायाद् व्यूहीकृतैर्बलैः ॥ ७२ ॥

बलाध्यक्षः पुरी यायात् प्रवीरपुरुषान्वितः ।

मध्ये कलत्रं स्वामी च कोषः फलं च यद्वलम् ॥ ७३ ॥

(क) सा कथाः—न कुरु (मायोगे लुङ्) ।

(ख) विजिगीषुः—विजितुमिच्छुः, विजयाकाङ्क्षी ।

(ग) परभूमिम्—अन्यराज्यम् ।

(७१) किमिति । अननुष्ठाने तदनुयायिनि कार्यं असम्पादिते सति शास्त्रेणैव शास्त्रवत् पृथिवीपतेः राज्ञः मन्त्रेण मन्त्रणया किं ? किं फलम् । शास्त्रं यथा तदनुयायि अननुष्ठानं विना न फलति तद्वत् मन्त्रोऽपि तदनुयायिना कार्येण विना न फलप्रद इत्यर्थः । कचित् औषधपरिज्ञानात् औषधमावज्ञानेन प्रयोगेण विनेति भावः, व्याधिः रोगस्य शान्तिरुपशमः न हि भवेत् ।

(घ) यथाश्रुतं—यथाज्ञातम् ।

(७२) नदीति । नदी सरित् अदिः पर्वतः वनम् अरण्यं दुर्गं दुर्गमस्थानं सेनानिवासी वा तेषु यत्र यत्र येषु येषु स्थानेषु हि नृप ! भयं तिद्यते इति शेषः, तत्र तत्र तेषु तेषु स्थानेषु सेनानीः सेनाध्यक्षः व्यूहीकृतैः रचितव्यूहैः बलैः सैन्यैः यायात् गच्छेत् ।

(७३) बलाध्यक्ष इति । बलाध्यक्षः सेनानीः प्रवीरपुरुषान्वितः वीरप्रधान-सहितः सन् पुरः, अर्थात् यायात् गच्छेत् । मध्ये मध्यदेशे कलत्रं स्त्रीजनः स्वामी राजा

पार्श्वयोरुभयोरश्वा अश्वानां पार्श्वतो रथाः ।

रथानां पार्श्वतो नागा नागानाञ्च पदातयः ॥ ७४ ॥

पश्चात् सेनापतिर्यायात् खिन्नानाश्वासयन् शनैः ।

मन्त्रिभिः सुभटैर्युक्तः प्रतिगृह्य बलं नृपः ॥ ७५ ॥

समेयाद् विषमं नागैर्जलाढ्यञ्च महीधरम् ।

सममश्चैर्जलं नौभिः सर्वत्रैवं पदातिभिः ॥ ७६ ॥

हस्तिनां गमनं प्रोक्तं प्रशस्तं जलदागमे ।

तदन्यत्र तुरङ्गाणां पत्तीनां सर्वदैव हि ॥ ७७ ॥

शैलेषु दुर्गमार्गेषु विधेयं नृप ! रक्षणम् ।

स्वयोधैः रक्षितस्यापि स्वपनं योगनिद्रया ॥ ७८ ॥

कोषः धनं यच्च फल्गु ह्रीनबलं निर्वीर्यमिति यावत् बलं सैन्यं यायादिति पूर्णणान्वयः ।

(७४) पार्श्वयोरिति । उभयीः द्वयीः पार्श्वयोः वामदक्षिणयोः अश्वाः घोटकाः, अश्वानां पार्श्वतः पार्श्वं रथाः, रथानां पार्श्वतः पार्श्वं नागाः हस्तिनः, नागानाञ्च पार्श्वतः पदातयः पादचाराः गच्छेयुरिति शेषः ।

(७५) पश्चादिति । सेनापतिः सैन्याध्यक्षः पश्चात् पूर्वोक्तान् सेनापुरुषान् खिन्नान् ह्रीनसाहसान् सेनापुरुषान् आश्वासयन् आश्वासनं कुर्वन् शनैः मन्दं मन्दं यायात् । नृपः राजा मन्त्रिभिः अमात्यैः सुभटैः निपुणैर्धौर्दृपुरुषैः युक्तः सन् बलं सैन्यं प्रतिगृह्य नौला यायादिति शेषः ।

(७६) समेयादिति । *विषमम् उन्नतावनतं बभ्रुरमिति यावत् जलैः आढ्यं सम्पन्नं जलाढ्यं जलाकीर्णं प्रदेशं तथा महीधरं पर्वतं नागैः हस्तिसेनैः समेयात् समागच्छेत्, समं समतलम् अन्नत्पुरं प्रदेशम् अथैः, जलं नद्यादिकं, नौभिः नौकाभिः, सर्वत्र सर्वस्मिन् स्थाने पदातिभिः पादचारैः साधनैः समेयात् इति शेषः ।

(७७) हस्तिनामिति । जलदागमे वर्षासु हस्तिनां गमनं हस्तिभिः साधनैः यावा प्रशस्तं श्रेष्ठं, तदन्यत्र जलदागमादन्यस्मिन् काले शीते च तुरङ्गाणां सर्वदैव नित्यकालं पत्तीनां पदातीनां गमनं प्रशस्तमिति शेषः ।

(७८) शैलेष्विति । हे नृप ! राजन् ! शैलेषु दुर्गमार्गेषु दुर्गपथेषु रक्षणं

नाशयेत् कर्षयेच्छत्रुं दुर्गकटकमर्दनैः ।

परदेशप्रवेशे च कुर्यादाटविकान् पुरः ॥ ७९ ॥

यत्र राजा तत्र कोषो विना कोषं न राजता ।

स्वभटेभ्यस्ततो दद्यात् को हि दातुर्न युध्यते ? ॥ ८० ॥

यतः, न नरस्य नरो दासः किन्तु वित्तस्य भूपते ! ।

गौरवं लाघवं चापि धनाधननिबन्धनम् ॥ ८१ ॥

अभेदेन च युध्येयुः रत्नेयुश्च परस्परम् ।

फला, सैन्यं च यत् किञ्चिन्मध्ये व्यूहस्य कारयेत् ॥ ८२ ॥

सावधानं विधेयं कर्तव्यं, स्वयोधैः स्वकीययोद्धृपुरुषैः रक्षितस्यापि योगनिद्रया कपटनिद्रया स्वपनं प्रतिक्षणमात्मरक्षणचिन्ता विधेयमिति शेषः, विजिगीर्षुभिः प्रतिक्षणं सावधानैर्भवितव्यमित्यर्थः ।

(७९) नाशयेदिति । दुर्गस्य कटकस्य शिविरस्य मर्दनैः पीडनैः दुर्गस्थान् शिविरस्थांश्च सेनापुरुषान् अवमर्त्य इत्यर्थः शत्रून् नाशयेत् हन्यात् कर्षयेत् आक्रमेच्च, परस्य शत्रोः देशप्रवेशे राज्यप्रवेशे आटविकान् अरण्यचरान् योद्धृपुरुषान् पुरः अथे कुर्यात् आटविकैः प्रदर्शितमार्गः शत्रुराज्यं प्रविशेदित्यर्थः ।

(८०) यचेति । यत्र यस्मिन् स्थाने राजा तत्र कोषः धनं, कोषं विना राजता राजत्वं न वर्धते, प्रभुत्वं धनमूलमिति भावः । ततः तस्मात् धनात् स्वभटेभ्यः स्वयोद्धृभ्यः दद्यात्, प्रयच्छेत्, को हि जनः दातुः दातृपक्षमवलम्बेत्यर्थः न युध्यते ? परैः सह न विग्रहाति ? प्रत्युत सर्वत्रैवेत्यर्थाः ।

(८१) नेति । हि भूपते । नरस्य मनुष्यस्य नरः मानवः न दासः अधीनः किन्तु वित्तस्य धनस्य दासः । गौरवं सम्मानं श्रेष्ठत्वं वा लाघवं लघुत्वं दुर्बलतेति यावत् धनाधननिबन्धनं धनाधनमूलम् ।

(८२) अभेदेनेति । अभेदेन अभिन्नबोधेन मिलित्वेत्यर्थः युध्येयुः युध्येरन् (महाकविप्रयोगात् परस्परं) विग्रहीयुः परस्परम् अन्योन्यं रत्नेयुश्च । यत् किञ्चित् फलं ह्रीनवत् सैन्यं विद्यते इति शेषः तत् व्यूहस्य सेनासन्निवेशविशेषस्य मध्ये मध्यभागे कारयेत् निदध्यात् ।

पदातींश्च महीपालः पुरोऽनीकस्य योजयेत् ।

उपरुध्धारिमासीत् राष्ट्रं चास्थोपपीडयेत् ॥ ८३ ॥

स्यन्दनाश्वैः समे युध्येदनूपे नौहिपैस्तथा ।

वृक्षगुल्मावृते चापैरसिचर्मायुधैः स्थले ॥ ८४ ॥

दूषयेच्चास्य सततं यवसान्नोदकैश्चनम् ।

भिद्याच्चैव तडागानि प्राकारान् परिखास्तथा ॥ ८५ ॥

वलेषु प्रमुखो हस्ती न तथाऽन्यो महीपतेः ।

निजैरवयवैरेव मातङ्गोऽष्टायुधः स्मृतः ॥ ८६ ॥

बलमश्वश्च सैन्यानां, प्राकारो जङ्गमो मतः ।

तस्मादश्वाधिको राजा विजयी स्थलविग्रहे ॥ ८७ ॥

(८३) पदातीति । महीपालः राजा अनौकस्य सैन्यस्य पुरः अग्रं पदातीन् पादचारान् योजयेत् स्थापयेत् । अरिम् उपरुध्य आक्रम्य आसीत् वर्त्तेत, अस्य अरिः राष्ट्रं राज्यञ्च उपपीडयेत् राष्ट्रे उपद्रवं जनयेत् ।

(८४) स्यन्दनेति । स्यन्दनाः रथाः अश्वाः तैः समे समतलप्रदेशे युध्येत् युध्यत अनूपे जलसमीपे जलाकीर्णे देशे नौहिपैः नौकाहस्तिभिः तथा युध्यत । वृक्षगुल्मावृते तरुलताच्छादिते स्थाने चापैः धनुर्भिः, स्थले अन्यत्र देशे असिचर्मायुधैः करणैः सर्वत्र युध्यत इत्यनेनान्वयः ।

(८५) दूषयेदिति । अस्य शत्रोः यवसं घासादितृणम् अन्नं भोज्यम् उदकं जलम् इत्यनं काष्ठं तेषां समाहारस्तत् सततं सर्वदा दूषयेत् दूषितम् अव्यवहार्यमिति यावत् कुर्यात्, तथा तडागानि जलाशयान् प्राकारान् प्राचीरवेष्टनानि परिखाः जलखातानि च भिन्द्यात् दूषयेत् च ।

(८६) बलविति । महीपतेः राज्ञः बलेषु हस्त्यश्वरथपदात्याख्येषु सैन्येषु मध्ये हस्ती प्रमुखः श्रेष्ठः तथा तद्वत् अन्यः अश्वादिः न प्रमुखः । कुत इत्याह, मातङ्गः हस्ती निजैः स्वकीयैः अवयवैः पदचतुष्टयं दन्तद्वयम् एकः शुण्डः एकः पुच्छश्च एवम् अष्टाभिरङ्गैः अष्टायुधैः अष्टविधान्त्रवान् स्मृतः कथितः ।

(८७) बलमिति । अश्वस्य बलं तुरङ्गसैन्यं सैन्यानां मध्ये जङ्गमः गमनशीलः प्राकारः प्राचीरः तैर्वृतः आत्मरक्षां कर्तुं शक्यत्वादिति भावः, मतः विदुषामिति

तथाह्युक्तम्, युध्यमाना ह्यारूढा देवानामपि दुर्जयाः ।

अपि दूरस्थिता येषां वैरिणो हस्तवर्तिनः ॥ ८८ ॥

प्रथमं युद्धकारित्वं समस्तबलपालनम् ।

दिक्षामार्गाणां विशोधित्वं पत्तिकर्म प्रचक्षते ॥ ८९ ॥

स्वभावशूरमस्त्रज्ञमविरक्तं जितश्रमम् ।

प्रसिद्धचतुर्विधं बलं श्रेष्ठतमं विदुः ॥ ९० ॥

यथा प्रभुक्रतास्मानाद् युध्यन्ते भूवि मानवाः ।

न तथा बहुभिर्देवैर्देविणैरपि भूपते ॥ ९१ ॥

वरमल्पबलं सारं न बह्वी भृङ्गमण्डली ।

शेषः । तस्मात् कारणात् अथाः अधिकाः यस्य स अत्राधिकः अधिकाश्चैत्यवान् राजा स्थलनिग्रहे स्थलयुद्धे विजयी विजेता भवेदिति शेषः ।

(८८) युध्यमाना इति । ह्यान् आरूढा अश्वसाधनाः युध्यमानाः प्रवर्तमानाः सेनापुरुषाः देवानामपि किमुत नराणामिति भावः, दुर्जयाः जेतुं अशक्याः, येषाम् अश्वारूढानां दूरस्थिताः विप्रकटदेशस्थिता अपि वैरिणः शत्रवः हस्तवर्तिनः हस्तसन्निहिताः अतीव समीपस्थाः भवन्तीति शेषः ।

(८९) प्रथमपिति । समस्तबलपालनं ह्यन्यथादिचतुरङ्गसेनारक्षणं प्रथमं मुख्यं युद्धकारित्वं बुद्धनैपुण्यं तथा दिक्षामार्गाणां दिक्षां मार्गाणां प्रवेशनिर्गमद्वाराणाञ्च विशोधित्वं निर्विघ्नत्वं निर्विघ्नत्वमिति यावत् पत्तिकर्म पादचाराणां कार्यं प्रचक्षते आहः नौतिज्ञा इति शेषः ।

(९०) स्वभावेति । स्वभावशूरं प्रकृत्या विक्रमवन्तम् अस्त्रज्ञम् अस्त्रप्रयोगकुशलम् अविरक्तं सततं कर्तव्यकर्मणि उत्साहवन्तं जितः यमः क्लेशः दिनं स तं क्लेशसङ्घिणं प्रसिद्धचतुर्विधं वीरत्वेन ख्यातचतुर्विधसङ्गं बलं सैन्यं श्रेष्ठतमं मुख्यं विदुः जानन्ति विद्वांस इति शेषः ।

(९१) यथेति । भूपते । राजन् । यथा भूवि भूतले मानवाः प्रभुक्रतास्मान् क्रतास्मानात् मानात्, समानादिलाभेन युध्यन्ते उत्साहेन विरट्कृन्ति तथा तद्वत् बहुभिः अधिकैः दैतैः दैविणैः धनैः न युध्यन्ते इति शेषः ।

कुर्यादसारभङ्गो हि सारभङ्गमपि स्फुटम् ॥ ८२ ॥

अप्रसादोऽनधिष्ठानं देयांश्चहरणं च यत् ।

कालयापोऽप्रतीकारस्तत्र वैराग्यकारणम् ॥ ८३ ॥

अपीडयन् बलं शत्रून् जिगीषुरभिषेणयेत् ।

सुखसाध्यं द्विषां सैन्यं दीर्घप्रयाणपीडितम् ॥ ८४ ॥

दायादादपरो यस्मात् नास्ति भेदकरो द्विषाम् ।

तस्मादुत्थापयेद्यत्नादायादं तस्य विद्विषः ॥ ८५ ॥

सन्धाय युवराजेन यदि वा मुख्यमन्त्रिणा ।

अन्तःप्रकोपनं कार्यमभियोक्तुः स्थिरात्मनः ॥ ८६ ॥

(८२) वरमिति । सारं बलवत् प्रभूतबलविक्रमसम्पन्नम् अन्यबलम् अन्य
सम्यक्मपि सैन्यं वरं येयः, बह्वी संख्याधिका सुगडमण्डली मलकार्यणी ह्रीनबला
लोका इत्यर्थः न वरमिति शेषः । अत्र हेतुमाह, हि यतः असाराणां दुर्बलानां
भङ्गः पराङ्मुखत्वं पलायनमिति यावत् स्फुटं स्पष्टं सारभङ्गं सारवता बलानाम्
उत्साहभङ्गं कुर्यात् जनयेत् ।

(८३) अप्रसादिति । अप्रसादः स्वसैन्यं प्रति स्वामिनः अप्रसन्नता पुरस्कार
दानाभावी वा, अनधिष्ठानम् अनायकत्वं, यत् च देयांश्च दातव्यस्य वितनादः
हरणं दानाभावः लुण्ठनप्राप्तधनस्य आत्मसात् करणं वा, कालयापः वितनदाने काल
हरणम्, अप्रतीकारः बलानां परस्परविरोधे अशासनम्, एतत्सर्वं तत्र बलेषु वैराग्यस्य
विरक्तिभावस्य कारणं हेतुः अतस्तानि परिहरेदित्यर्थः ।

(८४) अपीडयन्निति । विजितुमिच्छुः विजिगीषुः बलं स्वसैन्यम् अपीडयन्
विश्रासयन् सन् शत्रून् अरीन् अभिषेणयेत् सेनया अभियायात् । दीर्घप्रयाणपीडित
दीर्घप्रस्थानेन क्लान्तं द्विषां शत्रूणां सैन्यं सुखसुखं सुखेन आक्रमणीयम् अनायासेन
उन्मूलयितुं शक्यमित्यर्थः ।

(८५) दायादादिति । यस्मात् द्विषां शत्रूणां दायादात् सपिच्छात् अन्यः अपरः
भेदकरः नास्ति । तस्माद्धेतोः तस्य विद्विषः शत्रोः दायादं सपिच्छं यद्वात् यन्नेन
उत्थापयेत् हृदयितुम् उत्साहयेत् ।

(८६) सन्धायिति । युवराजेन यदि वा अथवा मुख्यमन्त्रिणा प्रधानात्मानेन

क्रूरं मित्रं रणे चापि भङ्गं दत्त्वाऽभिघातयेत् ।

अथवा गीयहाकृष्ट्या तन्मुख्याश्रितवन्धनात् ॥ ८७ ॥

स्वराष्ट्रं वासयेद्राजा परदेशापहारणात् ।

अथवा दानमानाभ्यां वासितं धनदं हि तत् ॥ ८८ ॥

राजाह, “आः ! किं बहुना उदितेन (ष) ।

आत्मोदयः परग्लानिर्द्वयं नीतिरित्यती ।

तदूरीकृत्य कृतिभिर्वाचस्पत्यं प्रतायते” ॥ ८९ ॥

मन्त्रिणा विहस्योक्तम्, “सर्वं सत्यमेतत् । किन्तु,

अन्यदुच्छृङ्खलं सत्त्वमन्यच्छास्त्रनियन्तितम् ।

सामानाधिकरस्यं हि तेजस्तिमिरयोः कुतः ?” ॥ १०० ॥

सह सन्धाय सन्धिं स्थापयित्वा स्थिरात्मनः निश्चिन्तस्य अभिधीकृतः शवीः अन्तःप्रकी-
पनं गृहविच्छेदः कार्यं कर्तव्यम् ।

(८७) क्रूरमिति । रणे युद्धे भङ्गं दत्त्वापि क्रूरं कपटाचारतः कृत्रिममित्यर्थः ।
मित्रं मित्रभावापन्नं राजानम् अभिघातयेत् नाशयेत्, अथवा गीयहाकृष्ट्या
गीयहणतुल्येन आकर्षणेन सबलिनाकर्षणेनेत्यर्थः तस्य विपक्षस्य मुख्याः प्रधानानि
ये आश्रिताः सहायाः सहायभूताः राजानः तेषां बन्धनात् गतिरोधेन सपक्षता
नयनेन वा अभिघातयेदिति शेषः ।

(८८) स्वराष्ट्रमिति । राजा विजिगीषुर्गृहः परदेशापहारणात् परस्य शवी
देशः राज्यं तस्य अपहारणात् शत्रुराष्ट्रात् लोकान् आनीयेत्यर्थः स्वराष्ट्रं वासयेत्
स्वराज्यं स्थापयेत् । अथवा धनमानाभ्यां धनं मानञ्च प्रदायेत्यर्थः वासयेदिति
शेषः । वासितं प्रजासङ्कुलं हि तत् स्वराज्यं धनदं धनलाभजनकं भवे
दिति शेषः ।

(ष) बहुना उदितेन—उदितेन, वाक्प्रपञ्चेनालमित्यर्थः ।

(८९) आत्मोदय इति । आत्मनः स्वस्य उदयः उन्नतिः वृद्धिरिति यावन्
परग्लानिः परस्य शवीः ग्लानिः क्षान्तिः इति द्वयं विधा इत्यती एतदनधिका नीतिः
नियमः । तत् कृतिभिः पण्डितैः ऊरीकृत्य मुख्यत्वेन स्वीकृत्य वाचस्पत्यं वाग्मिल
प्रतायते वितन्यते ।

(१००) अन्यदिति । उच्छृङ्खलं स्वेच्छाचारानुगतम् उन्नतितशास्त्रनियमं सत्त्वं

तत उल्लाय राजा (स) मौहूर्त्तिकावेदितलग्ने प्रस्थितः ।
 अथ प्रणिधिप्रहितः (ह) चरो हिरण्यगर्भसमीपमागत्य प्रणम्यो-
 वाच, “देव ! समागतप्रायो राजा चित्रवर्णः, सम्प्रति मलय-
 पर्वतोपत्यकायां (च) समावासितो वर्त्तते । दुर्गशोधनं (क)
 प्रतिक्षणम् अनुसन्धातव्यम् (ख) । यतोऽसौ गृध्रो महामन्त्री ।
 किञ्च केनचित् सह तस्य विश्वासकथाप्रसङ्गेन एतद्विहितं (ग)
 अवगतं मया, यदनेन प्रागेव कोऽप्यस्मद्दुर्गे नियुक्तः ।” चक्रवाको
 ब्रूते, “देव ! काक एवासौ सम्भवति” । राजाह, “न कदाचि-
 देतत् । यद्येवं तदा कथं तेन शुकस्याभिभवाय (घ) उद्योगः
 कृतः ? अपरञ्च शुकस्यागमनात् तस्य विग्रहोत्साहः, स च
 चिरादत्रास्ते । मन्त्री वदति, “तथाप्यागन्तुकः (ङ) शङ्क-
 नीयः ।” राजाह, “आगन्तुका अपि प्रत्युपकारिणो दृश्यन्ते ।
 शृणु,

परोऽपि हितवान् बन्धुबन्धुरप्यहितः परः ।

प्राची लोक इति यावत् अन्यविधं शास्त्रनियन्तितं नीतिशास्त्रानुमतं नीतिमनुसृत्य
 कार्यकारीत्यर्थः । अन्यत् अन्यप्रकारम् उभयोरन्तरं सहदित्यर्थः । सर्वथा नीति-
 रैवानुसर्तव्येति भावः । हि तथाहि, तेजः व्योतिः तिमिरम् अन्धकारः तयोः
 सामानाधिकरस्यमेकत्वावस्थानं कुतः ? न कुतोऽपि सम्भवेदित्यर्थः । नीतिविरुद्धा-
 चारी तिमिराहित इव न प्रकाशते इति भावः ।

(स) मौहूर्त्तिकावेदितलग्ने—दैवज्ञनिरूपितलग्ने ।

(ह) प्रहितः—प्रेरितः ।

(च) समावासितः—कृतशिविरसन्निवेशः ।

(क) दुर्गशोधनं—दुर्गस्य विप्लवपक्षीयेण भनधिकृतत्वम् ।

(ख) अनुसन्धातव्यं—निरूपणीयम् ।

(ग) विहितं—रहस्यम् ।

(घ) अभिभवाय—निर्घातनाय ।

(ङ) आगन्तुकाः—अज्ञातकुलश्रीलः ।

अहितो देहजो व्याधिर्हितमारण्यमौषधम् ॥ १०१ ॥

अपरञ्च, आसीद् वीरवरो नाम शूद्रकस्य महीपतेः ।

सेवकः स्वल्पकालेन स ददौ सुतमात्मनः ॥ १०२ ॥

चक्रवाकः पृच्छति, “कथमेतत् ?” राजा कथयति, “अहं
‘पुरा शूद्रकस्य राज्ञः क्रौडासरसि कर्पूरकेलिनाम्नो राजहंसस्य
पुत्रां कर्पूरमञ्जरीं महानुरागवान् अभूवम् । तत्र वीरवरो
नाम राजपुत्रः कुतश्चिद् देशादागत्य राजहारि प्रतीहारमुपा-
गम्य उवाच, “अहं वर्त्तनार्थी (च) राजपुत्रो, मां राजदर्शनं
कारय” । ततस्तेनासौ राजदर्शनं कारितो ब्रूते, “देव ! यदि
मया सेवकेन प्रयोजनमस्ति तदा अस्मद्दर्शनं क्रियताम्” ।
शूद्रक उवाच, “किं ते वर्त्तनम्” ? वीरवरेणोक्तम्, “प्रत्यहं
(क) सुवर्णशतचतुष्टयम्” । राजाह, “का ते (ज) सामग्री ?”
वीरवरो ब्रूते, “द्वौ बाह्वौ द्वौयश्च खड्गः” । राजाह, “नैतच्छ-
क्यम्” । तच्छ्रुत्वा वीरवरः प्रणम्य चलितः ।

अथ मन्त्रिभिरुक्तम्, “देव ! दिनचतुष्टयस्य वर्त्तनं दत्त्वा
ज्ञायतामस्य स्वरूपं, किमुपयुक्तोऽयम् एतावद्दर्शनं गृह्णाति अनु-

(१०१) पर इति । हितवान् हितकारी परः शत्रुरपि बन्धुः मित्रम्, अहितः
अहितकारी बन्धुरपि मित्रमपि परः शत्रुः । अत्र दृष्टान्तमाह, देहजः देहात्
उत्पन्नः व्याधिः रोगः अहितः क्लेशकरः, आरण्यम् अरण्यजातम् औषधं हितं
हितकरं स्वास्थ्यकरम् । ८

(१०२) आसीदिति । शूद्रकस्य तदाख्यस्य महीपतेः राज्ञः वीरवरो नाम
सेवकः आसीत् बभूव । स स्वल्पकालेन अचिरेण आत्मनः स्वस्य सुतं पुत्रं ददौ
सर्वमङ्गलायै राज्ञः राज्यरक्षायै जीवितार्थञ्च बलिम् उपजहार ।

(च) वर्त्तनार्थी—वेतनार्थी ।

(क) सुवर्णशतचतुष्टयं—शतचतुष्टयसुवर्णमुद्रा ।

(ज) सामग्री—कार्यकारिणम् उपयोगः ।

पयुक्तो वेति” । ततो मन्थिवचनादाह्वय ताम्बूलं दत्त्वा (भ)
तद्वर्त्तनं दत्तवान् । यतः,

ताम्बूलं कटुतिक्तमिन्द्रमधुरं चारं कषायाश्लितं

वातघ्नं कफनाशनं कृमिहरं दौर्गन्ध्यदोषापहम् ।

वक्त्रस्याभरणं मलापहरणं कामाग्निसन्दीपनं

ताम्बूलस्य सखे ! त्रयोदश गुणाः स्वर्गेऽप्यमी दुर्लभाः ॥ १०३ ॥

(ज) वर्त्तनविनियोगश्च राज्ञा (ट) मुनिभृतं निरूपितः ।

तद्वच्च वीरवरेण देवेभ्यो ब्राह्मणेभ्यो दत्तं, स्थितस्य अर्द्धं दुःखि-
तेभ्यः, तदवशिष्टं भोज्यविलासव्ययेन च । एतत् सर्वं नित्यकृत्यं
कृत्वा राजद्वारमहर्निशं खड्गपाणिः सेवते । यदा च राजा स्वयं
समादिशति, तदा स्वगृहमेव याति । अथ कृष्णचतुर्दश्यां रात्रौ
सकरुणक्रन्दनध्वनिं स राजा श्रुत्वा । तच्छ्रुत्वा राजा ब्रूते,
“कः कोऽत्र द्वारि तिष्ठति ?” तदा तेनोक्तम्, “देव ! अहं
वीरवरः” । राजोवाच, “क्रन्दनानुसरणं क्रियताम्” । वीर-
वरोऽपि “यथा आज्ञापयति देवः” इत्युक्त्वा चलितः । राज्ञा
चिन्तितम्, “अयमेकाकी राजपुत्रो मया सूचीभेद्ये (ठ) तमसि

(भ) ताम्बूलं दत्त्वा—राजकटुं कताम्बूलदानं नियोगपत्रप्रतिरूपम् ।

(१०३) ताम्बूलमिति । ताम्बूलं कटुतिक्तमिन्द्रमधुरं कटुतिक्तसहित-
मधुरं कटुतिक्तं मधुरश्चेत्यर्थः । चारं लवणरसयुक्तं कषायाश्लितं कषायरसयुक्तं
वातघ्नं वातरीगोपशमनं कफनाशनं कफदोषनिवारकं कृमिहरं कृमिदोषनाशनं
दौर्गन्ध्यदोषापहं दुर्गन्धहरं वक्त्रस्य मुखस्य आभरणं शोभाजनकं मलापहं मल-
नाशनं कामाग्निसन्दीपनं रमणेच्छावर्द्धनं, हे सखे ! मन्त्रिन् ! ताम्बूलस्य एते
त्रयोदश गुणाः सन्तीति शेषः । अमी गुणाः स्वर्गेऽपि सुरलोकैऽपि दुर्लभाः
द्रष्टव्याः । शार्दूलविक्रीडितं वृत्तम् ।

(ज) वर्त्तनविनियोगः—वर्त्तनस्य वेतनस्य विनियोगः यथायथविभागेन व्ययः ।

(ट) मुनिभृतं—रहसि ।

(ठ) सूचीभेद्ये—चतुर्निविद्धे ।

प्रहितः । तदनुचितम्, अहमपि गत्वा निरूपयामि किमेत-
दिति” । ततो राजाऽपि खड्गमादाय अनुसरणक्रमेण नगर-
द्वारात् वह्निर्निर्जंगाम । ततो गत्वा वीरवरेण रुदती रूपयौवन-
सम्पन्ना सर्वालङ्कारभूषिता काचित् स्त्री दृष्टा, पृष्टा च, “का-
त्वं किमर्थं रोदिषीति ?” स्त्रिया उक्तम्, “अहमेतस्य शूद्रकस्य
राज्ञो लक्ष्मीश्विरादेतस्य भुजच्छायायां (ङ) महता सुखेन
वियान्ता, (ठ) देव्या अपराधेन तृतीयदिवसे राजा पञ्चत्वं
यास्यति, अहमनाथा भविष्यामि । इदानीं न स्यास्यामि इति
रोदिमि” । वीरवरो ब्रूते “कथं पुनरिहावासो (ण) भगवत्या
भवति ।” लक्ष्मोरुवाच, “यदि त्वमात्मनः पुत्रस्य शक्तिधरस्य
(त) हात्रिंशत्क्षत्रियोपेतस्य मस्तकं स्वहस्तेन छित्त्वा भगवत्याः
सर्वमङ्गलाया उपहारं करोषि, तदा राजा (थ) श्रतायुर्भविष्यति,
अहं च सुखं निवसामि” इत्युक्त्वा अदृश्या अभवत् । ततो वीर-
वरेण स्वगृहं गत्वा (द) निद्रालसा बधूः प्रबोधिता पुत्रश्च । तौ
निद्रां परित्यज्य उपविष्टौ । वीरवरस्तत् सर्वं लक्ष्मीवचनमुक्तवान्
तच्छ्रुत्वा शक्तिधरः सानन्दं ब्रूते, “धन्योऽहं एवम्भूतः, स्वामि-
राज्यरक्षार्थं यस्य उपयोगः (ध) । तात ! कोऽधुना विलम्बः ?
यतः, कदापि त्वावदेवंविधे कर्मणि एतस्य देहस्य विनियोगः

(ङ) भुजच्छायायां—भुजबलरूपच्छायायां भुजबलेन रक्षिता सतीत्यर्थः ।

(ठ) देव्याः—महिष्याः (देवी कृत्वाभिषेकायामित्यमरः) ।

(ञ) आवासः—अवस्थितिः ।

(त) हात्रिंशत्क्षत्रियोपेतस्य—हात्रिंशत्संख्यकमहापुरुषक्षत्रियोपेतस्य । वदुक्तः
सामुद्रिके, “पञ्च सूक्तः पञ्च दीर्घः सप्त रक्तः र्बहुव्रतः । विद्मस्वपुण्यगन्धौरी हात्रिंश-
त्क्षत्रियो महान्” इति ।

(थ) श्रतायुः—दीर्घजीवी ।

(द) निद्रालसा—निद्राभिभूता ।

(ध) उपयोगः—कार्यकारिता ।

श्लाघ्यः” । शक्तिधरस्य माता ब्रूते, “अस्मत्कुलोचितं यद्येवं न कर्त्तव्यं, तदा गृहीतराजवर्त्तनस्य (न) निस्तारः कथं भवति ? इत्यालोच्य सर्वे सर्वमङ्गलायतनं गताः । तत्र सर्वमङ्गलां सम्पूज्य वीरवरो ब्रूते, “देवि ! प्रसीद, विजयतां शूद्रको महाराजः, गृह्यताम् अयम् उपहारः” इत्युक्त्वा पुत्रस्य शिरसि च्छेद । ततो वीरवरश्चिन्तयामास । गृहीतराजवर्त्तनस्य निस्तारः कृतः, अधुना निष्पुत्रजीवनं (प) विडम्बनम्” इति आलोच्य आत्मनः शिरसि च्छेद । ततः स्त्रियाऽपि स्वामिनः पुत्रस्य च (फ) शोकार्त्तया तदनुष्ठितम् (ब) । एतत्सर्वं श्रुत्वा दृष्ट्वा च शूद्रकः साश्चर्यं चिन्तयामास,

“जीवन्ति च म्रियन्ते च मद्दिधाः क्षुद्रजन्तवः ।

अनेन सदृशो लोके न भूतो न भविष्यति ॥ १०४ ॥

(भ) एतत्परित्यक्तेन राज्येनापि किं प्रयोजनम्” । ततः स्वशिरश्छेत्तुमुत्ससितः (म) खड्गः शूद्रकेणापि । अथ भगवत्या सर्वमङ्गलया प्रत्यक्षभूतया राजा करे धृतः । “पुत्र ! अलं साहसेन, इदानीं ते राज्यभङ्गो नास्ति” । राजा साष्टाङ्गं प्रणम्य उवाच, “देवि ! न मे राज्येन जीवितेन श्रिया वा प्रयोजनमस्ति । यदि मम अनुकम्पा(य) क्रियते तदा मम (र) आयुःशेषेणापि अयं

(न) निस्तारः—परिशोधः ।

(प) विडम्बनं—विफलम् ।

(फ) शोकार्त्तया शोकाकारयः ।

(ब) तदनुष्ठितम्—आत्मनः शिरसि च्छेदित्यर्थः ।

(१०४) जीवन्तीति । मद्दिधाः सादृशाः क्षुद्रजन्तवः खपुचित्ताः प्राणिनः जीवन्ति उत्पद्यन्ते म्रियन्ते च मृत्युं प्राप्नुवन्ति च । अनेन वीरवरेण सदृशः तुल्यः जनः उदारचेता इत्यर्थः लोके जगति न भूतः न जातः न भविष्यति उत्पद्यते च ।

(भ) एतत्परित्यक्तेन—ईदृशमहापुरुषस्यैव ।

(म) उत्ससितः—उत्तोलितः ।

(र) अनुकम्पा—दया ।

(०५) आयुःशेषेणापि—सदीयजीवितेनापि ।

सदारपुत्रो राजपुत्रो जीवतु । अन्यथा अहं (ल) यथाप्राप्तां
(व) गतिं गच्छामि” । भगवतो उवाच, “अनेन ते (श) सत्त्वोत्क-
र्षेण भृत्यवात्सल्येन च सर्वथा सन्तुष्टाऽस्मि, गच्छ विजयी भव ।
अयमपि सपरिवारो राजपुत्रो जीवतु” । ततो वीरवरः सपुत्र-
दारः प्राप्तजीवनः स्वगृहं गतः । राजा तैरलक्षितः (ष) प्रासाद-
पृष्ठं गत्वा तथैव सुप्तः । अथ वीरवरो द्वारस्थः पुनर्भूपात्नेन पृष्टः
सन्नुवाच, “देव ! सा रुदती स्त्री मामवलोक्य अदृश्या अभवत् ।
न काऽपि अन्या वार्त्ता विद्यते” । तद्वचनमाकर्ण्य सन्तुष्टो राजा
साश्चर्यं चिन्तयामास, “कथमयं (स) श्लाघ्यतां महासत्त्वः (ह) ?
यतः, प्रियं ब्रूयादक्षपणः शूरः स्यादविकल्पनः” ।

दाता सत्पात्रवर्षी स्यात् प्रगल्भः स्यादनिष्टुरः ॥ १०५ ॥

एतन्महापुरुषलक्षणम् (क्ष) एतस्मिन् सर्वमस्ति” । ततः
स राजा प्रातः शिष्टसभां (क) कृत्वा सर्ववृत्तान्तं प्रस्तुत्य (ख)
प्रसादात् तस्मै कर्णाटराज्यं ददौ । तत् किमागन्तुरेव (ग) विरुद्धः,
तत्रापि उत्तमाधममध्यमाः सम्भवन्ति” । चक्रवाको ब्रूते,

(ल) यथाप्राप्तां—शिरस्छेदनरूपाम् अवलम्बिताम् ।

(व) गतिम्—उपायम् । (श) सत्त्वोत्कर्षेण—औदार्यातिशयेन ।

(ष) अलक्षितः—अदृष्टः । (स) श्लाघ्यताम्—प्रशस्यताम् ।

(ह) महासत्त्वः—विशुद्धान्तःकरणः सर्वलोकातिगौदार्यगुणयुक्त इत्यर्थः ।

(१०५) प्रियमिति । अक्षपणः व्ययशीलः सन् प्रियं मधुरं ब्रूयात् कथयेत्
मधुरसम्भाषणपूर्वकं दद्यादित्यर्थः । शूरः विक्रान्तीऽपीत्यर्थः, अविकल्पनः अनात्म-
ज्ञाचापरः स्यात् । दाता दानशीलः सन् सत्पात्रे गुणशालिनि दानयोग्ये इति
यावत् वर्षतीति तथोक्तः स्यात् । प्रगल्भः उचितवादी सन् अनिष्टुरः अनिर्दयः
स्यात् भवेत् ।

(क्ष) महापुरुषलक्षणम्—उदारचित्तस्य चिह्नम् ।

(क) शिष्टसभां—पण्डितसभाम् । (ख) प्रस्तुत्य—विज्ञाप्य ।

(ग) विरुद्धः अपकारी ।

“योऽकार्यं कार्यवच्छास्ति स किं मन्त्री नृपेच्छया ।

वरं स्वामिमनोदुःखं तन्नाशो न त्वकार्यतः ॥ १०६ ॥

वैद्यो गुरुश्च मन्त्री च यस्य राज्ञः प्रियंवदः ।

शरीरधर्मकोषेभ्यः क्षिप्रं स परिहीयते ॥ १०७ ॥

मृणु देव ! । पुण्यालम्बं यदेकेन तन्ममापि भविष्यति ।

हत्वा भिक्षुं यतो मोहान्निध्यर्थी नापितो मृतः” ॥ १०८ ॥

राजा पृच्छति, “कथमेतत् ?” मन्त्री, कथयति, “अस्ति अयीध्यायां पुरि चूडामणिर्नाम क्षत्त्रियः । तेन धनार्थिना काय-
क्लेशेन भगवांश्चन्द्राक्षचूडामणिः (घ) चिरमाराधितः । ततः
(ङ) क्षीणपापोऽसौ स्वप्ने दर्शनं लब्ध्वा भगवतः प्रसादाद्
(च) यक्षेश्वरेण आदिष्टः, “त्वमद्य प्रातरेव क्षीरं कारयित्वा लगुड-

(१०६) य इति । यः नृपेच्छया राजाभिप्रायानुसारेण अकार्यम् अकर्त्तव्यं
कार्यवत् कर्त्तव्यवत् शास्ति उपदिशति स किं मन्त्री स निन्दनीयः सचिवः ।
स्वामिनः राज्ञः मनोदुःखम् अभिप्रायानुसारेण कार्याकरणात् चित्तचीमः वरं श्रेयः
किन्तु अकार्यतः अनुचितानुष्ठानात् तन्नाशः तस्य स्वामिनः नाशः विपत् न वरं
श्रेयसी युक्तियुक्तेति यावत् ।

(१०७) वैद्य इति । वैद्यः चिकित्सकः गुरुः धर्मोपदेशकः मन्त्री सचिवश्च
यस्य राज्ञः प्रियंवदः अथवाभूतेऽपि प्रभुचित्तलाभार्थं नर्मवादी स राजा शरीरधर्म-
कोषेभ्यः कायधर्मधनेभ्यः परिहीयते भक्ष्यते, तस्य शरीरादीनां हानिरवश्यं
भावनीयेत्यर्थः ।

(१०८) पुण्यादिति । यत् वस्तु एकेन जनेन पुण्यं पुण्यबलेन तपश्चरणादि-
नेति यावत् लब्धं तत् ममापि भविष्यति लब्धं भविष्यति इति चिन्ता न विधेया
इत्यर्थः । यतः मोहात् लोभान्वतया भिक्षुं कश्चित् भिक्षुकं हत्वा निध्यर्थी धना-
काङ्क्षी कश्चित् नापितः क्षीरकारः सन्नः हतः राजपुरुषैर्यापादितः ।

(घ) चन्द्राक्षचूडामणिः—चन्द्रस्य अक्षं चन्द्राक्षं तत् चूडामणिः शिरीभूषणं
यस्य सः, चन्द्रशेखरः ।

(ङ) क्षीणपापः—पापमुक्तः ।

(च) यक्षेश्वर-कुबेरेण ।

हस्तः सन् स्वगृहद्वारि (क) निभृतं स्थास्यसि । ततो यमेवागतं भिक्षुकं (ज) प्राङ्गणे पश्यसि, तं (झ) निर्दयं लगुडप्रहारेण हनिष्यसि । ततोऽसौ भिक्षुकस्तत्क्षणात् सुवर्णकलशो भविष्यति । तेन त्वं यावज्जीवं सुखो भविष्यसि” । तदनन्तरं तथा अनुष्ठिते सति तदुवृत्तम् । ततः चौरकरणाय आनीतेन नापितेन तत्सर्वमालोक्य चिन्तितम्, “अहो (ञ) निधिप्राप्तेरयमुपायः । तदहमपि एवं किं न करोमि ?” ततः प्रभृति स नापितः प्रतिदिनं तथाविधलगुडहस्तः भिक्षुकागमनमपेक्षते । एकदा तेन तथा प्राप्तो भिक्षुको लगुडेन हत्वा व्यापादितः । तेन अपराधेन सोऽपि नापितो राजपुरुषैस्ताडितः पञ्चत्वं गतः । अतोऽहं ब्रवीमि, पुण्याल्लब्धं यदेकेन इत्यादि” । राजाह,

“पुरावृत्तकथोद्धारैः कथं निर्णयिते परः ।

किं स्यान्निष्कारणो बन्धुः किं वा विश्वासघातकः ॥ १०६ ॥

यातु यातु, (ट) प्रस्तुतमनुष्ठीयताम् । (ठ) मलयाधित्यकायां (ड) समावासितो वर्तते चित्रवर्णो नाम राजा । तदधुना किं (ड) विधेयम् ?” मन्त्रो वदति, “देव ! आगतप्रणिधि-

(क) निभृतं—तूष्णीम् ।

(ज) प्राङ्गणे—चत्वरे ।

(झ) निर्दयं—गदम् ।

(ञ) निधिप्राप्तेः—धनलाभस्य ।

(१०६) पुरेति । कथं केन प्रकारेण पुरावृत्तस्य उपाख्यानस्य कथायाः प्रसङ्गस्य उद्धारैः कथनैः परः नवागतः किं निष्कारणबन्धुः अकृत्रिममित्रं वा अथवा किं विश्वासघातकः विश्वासघातना वा स्यात् निर्णयिते निश्चीयते । 'इतिहासकथानुश्रवणेन न कथमपि शत्रुमित्रं वा निर्णेतुं शक्यते इत्यर्थः ।

(ट) प्रस्तुतम्—उपस्थितम् ।

(ठ) मलयाधित्यकायां—मलयपर्वतस्थीपरि “उपत्यकाद्रेरासन्ना भूमिरुर्ध्वमधित्यका” इत्यमरः ।

(ड) सुसूक्तचितः—कृतशिविरसन्निवेशः ।

(ड) विधेयं—कर्तव्यम् ।

सुखाच्छ्रुतं यन्महामन्त्रिणो गृध्रस्य उपदेशे चित्रवर्णेन अना-
दरः कृतः । अतोऽसौ मूढो जेतुं शक्यः । तथा चोक्तम्,

लुब्धः क्रूरोऽवशोऽसत्यः प्रमादो भौररस्थिरः ।

मूढो योधावमन्ता च सुखच्छेदो रिपुः स्मृतः ॥ ११० ॥

ततोऽसौ यावदस्मद्दुर्मावरोधं न विदधाति तावत् नद्याद्रि-
वनवर्त्मसु तद्दलानि हन्तुं सारसादयो नियुज्यन्तां सेनापतयः ।

तथा चोक्तम्, दीर्घवर्त्मपरिश्रान्तं नद्याद्रिवनसङ्कुलम् ।

घोराग्निभयसन्तस्तं क्षुत्पिपासाहितकृतम् ॥ १११ ॥

प्रसक्तं भोजनव्यग्रं व्याधिदुर्भिक्षपीडितम् ।

असंस्थितमभूयिष्ठं वृष्टिवातसमाकुलम् ॥ ११२ ॥

पङ्कपांशुजलाच्छन्नं सुख्यस्तं दस्युविद्रुतम् ।

एवम्भूतं महीपालः परसैन्यं विघातयेत् ॥ ११३ ॥

(११०) लुब्ध इति । लुब्धः लोभपरवशः क्रूरः कपटः अवशः अजितेन्द्रियः
असत्यः प्रतारकः प्रमादो अनवहितः भौरः भयशीलः अस्थिरः अव्यवस्थितचित्तः
मूढः मन्दबुद्धिः हिताहितविवेकशून्यः योधावमन्ता सैनिकावज्ञाकारी न रिपुः शत्रुः
सुखच्छेद्यः अनायासेन छन्दूलयितुं शक्यः स्मृतः कथितः ।

(१११) दीर्घेति । महीपालः एवम्भूतं परसैन्यं विघातयेदिति तृतीयश्लोके-
नान्वयः । कौटुशं दीर्घेण वर्त्मना पथगमनेनेत्यर्थः परिश्रान्तं क्षान्तं, नद्याद्रिवन-
सङ्कुलं नदी सरित् अद्रिः पर्वतः वनम् अरण्यं तैः सुङ्कुलं रुद्धगतिं, घोराग्निभय-
सन्तस्तं भौष्णवर्जिभयव्याकुलं, क्षुधा बुभुक्षया पिपासया वण्णया आहितः अजितः
कृतः क्षान्तिर्यस्य तत् तथोक्तम् ।

(११२) प्रसक्तमिति । प्रसक्तं मद्यपानादिना विगतचेतनं, भोजनव्यग्रम्
आहारासक्तं, व्याधिः रोगः दुर्भिक्षम् अन्नाभावः शोष्णं पीडितं क्षान्तम्, असंस्थितम्
अनश्रयम् अभूयिष्ठम् अत्यसंख्यकं वृष्ट्या वर्षेण वातेन शीतलवायुना शीतेनेत्यर्थः
समाकुलं कातरम् ।

(११३) पक्षेति । पक्षः कदम्बः पाञ्चवः राजासि खलं/गारि तैः आच्छन्नं

अन्यच्च, अवस्कन्दभयाद्राजा प्रजागरुक्षं तथा ।

दिवासुप्तं सदा हन्यान्निद्राव्याकुलसैनिकम् ॥ ११४ ॥

अतस्तस्य (ण) प्रमादिनो बलं गत्वा यथावकाशं सार-
सादयो दिवानिशं च निघ्नन्तु । तथानुष्ठिते सैनिकास्त्रि-
वर्णस्य बहवः सेनापतयश्च निहताः । ततस्त्रिवर्णी विषण्णः
स्वमन्त्रिणं दूरदर्शिनमाह, “तात ! किमिति त्वयास्मदु-
पेक्षा(त) क्रियते ? किं वा क्वापि अस्माकं (य) अविनयोऽस्ति ।
तथा चोक्तम्, न राज्यं प्राप्तमित्येवं वर्त्तितव्यमसाम्प्रतम् ।

श्रियं ह्यविनयो हन्ति जरा रूपमिवोत्तमम् ॥ ११५ ॥

अन्यच्च,

दक्षः श्रियमधिगच्छति, पथ्याशी कल्वतां सुखमरोगी ।

उद्योगी विद्यान्तं धर्मार्थयशांसि च विनोतः” ॥ ११६ ॥

व्याप्तं, सुव्यक्तं विपदि पतित्वा तदुद्धारार्थं व्याकुलचित्तं, दस्युविद्रुतं तस्कराद्युप-
द्रुतम्, एवम्भूतं कृत्वा महीपालः राजा परसैन्यं शत्रुसैन्यं विधातयेत् नाशयेत्
सर्वथा विपदि पातयित्वा पराभवेदित्यर्थः ।

(११४) अवस्कन्देति । राजा मर्यातिः अवस्कन्दभयात् आक्रमणशङ्कया
प्रजागरुक्षं निद्राभावकातरम् अतएव दिवा दिवसे सुप्तं मिश्रितं तथा निद्राव्याकुल-
सैनिकं निद्राकातरसैन्यं सदा नित्यकालं हन्यात् व्यापादयेत् ।

(ण) प्रमादिनः—अनवहितस्य, असुरक्षितस्येत्यर्थः ।

(त) अस्मदुपेक्षा—अस्मान् प्रति औदासीन्यम् ।

(य) अविनयः—त्वां प्रति अनादरः ।

(११५) नेति । राज्यं प्राप्तं लब्धम् अधिगतमिति यावत् इति मतेति शेषः
असाम्प्रतम् अनुचितं यथा तथा न वर्त्तितव्यम् आचरितव्यं नीहृतं व्यवहर्त्तव्य-
मित्यर्थः । कुत इत्याह, अविनयः औद्धत्यं जरा वार्धक्यम् उत्तमम् उत्तमं रूप-
मिव सौन्दर्यमिव, श्रियं सम्पदं हन्ति नाशयति । अविनयी सम्पदा अश्रये इति
भावः ।

(११६) दक्ष इति । दक्षः कार्यकुशलः जनः श्रियं सम्पदम् अधिगच्छति

ऋधोऽवदत्, “देव ! श्रूयताम्,

अविहानपि भूपालो विद्यावहोपसेवया ।

परां श्रियमवाप्नोति जलासन्नतर्यथा ॥ ११७ ॥

अन्यच्च, पानं स्त्री मृगया द्यूतमर्थदूषणमेव च ।

वाग्दण्डयोश्च पारुष्यं व्यसनानि महीभुजाम् ॥ ११८ ॥

किञ्च, न साहसैकान्तरसानुवर्तिना

न वाप्युपायोपहतान्तरात्मनः ।

विभूतयः शक्यमवाप्तुं भूर्जिता

नये च शौर्यं च वसन्ति सम्पदः ॥ ११९ ॥

लभते । पथं सुखभीज्यम् अत्रातीति पथाशी अदूषितभीज्यमन्वयः कल्यतां नीरीगित्वं सर्वत्र अधिगच्छतीत्यनेनान्वयः । अरोगी रोगहीनः सुखं मनःप्रसादम्, उद्योगी उत्साहीवान् विद्वान्, सर्वशास्त्रपारं, विनीतः विनयसम्पन्नः धर्मः सदन-
ठानजनिनं पुण्यम् अर्थः धनं यशः कीर्तिः तानि च । आर्याः ।

(११७) अविहानिति । भूपालः राजा अविहान् शास्त्रज्ञानविहीनोऽपि विद्याया हृद्वाः बहुदर्शिनः तेषां सेवया विदुषाम् उपदेशं लब्ध्वा इत्यर्थः जलासन्नतरः जलाशयसन्निहितवचः यथा इव पराम् उत्तमां श्रियं सम्पदम् अन्यत्र प्रतिबिम्बित-
च्छायाम् अवाप्नोति लभते ।

(११८) पानमिति । पानं मद्यादिसेवा, स्त्री परदारोदिकं, मृगया पशुहननं, द्यूतम् अचक्रौडादि, अर्थदूषणम् अन्यायतः अर्थग्रहणम् अपरिमितव्ययिता वा, वाक् च दण्ड्यः तयोः वाग्दण्डयोः पारुष्यं कर्कशता, एतानि सर्वाणि महीभुजा राज्ञां व्यसनानि विपत्तयः दोषा इत्यर्थः, एतैरेव राजा अवर्तते प्राप्नोति ।

(११९) नेति । साहसः दीपगुणविचार्य कार्याद्योगः एव एकान्तः मुख्यः रसः भावानुबन्ध तम् अनुवर्तते यः स तेन न वा अथवा उपार्थेन कल्पितेनेत्यर्थः साधनेन उपहतः आक्रान्तः अन्तरात्मा यस्य सः तेन नापि ऊर्जिताः महत्यः विभूतयः ऐश्वर्याणि अवाप्तुं प्राप्तुं शक्यं नर्यं नीती शौर्यं च विक्रमे च नीतिपूर्वके
इव शौर्ये इत्यर्थः सम्पदः सम्पत्तयः वसन्ति तिष्ठन्ति । वंशस्थितं वृत्तम् ।

त्वया स्वबलोत्साहमवलोक्य (द) साहसैकरसिकेन मया
उपन्यस्तेषु (ध) अपि मन्त्रेषु अनवधानं (न) वाक्पारुष्यं च
कृतम् । अतो दुर्णीतिः (प) फलमिदमनुभूयते ।

तथा चोक्तम्, दुर्मन्त्रिणं कमपयान्ति न नौतिदोषाः ?

सन्तापयन्ति कमपथ्यभुजं न रोगाः ? ।

कं श्रौनं दर्पयति ? कं न निहन्ति मृत्युः ?

कं स्त्रीकृता न विषयाः परितापयन्ति ? ॥ १२० ॥

मुदं विषादः, शरदं हिमागमः,

तमो विवस्वान् सुकृतं कृतघ्नता ।

प्रियोपपत्तिः शुचमापदं नयः,

श्रियं समृद्धामपि हन्ति दुर्णयः ॥ १२१ ॥

ततो मयापि आलोचितम्, (फ) प्रज्ञाहीनोऽयं नो चेत् कथं

(द) साहसैकरसिकेन—साहसमावावलम्बिना ।

(ध) उपन्यस्तेषु—प्रदर्शितेषु उपदिष्टेषु इत्यर्थः ।

(न) वाक्पारुष्यं—वाक्यावधीरणम् ।

(प) फलमिदं—सैन्यनाशरूपः परिणामः ।

(१२०) दुर्मन्त्रिणमिति । नौतिदोषाः नौत्यवमाननाजन्याः दोषाः कं मन्त्रिणं
न उपयान्ति प्राप्नुवन्ति अपि तु सर्वमेव । अपथ्यभुजम् अहितकरभीज्यभक्षकं कं
जनं रोगाः पीडाः न सन्तापयन्ति क्लिञ्चन्ति । श्रौः सम्पत् कं जनं न दर्पयति
गर्वितं करोति । मृत्युः कं न निहन्ति को न मृत्युवशं गतः । स्त्रीकृताः विषयाः
स्त्रीजनकृतदुराचारा इत्यर्थः कं जनं न परितापयन्ति चोभयन्ति । वसन्ततिलकं
वृत्तम् ।

(१२१) मुदमिति । विषादः दुःखं मुदं हर्षं, हिमागमः हिमवतः शरदं
शरत्कालं, विवस्वान् सूर्यः तनः अन्यकारं कृतघ्नता उपकारास्वीकारः सुकृतं पुण्यं,
प्रियोपपत्तिः इष्टलाभः शुचं शौकं, नयः नीतिः आपदं विपत्तिं, दुर्णयः दुर्णीतिः
समृद्धां सर्वसम्पन्नामपि श्रियं लक्ष्मीं हन्ति नाशयति । वंशस्थविलं वृत्तम् ।

(फ) प्रज्ञाहीनः—विवेकरहितः मन्दमतिरित्यर्थः ।

(ब) नीतिशास्त्रकथाकौमुदीं (भ) वागुल्काभिः (म) तिमिरयति ?
यतः, यस्य नास्ति स्वयं प्रज्ञा शास्त्रं तस्य करोति किम् ? ।

लोचनाभ्यां विहीनस्य दर्पणः किं करिष्यति ? ॥ १२२ ॥

तेनाहमपि तूष्णीं स्थितः” । अथ राजा (य) बद्धाञ्जलि-
राह, “तात ! अस्वयं ममापराधः । इदानीं यथाऽहमव-
शिष्टबलसहितः प्रत्यावृत्त्य विन्ध्याचलं गच्छामि तथोपदिश” ।
गृध्रः स्वगतं चिन्तयति, कर्त्तव्योऽत्र प्रतीकारः ।

यतः, देवतासु गुरौ गोषु राजसु ब्राह्मणेषु च ।

नियन्तव्यः सदा कोपो बालवृद्धातुरेषु च ॥ १२३ ॥

ब्रूते च विहस्य, “देव ! मा भैषीः, समाश्वसिहि । शृणु
देव !

मन्त्रिणां भिन्नसन्धाने भिषजां सन्निपातके ।

कर्मणा व्यज्यते प्रज्ञा सुस्थे को वा न पण्डितः ॥ १२४ ॥

(ब) नीतिशास्त्रकथाकौमुदीं—नीतिशास्त्रस्य कथा उपदेशवचनमेव कौमुदी
व्योत्खा कर्त्तव्यमार्गप्रदर्शकतात् चन्द्रिकास्वरूपा ताम् ।

(भ) वागुल्काभिः—वाचः उल्का भूमिशिखाः ताभिः ।

(म) तिमिरयति—आच्छादयति ।

(१२२) यस्येति । यस्य जनस्य स्वयम् आत्मनः प्रज्ञा बुद्धिर्नास्ति तस्य जनस्य
शास्त्रं किं करोति, बुद्धिहीने शास्त्रीपदेशः विफल एव । लोचनाभ्यां नेत्रद्वयेन
विहीनस्य वर्जितस्य अन्यस्येत्यर्थः दर्पणः सुकुरः किं करिष्यति किमन्यस्य
दर्पणेनेत्यर्थः ।

(य) बद्धाञ्जलिः—कृताञ्जलिः ।

(१२३) देवतास्त्विति । देवतासु देवेषु गुरौ पूजनीये जने गोषु धेनुषु राजसु
गृध्रेषु ब्राह्मणेषु विभेदेषु बालः शिशुः वृद्धः प्राचीनः आतुरः रुग्णः तेषु सदा सर्वदा
कोपः क्रोधः नियन्तव्यः संरोद्धव्यः न कथमपि प्रदर्शयितव्य इति यावत् ।

(१२४) मन्त्रिणामिति । भिन्नस्य भेदं प्राप्तस्य शरीरित्यर्थः सन्धाने चेष्टादिना
अभिप्रायज्ञाने मन्त्रिणाम् अमात्यानां तथा सन्निपातके वातपित्तश्लेष्मी वैषम्योत्-

अपरञ्च, आरभन्तेऽल्पमेवाज्ञाः कामं व्यग्रां भवन्ति च ।

महारम्भाः कृतधियस्तिष्ठन्ति च निराकुलाः ॥ १२५ ॥

देव ! तव प्रतापादेव दुर्गं भङ्क्ता (र) कौर्त्तिप्रतापेन सहितं त्वामचिरेणैव कालेन विभ्याद्रिं नयामि” । राजाह, “कथमधुना स्वल्पबलेन तत् सम्पद्यते” । गृध्रो वदति, “देव ! सर्वं भविष्यति । यतः, विजिगीषोः अदीर्घसूत्रता (ल) विजयसिद्धेः (व) अवश्यं भावः । तदस्य दुर्गद्वारावरोधो विधेयताम् ।” अथ प्रणिधिना वकेनागत्य हिरण्यगर्भस्य कथितम् । “देव ! स्वल्पबल एवायं राजा चित्रवर्णो गृध्रस्य, (श) वचनोपष्टम्भात् आगत्य दुर्गद्वारावरोधनं करिष्यति ।” राजहंसो ब्रूते, “भोः सर्वज्ञ ! किमधुना विधेयम् ।” चक्रवाको वक्ति, “स्वबले

पादके विकारे रोगसङ्गे इति यावत् भिषजां चिकित्सकानां तथा अन्येषां कर्मणा कार्यसाधनेन प्रज्ञा बुद्धिः व्यवृत्ते प्रकाश्यते ज्ञायते इति यावत् सुस्थे अनपेक्षित-
बुद्धिर्चातुर्यं विषये को जनः अमात्वादीनां मध्यं कः न पण्डितः ? पण्डितमन्यः
भवतीति शेषः ।

(१२५) आरभन्ते इति । अज्ञाः सन्दमतयः अल्पमेव क्षुद्रमेव आरभन्ते अल्प-
ग्रामसाध्यं एव कार्यं प्रवर्त्तन्ते इत्यर्थः कामम् न्यत्यर्थं व्यग्राः तत्साधनार्थं व्याकुलाः
भवन्ति अल्पारम्भं बहुक्रिया भवन्तीत्यर्थः । कृतधियः बुद्धिमन्तो जनाः सहान्
आरम्भः कार्योद्योगः येषां ते तथोक्ताः सहत् कार्यं साधयितुं प्रवर्त्तमाना अपि
निराकुलाः अव्यग्राः तिष्ठन्ति, नाधिकां व्यग्रां प्रकटयन्ति इत्यर्थः ।

(र) कौर्त्तिप्रतापेन—यशःपौरुषाभ्यां सह ।

(ल) अदीर्घसूत्रता—दीर्घं चिरेण साध्यं सूत्रम् आरब्धं कर्म यस्य स न
भवतीति अदीर्घसूत्रस्य भावः, अचिरक्रियता ।

(व) विजयसिद्धेः—जयलाभस्य ।

(श) वचनोपष्टम्भात्—उपदेशमनुष्ठाय ।

(ध) सारासारविचारः क्रियताम् । ज्ञात्वा सुवर्णवस्त्रादि
(स) यथाहं प्रसाददानं (ह) च क्रियताम् । तथा चोक्तम्,

यः काकिनीमप्यपथप्रपन्नां

समुद्धरेन्नृष्वभस्रतुल्याम् ।

कदापि कोटिष्वपि मुक्तहस्त-

स्तं राजसिंहं न जहाति लक्ष्मीः ॥ १२६ ॥

स्वन्यच्च, क्रतौ विवाहे व्यसने रिपुक्षये ।

यशस्करे कर्मणि मित्रसंग्रहे ।

प्रियासु नारोष्वधनेषु बन्धुषु

ह्यतिव्ययो नास्ति नराधिपाटसु ॥ १२७ ॥

यतः, मूर्खः स्वल्पव्ययत्वासात् सर्वनाशं करोति हि ।

कः सुधीः स्वयजते भाण्डं शुल्कस्यैवातिसाध्वसात् ॥ १२८ ॥

(ध) सारासारः—बलाबलम् ।

(स) यथाहं—ग्रथाद्योग्यम् ।

(ह) प्रसाददानं—परस्कारः ।

(१२६) य इति । यो जनः अपथप्रपन्नान् असत्यगताम् अपव्ययितां काकिनीं कपर्दकमपि निःकसहस्रतुल्यां सहस्रमुद्रातुल्यां परिगणयित्यर्थः, समुद्धरेत् पुनः संगृह्णीयात् कदाचित्, कस्मिंश्चिदपि समये कोटिषु कोटिसंख्यकेषु बहुमन्य केषु धनेषु मुक्तहस्तः अतीवव्ययशीलस्य भवेदिति शेषः । तं राजसिंहं राजश्रेष्ठं लक्ष्मीः श्रीः न जहाति त्यजति । यथोचितव्ययशीलस्य न कदापि सम्पत् परिहीयते इति भावः । उपजातिवृत्तम् ।

(१२७) क्रताविति । क्रतौ यज्ञे यागाद्यनुष्ठाने इत्यर्थः विवाहे विवाहकर्मणि व्यसने विपदि रिपुक्षये शत्रुविनाशे यशस्करे कृतिसाधने कर्मणि मित्रसंग्रहे मित्रोपार्जनविषये प्रियासु पतिच्छन्दानुसङ्गिणीषु नारीषु स्त्रीषु अधनेषु दरिद्रेषु बन्धुषु तादृशबन्धूनां साहाय्यार्थम् पुत्रेषु अष्टसु हे नराधिप ! राजन् ! अतिव्ययः अपव्ययिता नास्ति न विद्यते । वशस्य विलं वृत्तम् ।

(१२८) मूर्खं इति । मूर्खः मन्दबुद्धिर्जनः स्वल्पव्ययत्वासात् अल्पसाधनं धनीपत्न्यात् भयेन सर्वनाशं सर्वस्वक्षयं करोति । कः सुधीः बुद्धिमान् जनः शुल्कस्य

राजाह, “कथमिह समयेऽतिथ्यो युज्यते । उक्तञ्च,

आपदर्थं धनं रञ्चेत्

मन्त्री ब्रूते,—श्रीमतां कुत आपदः ।

राजाह,—कदाचित् कुपिता लक्ष्मीः ।

पुनर्मन्त्री ब्रूते देव !—सञ्चितार्थो विनश्यति ॥ ११८ ॥

तद्देव ! (क्ष) कार्पण्यं परित्यज्य (क) स्वसुभटाः दान-
नानाभ्यां पुरष्क्रियन्ताम् । तथा चोक्तम्,

परस्परज्ञाः संहृष्टाः त्यक्तप्राणाः सुनिश्चिताः ।

कुलीनाः पूजिताः सम्यग्विजयन्ते द्विषां बलम् ॥ ११० ॥

अपरञ्च, सुभटाः शीलसम्पन्नाः संहृष्टाः कृतनिश्चयाः ।

अपि पञ्चशतं शूरा मृज्जन्ति रिपवाहिनीः ॥ १३१ ॥

राजप्रदेयकरस्यैव अतिसाध्वसात् अतिभयात् भाण्डं पण्यद्रव्यजातं त्यजते त्यजति
(महाकविनिबन्धनत्वात् अन्वयेपदम्) विजहाति ।

(१२८) आपदिति । आपदर्थं आपन्नाशाय धनं वित्तं रञ्चेत् सञ्चिनुयात् ।
एवं राजा उक्ते सति मन्त्री ब्रूते, श्रीमतां धनशालिनां जनानाम् आपदः कुतः
सम्भवन्ति ऐश्वर्ययुक्तानां विपत्तिर्नास्ति इति भावः । कदाचित् लक्ष्मीः श्रीः यदि
कुपिता अप्रसन्ना भवेत् । इति राज्ञा प्रसूते मन्त्री ब्रूते, तदा सञ्चितार्थो जनः
विनश्यति नष्टो भवति । आपदि ऐश्वर्ययुक्तानां सञ्चिनानि धनानि “निर्जगाम
यदा लक्ष्मीर्गजभुक्तकपित्यवत्” इति न्यायेन नश्यन्ति इति भावः ।

(क्ष) ‘कार्पण्यं’—व्ययकुण्ठतां कपणतामिति यावत् ।

(क) स्वसुभटाः—स्वकीयकुशलयोग्यपुरुषाः ।

(१३०) परस्परिति । परस्परम् अन्योन्यं जानन्तीति परस्परज्ञाः, अन्योन्यसञ्ज्ञात
सौहार्दाः परस्परसहायका इति यावत् । संहृष्टाः सन्तुष्टाः प्रसादलाभेन स्वामिनि
हृष्टचित्ताः त्यक्ताः उपेक्षिताः प्राणाः ये ते जीवितेऽपि अनपेक्षमाणा सुनिश्चिताः
शत्रुजयाय कृतसंकल्पाः कुलीनाः सत्कुलीन्या पूजिताः उच्चपदवीप्रदानादिना
सम्भाविताः स्वसैनिका इति शेषः । द्विषां शत्रूणां बलं सैन्यं सम्यक् सर्वतोभावेन
विजयन्ते पराभवन्ति ।

(१३१) सुभटा इति । शीलसम्पन्नाः सद्गुणजाताः संहृष्टाः परस्परं मिलिताः

किञ्च, शिष्टैरप्यविशेषज्ञ उग्रश्च कृतनाशकः ।

त्यज्यते किं पुनश्चान्यैः पद्मग्राध्यात्मभरिर्नरः ॥ १३२ ॥

यतः, सत्यं शौच्यं तथा त्यागो नृपस्यैत द्वयो गुणाः ।

एतैस्त्वक्तो महीपालः प्राप्नोति खलु वाच्यताम् ॥ १३३ ॥

अमात्यास्तापदवश्यमेव पुरस्कृतव्याः । तथा चोक्तम्,

यो येन प्रतिबद्धः स्यात् सह तेनोदयी व्ययी ।

सुविश्वस्तो नियोक्तव्यः प्राणेषु च धनेषु ज्ञ ॥ १३४ ॥

यतः, धूर्तः स्त्री वा शिशुर्यस्य मन्त्रिणः स्युर्महीपतेः ।

अनीतिपवनक्षिप्तः कार्य्याब्धौ म निमज्जति ॥ १३५ ॥

कृतनिश्चयाः स्थिरसंकल्पाः प्राणालये न निवर्त्तामहे इति प्रतिज्ञारूढाः पञ्चशत
पञ्चशतसंख्यका अपि शूराः विक्रमवन्तः निपुणयोद्धारः, निपुणवाहिनीः, शवीरतुरङ्ग
सेनाः सृजन्ति नाशयन्ति ।

(१३२) शिष्टैरिति । अविशेषज्ञः आत्मपरभेदज्ञाने मूढः उग्रः सदा उग्रत-
पक्रतिः कृतस्य नाशकः कृतनाशकः अकृतज्ञः आत्मभरिः स्वार्थपरः नरः लोकः
पद्मग्रा भार्ययापि त्यज्यते परिहीयते अन्यैः अपरैः शिष्टैः विद्वद्भिः किं पुनः किमु
वक्तव्यं सर्वथा त्यज्यते एवेत्यर्थः ।

(१३३) सत्यमिति । सत्यं सत्यवादिता शौच्यं वीरता पुरुषकार इति यावत्
तथा त्यागः सत्यावे विनियोगः एते नृपस्य राज्ञः द्वयः गुणाः, एते, गुणैस्त्वक्तः मही-
पालः राजा खलु निश्चितं वाच्यतां निन्दनीयत्वं प्राप्नोति लभते ।

(१३४) य इति । यो जनः येन जनेन सह प्रतिबद्धः संबद्धः धनादिना उप-
कृत इत्यर्थः स्यात् भवेत् तेन सह उदयी अभ्युन्नतः व्यधी क्षयितधनश्च भवेदिति
ज्ञेयः । प्राणेषु जीवितेषु जीवनरक्षार्थम् इत्यर्थः धनेषु धनरक्षार्थश्च सुविश्वस्तः विश्वास-
मापन्नो जनः नियोक्तव्यः निधातव्यः ।

(१३५) धूर्त इति । धूर्तः शठः स्त्री नारीजनः शिशुबालकश्च इति द्वयः
यस्य महीपतेः राज्ञः मन्त्रिणः मन्त्ररक्षदातारः स्युः भ्रूयुः स महीपतिः राजा अनी-
तिपवनक्षिप्तः अनीतिदुर्नय एव पवनः वायुः तेन क्षिप्तः आलितः सन् कर्तव्यात्
अष्टः सन्नित्यर्थः कार्य्यमेव अभिः सागरः तस्मिन् कार्य्यकलापसमुद्रे निमज्जति
पतिला भिश्यतीत्यर्थः ।

पश्य देव ! हर्षक्रोधी यतौ यस्य कोषः स्तल्पव्ययेन च ।

नित्यं भृत्यान्ववेक्षा च तस्य स्याद्वनदा धरा ॥ १३६ ॥

येषां राज्ञा सह स्यातामुपचयापचयौ ध्रुवम् ।

अमात्यान् नौतिमान् राजा नावमन्येत कर्हिचित् ॥ १३७ ॥
'गतः, महीभुजो मदाम्बस्य मज्जतः कार्यसागरे ।

स्थलतो हि करालम्बः सुशिष्टैरेव दीयते" ॥ १३८ ॥

अथागत्य प्रणम्य मेघवर्णो ब्रूते, "देव ! दृष्टिप्रसादं कुरु ।
एष युद्धार्थी विपक्षो दुर्गहर्षर तिष्ठति । तद्देवपादादेशाद्
वह्निर्निःसृत्य स्वविक्रमं दर्शयामि । तेन देवप्रसादस्य
(ख) आनृण्यमुपगच्छामि ।" चक्रवाको ब्रूते, "मेव यदि
वह्निर्निःसृत्य न्योद्धव्यः तदा दुर्गाश्रयणं निष्प्रयोजनम् ।

अपरञ्च, विषमोऽपि यथा नक्रः सलिलान्निःसृतोऽवशः ।

वनात् तु प्रच्युतः सत्यं सिंहोऽपि स्याच्छृंगालवत्" ॥ १३९ ॥

(१३६) हर्षेति । यस्य राज्ञः हर्षक्रोधी यतौ यस्तौ संरुद्धौ विपदि
धैर्यम् उन्नतौ च क्षमैत्यर्थः स्तल्पव्ययेन परिमितव्ययविशिष्टश्च कोषः धनान्तरः नित्यं
मवेदा भृत्येषु अनुजीविषु अन्ववेक्षा समादरश्च तस्य धरा राज्य धनदा स्यात् भवेत् ।

(१३७) येषामिति । येषाम् अमात्यानाम् उपचयापचयौ उन्नत्यवनतौ ध्रुवं
निश्चितं राज्ञा नृपेण सह स्यातां नौतिमान् राजा कर्हिचित् कदाचिदपि अमात्यान्
तादृशानित्यर्थः न अवमन्येत न अवजानीयात् ।

(१३८) महीभुज इति । मदाम्बस्य मदेन गर्वेण अम्बस्य विवेकरहितस्य
कार्यसागरे कर्त्तव्यसमुद्रं मज्जतः निमग्नस्य किं कर्त्तव्यविमूढस्येत्यर्थः महीभुजः राज्ञः
सम्बन्धे स्थलतः तीरादेव सुशिष्टैः पण्डितैः करालम्बः हस्तावलम्बनं दीयते, विहांस
एव सदुपदेशेन तादृशं विपद उद्हरन्तीत्यर्थः ।

(ख) आनृण्यम्--शृणुमुक्तिम् ।

(१३९) विषम इति । यथा येन प्रकारेण विषमः भौषणोऽपि नक्रः कुम्भीर-
जलात् सलिलान् निःसृतः निर्गतः अवशः आत्मरक्षणेऽपि असमर्थः भवति सिंहोऽपि

धायसी ब्रूते, “स्वयं गत्वा युद्धं दृश्यताम् ।

यतः, पुरस्कृत्य बलं राजा योधयेदवलीकयन् ।

स्वामिनाऽधिष्ठितः श्वाऽपि किं न सिंहायते ध्रुवम् ?” ॥ १४०

अनन्तरं ते सर्वे दुर्गद्वारं गत्वा (ग) महाह्रवं कृतवन्तः ।

परिदुश्चित्रवर्णी नाम राजा गृध्रमुवाच, “तात ! स्वप्रतिज्ञातः

मधुना विधौयताम् ।” गृध्रो ब्रूते, “शृणु तावत्,

अकालसहमत्यर्षं मूर्खव्यसनिनायकम् ।

अगस्तं भौरयोधं च दुर्गव्यसनमुच्यते ॥ १४१ ॥

तत्तावदत्र नास्ति,

उपजापश्चिरारोधोऽवस्कन्दस्तीव्रपीरुषम् ।

दुर्गस्य लङ्घनीपायाश्चत्वारः कथिता इमे ॥ १४२ ॥

पशुराजोऽपि वनात् प्रच्युतः निःसृतः शृगालवत् जम्बूक इव ह्रीनविक्रम इत्यर्थः सत्यं निश्चितं स्यात्, तथा दुर्गात् वह्निःस्थितः महाबलः योऽपि ह्रीनबलः स्यादिति भावः ।

(१४०) पुरस्कृत्यति । राजा अवलीकयन् पश्यन् सन् स्वयम् उपस्थायेल्यर्थः, बलं सैन्यं पुरस्कृत्य अग्रे कृत्वा योधयेत् युद्धं कारयेत् । तथात्वे बलानां विशेषः उत्साही जायते इत्याह, स्वामिना प्रभुणा कुकुरः अपि किं न ध्रुवं निश्चितं सिंहायते सिंह इव आचरति ।

(ग) महाह्रवं—तुमुलसयामम् ।

(१४१) अकालसहमिति । अकालसहं कालं सहते यत् तत् कालसहं तत्र भवति इति अकालसहम् अट्टम् अत्यल्पम् अप्रशस्तं मूर्खः शास्त्रज्ञानविहीनः व्यसने पानादिव्यसनासक्तश्च नायकः सेनाध्यक्षः यस्मिन् तत् अगस्तम् असुरचितं भौरवः मधु-शीलाः योधाः यस्मिन् तत् च दुर्गव्यसनं दुर्गविपत्तिः उच्यते कथ्यते ।

(१४२) उपजाप इति । उपजापः दुर्गस्थसैन्यमध्ये परस्परमेदसङ्घटनं चिरम् आरोधः आरोधनं निर्गमप्रवेशप्रतिवैधः अथवा चिरम् आरोधः असम्यक् रोधः अवस्कन्दः बलादाक्रमणं तीव्रपीरुषम् अत्यर्थसाहसप्रदर्शनञ्च इमे चत्वारः दुर्गस्य लङ्घनीपायाः लङ्घनस्य अधिकारस्य उपायाः साधनानि ।

अत्र च यथाशक्ति क्रियते यत्नः।” चित्रवर्णः कथयति एवमेव । ततः अनुदिते भास्करे प्रातःकाले चतुर्ष्वपि द्वारेषु युद्धं प्रवृत्ते दुर्गाभ्यन्तरे गृहे गृहे काकैरेकदा अग्निर्निक्षिप्तः (घ) । ततो गृहौतं दुर्गमिति कोलाहलं श्रुत्वा जनेकगृहेषु च पावकं प्रदीप्तं प्रत्यक्षेण अवलोक्य राजहंसस्य सैनिका बहवो दुर्गनिवासिनः सत्वरं क्रुद्धं प्रविष्टाः ।

यतः, सुमन्वितं सुविक्रान्तं सुयुद्धं सुपलायितम् ।

प्राप्तकाले यथाशक्ति कुर्यान्न तु विचारयेत् ॥ १४३ ॥

राजहंसश्च सुखिस्वभावात् मन्दगतिः सारसद्वितीयः चित्रवर्णस्य सेनापतिना कुक्कुटेन आगत्य वेष्टितः । हिरण्यगर्भो राजाह, “सेनापते सारस ! ममानुरोधादात्मनं न व्यापादयिष्यसि, अधुनाऽहं गन्तुमसमर्थः । त्वं गन्तुमधुनाऽपि समर्थः । तद्वत्वा जलं प्रविश । मत्पुत्रं चूडामणिनामानं सर्वज्ञस्य सम्मत्या राजानं करिष्यसि ।” सारसो ब्रूते, “देव ! न वक्तव्यमेवं दुःसहं वचः । यावत् चन्द्राकौ विद्येते तावत् विजयतां देवः ।

अहं देव ! दुर्गाधिकारी, तन्मम मांसासृग्दिलिप्तेन (ङ) द्वारवर्त्मना तावत् प्रविशतु शत्रुः, अपरञ्च देव !

(घ) निक्षिप्तः—दत्तः ।

(१४३) सुमन्वितमिति । प्राप्तकाले यथावसरे सुमन्वितं सुमन्त्रिणां (सर्वत्र भावे क्तः) सुविक्रान्तं सुविक्रमं सुयुद्धं सुयुधनं सुपलायितं सम्यक् पलायनञ्च कुर्यात् विदध्यात् न विचारयेत् अन्यथा विचिन्त्य कालक्षेपं कुर्यादित्यर्थः ।

(ङ) मांसासृग्दिलिप्तेन—मांसञ्च असृक् च मांसासृजी ताभ्यां विलिप्तेन, मां हर्लेत्यर्थः ।

क्षमी दाता गुणग्राही स्वामी भाग्येन लभ्यते ।”

राजाह, “अस्येव किञ्च,

शुचिर्दत्तोऽनुरक्तश्च भृत्यः खलु सुदुर्लभः ॥ १४४ ॥

सारसो ब्रूते, शृणु देव !

यदि समरमपास्य नास्ति मृत्यो-

र्भयमिति युक्तमितोऽन्यतः प्रयातुम् ।

अथ मरणमवश्यमेव जन्तोः • •

किमिति मुधा मलिनं यशः क्रियेत ॥ १४५ ॥

अन्यच्च, भवेऽस्मिन् पवनोद्भ्रान्तवीचिविभ्रमभङ्गुरे ।

जायते पुण्ययोगेन परार्थे जीवितव्ययः ॥ १४६ ॥

त्वं देव ! सर्वदा स्वामी रक्षणीयः ।

यतः, प्रकृतिः स्वामिना त्यक्ता समृद्धापि न जीवति ।

अपि भवन्तरिवैद्यः किं करोति गतायुषि ? ॥ १४७ ॥

(१४४) क्षमीति । क्षमी क्षमावान् दाता दानशीलः गुणग्राही गुणवति कृतादरः स्वामी प्रभुः भाग्येन पुण्यबलेन लभ्यते प्राप्यते । राजाह, शुचिः विग्रह स्वभावः दत्तः कार्यकुशलः अनुरक्तः प्रभुपरायणः भृत्यः खलु निश्चितं सुदुर्लभः दुष्प्रापः ।

(१४५) यदीति । यदि समरं युद्धम् अपास्य त्यक्ता समरात् पलायित्वेत्यर्थः मृत्योर्भयं नास्ति इति तदा इत्थं समरस्थानात् अन्यतः अन्यस्मिन् स्थाने प्रयातुं पलायितुमित्यर्थः युक्तम् उचितम्, अथ यदि जन्तोः प्राणिनः मरणम् अवश्यमेव भवत्यतीति शेषः तदा यशः कीर्तिः किमिति मुधा ब्रूया मलिनं कलुषितं क्रियेत । पृथितायावत्तम् ।

(१४६) भव इति । पवनेन वायुना उद्भ्रान्ताः चाक्षिताः वीचयः तरङ्गास्तेषां विभ्रमः विलासवत् भङ्गुरे विपदास्पदं क्षणभङ्गुरे संसारे इति यावत् अस्मिन् भवे संसारे प्रारब्धे परोपकाराय जीवितव्ययः प्राणीत्सर्गः पुण्ययोगेन पुण्यबलेन जायते उत्पद्यते । अवश्यविभ्रंसिनां प्राणानां परार्थे उत्सर्गः पुण्यलक्ष्यमिति भावः ।

(१४७) प्रकृतिरिति । स्वामिना राज्ञा त्यक्ता विरहिता प्रकृतिः समृद्धापि

विग्रहः करितुरङ्गपत्तिभिर्नो कदापि भवतां महीभृताम् ।

नीतिमन्त्रपवनैः समाहृताः संश्रयन्तु गिरिगह्वरं द्विषः” ॥१५३॥

इति हितोपदेशे विग्रहो नाम

तृतीयः कथासंग्रहः ।

सन्धिः ।

पुनः कथारम्भकाले राजपुत्रैरुक्तम्, “आर्य्य ! विग्रहः श्रुतो-
ऽस्माभिः । सन्धिरधुनाभिधीयताम् ।” विष्णुशर्मणा उक्तम्
“श्रूयताम्, सन्धिमपि कथयामि यस्य अयमाद्यः श्लोकः ।

वृत्ते महति संग्रामे राज्ञोर्निहतसेनयोः ।

स्थेयाभ्यां गृध्रचक्राभ्यां वाचा सन्धिः कृतः क्षणात्” ॥१॥

राजपुत्रा ऊचुः, “कथमेतत् ?” विष्णुशर्मा कथयति, “तत-
स्तेन राजहंसेनीकम्, “केन अस्मद्दुर्गे निक्षिप्तोऽग्निः ? किं वा

(१५३) विग्रह इति । महीं विस्तृतीति महीभृतः तेषां राज्ञां कदापि
कस्मिंश्चिदपि काले करितुरङ्गपत्तिभिः हस्त्यश्वरथपादातिभिः चतुरङ्गबलैः नो
विग्रहः समरः भवतां भवतु (आत्मनेपदमिच्छन्ति परस्मैपदिनां क्वचित् इति आत्मने-
पदं) तदा कथं शत्रवो निरसनीयाः इत्याह, नीत्या सह मन्याः नीतिमन्त्राः त एव
पवनान्तैः समाहृताः ताडिताः परिभृता इति यावत् सन्तः द्विषः शत्रवः गिरिगह्वरं
पर्वतशृङ्गां संश्रयन्तु आश्रयन्तु पलायित्वा तत्र तिष्ठन्तु इत्यर्थः । रथोद्धतः वृत्तम् ।

इति हितोपदेशे विग्रहो नाम तृतीयः कथासंग्रहः ।

(१) वृत्त इति । निहृतां विनष्टां सेनां श्रेयोक्षयीः राज्ञीः हिरण्यगर्भचिव-
वर्णयोः महति तुमुले संग्रामे युद्धे वृत्ते समारब्धे सति स्थेयाभ्यां विवादनिर्णेतृभ्यां
मध्यस्थाभ्यामिति यावत् गृध्रचक्राभ्यां गृध्रचक्रवाकाभ्यां क्षणात् स्वल्पकालेनैव सन्धिः
कृतः सम्पादितः ।

पारक्वेण, (क) अथवा अस्मद्दुर्गवासिना केनचिद् विपक्ष-
प्रयुक्तेन ?” चक्रवाको वदति, “देव ! भवतो निष्कारणबन्धु-
रसौ मेघवर्णः सपरिवारो नात्र अवलोक्यते । तत् मन्ये तस्य
(ख) विचेष्टितमिदम् ।” राजा क्षणं विचिन्त्य आह, “अस्ति
तावदेवं, मम दुर्भाग्यमेतत् । तथा चोक्तम्,

अपराधः स देवस्य न पुनर्मन्त्रिणामयम् ।

कार्यं सुघटितं यद्वात् देवयोगादिनश्यति” ॥ २ ॥

• मन्त्रौ ब्रूते, “उक्तमेवेतत्,

विषमां हि दशां प्राप्य देवं गृह्यते नरः ।

आत्मनः कर्मदोषांस्तु नैव जानात्यपण्डितः ॥ ३ ॥

अपरञ्च, सुहृदां हितकामानां यो वाक्यं नाभिनन्दति ।

स कूर्मं इव दुर्बुद्धिः काष्ठाद् भ्रष्टो विनश्यति” ॥ ४ ॥

राजाह, “कथमेतत् ?” मन्त्रौ कथयति, “अस्ति मगध-
देशे फुल्लोत्पलाभिधानं सरः । तत्र चिरात् मङ्कटविकट-
नामानौ हंसौ निवसतः । तयोर्मित्रं कम्बुग्रीवनामा कूर्मः

(क) पारक्वेण—विपक्षपक्षीयेण ।

(ख) विचेष्टितं—कार्यम् ।

(२) अपराध इति । यद्वात् बह्वायासेन सुघटितं निश्चितत्वेन सङ्घितप्रायमपि
कर्म देवयोगात् देवदुर्भाग्यकवशत् विनश्यति ध्वंसते यत् अयं कार्यध्वंसरूपः अप-
राधः प्रसादः देवस्य विघ्नेरेव न पुनः मन्त्रिणा कार्यसहायानां न कोऽपि देवस्य
हाराणि पिधातुं शक्नोति इति भावः ।

(३) विषमामिति । अपण्डितः मूढः नरः विषमां क्लेशबहुलां दशाम् अवस्थां
प्राप्य देवं विधिं भाग्यमिति यावत् गृह्यते निन्दति, तु किन्तु आत्मनः स्वस्य कर्म-
दोषान् स्वकार्यकृतप्रसादान् नैव जानाति बुध्यते स्वीकरोतीत्यर्थः ।

(४) सुहृदामिति । यः हितकामानां हितैषिणां सुहृदां बन्धूनां वाक्यं
वचनं न अभिनन्दति न अनुसरति, स दुर्बुद्धिः काष्ठाद् भ्रष्टः पतितः, खलितः इति
यावत् कूर्मः कम्बुग्रीव इव विनश्यति म्रियते ।

प्रतिवसति । अथैकदा धीवरैरागत्य ततोक्तम्, “यदत्र अस्माभि-
रुद्योषित्वा प्रातर्मत्स्यकूर्मादयो व्यापादयितव्याः ।” तदाकर्ण्य
कूर्मो हंसावाह, “सुहृदौ ! श्रुतोऽयं धीवरालापः ? अधुना किं
मया कर्तव्यम् ?” हंसावाहतुः, “ज्ञातां तावत् पश्चाद् यदु-
चितं तत्कर्तव्यम् ।” कूर्मो ब्रूते, मैवम् । यतो (ग) दृष्टव्यति-
करोऽहमत्र । तथा चोक्तम्,

अनागतविधाता च प्रत्युत्पन्नमतिस्तथा ।

द्वावितौ सुखमेधेते यज्ञविधौ विनश्यति” ॥ ५ ॥

तावाहतुः, “कथमेतत् ?” कूर्मः कथयति “पुरा एतस्मिन्
एव सरसि एवंविधेषु एव धीवरेषु उपस्थितेषु मत्स्यत्रयेण
आलोचितम् । तत्र अनागतविधाता नाम एको मत्स्यस्तेनो-
क्तम्, “अहं तावत् जलाशयान्तरं गच्छामि” इत्युक्त्वा स ऊढा-
न्तरं गतः । अपरेण प्रत्युत्पन्नमतिनाम्ना मत्स्येनाभिहितम्
“भविष्यदर्थं प्रमाणाभावात् (घ) कुत्र मया गन्तव्यम्, तदुत्पन्ने
कार्ये यथाकार्यमनुष्ठेयम् । तथा चोक्तम्,

उत्पन्नमापदं यस्तु समाधत्ते स बुद्धिमान् ।

बणिजो भार्यया जारः प्रत्यक्षे निहृतो यथा” ॥ ६ ॥

(ग) दृष्टव्यतिकरोऽहं—दृष्टः प्रत्यक्षीकृतः व्यतिकरः असन् येन सः तथोक्तः
अस्मिन् सरसि मत्स्यत्रयस्य या विपत् घटिता सा मया प्रत्यक्षीकृतैत्यर्थः ।

(५) अनागतेति । अनागतस्य अनुपस्थितस्य विधाता प्रतिविधानकर्ता, प्रत्यु-
त्पन्नमतिः प्रत्युत्पन्ना कार्यकाले उपस्थिता मतिः बुद्धिर्यस्य सः तथा यत् भविष्यति
तत् भविष्यत्येवेति ज्ञानं यस्य स यज्ञविष्येति वयो मत्स्याः एषां प्रथमौ द्वौ ‘सुख’
सुखेन एधेते बद्धेते तृतीयः विनश्यति । •

(घ) भविष्यदर्थं प्रमाणाभावात्—भविष्यद् भावी योऽयं सस्मिन् प्रमाणे निश्चया
भावात् ।

(६) उत्पन्नमिति । यस्तु उत्पन्नम् उपस्थिताम् आपदं समाधत्ते प्रतिकरोति
स बुद्धिमान् । यथा बणिजः कस्यचित् वैश्यस्य व्यवसायिनः इति यावत् भार्यया

यज्ञविध्यः पृच्छति, “कथमेतत् ?” प्रत्युत्पन्नमतिः कथ-
यति, “अस्ति विक्रमपुरे समुद्रदत्तो नाम वणिक् । तस्य
रत्नप्रभानान्नौ बधूः केनापि स्वसेवकेन समं सर्वदा रमते ।
यतः, न स्त्रीणामप्रियः कश्चित् प्रियो वापि न विद्यते ।

गावस्तृणमिवारण्ये प्रार्थयन्ते नवं नवम् ॥ ७ ॥

अथैकदा सा रत्नप्रभा तस्य सेवकस्य मुखे सुम्बनं ददती
समुद्रदत्तेन आलोकिता । ततः सा (ङ) बन्धकी सत्वरं भर्तुः
समौपमुपगम्य आह, “नाथ ! एतस्य सेवकस्य महती
निर्वृतिः (च) । यतो युष्मदर्थं नीयमानं कर्पूरमश्नाति, (क)
कर्पूरगन्धः प्रत्यक्षोऽस्य मुखे मया घ्रातः । तथा चोक्तम्,

चाहारो द्विगुणः स्त्रीणां बुद्धिस्तासां चतुर्गुणा ।

षड्गुणो व्यवसायश्च कामसाष्टगुणः स्मृतः” ॥ ८ ॥

तदाकर्ण्य सेवकेनाप्युपक्रम्य (ज) उक्तम्, “यस्य गृहे ईदृशी
गृहिणी, तत्र सेवकेन कथं स्यातव्यम् ? यत्र च प्रतिक्षणं
गृहिणी सेवकस्य मुखं जिघ्रति ।” ततोऽसौ उत्थाय चलितः ।

स्त्रिया प्रत्यक्षे चक्षुर्गोचरे एकआरः उपपतिः निरुतः निगूहितः आच्छादित इति
यावत् । *

(७) नेति । स्त्रीणां अप्रियः अनभिमतः कश्चित् न, नास्ति इति शेषः । प्रियः
अनुरागभाजनश्च न विद्यते । गावः अरण्ये वने द्युमिव नवं नवम् पुरुषं
प्रार्थयन्ते वाञ्छन्ति ।

(ङ) बन्धकी—कुलटा ।

(च) निर्वृतिः—सुखाभिलाषः ।

(क) अश्नाति—भक्षयति ।

(८) आहार इति । स्त्रीणाम् शैवलानाम् आहारः भोजनं द्विगुणः, तासां
बुद्धिः चतुर्गुणा सर्वत्र पुरुषापेक्षयेति शेषः, व्यवसायः षष्टा षड्गुणः, कामः रम-
बोद्धा च अष्टगुणः स्मृतः पण्डितैः उक्तः ।

(ज) उपक्रम्य—क्रीडं दर्शयित्वा ।

ततोऽसौ साधुना यद्वात् सम्बोध्य धृतः । अतोऽहं ब्रवीमि ।
उत्पन्नामापदमित्यादि” । ततो यद्भविष्येणोक्तम्,

“यदभावि न तद् भावि भावि चेन्न तदन्यथा ।

इति चिन्ताविषयोऽयमगदः किं नीयीयते ?” ॥ ९ ॥

ततः प्रातर्जालेन बद्धः प्रत्युत्पन्नमतिमृतवदात्मानं सन्दर्श्य
स्थितः । ततो जालादपसारितः स्थलादुत्प्लव्य गम्भीरं नीरं
प्रविष्टः । यद्भविष्यच्च ‘धीवरैः प्राप्तो व्यापादितः । अतोऽहं
ब्रवीमि । अनागतविधातेत्यादि ।” तद् यथाहमन्यद्भवं
प्राप्नोमि, तदद्य विधीयताम् ।” हंसावाहृतः, “जलाशयान्तरे
प्राप्ते तव कुशलं, स्थले गच्छतस्ते को विधिः (भ) ।” कूर्मो
ब्रूते, “यथाहं भवद्भ्रातां सह आकाशवर्त्मना (ज) यामि स उपायो
विधीयताम् ।” हंसो ब्रूतः, “कथमुपायः सम्भवति ।” कच्छपो
वदति, “युवाभ्यां चञ्चलं काष्ठमेकं मया मुखेन अवलम्बि-
तव्यम् । अतो भवतोः पक्षबलेन (ट) मयापि सुखेन गन्तव्यम् ।”
हंसो ब्रूतः, “सम्भवति एष उपायः, अस्त्वेवम् ।

किन्तु, उपायं चिन्तयन् प्राज्ञस्त्वपायमपि चिन्तयेत् ।

पश्यतो वक्मूर्खस्य नकुलैर्भर्त्सिताः सुताः ॥ १० ॥

(९) यदिति । यत् सभावि अभावनीयं ‘तत् न भावि न भविष्यति । भावि
चेत् अवश्यं भविष्यच्चेत् तदन्यथा तद्विपरीतं न भविष्यतीत्यर्थः । इति चिन्ताविषयः
चिन्ताजनितदुःसङ्कलेशनाशकः अगदः नास्ति गदो रोगः यस्मात् सः औषधं किं कथं
न पीयते न सेव्यते । एवं निश्चित्य चिन्ता निवारणीयेति भावः ।

(भ) को विधिः—का गतिः, कः उपायः ।

(ज) आकाशवर्त्मना—शून्यमार्गेण । (ट) पक्षबलेन—पक्षसारथ्येन ।

(१०) उपायमिति । प्राज्ञः बुद्धिमान् जनः उपायं चिन्तयन् उद्भावयन्
अपायं विपदमपि चिन्तयेत् आशङ्केत । नकुलैः वक्मूर्खस्य मूर्खस्य वक्त्रस्य पश्यतः

कूर्मः पृच्छति, “कथमेतत् ?” हंसौ कथयतः, “अस्ति उत्तरापथे गृध्रकूटो नाम पर्वतः । तत्रैव रेवातीरे न्यग्रोधपाद्रेषु वका निवसन्ति । तस्य वटस्य अधस्ताद् विवरे सर्पस्तिष्ठति । स च वकानां बोलापत्यानि खादति । ततः शोकार्त्तानां वकानां प्रलापं श्रुत्वा केनचिद् वृद्धवकेन उक्तम्, “भो ! एवं कुरुथ यूयम्, मत्स्यान् आनीय नकुलविवरादारभ्य सर्पविवरं यावत् पङ्क्तिक्रमेण एकैकशो मत्स्यान् किञ्चिद् धरिष्यथ ; ततस्तदाहारवर्त्मना नकुलेन आगत्य द्रष्टव्यः स्वभावदेषात् व्यापादयितव्यः सर्पः ।” तथा अनुष्ठिते सति तद् वृत्तम् । अथ नकुलेन हंसोपरि पक्षिणावकानां रावः श्रुतः । पश्चात् तेन नकुलेन वकशावकाः खादिताः । अत आवां ब्रूवः, उपायं चिन्तयन्नित्यादि । आवाभ्यां नीयमानं त्वां दृष्ट्वा लोकेः किञ्चिद् वक्तव्यमेव । तदाकर्ण्य यदि त्वमुत्तरं ददासि तदा तव मरणं भविष्यति । तत् सर्वथा अत्रैव स्वीयताम् ।” कूर्मो वदति, “तत् किमहमन्नः ? न किमपि मया वक्तव्यम् ।” तत एवमनुष्ठिते सति आकाशे नीयमानं तं कूर्ममालोक्य सर्वे गोरक्षकाः पश्चाद् धावन्ति वदन्ति च, “अहो महदाश्चर्यं पक्षिभ्यां कूर्मः समुह्यते ।” तत्र कश्चिदाह, “यदि अयं कूर्मः पतति, तदा अत्रैव पक्षा खादितव्यः ।” कोऽपि (ठ) निगदति, “गृहं नेतव्यः,” कश्चिद् वदति, “सरसः समीपे पक्षा भक्षितव्यः ।” तत् (ड) परुषवचनमाकर्ण्य क्रोधाद् (ढ) विष्मृतसंस्कारः

प्रत्यक्षसंवलोकयतः पक्ष्याणां वकम् अनादित्यर्थः (षष्ठी आनादरे इति षष्ठी) सुताः भक्षिताः खादिताः ।

(ठ) निगदति—वदति ।

(ङ) परुषवचनं—कर्कशवाक्यम् ।

(ढ) विष्मृतसंस्कारः—विष्मृतः संस्कारः न मया किञ्चिद् वक्तव्यमिति निश्चयेन स तथोक्तः ।

कूर्मोऽवदत्, “युष्माभिर्भस्म भक्षितव्यम्” इति वदन्नेव काष्ठात् पतितो (ण)गोरक्षकैर्व्यापादितः । अतोऽहं ब्रवीमि, सुहृदां हितकामानामित्यादि ।” अथ प्रणिधिवर्कस्तत्रागत्योवाच, देव ! प्रागेव मया निवेदितम्, “दुर्गशोधनं प्रतिक्षणं कर्त्तव्यमिति । तच्च युष्माभिर्न कृतम् । अतस्तदनवधानस्य फलमिदमनुभूतम् । दुर्गदाहस्य अयं मेघवर्णनाम्ना वायसेन मृध्नप्रयुक्तेन कृतः ।” राजा निःस्वस्राह,

“प्रण्यादुपकाराद्वा यो विश्वसिति शत्रुषु ।

स सुप्त इव वृक्षाग्रात् पतितः प्रतिबुध्यते ॥” ११ ।

अथ प्रणिधिरुवाच, “इतो दुर्गदाहं विधाय यदागतो मेघवर्णस्तदा चित्रवर्णेन (त) प्रसादितेन उक्तम्, ‘अयं मेघवर्णोऽत्र कर्पूरद्वीपराज्ये अभिषिच्यताम् ।

तथा चोक्तम्, कृतकृत्यस्य भृत्यस्य कृतं नैवं प्रणाशयेत् ।

‘फलेन मनसा वाचा दृष्ट्या चैनं प्रहर्षयेत्’ ॥ १२ ॥

चक्रवाको ब्रूते, “देव ! श्रुतं यत् प्रणिधिः कथयति ।”

राजा आह “ततस्ततः ।” प्रणिधिरुवाच, “ततः प्रधानमन्त्रिणा

(ण) गोरक्षकैः—गोपालैः ।

(११) प्रण्यादिति । प्रण्यात् सौहार्दात् उपकारात् उपकारकरणाद्वा यः शत्रुषु विश्वसिति प्रत्येति स सुप्तः सन् वृक्षाग्रात् पतित इव प्रतिबुध्यते ऐतन्मं लभते विपदि पतित्वा तं जानातीत्यर्थः ।

(त) प्रसादितेन—पुरस्कृतेन ।

(१२) कृतेति । कृतं, सम्पादितं कृत्यं सौकर्त्तव्यं येन तस्य भृत्यस्य अनुजीविनः कृतं साधितं कर्म नैव प्रणाशयेत् असन्तोषप्रकाशेन नैव विपलीकुर्व्यत् । प्रत्युत फलेन पुरस्कारादिप्रदानेन मनसा हृदयसन्तोषभावप्रकाशनेन वाचा वाक्येन दृष्ट्या प्रसन्नाकलीकनेन च एनं भृत्यं प्रहर्षयेत् सन्तोषयेत् ।

गृध्रेण उक्तम्, “देव ! न इदमुचितम्, (थ)प्रसादान्तरं किमपि क्रियताम् ।

यतः, अधिकारेण यो युक्तः कथं तस्यास्ति खण्डनम् ।

नौचेषूपकृतं राजन् ! बालुकास्त्रिव मुद्रितम् ॥ १३ ॥

महतामास्यदे नौचः कदापि न कर्तव्यः । तथा चोक्तम्,

नौचः श्लाघ्यपदं प्राप्य स्वामिनं लोभुमिच्छति ।

मूषिको व्याघ्रतां प्राप्य मुनिं हन्तुं गती यथा ॥” १४ ॥

चित्रवर्णः पृच्छति, “कथमेतत् ? गृध्रः कथयति, “अस्ति गौतमारख्ये मह्यतपा नाम मुनिः । तेन आश्रमसन्निधाने मूषिकशावकः काकमुखाद् भ्रष्टो दृष्टः । ततो दयायुक्तेन तेन मुनिना नौवारकणैः (द)संवर्जितः । तं च मूषिकं खादितुमनुधावन् विडालो मुनिना दृष्टः । पश्चात् तपःप्रभावात् तेन मुनिना मूषिको बलिष्ठो विडालः कृतः । स विडालः कुकुराद् विभेति । ततोऽसौ कुकुरः कृतः । कुकुरस्य व्याघ्रात् महद्भयम् । तदनन्तरं स व्याघ्रः कृतः । अथ व्याघ्रमपि तं मूषिकनिर्विशेषं पश्यति मुनिः । अतः सर्वे तत्रस्था जनास्तं व्याघ्रं दृष्ट्वा चदन्ति,

(थ) प्रसादान्तरं—पुरस्कारान्तरम् ।

(१३) अधिकारेणेति । यः जनः अधिकारेण शासनादिराज्यकर्मणा युक्तः यस्मिन् कार्यभारीऽसौत्यर्थः, तस्य जनस्य कथं केन प्रकारेण खण्डनम् आशाभङ्गः पदच्युतिरिति यावत् अस्ति ? न सम्भवतीत्यर्थः । किन्तु हे राजन् ! नौचेषु मुद्र-चित्तेषु विषये उपकृतमुपकारः बालुकासु सिकतासु मुद्रितमङ्कितमिव लघेनैव विलुम्पतीत्यर्थः ।

(१४) नौच इति । नौचो जनः शुद्धो जनः श्लाघ्यपदम् उच्यते पदवीं प्राप्य स्वाम्ना स्वामिनं लोभुं हन्तुम् इच्छति काङ्क्षति । यथा येन प्रकारेण मूषिकाः कश्चित् शुद्रः इन्दुरः व्याघ्रतां व्याघ्रत्वं प्राप्य मुनिं हन्तुं गतः उच्यते आसीदिति शेषः ।

(द) नौवारकणैः—शालिषूयैः ।

“अनेन मुनिना मूषिकोऽयं व्याघ्रतां नीतः ।” एतत् श्रुत्वा स व्याघ्रः (ध) सव्यथोऽचिन्तयत् । “यावदनेन मुनिना जीवितव्यं, तावदिदं मम (न) स्वरूपाख्यानमकौर्तिकरं (प) न पलायिष्यते (फ) ।” इति समालोच्य मुनिं हन्तुं संसुद्यतः । मुनिस्तस्य चिकीर्षितं (ब) ज्ञात्वा “पुनर्मूषिको भव” इत्युक्त्वा मूर्खक एव कृतः, अतोऽहं ब्रवीमि, नीचः स्नाध्यपदं प्राप्येत्यादि । अपरं च देव ! सुकरमिदमिति न मन्तव्यम् । शृणु,

भक्षयित्वा बहून् मत्स्यानुत्तमाधममध्यमान् ।

अतिलौल्याद् वको मूर्खो मृतः कर्कटसंग्रहात् ॥” १५ ॥

चित्रवर्णः पृच्छति, “कथमेतत् ?” मन्त्रो कथयति, “अस्ति मालवविषये पद्मगर्भाभिधानं सरः । तत्रैको वृद्धवकः सामर्थ्यहीनस्तथोद्दिग्गमिवात्मानं दर्शयित्वा स्थितः । स च केनचित् कुलीरेण दूरादेव पृष्टः । “किमिति भवान् अत्र आहारपरित्यागेन तिष्ठति । वकेन उक्तम्, “मत्स्या मम जीवनहेतवः । मत्स्याश्च अत्र अवश्यमेव कैवर्त्तैर्व्यापादयितव्या इति नगरोपान्ते कैवर्त्ताणाप (भ) आकर्णितः । तदितो वर्त्तनाभावादस्मरणा-मुपस्थितमिति ज्ञात्वा आहारस्यापि निरादरः (म) कृतः !”

(ध) सव्यथः—दुःखितान्तःकरणः ।

(न) स्वरूपाख्यानं—मूषिकोऽयमिति वृत्तान्तः ।

(प) अकौर्तिकरम्—अयशस्करम् । (फ) पलायिष्यते—न विलुप्यति ।

(ब) चिकीर्षितम्—अभिप्रायम् ।

(१५) भक्षयित्वेति । उत्तमाधममध्यमान् बहून् बहुविधान् मत्स्यान् भक्षयित्वा आदित्वा अतिलौल्यात् अतिलोभात् मूर्खो वकः कर्कटसंग्रहात् कुलीरकं धत्वा मृतः पक्षत्वं गतः ।

(भ) कैवर्त्ताणापः—दीवराणां परस्परकथनम् ।

(म) निरादरः—अनादरः ।

ततः सर्वमन्त्यैरालोचितम् । “इह”समये तावदुपकारक एवाय-
मुपलक्ष्यते अस्माकम् । तदयमेव यथाकर्तव्यं पृच्छताम् ।

तथा चोक्तम्, उपकर्त्ताऽरिणा सन्धिर्न मित्रेणापकारिणा ।

उपकारापकारौ हि लक्ष्यं लक्षणमेतयोः ॥ १६ ॥

मत्स्यां ऊचुः, “भो वक ! अस्माकं कुत्र रक्षणोपायः ?”
वको ब्रूते, “अस्ति रक्षणहेतुर्जलाशयान्तरम् । तत्राहमेकैकशो
युष्मान् नयामि ।” मत्स्यैरपि भयादुक्तमिवमस्तु । ततोऽसौ दुष्ट-
वकस्तान् मत्स्यान् एकैकान् नीत्वा कस्मिंश्चिद्देशे खादित्वा पुन-
रागत्य वदति । “ते मया जलाशयान्तरे स्थापिताः ।” अनन्तरं
कुलीरस्तमुवाच, “भो वक ! मामपि तत्र नय ।” ततो वकोऽपि
अपूर्वकुलीरमांसार्थी (य) सादरं तं नीत्वा स्थले धृतवान् ।
कुलीरोऽपि (र) मत्स्यकण्टकाकीर्णां भूमिं दृष्ट्वा अचिन्तयत् ।
“हा ! इतोऽस्मि मन्दभाग्यः । भवतु, इदानीं समयोचितं (ल)
व्यवहरामि ।

यतः, तावद्भयात् तु मेतव्यं यावद्भयमनागतम् ।

आगतं तु भयं दृष्ट्वा प्रवर्त्तव्यमभौतवत् ॥ १७ ॥

(१६) उपकर्त्तेति । उपकर्त्ता उपकारकेण अरिणा शत्रुणा सन्धिः कर्त्तव्य
इति शेषः, अपकारिणा मित्रेणापि न कर्त्तव्य इति शेषः । कुतः यतः उपकाराप-
कारौ एतयोः मित्रामित्रयोः लक्ष्यं विशेष्यः लक्षणं विशेषकम् । उपकारेण अप-
कारेण च मित्रामित्रे परिज्ञायिते इत्यर्थः ।

(य) अपूर्वकुलीरमांसार्थी—अपूर्वम् अनास्मादितपूर्वं यत् कुलीरमांसं तदर्थ-
यते यः स तथोक्तः ।

(र) मत्स्यकण्टकाकीर्णां—मत्स्यास्थिसङ्कुलाम् ।

(ल) समयोचितं—यथोपस्थितम् ।

(१७) तावदिति । यावत् यावत्कालं भयं भयकारणम् अनागतम् अनुपस्थितं,
तावत् भयात् मेतव्यं, तु कित्तु भयम् आगतम् उपस्थितं दृष्ट्वा अभौतवत् निर्भोक-
इव प्रवर्त्तव्यम् आचरितव्यम् ।

अपरश्च, अभियुक्तो यदा पश्येन्न किञ्चिद्विदितमात्मनः ।

युध्यमानस्तदा प्राप्नो म्रियन्ते रिपुणा सह ॥” १८ ॥

इत्यालोच्य स कुलौरस्तस्य वकस्य ग्रीवां चिच्छेद । अथ स वकः पञ्चत्वं गतः । अतोऽहं ब्रवीमि । “भक्षयित्वा बह्वन् मत्स्थानित्यादि ।” ततः पुनरपि राजा चित्रवर्णोऽब्रवीत्, “शृणु तावन्महामन्त्रिन् ! मयैतदालोचितम् । तदत्र अवस्थितेन अनेन मेघवर्णेन राज्ञा प्रावन्ति कर्पूरह्वीपस्य उत्तमवस्तूनि तावन्ति अस्माकम् उपनेतव्यानि (व) । तेन महता विलासेन अस्माभिर्विन्ध्याचले स्थातव्यम् ।” दूरदर्शी विहस्याह, “देव ! अनागतवर्ती चिन्तां कृत्वा यस्तु प्रहृष्यति ।

स तिरस्कारमाप्नोति भग्नभाण्डो द्विजो यथा” ॥ १९ ॥

राजा आह, “कथमेतत् ?” दूरदर्शी कथयति । “अस्ति देवकोट्टनगरे देवशर्मा नाम ब्राह्मणः । तेन (श) विषुवत्संक्रान्तौ शक्तुपूर्णशरावः प्राप्तः । ततस्तमादाय असौ (घ) भाण्डपूर्णकुम्भकारमण्डपिकायां रौद्रेणाकुलितः सुप्तः । ततः शक्तुरन्तार्थं हस्ते दण्डमादाय अचिन्तयत् । “यदि अहमिमं शक्तुशरावं विक्रीय दश कपर्दकान् प्राप्नोमि तदा तैरिह समये कपर्दकैर्घटशरा-

(१८) अभियुक्त इति । प्राज्ञः पण्डितो जनः यदा यस्मिन् काले अभियुक्तः आक्रान्तः आत्मनः स्वस्य द्वितं नै पश्येत् तदा रिपुणा शत्रुणा सह युध्यमानः सन् म्रियेत प्राणात्यजेत् ।

(व) उपनेतव्यानि—उपहर्तव्यानि ।

(१९) अनागतवर्तीमिति । यस्तु जनः अनागतवर्ती भविष्यत्सुखविषयिषीं चिन्तां कृत्वा प्रहृष्यति सन्तुष्यति आशामात्रमवलम्ब्य आत्मानं निश्चितं मन्येत सः भग्नभाण्डः भग्नमृत्पात्रः द्विजो यथा विप्र इव तिरस्कारं विषादम् आप्नोति लभते ।

(श) विषुवत्संक्रान्तौ—चैवसंक्रान्त्याम् ।

(घ) भाण्डपूर्णकुम्भकारमण्डपिकायां—मृत्पात्रपूर्णकुम्भकारगृहे ।

वादिकमुपक्रीयं अनेकधा (स) वृद्धेस्तैर्धनैः पुनः पुनः पूगवस्त्रा-
दिकमुपक्रीय विक्रीय बाणिज्यं कृत्वा लक्षसंख्यकधनानि
उत्पाद्य विवाहचतुष्टयं करोमि । ततस्तासु पत्नीषु या रूप-
यौवनवती तस्यामधिकानुरागं करोमि । तदनन्तरं (ह) सञ्जाते-
र्यास्ताः संपन्ना अन्योऽन्यं यदा (च) इन्द्रं करिष्यन्ति तदाऽहं
(क) कोपाकुलः सर्वाः सपत्नीलैर्गुडेन ताडयिष्यामि ।” इत्यभि-
धाय तेन लगुडः प्रक्षिप्तः शक्रशरैर्विशूर्णितो भाण्डानि च
भग्नानि । ततो भग्नभाण्डशब्दश्रवणादागत्य कुम्भकारेण
गले हस्तं दत्त्वा मण्डपिकाद्विष्कृतः । अतोऽहं ब्रवीमि, अना-
गतवतीं चिन्तामित्यादि ।” ततो राजा रक्षसि गृध्रं मन्त्रिणं
प्रप्रच्छ । “तात ! यथा कर्त्तव्यं तथा उपदिश ।” गृध्रो वदति,
“मदीदृशस्य नृपतेः प्रकीर्णस्येव दन्तिनः ।

गच्छन्त्युन्मार्गगास्तस्य नेतारः खलु वाच्यताम् ॥ २० ॥

शृणु तावद् देव ! किमस्माभिर्वलदपात् (ख) दुर्गं भग्नं ?
नो वा भवतः (ग) प्रतापाधिष्ठितेन उपायेन ?” राजाह,
“भवतामुपायेन” । गृध्रो ब्रूते, “यद्यस्मद्वचनं क्रियते तदा

(स) वृद्धेः—वृद्धिं प्राप्तेः ।

(ह) सञ्जातेभ्यः—सञ्जाता उत्पन्ना ईर्ष्या विषेषभावः यासां ताः ।

(च) इन्द्रं—कलहम् । (क) कोपाकुलः—क्रोधाभिभूतः ।

(२०) मदीदृशस्येति । प्रकीर्णस्य मदसाविण्यः मदमत्तस्येत्यर्थः । दन्तिनः
हस्तिन इव मदीदृशस्य मदगवितस्य तस्य नृपतेः राज्ञः नेतारः नायकाः एकव-
हस्तिपकाः अन्यत्र मन्त्रिणः खलु निश्चितम् उन्मार्गगाः कुनीतिमार्गप्रस्थिताः सन्तः
अन्यत्र विपद्यगामिन इत्यर्थः । वाच्यतां निन्दनीयतां गच्छन्ति प्राप्नुवन्ति निन्दनीया
भवन्तीति शेषः ।

(ख) वलदपात्—सामर्थ्यमात्रमवलम्ब्य ।

(ग) प्रतापाधिष्ठितेन—प्रभावातिशयरूपेणोपायेन ।

स्वदेशे गम्यताम् । अन्यथासन्ने (घ) वर्षाकाले (ङ) तुल्यबलेन
सह पुनर्विग्रहे सति अस्माकं परभूमिष्ठानां (च) स्वदेशगमन-
मपि दुर्लभं भविष्यति । (छ) सुखशीभार्थं सन्धाय गम्यताम् ।
दुःखं भग्नं, कौर्त्तिं च लब्धैव । मम सम्मतं तावदेतत् ।
यतः, यो हि धर्मं पुरस्कृत्य हित्वा भर्तुः प्रियाप्रियम् ।

अप्रियाख्याह पथ्यानि तेन राजा सहायवान् ॥ २१ ॥

अपरञ्च, सन्धिमिच्छेत् समेनापि सन्दिग्धो विजयो युधि ।

न हि संशयितं कुर्यात् इत्युवाच ब्रह्मस्यतिः ॥ २२ ॥

अन्यच्च, सुहृद्वलं तथा राज्यमात्मानं कौर्त्तिमेव च ।

युधि सन्देहदोलस्थं की हि कुर्यादवालिशः ॥ २३ ॥

(घ) आसन्न—उपस्थिते ।

(ङ) तुल्यबलेन—समसामर्थ्येन प्रतिद्वन्द्विनेति यावत् ।

(च) परभूमिष्ठानाम्—अपरराज्यस्थितानाम् ।

(छ) सुखशीभार्थं—सुखं मनःशान्तिः शीभा राज्यस्य निरुपद्रवजनितं गौरवं
ते अर्थः प्रयोजनं यस्मिन् तत् ।

(२१) य इति । यो मन्त्री भर्तुः स्वामिनः प्रियाप्रियम् अभिमतानभिमतं
हित्वा त्यक्त्वा भर्ता कृतमनुचितमादेशमुपेत्येत्यर्थः धर्मं पुरस्कृत्य कर्त्तव्यानुष्ठानरूपं
धर्मम् अनुसृत्य अप्रियाणि अननीहृदयानि पथ्यानि हितानि आह उपदिशति तेन
तादृशेन मन्त्रिणा राजा सहायवान् स एव प्रकृतः कार्यसहायः । हितं मनोहारि
च दुर्लभं वच इति भावः ।

(२२) सन्धिमिति । समेनापि तुल्यबलेनापि किमुवाधिकवर्त्तनेति भावः ।
सन्धिं मिलनं कुर्यात् । कुतः यतः युधि युद्धे विजयः सन्दिग्धः संशयारूढः अनि-
श्चित इति यावत् । संशयित संशयारूढं कौर्त्थं न हि कुर्यात् इति ब्रह्मस्यतिः नीति-
शास्त्रकृत् देवगुरुः उवाच उपदिदिश ।

(२३) सुहृदिति । सुहृत् मित्रं तेन बलं सैन्यं तथा राज्यम् आत्मानं स्वजीवनं
कौर्त्तिं यशः की हि अवालिशः अमूर्खः पण्डित इति यावत् युधि युद्धे सन्देहदोलस्थं
संशयदोलायमानं कुर्यात् न कौपीत्यर्थः ।

परन्तु, युद्धे विनाशो भवति कदाचित्दभयोरपि ।

सुन्दोपसुन्दावन्योऽन्यं समवौर्ध्वं हतौ न किम् ? ॥२४॥

राजा उवाच, “कथमेतत् ?” मन्त्रो कथयति, “पुरा देव्यौ सञ्जोदरी सुन्दोपसुन्देनामानौ महता कायक्लेशेन (ज) त्रैलोक्य-राज्यकामनया चिरात् (झ) चन्द्रशेखरम् आराधितवन्तौ । ततस्तयोर्भगवान् परितुष्टः सन् “वरं वरयतम्” इति उवाच । अनन्तरं तयोः (ज) समधिष्ठितया सरस्वत्या तौ अन्यद्वक्तृकामौ अन्यदभिहितौ । “यदि आवयोर्भगवान् परितुष्टस्तदा स्वप्रियां पार्वतीं परमेश्वरो ददातु ।” अथ भगवता क्रुद्धेन वरदानस्य आवश्यकतया (ट) भूदतया च पार्वती प्रदत्ता । ततस्तस्या (ठ) रूपलावण्यलब्धाभ्यां (ड) जगद्धातिभ्यां मनसोत्सुकाभ्यां (ढ) पापतिमिराभ्यां मम इति अन्योऽन्यकलहाभ्यां (ण) “प्रमाणपुरुषः काञ्चित् पृच्छतामिति (त) मतौ (थ) कृतायां स (द) भट्टारको वृद्धद्विजरूपी समागत्य तत्र उपस्थितः । अनन्तरम् “आवाभ्याम्

(२४) युद्ध इति । कदाचित् युद्धे समरे उभयोरपि युध्यमानयोर्वयोरपि विनाशः जीवनत्यागः भवति । समं तुल्यं वीर्यं पराक्रमः ययोस्तौ समकक्षौ सुन्दो-पसुन्दौ तंदाव्यौ द्वावसुरौ किं न हतौ ? विनाशितौ किम् ?

(ज) त्रैलोक्यराज्यकामनया—विभुवनाधिपत्यलामेच्छया ।

(झ) चन्द्रशेखरं—चन्द्रमौलिं शिवम् ।

(ज) सराधिष्ठितया—आविष्टया । (ट) भूदतया—कोपाभिभूतया ।

(ठ) रूपलावण्यलब्धाभ्यां—रूपलावण्यजनिताभ्याम् ।

(ड) जगद्धातिभ्यां—जगदिनाशकाभ्याम् ।

(ढ) उत्सुकाभ्याम्—उत्कटेच्छाधीनाभ्याम् ।

(ण) प्रमाणपुरुषः—मध्यस्थः विवादनिर्णायक इति यावत् ।

(त) मतौ—मध्यस्थाभिप्राये ।

(थ) कृतायाः—निश्चितायाम् ।

(द) भट्टारकः—प्रभुः महेश्वरः ।

इयं स्वबललब्धा कस्य इयमावयोर्भवति” इति ब्राह्मणमपृच्छ-
ताम्। ब्राह्मणो ब्रूते,

“ज्ञानश्रेष्ठो द्विजः पूज्यः क्षत्रियो बलवानपि ।

धनधान्याधिको वैश्यः शूद्रस्तु द्विजसेवया ॥ २५ ॥

तद्युवां क्षत्रियधर्माणौ युद्ध एव युवयोर्नियमः।” (ध)
इति अभिहिते सति साधूक्तमननेति कृत्वा अन्योऽन्यतुल्यवीर्यौ
समकालेऽन्योन्यघातेन विनाशमुपगतौ। अनोऽहं ब्रवौमि
“सन्धिमिच्छेत् संमेनापौत्यादि।” राजा आह, “तत् किं प्रागेव
नेदम् उपदिष्टम्। मन्त्रो वदति, “तदा किं मम वचनम् अव-
सानपर्यन्तं (न) श्रुतं भवद्भिः ? तदापि मम सम्मत्या नायं
विग्रहारम्भः। यतः (प) सन्धेयगुणयुक्तोऽयं हिरण्यगर्भो न
विग्राह्यः। तथा चाक्तम्,

सत्यार्थो धार्मिकोऽनार्थो भ्रातृसङ्घातवान् नली।

अनेकयुद्धविजयो सन्धेयाः सप्त कौर्त्तिताः ॥ २६ ॥

सत्योऽनुपालयन् सत्यं सन्धितो नैति विक्रियाम्।

(२५) ज्ञानश्रेष्ठ इति। द्विजः ज्ञानेन विद्यया श्रेष्ठः प्रधानः सन् पूज्यः पूज-
नीयः बलवान्, विक्रान्तः क्षत्रियोऽपि सर्वत्र पूज्य इत्यनेनान्वयः। धनधान्याधिकः
धनेन सम्पदा धान्येन पण्यद्रव्येण अधिकः समृद्धः वैश्यः, द्विजसेवया विप्रशूषया
शूद्रः।

(ध) नियमः—नियायकः। (न) अवसानपर्यन्तं—परिसमाप्तिपर्यन्तम्।

(प) सन्धेयगुणयुक्तः—सत्यार्थोदिगुणसम्पन्नः सर्वथा सन्धिस्थापनयोग्यः।

(२६) सत्येति। सत्यः सत्यपरायणः आर्यः सदाचारः धार्मिकः धर्मपरायणः
अनार्थः अमदाचारः दुष्टप्रकृतिरिति यावत्। भ्रातृसङ्घातवान् सौभ्रात्रेण मिलितः
बली प्रभूतबलवीर्यसम्पन्नः। अनेकेषु बहुषु युद्धेषु विजयते यः स बधीरः बहुषु
समरेषु प्राप्तजयः। एते सप्तः सन्धेया सन्धिस्थापनयोग्याः कौर्त्तिताः कथिताः।

(२७) सत्य इति। सत्यः सत्यपरायणः सत्यम् अनुपालयन् अनुसरन् सन्धितः

प्राणबाधेऽपि सुव्यक्तमार्थी नायात्यनार्थ्यताम् ॥ २७ ॥

धार्मिकस्याभियुक्तस्य सर्व एव हि युज्यते ।

प्रजानुरागाद्धर्माच्च दुःखच्छेदो हि धार्मिकः ॥ २८ ॥

सन्धिः कार्योऽप्यनार्थ्येण विनाशे समुपस्थिति ।

विना तस्याश्रयेणान्यः कुर्यान्न कालयापनम् ॥ २९ ॥

संहतत्वाद्यथा वेणुनिविडः कण्टकैर्वृतः ।

न शक्नोते समुच्छेत्तुं भ्रातृसङ्घातवांस्तथा ॥ ३० ॥

बलिना सह योद्धव्यमिति नास्ति निदर्शनम् ।

प्रतिवातं न हि घनः कदाचिदुपसर्पति ॥ ३१ ॥

जमदग्नेः सुतस्येव सर्वः सर्वत्र सर्वदा ।

अनेकयुद्धजयिनः प्रतापादेव भुज्यते ॥ ३२ ॥

कृतसन्धिः सन् अथवा सन्धितः सन्धिसुपलब्ध (यवर्थे पञ्चमी तस्यास्तम्) न विक्रियां कृतस्यान्यथा न एति न याति न वैपरीत्यमाचरति । आर्थः श्रेष्ठाचारः प्राणबाधेऽपि प्राणनाशेऽपि सुव्यक्तं स्फुटम् अनार्थ्यतां नौचाश्रयतां न आयाति न गच्छति ।

(२८) धार्मिकस्येति । अभियुक्तस्य शत्रुभिरुपद्रुतस्य धार्मिकस्य सर्व एव युज्यते युक्तः अतृकूली भवतीत्यर्थः । धार्मिको राजा प्रजानाम् अनुरागात् स्वामिनि भक्त्या धर्मात् प्रजानुरञ्जनरूपात् सदनुष्ठानात् न दुःखिन क्लियते यः स तथीकः दुर्जयः भवतीति शेषः ।

(२९) सन्धिरिति । विनाशे सर्वनाशे समुपस्थिते समुत्पन्ने सति अनार्थ्येण नौचाश्रयेनापि सन्धिः कार्यः कर्तव्यः तस्य दुष्टस्य आश्रयेण अवलम्बनेन विना कालयापनं कालातिपातं न कुर्यात् न जीवितं धारयेत् ।

(३०) संहतेति । यथा निविडः घनसन्निविष्टः कण्टकैर्वृतः व्याघ्रः वेणुर्वशः संहतत्वात् समुच्छेत्तुं विदारयितुं न शक्नोते तथा भ्रातृसङ्घातवान् भ्रातृभिः सह सौभावेण मिलितः जनः न समुच्छेत्तुं शक्नोते इति शेषः ।

(३१) बलिनेति । बलिना आत्मनोऽधिकैवल्लेन शत्रुणा सह योद्धव्यं विद्युद्दीप्तमिति एव निदर्शनम् उदाहरणम् उपमा नास्ति । घनः मेघः कदाचिदपि प्रतिवातं वायोः प्रतिकूलं न हि उपसर्पति अलति ।

(३२) जमदग्नेरिति । जमदग्नेः सुतस्य परशुरामस्य इव अनेकयुद्धजयिनः

अनेकयुद्धविजयी सन्धानं यस्य गच्छति ।

तत्प्रतापेन तस्याशु वशमायान्ति शत्रवः ॥ ३३ ॥

तदत्र बहुभिर्गुणैरुपेतः (फ) सन्धेयोऽयं राजहंसः । चक्र-
वाकोऽवदत्, “प्रणिधे! सर्वम् अवगतम् ? व्रज पुनरागमिष्यसि ।
अथ हिरण्यगर्भश्चक्रवाकं पृष्टवान् । “मन्त्रिन् !” असन्धेयाः
कति । तान् विज्ञातुमिच्छामि ।” मन्त्री ब्रूते, “देव !
कथयामि ।

शृणु, बालो वृद्धो दीर्घरोगी तथा ज्ञातिवह्निष्कृतः ।

भीरुको भीरुकजनो लुब्धो लुब्धजनस्तथा ॥ ३४ ॥

विरक्तप्रकृतियैव विषयेष्वतिसक्तिमान् ।

अनेकचित्तमन्त्रश्च देवब्राह्मणनिन्दकः ॥ ३५ ॥

देवोपहतकश्चैव देवचिन्तक एव च ।

वह्ण युद्धेषु लब्धजयस्य राज्ञः प्रतापात् प्रभावात् विक्त्वादिवाजेनेत्यर्थः सर्वः जनः
सर्वत्र सर्वस्मिन् स्थाने सर्वदा सर्वकाले च भज्यते परराज्यम् अधिकरीति ।

(३३) अनेकेति । अनेकयुद्धविजयी नरुषु युद्धेषु लब्धजयः पुरुषः यस्य राज्ञः
सन्धानं मितवतां गच्छति येन सह सन्धिं करोति । तत्प्रतापेन तस्य अनेकयुद्ध-
विजयिनः प्रभावेणैव तस्य कृतसन्धेः राज्ञः शत्रवः आशुः शीघ्रं वशं वश्यताम्
आयान्ति प्राप्नुवन्ति ।

(फ) उपेतः—अन्वितः ।

(३४) बाल इति । बालः बालकः वृद्धः प्रवयाः दीर्घरोगी चिररोगी तथा
ज्ञातिभिः वह्निष्कृतः ताडितः भीरुकः स्वयं भीरुस्वभावः भीरुकजनो भीरुकः भीत-
स्वभावः जनः अमात्यादिर्यस्य सः । लुब्धः स्वयम् अर्थलीलुपः लुब्धजनः लुब्धा-
मात्यादिभ्यः । अमी असन्धेया इति परेणान्वयः ।

(३५) विरक्तेति । विरक्ताः स्वामिनि विरक्तिमापन्नाः प्रकृतयः प्रजाः यस्य
स विषयेषु भोगेषु अतिसक्तिमान् अत्यासक्तः अनेकेषां चित्ते मनुसि मन्त्रः मन्त्रश्च
यस्य सः अगोपितमन्त्रः देवब्राह्मणनिन्दकः देवे ब्राह्मणे च अभक्तः ।

दुर्भिक्षव्यसनोपेतो बलव्यसनसङ्कुलः ॥ ३६ ॥
 अदेशस्थो बहुरिपुर्युक्तः कालेन यश्च न ।
 सत्यधर्मव्यपेतश्च विंशतिः पुरुषा अमौ ॥ ३७ ॥
 एतैः सन्धिं न कुर्वीत विगृह्णीयात् तु केवलम् ।
 एते विगृह्यमाणा हि क्षिप्रं यान्ति रिपोर्वशम् ॥ ३८ ॥
 बालस्याल्पप्रभावत्वान्न लोको योद्धुमिच्छति ।
 युद्धायुद्धफलं यस्मात् ज्ञातुं शक्तो न बालिशः ॥ ३९ ॥
 उत्साहशक्तिहीनत्वाद् वृद्धो दौर्धर्मयस्तथा ।
 स्वैरेव परिभूयेते दावप्येतावसंशयम् ॥ ४० ॥
 सुखोच्छेद्यश्च भवति सर्वज्ञातिबहिष्कृतः ।
 त एवेनं विनिघ्नन्ति ज्ञातयथात्मसात्कृताः ॥ ४१ ॥

(३६) देवेति ।• देवेन विधिना उपहृतकः विफलीकृतसर्वचेष्टः दैवचिन्तकः
 चंष्टां विना भग्न्यपरायणः दुर्भिक्षव्यसनोपेतः दुर्भिक्षरूपविपदा अभिभूतः बलस्य
 सैन्यस्य व्यसनेन आसङ्गेन पीडादिविपत्त्या च सङ्कुलः व्याकुलः ।

(३७) अदेशेति । अदेशस्थः भित्तराज्यस्थितः बहुरिपुः अनेकशत्रुः यश्च
 कालेन युद्धोचितसमयेन न युक्तः अप्राप्तावसरः सत्यात् धर्मात् च व्यपेतः च्युतः
 अमौ विंशतिः पुरुषाः ।

(३८) एतैरिति । एतैः ईदृशैः शत्रुभिः सह सन्धिं न कुर्वीत केवलं विगृह्णी-
 यात् युध्येत । एते विगृह्यमाणाः युध्यमानाः सन्तः हि निश्चितं क्षिप्रं, शीघ्रं रिपोः
 शत्रोर्वशं यान्ति गच्छन्ति ।

(३९) बालस्येति । बालस्य बालकस्य अल्पप्रतर्पितत्वात् जुद्धप्रभावत्वात् लोकोः
 योद्धु तेन सह विद्यहीतुं न इच्छति अभिलषति । यस्मात् स बालिशः अनभिज्ञः
 बालः युद्धायुद्धफलं युद्धकरणाकरणफलं ज्ञातुं विदितुं न शक्तः समर्थः ।

(४०) उत्साहेति । वृद्धः तथा दौर्धर्मयः क्षुररीगो जनः एतौ द्वौ उत्साह-
 शक्तिहीनत्वात् वार्त्तिकजनितदौर्बल्यात् असंशयं निश्चितं स्वैरेव आत्मनैव परिभूयेते
 पराजयिष्येते ।

(४१) सुखेति । सर्वज्ञातिबहिष्कृतः ज्ञातिभिः ताडितः रिपुः सुखच्छेद्यः

भीरुं युद्धपरित्यागात् स्वयमेव प्रणश्यति ।
 तथैव भीरुकजनः संग्रामे तैर्विमुच्यते ॥ ४२ ॥
 लुब्धस्यासंविभागित्वात् युध्यन्तेऽनुजीविनः ।
 लुब्धानुजीविकैरेष दानहीनैर्निहन्यते ॥ ४३ ॥
 सन्त्यज्यते प्रकृतिभिर्विरक्तप्रकृतिर्युधि ।
 सुखाभियोज्यो भवति विषयेष्वतिसक्तिमान् ॥ ४४ ॥
 अनेकचित्तमन्त्रस्तु द्वेष्यो भवति मन्त्रिणाम् ।
 अनवस्थितचित्तत्वात् कार्ये तैः स उपेक्ष्यते ॥ ४५ ॥
 सदा धर्मवन्नीयस्त्वाद्देवब्राह्मणनिन्दकः ।
 विशीर्यते स्वयं ह्येव देवोपहतकस्तथा ॥ ४६ ॥

अनायासेन उन्मूलयितुं शक्यः भवति । यतः ते ज्ञातय एव आत्मसात् कृताः असु-
 धनादिकं गृहीत्वा एनं विनिवृत्तिं नाशयन्ति ।

(४२) भीरुरिति । भीरुः भीतस्वभावः युद्धपरित्यागात् युद्धपराङ्मुखत्वात्
 स्वयमेव प्रणश्यति तथैव तद्वदेव भीरुकजनः तैः स्वपक्षीयैः जनैः संग्रामे युद्धे
 विमुच्यते त्यज्यते ।

(४३) लुब्धेति । असंविभागात् अयथायथविभागेन लुब्धस्य लोभपरवशस्य
 स्वामिनः अनुजीविनः सौतेका न युध्यन्ते युद्धं कुर्वन्ति । लुब्धाः धनलीलुपाः अनु-
 जीविनः तैः दानहीनैः अपुरस्कृतैः सद्भिः एषः स्वामी हन्यते विनाश्यते त्यज्यते
 इत्यर्थः ।

(४४) सन्त्यज्यत इति । विरक्ताः विकृतिमार्पणाः प्रकृतयः प्रज्ञाः यस्य सः
 तथाभूतः प्रकृतिभिः प्रजार्भिः सन्त्यज्यते विहीयते । विषयेषु विषयभीनेषु अति-
 सक्तिमान् अत्यासक्तः सुखाभियोज्यः सुखेन अनायासेन अभियोज्यः पराभवनीयः
 भवति ।

(४५) अनेकेति । अनेकचित्तमन्त्रः बहुजनज्ञातमन्त्रः वृषतिः मन्त्रिणां
 सचिवानां द्वेष्यः । अनेकप्रार्जनं भवति । अनवस्थितत्वात् अव्यवस्थितचित्तत्वात्
 कार्ये तैः मन्त्रिभ्यः स राजा उपेक्ष्यते त्यज्यते ।

(४६) सदा तदा धर्मवन्नीयस्त्वाद्देवब्राह्मणनिन्दकः यतो धर्मः ततो ज्ञा इति

सम्पत्तेश विपत्तेश दैवमेव हि कारणम् ।
 इति दैवपरो ध्यायन् नात्मानमपि चेष्टयेत् ॥ ४७ ॥
 दुर्भिक्षव्यसनी चैव स्वयमेवावसीदति ।
 बलव्यसनयुक्तस्य योद्धुं शक्तिर्न जायते ॥ ४८ ॥
 अदेशस्थो हि रिपुणा स्वल्पकेनापि हन्यते ।
 ग्राहोऽल्पीयानपि जले गजेन्द्रमपि कर्षति ॥ ४९ ॥
 बहुशत्रुस्तु सन्तस्तः श्येनमध्ये कपोतवत् ।
 येनैव गच्छति पथा तेनैवासौ विपद्यते ॥ ५० ॥
 अकालसैन्ययुक्तस्तु हन्यते कालयोधिना ।
 कौशिकेन हतज्योतिर्निशोय इव वायसः ॥ ५१ ॥

स्थिते इत्यर्थः । दैवप्राप्त्यनन्दकः दैवविप्राणाम् अवज्ञाकारी अधार्मिक इत्यर्थः ।
 तथा दैवोपहृत्कः दैवपरायणश्च राजा स्वयमेव आत्मनैव विशीर्यते अवसीदति ।

(४७) सम्पत्तेरिति । सम्पत्तेः सम्पदः विपत्तेः विपदश्च दैवमेव कारणं हेतुः ।
 इति ध्यायन् चिन्तयन् दैवपरः दैवमावावलम्बी जनः आत्मानमपि न चेष्टयेत् न
 कार्येषु नियोजयेत् प्रत्युत अलसी भवति ।

(४८) दुर्भिक्षेति । दुर्भिक्षव्यसनी दुर्भिक्षपीडितप्रजः स्वयमेव आत्मनैव अव-
 सीदति दुर्बलो भवति । बलव्यसनयुक्तस्य सैन्यव्यसनेन व्यसनिनः योद्धुं शक्तिः
 सामर्थ्यं न जायते न भवति ।

(४९) अदेशस्थ इति । अदेशस्थः अपरराज्यस्थितः राजा स्वल्पकेनापि क्षुद्रे-
 णापि रिपुणा हन्यते बध्यते । अथ दृष्टान्तमाह । 'अल्पीयान् क्षुद्रोऽपि जलजनुः
 जले निजस्थाने स्थितः सन् गजेन्द्रमपि मतगजमपि कर्षति पुराजयते ।

(५०) बह्विति । बहुशत्रुषु बहुसन्त्युक्तेषु शत्रुषु मध्ये सन्तस्तः भीतः जनः श्येन-
 मध्ये कपोतवत् कपोत इव येनैव पथा मार्गेण गच्छति तेनैव पथा असौ सन्तस्तः
 विपद्यते विपत्नी भवति ।

(५१) अकाल इति । अकाले युद्धस्यानुचितसमये वर्षादौ सैन्यैः सेनाभिः युक्तैः
 अस्त्रैः कालयोधिना यथोचितकाले युध्यते यः तत्र निशीरे अर्द्धरात्रे हतज्योतिः

सत्यधर्मव्यपेतेन न सन्दध्यात् कदाचन ।

स संहितोऽप्यसाधुत्वादचिराद्याति विक्रियाम् ॥ ५२ ॥

अपरमपि कथयामि, (ब) सन्धिविग्रहासनयानसंश्रयद्वैधी-
भावाः षाड्गुण्यम् । कर्मणामारम्भोपायः, पुरुषद्रव्यसम्पद,
देशकालविभागो, विनिपातप्रतीकारः, कार्यसिद्धिः, पञ्चाङ्गों
मन्त्रः । सामदानभेददण्डाद्यत्वार उपायाः । उत्साहशक्ति-
मन्त्रशक्तिः प्रभुशक्तिरिति शक्तित्रयम् । एतत्सर्वम् आलोच्य नित्यं
विजिगोषवो भवन्ति महान्तः ।

यतः, या हि प्राणपरित्यागमूल्येनापि न लभ्यते ।

सा श्रीर्नीतिविदां वेश्म चञ्चलापि प्रधावति ॥ ५३ ॥

तथा चोक्तम्, वित्तं यदा यस्य समं विभक्तं

गूढश्च चारो निभृतश्च मन्त्रः ।

न चाप्रियं प्राणिषु यो ब्रवीति

स सागरान्तां पृथिवीं प्रशास्ति ॥ ५४ ॥

विनष्टदर्शनशक्तिः वायसः काकः कौशिकेन पेषकेनेव हन्यते अनायासेनैव परा-
भूयते इत्यर्थः ।

(५२) सत्येति । कदाचन कस्मिंश्चिदपि काले सत्यधर्मव्यपेतेन सत्यात् प्रमाद-
भ्रष्टेन सह न सन्दध्यात् 'सन्धिं' कुर्यात् स सत्यधर्महीनः संहितः सन्धिना सैन्यैः
मिलितोऽपि असाधुत्वात् पापशीलत्वात् अचिरात् शीघ्रमेव विक्रियां वैपरीत्यं सहाय-
हीनत्वमिति यावत् याति प्राप्नोति ।

(ब) सन्धिरिति—सन्धिः मैत्रीभावः, विग्रहः युद्धम्, आसनं कालापेक्षा, यानं
सात्ता, संश्रयः आश्रयग्रहणं, द्वैधीभावः कृत्यम् ।

(५३) येति । या श्रीः लज्जतीः प्राणत्यागः जीवनीत्सर्गः एव मूल्यं तेनापि न
न लभ्यते प्राप्यते सा श्रीः चञ्चलापि स्वभावचपलापि नीतिविदां नीतिशास्त्रानुसारेण
कार्यं कुर्वतां वेश्म गृहम् उद्दिश्य प्रधावति तत्र स्थिरा तिष्ठतीत्यर्थः ।

(५४) वित्तमिति । यस्य राज्यः यदा यस्मिन् समये वित्तं धनं समं भूत्वा

किन्तु देव ! यद्यपि 'महामन्त्रिणा गृध्रेण सन्धानमुप-
न्यस्तं' (भ) तथापि तेन राज्ञा सम्प्रति भूतजयदर्पात् न मन्त्र-
व्यम् । तदेवं क्रियताम् । अस्मान्निवृत्तं सिंहलद्वीपस्य महाबलो
नाम सारसो राजा जम्बूद्वीपे कोपं जनयतु । यतः,

सुगुप्तिमाधाय सुसंहतेन बलेन वीरो विचरन्नरातिम् ।

सन्तापयेद्येन समं सुतप्तस्तप्तं सन्धानमुपैति तप्तः" ॥५५॥

राजाह, "एवमस्तु" इति उक्त्वा विचित्रो नाम वक्ता सुगुप्त-
लेखं (म) दत्त्वा सिंहलद्वीपं प्रस्थापितः । अथ प्रणिधिः
पुनरागत्य उक्तवान् "देव ! श्रूयतां तावत् तत्रत्यप्रस्तावः । एवं
तत्र गृध्रेणोक्तम् । "देव ! मेघवर्णस्तत्र चिरमुषितः । स
वेत्ति किं सन्धेयगुणयुक्तो हिरण्यगर्भो राजा न वेति ।" ततो
असौ मेघवर्णश्चित्रवर्णेन राज्ञा समाह्वय पृष्टः । "वायस !
कीदृशो अस्मौ हिरण्यगर्भो राजा ? चक्रवाको मन्त्रो वा
कीदृशः ?" मेघवर्णो ब्रूते, "देव ! स हिरण्यगर्भो राजा युधि-

विभक्तं यथायथविभागेन अनुजीविष्यः 'दत्तं' चारः दूतश्च गृधः गृध्रभावेन अन-
सन्दधानः सन्तश्च निवृत्तः गुप्तः नान्यसन्निधौ प्रकाशितः, यथा प्राणिषु जनेषु
अप्रियं पैरुषं न ब्रवीति कथयति स सागरान्तां ससागरा पृथिवीं शास्ति पालयति सः
सम्पाट् भवतीत्यर्थः । उपजातिवृत्तम् ।

(भ) उपन्यस्तं—प्रस्तुतम् ।

(५५) सुगुप्तिमिति । वीरः विक्रान्तो राजा सुगुप्तिं गृध्रभावम् आधाय अव-
लम्ब्य अतीव रुद्धसि इत्यर्थः । सुसंहतेन अनुरक्तेन समवेतेन च बलेन अरातिं शत्रु-
विचरन् आक्रमन् सन्तापयेत् पीडयेत् येन पीडनेन समं तुल्यं सुतप्तः अवकम्पितः
भवतीति शेषः । कुत इत्याह यतः तप्तः उग्रत्वमापन्नः तप्तेन उत्तेजितेन सह
सन्धानं सन्धिम् उपैति लभते । तुल्यवल् अनायासेन सन्धेयो भवतीत्यर्थः ।
उपजातिवृत्तम् ।

म) सुगुप्तलेखं—गुप्तपत्रिकाम् ।

छिरसमो महाशयः सत्यवाक् । चक्रवाकसदृशो मन्त्री न
क्वापि अवलोक्यते ।” राजाह, “यद्येवं तदा कथमसौ त्वया
वञ्चितः । मेघवर्णो विद्वस्य ब्रूते,

“देव ! विश्वासप्रतिपन्नानां वञ्चने का विदग्धता ? ।

अङ्गमारुह्य सुप्तं हि हत्वा किं नाम पौरुषम् ? ॥ ५६ ॥

शृणु देव ! “तेन मन्त्रिणा अहं प्रथमदर्शन एव विज्ञातः ।

किन्तु महाशयः असौ राजा । तेन मया विप्रलब्धः ।

तथा चोक्तम्, आत्मौपम्येन यो वेत्ति दुर्जनं सत्यवादिनम् ।

स एव वञ्चितस्तेन ब्राह्मणश्चागतो यथा” ॥ ५७ ॥

राजाह, “कथमेतत् ?” मेघवर्णः कथयति, “अस्ति
गौतमारण्ये (य) प्रस्तुतयज्ञः कश्चिद् ब्राह्मणो ग्रामान्तरं गत्वा
क्वागमुपकीय स्कन्धे धृत्वा गच्छन् धूर्त्तत्रयेण अवलोकितः ।
ततस्ते धूर्त्ता “यदि एष क्वागः केनापि उपायेन लभ्यते ?
तदा रतिप्रकर्षो भवति” इति आलोच्य प्रान्तरवृक्षत्रयतले
तस्य ब्राह्मणस्य वर्त्मनि उपविश्य स्थिताः । तत्र एकेन धूर्त्तेन
स ब्राह्मणो अभिहितः । “भो ब्राह्मण ! किमिति त्वया
कुकुरः स्कन्धेन उह्यते ?” विप्रेण उक्तम् : “नायं श्वा, यज्ञ-

(५६) विश्वासेति । विश्वासप्रतिपन्नानाम् अतीवक्रतुविश्वासानां, वञ्चने प्रता-
रणायां का विदग्धता ? नैपुण्यम् ? विश्वासघातकी । हि स्वल्पेनैवोपायेन प्रतारयितुं
समर्थ इत्यर्थः । अङ्गं क्रीडम् आरुह्य आश्रित्य सुप्तं जनम् अतीव विश्वस्तमित्यर्थः
हत्वा किं नाम पौरुषं ? पुरुषकारः ? न किमपीत्यर्थः ।

(५७) आत्मौपम्येनेति । आत्मनः स्वस्य उपमा एव औपम्यम् आत्मौपम्यं
तेन आत्मतुल्यतया यो जनः दुर्जनं दुष्टप्रकृतिं सत्यवादिनं वेत्ति जानाति स एव
जनः क्वागतः क्वागात् ब्राह्मणः यथा ब्राह्मण इव तेन जनेन वञ्चितः प्रतारितः
भवतीति शेषः । ७

(य) प्रस्तुतयज्ञः—आरम्भयागः ।

च्छागः अयम् ।” अनन्तरं पुनः द्वितीयेन क्रोशमीवस्थितेन तदेव उक्तम् । तदाकर्ण्य ब्राह्मणश्छागं भूमौ निधाय मुहुर्मुहुः निरौच्य पुनः स्कन्धे कृत्वा दीलायमानमतिखलितः ।

यतः, मतिर्दीलायते नूनं सतामपि खलोक्तिभिः ।

ताभिर्विश्वासितो योऽसौ म्रियते चित्रकर्णवत्” ॥ ५८ ॥

राजा पृच्छति “कथमेतत् ?” स कथयति, “अस्ति कस्मिंश्चिद् वनोद्देशे मदोत्कटो नाम सिंहः । तस्य अनुचरास्त्रयः, काको व्याघ्रः शृगालश्च । अथ तैश्चेमद्भिः स्वार्थाद् भ्रष्ट उष्ट्रो दृष्टः पृष्टश्च । “कुतो भवान् आगतः ?” स च आत्मवृत्तान्तम् अकथयत् । ततस्तैर्नीत्वा असौ सिंहाय समर्पितः । तेन च अभयवाचं दत्त्वा चित्रकर्ण इति नाम कृत्वा स्थापितः । एवं काले गच्छति, अथ कदाचित् सिंहस्य शरीरवैकल्यात् भूरि-वृष्टिकारणात् च आहारमलभमानास्ते व्यस्ता बभूवुः । ततः काकव्याघ्रगोमायुभिः आलोचितम् । “चित्रकर्णमेव यथा स्वामी व्यापादयति तथा अनुष्ठेयताम् । किमनेन (र) कण्टकभुजा अस्माकम् ।” व्याघ्रो ब्रूते, स्वामिना अभयवाचं दत्त्वा गृहीतोऽयम् । “कथमेवं सम्भवति ?” वायसो वदति । “इदं समये परिचीणः स्वामी पापमपि करिष्यति ।

यतः, , त्यजेत् क्षुधात्तां महिलापि पुत्रं

खादेत् क्षुधात्तां भुजगौ स्वमण्डम् ।

(५८) मतिरिति । नूनं निश्चितं सतां साधूनामपि मतिः बुद्धिः खलोक्तिभिः खलवचनैः दीलायते विचलति यः असौ साधुः ज्ञाभिः खलोक्तिभिः विश्वासितः खलवचसि कृतविश्वासः सन् चित्रकर्णवत् चित्रकर्ण इव म्रियते पक्षत्वं याति ।

(५९) कण्टकभुजा—कण्टकमयदणभीजिना ।

(५८) त्यजेदिति । महिलापि स्त्री अपि क्षुधात्तां क्षुधाकृतिरा सती पुत्रमपि

बुभुक्षितः किं न करोति पापं ?

क्षीणा नरा निष्करुणा भवन्ति ॥ ५८ ॥

अन्यच्च, मत्तः प्रमत्तश्चोन्मत्त आर्तः क्रोधी बुभुक्षितः ।

लुब्धो भीरुस्वरायुक्तः कामुकश्च न धर्भवित् ॥ ६० ॥

इति निश्चित्य सर्वे सिंहान्तिकं जग्मुः । सिंहेदोक्तम् ।
आहारार्थं प्राप्तं किञ्चित् ।” काको ब्रूते, “देव ! यत्रादपि
न प्राप्तं किञ्चित् ।” सिंहः अवदत् । “कोऽधुना जैवनोपायः ?”
काको वदति । “स्वाधोनाहारपरित्यागात् सर्वनाशः अयम्
उपस्थितः ।” सिंहेन उक्तम् । “अत्राहारः कः ? कश्च स्वाधीनः ?”
काको कर्णं कथयति । “चित्कर्ण इति ।” सिंहो भूमिं
सृष्ट्वा कर्णौ सृशति । मया अस्मै अभयवाग् दत्ता, तत् कथ-
मेवं सम्भवति ? तथा हि,

न भूप्रदानं न सुवर्णदानं न गोप्रदानं न तथान्नदानम् ।

यथा वदन्तीह महाप्रदानं सर्वप्रदानेष्वभयप्रदानम् ॥ ६१ ॥

व्यजत् । भुज्जगौ सर्पौ क्षुधात्तां स्वं स्वकीयम् अण्डं खादेत् भक्षयेत् । बुभुक्षितः
क्षुधातुरी जनः किं पापं न करोति ? आक्षति ? क्षीणाः बलहीनाः नराः निष्क-
रुणाः निर्दयाः भवन्ति । दुर्बलानामिव पापप्रवृत्तिरधिका जायते इत्यर्थः । उप-
जातिवृत्तम् ।

(६०) मत्त इति । मत्तः विकृतचित्तः प्रमत्तः कार्येषु अनवर्जितः उन्मत्तः
वातुलः आर्तः विपन्नः क्रोधी कीपनस्वभावः बुभुक्षितः क्षुधातुरः लुब्धः लोलुपः भीरुः
भयश्रीरुः त्वरायुक्तः अविमृष्टकारौ कामुकः इन्द्रियपरायणश्च धर्भवित् धार्मिको न
भवतीति शेषः ।

(६१) नेति । इह जगति यथा यद्वत् सर्वप्रदानेषु सर्वविधेषु दानेषु अभय-
प्रदानम् अभयदानम् आश्रयदानमिति यावत् महादानं महापुण्यजनकं दानं वदन्ति
पामनन्ति विद्वांस इति शेषः । तथा भूप्रदानं भूमिदानं न, सुवर्णदानं कनकादानं
न, गोप्रदानं गौदानं न, अन्नदानं भोजनदानं न, वदन्तीत्यनेनावयः । उप-
जातिवृत्तम् ।

अन्यच्च, सर्वकामसमृद्धस्य अश्वमेधस्य यत् फलम् ।

तत् फलं लभते सम्यक् रक्षिते शरणागते ॥ ६२ ॥

काको ब्रूते, “नासौ स्वामिना व्यापादयितव्यः । किन्तु अस्माभिरेव तथा कर्तव्यं यथा असौ स्वदेहदानमङ्गीकरोति ।” तच्छ्रुत्वा सिंहस्तूष्णीं स्थितः । ततोऽसौ लब्धावकाशः (ल) कूटं कृत्वा सर्वान् आदाय सिंहसमीपम् आगतः । अथ काकेन उक्तम् । “देव ! यन्नात् अपि आहारो न प्राप्तः अने-
कोपवासक्लिष्टश्च स्वामी । तत् इदानीं मदीयमांसम् उपयुज्य-
ताम् ।

यतः, स्वामिमूला भवन्त्येताः सर्वाः प्रकृतयः खलु ।

समूलेषु हि वृक्षेषु प्रयत्नः सफलो नृणाम्” ॥ ६३ ॥

सिंहेन उक्तम् । “भद्र ! वरं प्राणपरित्यागो न पुनः ईदृशे कर्मणि प्रवृत्तिः ।” जम्बूकेन अपि तथोक्तम् । “मैवम्” इति सिंहेन उक्तम् । अथ व्याघ्र उवाच, “महेन्द्रेण जीवतु स्वामी” सिंहेन उक्तम् “न कदाचित् एवम् उचितम् ।” अथ चित्रकर्णोऽपि (व) जातप्रत्ययः तथा एव आत्मदेहदानमाह । तद्वदन् एव असौ द्वीपिना कुक्षिं विदार्य व्यापादितः सर्वैः भक्षि-

(६२) सर्वेति । सर्वैः सर्वप्रकारैः कामैः अभिलषितैः समृद्धस्य सम्पन्नस्य सर्वाभौष्टप्रदस्य अश्वमेधस्य यत् फलं जायते, शरणागते शरणमापन्ने आर्त्ते सम्यक् सविशेषेण रक्षिते आपदः मोक्षिते सति तत् फलं तादृशं पुण्यं लभते प्राप्नोति रचक इति शेषः ।

(ल) कूटं—व्याजं, कापय्यं कूलमिति यावत् ।

(६३) स्वामिमूलेति । एताः सर्वाः सकलाः प्रकृतयः प्रजाः खलु निश्चितं स्वामिमूलं स्वामी प्रभुरेव मूलं जीवनरक्षणकारणं यासीं ताः स्वामिनि जीवति सर्वा एव प्रजा जीवन्ति । हि तथाहि वृक्षां नराणां समूलेषु मूलयुक्तेषु वृक्षेषु तरुषु न तु द्वित्रभूतीति भाट्टः । प्रयत्नः रक्षणप्रयासः सफलः फलप्रदः भवतीति शेषः ।

(व) जातप्रत्ययः—काकादीनां वचसि कृतविश्वासः ।

तच्च । अतोऽहं ब्रवीमि । “मतिर्दोलायते नूनम् इत्यादि ।”
 नदनन्तरं तृतीयधूर्त्तवचनं श्रुत्वा स विप्रो भ्रमं निश्चित्य छागं
 त्यक्त्वा स्नात्वा गृहं ययौ । छागश्च नीत्वा धूर्त्तः खादितः ।
 अतोऽहं ब्रवीमि । “आत्मौमस्येन यो वेत्तौत्यादि ।” “राजा
 आह मेघवर्ण ! कथं त्वया शत्रुमध्ये सुचिरम् उषितम् । कथं
 वा तेषाम् अनुनयः कृतः ?” मेघवर्ण आह, “देव ! स्वामि-
 कार्यार्थिना स्वप्रयोजनवशात् वा किं किं न क्रियते । पश्य,
 लोको वहति किं राजन् ! न मूर्ध्ना दग्धुमिन्धनम् ? ।

चालयन्नपि वृक्षाङ्घ्रिं नदीवेगो निक्कन्तति ॥ ६४ ॥

तथा चोक्तम्,

स्त्वन्वेनापि वहेच्छत्रून् कार्यमासाद्य बुद्धिमान् ।

यथा वृद्धेन सर्पेण मण्डूका विनिपातिताः ॥ ६५ ॥

राजा आह, “कथमेतत् ?” मेघवर्णः कथयति, “अस्ति
 जीर्णोद्याने मन्दविससर्पो नाम सर्पः । सोऽतिजीर्णतया स्वाहार-
 मपि अन्वेष्टुमक्षमः, सरस्तरं पतित्वा स्थितः । ततो दूरात्
 केनचित् मण्डूकेन दृष्टः पृष्टश्च, “किमिति भवान् आहारं
 न अन्विष्यति ?” सर्पो ब्रूते, “भद्र ! गच्छ किं ते मम मन्द-
 भाग्यस्य (श) वृत्तान्तप्रश्नेन ?” ततः सञ्ज्ञातकौतुकः स भेकः

(६४) लोक इति । “हे राजन् ! न दग्धुं दोषार्थम् इत्यनं काष्ठं ज्वलनकाष्ठं
 किं मूर्ध्ना शिरसा न वहति ? दग्धुमेव वहति न तु तत् रचितुमित्यर्थः । अन्यदपि
 उदाहरणं प्रदर्शयति, नदीवेगः नदीसीतः वृक्षाङ्घ्रिं वृक्षचरणं वृक्षमूलमित्यर्थः
 चालयन् प्रचालयन्नपि पादसेवां कुर्वन्नपीति भावः निक्कन्तति उत्पाटयति ।

(६५) स्त्वन्वेनेति । बुद्धिमान् प्राज्ञो जनः कार्यं स्वकर्मसिद्धिम् आसाद्य
 प्राप्य काव्यसाधनार्थमित्यर्थः । शत्रून् अरून् स्त्वन्वेनापि वहेत् आरयेत् यथा वृद्धेन
 सर्पेण मण्डूकाः भेकाः विनिपातिताः निहताः ।

(श) वृत्तान्तप्रश्नेन—वार्त्ताजिज्ञासया ।

सर्वथा कथ्यतामिति तं सर्पमाह । सर्पो ब्रूते, “भद्र ! अत्र
ब्रह्मपुरे कौण्डिन्यनाम्नः ओत्रियस्य पुत्रो (ष) विंशतिवर्ष-
देशीयः सर्वगुणसम्पन्नो दुर्देवात् मया नृशंसेन दष्टः । ततः
सुशीलनामानं पुत्रं मृतमवलोक्य कौण्डिन्यः शोकेन मूर्च्छितः
पृथिवीतले लुलोठ । अनन्तरं ब्रह्मपुरवासिनः सर्वे बान्धवा-
स्तस्य तत्र आगत्य उपविष्टाः ।” तथा चोक्तम्,

आहवे व्यसने चैव दुर्भिक्षे शत्रुविग्रहे ।

राजद्वारे श्मशाने च यस्तिष्ठति स बान्धवः ॥ ६६ ॥

ततः कपिलो नाम (स) स्नातकोऽवदत्, ‘अरे कौण्डिन्य !
(ह) मूढोऽसि, येन एवं विलपसि ।

मृणु, क्रीडो करोति प्रथमं यदा जातमनित्यता ।

धात्रीव जननी पश्चात् तदा शोकस्य कः क्रमः ? ॥ ६७ ॥

तथा च, क्व गताः पृथिवीपालाः ससैन्यबलवाहनाः ।

वियोगसाक्षिणी येषां भूमिरद्यापि तिष्ठति ॥ ६८ ॥

(ष) विंशतिवर्षदेशीयः—विंशतिवर्षप्रायः (ईषदूने कल्पदेश्यदेशीया इति
देशीयः) ।

(६६) आहवे इति । आहवे युद्धे व्यसने विपदि दुर्भिक्षे अन्नाभावसमये
शत्रुविग्रहे शत्रूणां आक्रमणसमये राजद्वारे विचारालये श्मशाने अन्येष्टिकर्मणि च
यः तिष्ठति यः अतृल्यर्थतः स, बान्धवः प्रकृती बन्धुः ।

(स) स्नातकः—ब्रह्मचर्यं समाप्य गृहस्थाश्रमं प्रविष्टः ।

(ह) मूढः—अविवेकी ।

(६७) क्रीडोति । यदा यस्मिन् समये अनित्यता विनश्यता प्रथमं धात्री
सपमाता पश्चात् जननी गर्भधारिणी इव जातं नरं क्रीडो करोति एकत्र विषयी-
करोति अन्यत्र अङ्गमारोपयति । यदा जातस्य मरणम् अवश्यभावीत्यर्थः, तदा
शोकस्य कः क्रमः नियमः । अवश्यभाविनि विषये शोकं मार्कार्षीरित्यर्थः ।

(६८) केति । सैन्येन सेनया बलेन चतुरङ्गबलेन वाहने; श्रानादिभिश्च सह
वर्तमानाः सैन्यबलवाहनसहिताः पृथिवीपालाः राजानः क्व कुत्र गताः कृता इत्यर्थः ।

अपरञ्च, प्रतिक्षणमयं कायः क्षीयमाणो न लक्ष्यते ।

आमकुम्भ इवाभःस्यो विशेषः सन् विभाव्यते ॥ ६८ ॥

आसन्नतरतामेति सृत्युर्जन्तोर्दिने दिने ।

आघातं नौयमानस्य बध्यस्येव पदे पदे ॥ ७० ॥

यतः, अनित्यं यौवनं रूपं जीवितं द्रव्यसञ्चयः ।

ऐश्वर्यं प्रियसंवासो मुञ्चेत् तत्र न पण्डितः ॥ ७१ ॥

यथा काष्ठञ्च काष्ठञ्च समेयातां महोदधौ ।

समेत्य च व्यपेयातां तद्वद् भूतसमागमः ॥ ७२ ॥

यथा हि पथिकः कश्चिच्छायामाश्रित्य तिष्ठति ।

विश्रम्य च पुनर्गच्छेत् तद्वद् भूतसमागमः ॥ ७३ ॥

येषां पृथिवीपालानां विधीगसालिणी येषामभावेन विपर्यस्तैत्यर्थः भूमिः अद्यापि अधुनापि तिष्ठति वर्त्तते ।

(६८) प्रतिक्षणमिति । अयं कायः शरीरं प्रतिक्षणं प्रतिमुहूर्तं क्षीयमाणः स्यं प्राप्नुवन्नपि न लक्ष्यते तथात्वेन न दृश्यते । प्रत्युत आमकुम्भः वज्रिदाहाभावेन अपरिपक्वः अभःस्यः जलमध्यस्थः कुम्भः घट इव विशेषः विगलितः सन् विभाव्यते स्पष्टं दृश्यते ।

(७०) आसन्नेति । सृत्युः मरणकायः जन्तोः प्राणिनः दिने दिने प्रतिदिनम् आघातं बधार्थं बधसाधनस्थानमित्यर्थः नौयमानस्य प्राप्यमाणस्य पदे पदे प्रतिपदं बध्यस्य बधाङ्गस्येव आसन्नतरतां क्रमशः सन्निहितत्वम् एति प्राप्नोति । प्रतिदिनमेवायुः क्षीयते इत्यर्थः ।

(७१) अनित्यमिति । यौवनं युवककालः अनित्यम् अस्थिरं सर्वत्र विभक्तिविपरिणामेनानित्यमित्यनेनान्वयः । रूपं सौन्दर्यं जीवितं प्राणाः द्रव्यसञ्चयः भोज्यविलासद्रव्यसंग्रहः ऐश्वर्यं सम्यक् प्रियसंवासः प्रियजनैः पुत्रकलवादिभिः सह एकत्रावस्थितिः । तत्र तेषु पण्डितः विवेकी जनः न मुञ्चेत् तदर्थं न शीचेत् ।

(७२) यथेति । यथा महोदधौ महासमुद्रे काष्ठञ्च काष्ठञ्च भासमाने द्वे काष्ठे इत्यर्थः समेयाताम् आत्मनैव संगच्छेयातां समेत्य चणं मिलित्वा पुनः व्यपेयातां विद्युज्येतां तद्वत् तथा भूतसमागमः पुत्रादिभिः सह सङ्गमः ।

(७३) यथेति । यथा कश्चित्पथिकः अश्वगः पथि अश्वनि ह्यायाम् आश्रित्य

अन्यच्च, पञ्चभिर्निर्मिते देहे पञ्चत्वं च पुनर्गते ।

स्वां स्वां योनिमनुप्राप्ते तत्र का परिदेवना ? ॥ ७४ ॥

यावतः कुरुते जन्तुः सम्बन्धान् मनसः प्रियान् ।

तावन्तोऽस्य निखन्यन्ते हृदये शोकशङ्खवः ॥ ७५ ॥

नायमत्यन्तसंवासो लभ्यते येन केनचित् ।

अपि स्वेन शरीरेण किमुतान्येन केनचित् ? ॥ ७६ ॥

अपिच, संयोगो हि वियोगस्य संसृचयति सम्भवम् ।

अनतिक्रमणीयस्य जन्म मृत्योरिवागमम् ॥ ७७ ॥

आपातरमणीयानां संयोगानां प्रियैः सह ।

अपथ्यानामिवाज्ञानां परिणामो हि दारुणः ॥ ७८ ॥

अपरञ्च, व्रजन्ति न निवर्तन्ते स्रोतांसि सरितां यथा ।

अवलम्ब्य तिष्ठति विश्राम्यति विश्रम्य परिश्रमम् अपनीय पुनः गच्छेत् यायात् तद्वत् तादृशः भूतसमागमः प्रियजनैः सह मिलनमित्यर्थः ।

(७४) पञ्चभिरिति । पञ्चभिः चित्वादिपञ्चभूतैः निर्मिते आरम्भे देहे शरीरे पुनः पञ्चत्वं चित्वादिप्रकृतिं गते प्राप्ते स्वां स्वां योनिं प्रकृतिम् अनुप्राप्ते लब्धे सति तव तस्मिन् देहे का परिदेवना विलापः । मरणं प्रकृतिः शरीरिणां विकृतिः जीवितमिति विचिन्त्य तदर्थं न श्लोकः कर्तव्य इत्यर्थः ।

(७५) यावत इति । जन्तुः प्राणी यावतः यावत्संख्यकान् मनसः प्रियान् सम्बन्धान् स्नेहबन्धानि कुरुते अस्य जन्तोः हृदये मनसि तावन्तः 'तत्संख्यकाः शोकशङ्खवः' शोकरूपशैलानि निखन्यन्ते विध्यन्ते स्नेहानुरूपमेवानुतापं भजन्ते इत्यर्थः ।

(७६) नायमिति । येन केनचित् किमपि स्वेन शरीरेणापि अयम् ईदृशः 'अत्यन्तसंवासः' चिरावस्थानं न लभ्यते प्राप्यते उत भीः कौण्डिन्य ! अन्येन पुत्रादिना केनचित् किं न कथमपि सम्भाव्यते इत्यर्थः ।

(७७) संयोग इति । जन्म उत्पत्तिः अनतिक्रमणीयस्य अलङ्घनीयस्य अवश्य-
भाविन इत्यर्थः मृत्योः मरणस्य आगमम् उत्पत्तिरिति संयोगः मिश्रणं वियोगस्य अवश्यभाविन इति भावः सम्भवं समागमं संसृचयति अतपयति ।

आयुरादाय मर्त्यानां सदा रात्राहनी तथा ॥ ७८ ॥

सुखास्वादपरो यस्तु संसारे सत्समागमः ।

स वियोगावसानत्वात् दुःखानां धुरि युज्यते ॥ ८० ॥

अतएव हि नेच्छन्ति साधवः सत्समागमम् ।

यद्वियोगासिलूनस्य मनसो नास्ति भेषजम् ॥ ८१ ॥

सुकृतान्यपि कर्माणि राजभिः सगरादिभिः ।

अथ तान्येव कर्माणि ते चापि प्रलयं गताः ॥ ८२ ॥

सञ्चिन्त्य सञ्चिन्त्य तमुग्रदण्डं

मृत्यु मनुष्यस्य विचक्षणस्य ।

(७८) आपातेति । अपथ्यानाम् अहितकराणाम् अन्नानां भोज्यवस्तूनाम् इव आपातरमणीयानां क्षणप्रीतिप्रदानां प्रीत्या क्षणोपभोगक्षमाणामित्यर्थः प्रियैः सह पुत्रादिप्रियजनैः सह संयोगानां मिलनानां परिणामः चरमः दारुणः भीषणः असुख-जनको भवतीति शेषः ।

(७९) व्रजन्तीति । यथा सरिता नदीनां स्त्रोतांसि प्रवाहाः व्रजन्ति गच्छन्ति न निवर्तन्ते प्रत्यागच्छन्ति, तथा सर्वदा रात्राहनी रात्रिश्च दिवा च मर्त्यानां प्राणि-नाम् आयुः जीवितं जीवनकालमित्यर्थः आदाय गृहीत्वा गच्छतः व्रजतः न निवर्तते इति पूर्वोक्तान्वयः ।

(८०) सुखेति । संसारे भूतले यस्तु सत्समागमः साधुसङ्गः सुखास्वादपरः परमसुखास्पदं स हि सत्समागमः वियोगावसानत्वात् वियोगपरिणामत्वात् दुःखानां दुःखसमूहानां धुरि अग्रे युज्यते स एव चरमे दुःखदायको भवतीत्यर्थः ।

(८१) अत इति । अतएव दुःखपरिणामेत्वादेव साधवः विवेकिनः सत्समा-गमं साधुसङ्गं प्रियसङ्गमिति यावत् न इच्छन्ति अभिलषन्ति । यो सह वियोगः यद्वियोगः स एव असिः खड्गः तेन जूनस्य क्षिप्रस्य यद्वियोगार्णस्येत्यर्थः मनसः चित्तस्य भेषजम् औषधं नास्ति न विद्यते ।

(८२) सुकृतान्यपीति । सगरः सूर्यवंशीयो नृपतिविशेषः स एवादिर्येषां तेः महाबलसम्पन्नैर्नरपतिभिः सुकृतानि गुप्तन्यादिदान्यपि कर्माणि अश्वमेधाद्यनुष्ठानानि अथ तान्येव कर्माणि ते राजानस्य प्रलयं नाशं गताः इत्यर्थः ।

वर्षांश्चुसिक्ता इव चर्मबन्धाः

सर्वे प्रयत्नाः शिथिलीभवन्ति ॥ ८३ ॥

यामिव रात्रिं प्रथमामुपैति गर्भे निवासं नरवीरलोकः ।

ततः प्रभृत्यस्त्रलितप्रयाणः स प्रत्यहं मृत्युसमीपमेति ॥ ८४ ॥

अथ संसारं विचारय शोकोऽयमज्ञानस्य प्रपञ्चः (च) ।

पश्य, अज्ञानं कारणं न स्याद् वियोगो यदि कारणम् ।

शोको दिनेषु गच्छत्सु, वद्वैतामपयाति किम् ? ॥ ८५ ॥

तद्गद ! आत्मानमनुसन्धेहि(क) शोकवर्चां(ख) च परिहर ।

यतः, अकाण्डपातजातानामस्त्राणां मर्मभेदिनाम् ।

गाढशोकप्रहारानामचिन्तैव महीषधम्” ॥ ८६ ॥

(८३) सञ्चिन्येति । उद्यदृष्टं तीव्रशासनं मृत्युं सञ्चिन्य सञ्चिन्य पुनः पुनर्मनसि ध्यात्वा विचक्षणस्य विदुषः अपि मनुष्यस्य सर्वे प्रयत्नाः प्रयासाः वर्षांश्चुसिक्ताः वर्षाजलाद्राः चर्मबन्धाः चर्मवन्धय इव शिथिलीभवन्ति विश्रब्धा भवन्ति । निर्ममाः भवितुं यतन्ते इत्यर्थः । इन्द्रवज्रावृत्तम् ।

(८४) यामिति । नरवीरलोकः नरेषु मध्ये वीरी जनः यामिव प्रथमां रात्रिं गर्भे निवासं वसतिम् उपैति प्राप्नोति ततः प्रभृत्येव जन्मदिनमारभ्य अस्त्रलितप्रयाणः अस्त्रलितगतिः सन् स नरवीरः प्रत्यहं प्रतिदिनं मृत्युसमीपं मृत्योः अन्तिकम् एति गच्छति । उपजातिवृत्तम् ।

(च) अज्ञानस्य प्रपञ्चः—मीढस्य विष्टतिः ।

“(८५) अज्ञानमिति । यदि वियोग एव कारणं दुःखस्य हेतुः अज्ञानं मीढः कारणं न स्यात् भवेत् तदा दिनेषु गच्छत्सु प्रतिदिनमित्यर्थः शोको वर्डतां वडिं गच्छत् किं किमर्थं शोकः अपेयाति अपगच्छति, न कथमपीत्यर्थः । अतः अज्ञानमेव शोकस्य कारणमिति भावः ।

(क) अनुसन्धेहि—स्थिरौकुरु । विचिन्तय ।

(ख) शोकवर्चा—शोकाभिभूतताम् ।

(८६) अकाण्डेति । अकाण्डे असमये पातः पतनं तेन जातानाम् अचिन्तित-पूर्वाणां गाढशोकप्रहारानां तीव्रशोकाघातानां मर्मभेदिनां मर्मविदारकाणां अस्त्राणामिव अचिन्तैव अनालोचनैव महीषधं प्रधानं भेषजम् ।

ततस्तद्वचनं निशम्य (ग) प्रबुद्ध एव कौण्डिन्य उत्थाय
अब्रवीत् । “तदलम् इदानीं गृह्णनरकवासेन, वनं गच्छामि” ।

पुनः कपिलो ब्रूते,

“वनेऽपि दीषाः प्रभवन्ति रागिणां

गृहेऽपि पञ्चेन्द्रियनिग्रहस्तपः ।

अकुत्सिते कर्मणि यः प्रवर्त्तते

निवृत्तरागस्य गृहं तपोवनम् ॥ ८७ ॥

यतः, दुःखितोऽपि धरेर्द्धमं यत्र कुत्राश्रमे रतः ।

समः सर्वेषु भूतेषु न लिङ्गं धर्मकारणम् ॥ ८८ ॥

उक्तञ्च, वृत्त्यर्थं भोजनं येषां सन्तानार्थञ्च मैथुनम् ।

वाक् सत्यवचनार्थञ्च दुर्गाण्यपि तरन्ति ते ॥ ८९ ॥

तथा हि,

आत्मा नदी संयमपुण्यतीर्था सत्योदका शैलतटा दयोर्मिः ।

(ग) प्रबुद्ध इव—चेतन्यमापादित इव ।

(८७) वने इति । वनेऽपि रागिणां विषयासक्तचेतसां दीषाः मीढादयः प्रभ
वन्ति जायन्ते । गृहेऽपि पञ्चानां चक्षुःकर्णादीनाम् इन्द्रियाणां निग्रहः संयमः तपः
धर्मानुष्ठानम् । यः अकुत्सिते अनिन्दनीये पुण्ये इति यावत् कर्मणि प्रवर्त्तते पुण्य-
माचरति निवृत्तरागस्य विषयासक्तिरहितस्य वीतस्पृहस्येति यावत् गृहं तपोवनं तपो-
वनवत् धर्मानुष्ठानस्थानम् ; वंशस्थविलं वृत्तम् ।

(८८) दुःखित इति । यत्र कुत्र यस्मिन् कुस्मिन्नपि आश्रमे रतः अनुरक्तः
दुःखितोऽपि धर्मे चरेत् अनुदिष्टे सर्वेषु भूतेषु प्राणिषु समः समभावः आत्मवत्
ज्ञानं धर्मस्य हेतुः लिङ्गं ब्रह्मचर्याद्याश्रमव्यञ्जनं विङ्गं न धर्मकारणमिति शेषः ।

(८९) वृत्त्यर्थमिति । येषां नराणां वृत्तिः जीविका अर्थः प्रयोजनं यस्य तत्
जीविकार्थं न तु लोभसंवरणार्थमिति भावः । भोजनम् आहारः सन्तानार्थं मैथुनम्
अपत्यार्थं स्त्रीसम्भोगः न तु कामोपभोगाय । सत्यवचनार्थं सत्यरक्षार्थं वाक् वचन-
प्रयोगः ते दुर्गाणि अलङ्घनीयानि स्थानान्यपि तरन्ति अतिक्रामन्ति ।

(९०) आत्मीयः । संयमः इन्द्रियनिग्रह एव पुण्यं पवित्रं तीर्थं सोपानं यस्याः

तत्राभिषेकं कुरु पाण्डुपुत्र ! न वारिणा शुध्यति चान्तरात्मा ॥ ८०

विशेषतश्च, जन्ममृत्युजराव्याधिवेदनाभिरभिप्लुतम् ।

संसारमिदमत्यन्तमसारं त्यजतः सुखम् ॥ ८१ ॥

दुःखमेवास्ति न सुखं यस्मात् तदुपलक्ष्यते ।

दुःखार्त्तस्य प्रतीकारे सुखसंज्ञा विधीयते ॥ ८२ ॥

कौण्डिन्यो ब्रूते, “एवमेव न ततोऽहं तेन (घ) शोकाकुलेन ब्राह्मणेन शप्तः । “यदयारभ्य मण्डूकानां वाहनं भविष्य-
सौति” । कपिलो ब्रूते, “सम्प्रति उपदेशासहिष्णुः (ङ) भवान्,
शोकाविष्टं ते हृदयम् । तथापि कार्यं शृणु ।

सङ्गः सर्वात्मना हेयः स चेत् त्यक्तं न शक्यते ।

स सङ्गिः सह कर्त्तव्यः सतां सङ्गो हि मेषजम् ॥ ८३ ॥

सा सत्यम् उदकं जलं यस्याः सा शीलं चरितं तटं यस्याः सा दया कर्मिः तरङ्ग-
माला यस्याः तथाभूता आत्मा नदी तत्र नद्यां, हि पाण्डुपुत्र ! अभिषेकं कुरु
वारिणा केवलेन जलेन च अन्तरात्मा चेतः न शुध्यति शुद्धिं लभते । उप-
जातिवृत्तम् ।

(८१) जन्मेति । जन्म उत्पत्तिः मृत्युः मरणं जरा वाङ्मयं व्याधिः रोगः
वेदना शोकः तैरभिप्लुतं सकुलम् अत्यन्तम् अतिशयेन असारम् इदं संसारं त्यजतो
जनस्य सुखं भवतीति शेषः ।

(८२) दुःखमिति । दुःखमेव अस्ति विद्यते सुखं नास्ति कुत इत्याह यस्मात्
तत् दुःखमेव उपलक्ष्यते अनुभूयते दुःखार्त्तस्य दुःखकुतरस्य प्रतीकारे दुःखोपशमे
सति सुखसंज्ञा सुख इति नाम विधीयते क्रियते ।

(घ) शोकाकुलेन—शोकार्त्तेन ।

(ङ) उपदेशासहिष्णुः—दुःखाभिसंस्तप्तहृदयत्वात् उपदेशधारणस्य अनर्हः ।

(८३) सङ्ग इति । सङ्गः सौमत्तिः विषयानुरागः सर्वात्मना सर्वथा त्याज्यः
परिहर्त्तव्यः । स सङ्गः त्यक्तं न शक्यते चेत् तर्हि स सङ्गः सङ्गिः साधुभिः सह
कर्त्तव्यः हि यतः सतां साधूनां सङ्गः मेषजं चित्तग्लानिपरिहृत्कारार्थं मूढीषधिः ।
सतां सङ्गिः सङ्गः कथमपि हि पुण्येन भवतीति भावः ।

अन्यच्च, कामः सर्वात्मना ह्येयः स चेद्वातुं न शक्यते ।

स्वभार्यां प्रति कर्त्तव्यः सैव तस्य हि भेषजम्” ॥ ८४ ॥

एतच्छ्रुत्वा स कौण्डिन्यः (च) कपिलोपदेशाश्चतुःप्रशान्त-
शोकानलो ययःविधि दण्डग्रहणं कृतवान् । ततो ब्राह्मण-
शापं भोक्तुं मण्डूकान् उद्वोदुम् अत्र तिष्ठामि ।” अनन्तरं तेन
मण्डूकेन गत्वा मण्डूकनाथस्य जालपादस्य तत् कथितम् ।
ततोऽसावागत्य स मण्डूकनाथः सर्पमधिष्ठितवान् । स सर्पस्तं
पृष्ठे कृत्वा (छ) चित्रपदक्रमं बभ्राम । परेव्युत्थलितुम् असमर्थं तं
मण्डूकनाथोऽवदत् । “किमिति भवान् अद्य मन्दगतिः ?”
सर्पं ब्रूते, “देव ! आहारविरहात् दुर्बलोऽस्मि ।” मण्डूक-
नाथोऽवदत्, अस्मदाज्ञया मण्डूकान् भक्षय ।” ततः
“गृहीतोऽयं (ज) महाप्रसादः” इत्युक्त्वा क्रमशः स मण्डूकान्
खादति । अथ निर्मण्डूकं सरो विलोक्य मण्डूकनाथोऽपि
तेन खादितः । अतोऽहं ब्रवीमि । स्कन्धेनापि बहेच्छ्वत्सून्
इत्यादि । देव ! यातु इदानीं पुरावृत्ताख्यानकथनं सर्वथा
सम्बन्धोऽयं हिरण्यगर्भी राजा सम्बोध्यतामिति मे मतिः ।”
राजा उवाच, “कोऽयं भवतो (झ) विचारः ? यतो जित-

(८४) काम इति । कामः रतीच्छा सर्वात्मना सर्वथा ह्येयः त्याज्यः स वातुं
त्यक्तुं न शक्यते चेत् तर्हि स्वभार्यां धर्मपत्नीं प्रति कर्त्तव्यः सैव स्वभार्यैव तस्य
कामस्य भेषजम् औषधम् ।

(च) कपिलोपदेशाश्चतुःप्रशान्तशोकानलः—कपिलस्य उपदेशः प्रवीणवचनमेव
अनन्तरं तेन प्रशान्तः निर्वापितः शोकानलः शोकदहनी यस्य सः, कपिलोपदेशेन
लज्जसंश्रयः इत्यर्थः ।

(छ) चित्रपदक्रमं—चित्रः विचित्रः पदानां क्रमो विक्षेपः पादव्याघातो यस्मिन्
तत् ।

(ज) महाप्रसादः—महावृषभः ।

(झ) विचारः—नीतिः ।

स्तावत् अयम् अस्माभिः । ततो यदि अस्मदाज्ञया सेवायां
वसति, तदास्तां नो चेत् विगृह्यताम् ।” अत्रान्तरे जम्बु-
द्वीपात् आगत्य शकेन उक्तम्, “देव ! सिंहलद्वीपस्य सारसो
राजा सम्प्रति जम्बुद्वीपम् आक्रम्याधितिष्ठति ।” राजा तं
संसभ्रम् आह, “किं किम् ?” शकः पूर्वोक्तं कथयति । गृध्रः
स्वगतम् उवाच, साधु रे चक्रवाक ! मन्त्रिन् ! साधु राजा ।”
मुकोपम् आह, “आस्तां तावदयं, तैमिव गत्वा समूलमुन्मूल-
यामि ।” दूरदर्शी विहस्य आह,

“न शरन्मेघवत् कार्यं वृथैव घनगर्जितम् ।

परस्यार्थमनर्थं वा प्रकाशयति नो महान् ॥ ८५ ॥

अपरञ्च, एकदा न विगृह्णीयात् बहून् राजा विवादिनः ।

सदर्पाऽप्युरगः कीटैर्बहुभिर्नाशितो ध्रुवम् ॥ ८६ ॥

देव ! किम् इतो विना सन्धानं गमनमस्ति ? यत अस्माकं
पश्चात् प्रकोपः कर्तव्यः ।

अपरञ्च, योऽर्थतत्त्वमविज्ञाय क्रोधस्यैव वशं गतः ।

स तथा तप्यते मूढो ब्राह्मणो नकुलादिव” ॥ ८७ ॥

(८५) नेति । शरन्मेघवत् शरत्कालीनमेघ इव वृथैव विफलमेव घनगर्जितं
गभीरगर्जनं न कार्यं कर्तव्यं, महान् जनः परस्य शत्रोः अर्थम् इष्टम् अनर्थम्
अमङ्गलं वा न प्रकाशयति न वाङ्मात्रेण प्रकटयति ।

(८६) एकदति । राजा एकदा युगपत् बहून् विवादिनः विरोधिनः शत्रू-
निति यावत् न विगृह्णीयात् विरुद्ध्यताम्, सदर्पः सर्पः उरगः सर्पोऽपि बहूनि
कीटैः पिपीलिकादिभिः ध्रुव निश्चितं नाशितः इतः ।

(८७) य इति । यो जनः अर्थतत्त्वं कीपस्य प्रकृतकारणम् अविज्ञाय अज्ञात्वा
क्रोधस्यैव कोपस्यैव वशम् अधीनतां गतः मूढः मूर्खः नकुलात् ब्राह्मण इव तथा
तप्यते अनुतापं लभते ।

राजा पृच्छति, “कथमेतत् ?” दूरदर्शी कथयति, “अस्ति
 वृजयिन्यां माधवो नाम ब्राह्मणः । तस्य ब्राह्मणी प्रसूता ।
 सा बालापत्यरक्षार्थं ब्राह्मणमवस्थाप्य स्नातुं गता । अथ
 ब्राह्मणस्य कृते रात्रिः पार्वणश्राद्धं दातुमार्गतो जनः । तं दृष्ट्वा
 ब्राह्मणः सहजदारिद्र्यात् अचिन्तयत् । “यदि सत्वरं न
 गच्छामि तदा अन्यः कश्चिच्छ्राद्धं ग्रहीष्यति ।

उक्तञ्च, आदेयस्य प्रदेयस्य कर्त्तव्यस्य च कर्मणः ।

क्षिप्रमक्रियमाणस्य कालः पिबति तद्रसम् । ८८ ॥

शिशोश्चात्र रक्षकः कोऽपि नास्ति ? तत् किं करोमि ?
 भवतु तावत् चिरकालपालितममुं (ज) सुतनिर्विशेषं नकुलं
 बालकरक्षार्थं व्यवस्थाप्य गच्छामि” तथा कृत्वा गतः । तत-
 स्तत्र नकुलेन बालकसमीपमागच्छन् तूष्णीं कृष्णसर्पे व्यापा-
 दितः खण्डितश्च । अथ असौ नकुलो ब्राह्मणमायान्तम्
 अवलोप्य (ट) रक्तविलिप्तमुखपादः सत्वरम् उपगम्य ब्राह्मणस्य
 चरणयोरुलोठ । ततः असौ ब्राह्मणस्तं तथाविधं दृष्ट्वा मम
 पुत्रः अनेन भक्षित इति अविचार्य तं व्यापादितवान् । अन-
 स्तरं यावत् उपसृत्य पश्यति ब्राह्मणस्तावद् बालकः सुस्थः
 स्वपिति, सर्पस्तु व्यापादितस्तिष्ठति । ततः असौ ब्राह्मणो
 विषादम् उपगतः । अतः अहं ब्रवीमि । योऽर्थतत्त्वं अवि-
 ज्ञाय इत्यादि ।

(८८) आदेयस्येति । आदेयस्य आदातुं योग्यस्य अन्यकर्तृकसम्पदानविषयी-
 भूतस्य प्रदेयस्य स्वयं सम्प्रदातुं योग्यस्य कर्त्तव्यस्य अवश्वसम्पादनोपयस्य च कर्मणः
 क्षिप्रं शीघ्रम् अक्रियमाणस्य असम्पद्यमानस्य सतः कालः समयः तत् रसं पिबति
 गृह्णाति तत्कार्यं विफलं करोतीत्यर्थः ।

(ज) सुतनिर्विशेषम्—सुपत्यवत् खेदास्पदम् ।

(ट) रक्तविलिप्तमुखपादः—रक्तमिश्रितसर्वाङ्गः ।

अपरश्च, कामः क्रोधस्तथा लोभो हर्षो मानो मदस्तथा ।

षड्वर्गमुत्सृजेदेनमस्मिंस्थिते सुखी भवेत् ॥ ८८ ॥

राजाह, “मन्त्रिन् ! एष ते निश्चयः ।” मन्त्री ब्रूते,
“एवमेव ।

यतः, स्मृतिश्च परमार्थेषु वितर्को ज्ञाननिश्चयः ।

दृढता मन्त्रगुप्तिश्च मन्त्रिणः परमो गुणः ॥ १०० ॥

तथाच, सहसा विदधीत न क्रियामविवेकः परमापदां पदम् ।

वृणुते हि विमृश्यकारिणं गुणलुब्धाः स्वयमेव सम्पदः ॥ १०१ ॥

तद्देव ! यदि इदानीमस्मद्वचनं क्रियते तदा सन्धाय
गम्यताम् । यतः,

यद्यप्युपायाश्चत्वारो निर्दिष्टाः साध्यसाधने ।

संख्यामात्रं फलं तेषां सिद्धिः सान्नि व्यवस्थिता ॥” १०२ ॥

राजाह, कथमेवं सत्वरं सम्भाव्यते ?” मन्त्री ब्रूते, “देव !
सत्वरं भविष्यति ।

यतः, सृष्टवत् सुखभेदो दुःसन्धानश्च दुर्जनो भवति ।

(८८) काम इति । कामः विषयभोगलिप्सा क्रोधः कीपः तथा लोभः धन-
लिप्सा हर्षः सन्तोषः मानः सम्मान तथा मदः गर्वः एनं षड्वर्गम् उत्सृजेत् अस्मिन्
स्थिते सति लोकः सुखी भवेत् ।

(१००) स्मृतिरिति । परमार्थेषु धर्मतत्त्वेषु स्मृतिः, अभिनिवेशः वितर्कः विवेक-
बुद्धिः ज्ञाननिश्चयः बुद्धिस्थिरता दृढता अविचलितप्रतिज्ञता मन्त्रगुप्तिः रहस्यसंगोपनं
मन्त्रिणः सचिवस्य परमो गुणः । मानो गुणः ।

(१०१) सहसेति । सहसा अविविक्त्यु क्रियां न विदधीत न कुर्यात्, अविवेकः
विवेकराहित्यम् आपदां विपदां परं प्रदानं पदम् ।, गुणलुब्धाः गुणवत्पक्षपातिन्यः
सम्पदः स्वयमेव विमृश्यकारिणं विवेकजनं वृणुत प्रार्थयन्ते । सुन्दरीवृत्तम् ।

(१०२) यदीति । यद्यपि साधने अभीष्टसिद्धिविषये चत्वारः उपायाः,
कामदानादयः निर्दिष्टाः तथापि तेषाम् उपायानां संख्यामात्रम् अधिकसंख्यादर्शन-
मात्रं फलं सिद्धिः कार्यसाधनसु सान्नि उपाये एव व्यवस्थिता निरूपिता ।

सुजनस्तु कनकघटवद् दुर्भेद्यश्चाशु सन्धेयः ॥ १०३ ॥

अपरञ्च, अन्नः सुखमाराध्यः सुखतरमाराध्यते विशेषज्ञः ।

ज्ञानलवदुर्विदग्धं ब्रह्माऽपि नरं न रञ्जयति ॥ १०४ ॥

विशेषतश्च, अंसी धर्मज्ञो राजा सर्वज्ञो मन्त्री च ज्ञातमेत-
न्मया पूर्वं, मेघवर्णवचनात्, तत्कृतकार्यसन्दर्शनाच्च ।

यतः, कर्मानुमेयाः सर्वत्र परोक्षे गुणवृत्तयः ।

तस्मात् परोक्षवृत्तीनां फलैः कर्म विभावयेत् ॥ १०५ ॥

राजाह, “अलम् उत्तरोत्तरेण । यथाभिप्रेतम् अनुष्ठीयताम्”
एतन्मन्त्रयित्वा गृध्रो महामन्त्री तत्र यथाहं कर्तव्यमित्युक्त्वा
दुर्गाभ्यन्तरं प्रचलितः । ततः प्रणिधिवकेनागत्य राज्ञो हिरण्य-
गर्मस्य निवेदितम् । “देव ! सन्धिं कर्तुं महामन्त्री गृध्रो-
ऽस्मत्समीपम् आगच्छति ।” राजहंसो ब्रूते, “मन्त्रिन् ! पुनः
(ठ) अभिसन्धिना केनचिदत्रागन्तव्यम् ।” सर्वज्ञो विद्वस्याह,
“देव ! न शङ्कास्पदमेतत् । यो महाशयोऽसौ दूरदर्शी ।

(१०३) सृष्टिति । दुर्जनः दुराचारः स्रष्टवत् स्रष्टव्यकुम्भ इव सुखेन अना-
यासं भेद्यः पराजयः दुः कष्टसाध्यं सन्धानं सन्धिर्येन स तथोक्तः दुःसन्धेयश्च
भवति । सुजनः सत्यकृतिलीकस्तु कनकघटवत् सुवर्णमयकलस इव दुर्भेद्यः आशु
शौचं सन्धेयश्च भवेति ।

(१०४) अन्न इति । अन्नोऽविद्वान् मूर्ख इति यावत् सुखं यथा तथा
आराध्यः प्रसादयितव्यः विशेषज्ञः विवेकधीसम्पन्नश्च सुखतरम् अधिकसुखं यथा
तथा आराध्यते सेव्यते । “ज्ञानलवदुर्विदग्धं” किञ्चित् ज्ञानगर्वितं पल्लवग्रहणेनापि
मगर्वं नरं ब्रह्मापि न रञ्जयति न सन्तोषयति । आर्याजातिः ।

(१०५) कर्मेति । सर्वत्र सर्वस्मिन् देशे परोक्षे अप्रत्यक्षे गुणवृत्तयः गुण-
प्रालिनः आत्मगुणमप्रख्यापयन्तः कर्मणा अनुमेयाः फलैः ज्ञातव्याः । तस्मात्
‘परोक्षवृत्तीनां शूद्राकारेङ्गितानां वृषादीनां कर्मफलैः सन्नपानुयायिभिः कार्यैः
विभावयेत् निश्चिनुयात् ।

(ठ) अभिसन्धिना—व्याजेन ।

अथवा (ङ) स्थितिरियं • मन्दमतीनां कदाचित् शङ्खैव न क्रियते । कदाचित् सर्वशङ्का । तथा हि,

सरसि बहुशस्ताराच्छाये क्षणात् परिवर्धितः

कुमुदविटपान्वेषी हंसो निशासु विचक्षणः ।

न दर्शति पुनस्ताराशङ्को दिवाऽपि सितोत्पलं

कुहकचकितो लोकः सत्वेऽप्यपायमपेक्षते ॥ १०६ ॥

दुर्जनदूषितमनसः सुजनेष्वपि नास्ति विश्वासः ।

बालः पायसदग्धो दध्यपि ननु फुत्कृतं भुङ्क्ते ॥ १०७ ॥

तद्देव ! यथाशक्ति तत्पूजार्थं रत्नोपहारादिसामग्री सज्जी-
क्रियताम् ।” तथानुष्ठिते सति स गृध्रो मन्त्री दुर्गद्वाराचक्र-
वाकेण सत्कृत्यानीय राजदर्शनं कारितो दत्तासने च उप-
वेशितः । चक्रवाक उवाच, “मन्त्रिन् ! (ठ) युष्मदायत्तं भवं
स्वेच्छयोपभुञ्जतामिदं राज्यम् ।” राजहंसो ब्रूते, “एवमेव ।”
दूरदर्शी ब्रूते, “एवमेवेतत्, किन्तु इदानीं (ण) बहुप्रपञ्चनं
निष्प्रयोजनम् । यतः,

(ङ) स्थितिः—नियमः ।

(१०६) सरसीति । कुमुदविटपम् अन्विष्यतीति कुमुदविटपान्वेषी कुमुद-
मण्डलमगच्छार्थमुद्यतः विचक्षणः सुचतुरः हंसः निशासु रात्रिषु बहुशः अनेकशः
सरसि ताराच्छाये नन्ववप्रतिबिम्बे क्षणात् परिवर्धितः प्रतारितः सन् नक्षत्रप्रतिबिम्बे
कुमुदशृङ्गा वसितः सन् दिवापि दिवसेऽपि ताराशङ्को नक्षत्रभान्वा पुनः सितोत्पलं
श्वेतपद्मं न दर्शति न गृह्णाति । कुहकेन क्लृप्तः चकितः विभ्रान्तचित्तः लोकः
सत्वेऽपि प्रकृतेऽपि अपायम् अनिष्टम् अपेक्षते मन्यते आशङ्कते इति यावत् ।

(१०७) दर्जनेति । दुर्जनेन • वक्ष्येन दूषितं कलुषितं मनश्चितं यस्य तस्य
खलप्रतारितस्येत्यर्थः सुजनेषु साधुषु अपि विश्वासः नास्ति न विद्यते । अत्र दृष्टान्त-
महत् । ननु निश्चितं पायसेन दग्धः पायसदग्धः बालः दध्यपि फुत्कृतं फुत्कृतं
भुङ्क्ते खादति उपाभान्येति भावः ।

(ठ) युष्मदायत्तं—युष्मदधीनम् । • (ण) बहुप्रपञ्चनं—बहुवाक्विस्तारः ।

लुब्धमर्थेन गृह्णीयात् स्तब्धमञ्जलिकर्मणा ।

मूर्खं कन्दानुवृत्तेन याथातथ्येन पण्डितम् ॥ १०८ ॥

अन्यच्च, सद्भावेन हरेन्मित्रं सम्भ्रमेण तु बान्धवान् ।

स्त्रीभृत्यान् दानमानैश्च दाक्षिण्येनैतरं जनम् ॥ १०९ ॥

तत् इदानीं सन्धाय गम्यताम् महाप्रतापश्चित्रवर्णो राजा ।
चक्रवाको ब्रूते, “यथा सन्धानं कार्यं तदप्युच्यताम् ।” राज-
हंसो ब्रूते, “(त) कतिप्रकाराः सन्धीनां सम्भवन्ति ?” गृध्रो
वदति, “कथयामि, श्रूयताम् ।

ब लीयसाभियुक्तस्तु नृपोऽनन्यप्रतिक्रियः ।

आपन्नः सन्धिमन्विच्छेत् कुर्वाणः कालयापनम् ॥ ११० ॥

कपाल उपह्वारश्च सन्तानः सङ्गतस्तथा ।

उपन्यासः प्रतीकारः संयोगः पुरुषान्तरः ॥ १११ ॥

अदृष्टनर आदिष्ट आत्मादिष्ट उपग्रहः ।

परिक्रयस्तथोच्छिन्नस्तथा च परभूषणः ॥ ११२ ॥

(१०८) लुब्धमिति । लुब्धं लोभपरवशं जनम् अर्थेन धनेन गृह्णीयात्, स्तब्धं
गर्वितं जनम् अञ्जलिकर्मणा विनयेन, मूर्खं कन्दानुवृत्तेन अभिप्रेतकार्यानुष्ठानेन,
पण्डितं याथातथ्येन यथार्थज्ञापनेन ।

(१०९) सद्भावेनेति । सद्भावेन प्रणयेन मित्रं बन्धुं हरेत् वशीकुर्यात्, सम्भ्रमेण
सम्भाषणेन बान्धवान् आत्मीयान् ज्ञातिप्रभृतीन्, स्त्रीभृत्यान् आर्यानुजीविनः दान-
मानैः अर्थदानेन आदरेण च, दाक्षिण्येन आनुकूल्येन इतरम् उदासीनं जनम् ।

(न) कतिप्रकाराः—कतिविधाः ।

(११०) बलीयसेति । बलीयसा प्रबलेन शत्रुणा अभियुक्तस्तु नृपो राजा
नास्ति अन्या सन्धिव्यतिरिक्ता प्रतिक्रिया प्रतिविज्ञानं यस्य स तथाभूतः अनन्योपाय-
स्तथा विपन्नः विपदि पतितः कालयापनं समयातिपातं कुर्वाणः विद्वान् सन्धिम-
न्विच्छेत् प्रार्थयेत् ।

(१११, ११२, ११३) कपाल इति । सन्धिप्रकारमाह कपालः उपह्वारः सन्तानः
सङ्गतः तथा उपन्यासः प्रतीकारः संयोगः पुरुषान्तरः अदृष्टनरः आदिष्टः आत्मादिष्टः

स्कन्धोपनेयः सन्धिश्च षोडशैते प्रकीर्त्तिताः ।

इति षोडशकं प्राहुः सन्धिं सन्धिविचक्षणाः ॥ ११३ ॥

कपालसन्धिर्विज्ञेयः केवलं समसंज्ञितः ।

सम्प्रदानाद्भवति य उपहारः स उच्यते ॥ ११४ ॥

सन्तानसन्धिर्विज्ञेयो दारिकादानपूर्वकः ।

सद्भिस्तु सङ्गतः सन्धिर्मेवौपूर्वं उदाहृतः ॥ ११५ ॥

यावदायुःप्रमाणस्तु समानार्थप्रयोजनः ।

सम्पत्तौ वा विपत्तौ वा कारणैर्यो न भिद्यते ॥ ११६ ॥

सङ्गतः सन्धिरेवायं प्रकृष्टत्वात् सुवर्णवत् ।

तथान्यैः सन्धिकुशलैः काञ्चनः स उदाहृतः ॥ ११७ ॥

द्रव्यात्मकार्यसिद्धिं तु समुद्दिश्य क्रियेत यः ।

उपयुक्तः परिक्रयः तथा उच्छिन्नः तथा परभूषणः स्कन्धोपनेयः एते षोडश सन्धयः प्रकीर्त्तिताः कथिताः । सन्धिविचक्षणा इति पूर्वोक्तरूपं षोडशकं षोडशविधं सन्धिं प्राहुः कथयन्ति ।

(११४) कपालेति । केवलं समसंज्ञितः समानात्मा प्रसिद्धः सन्धिः कपाल-सन्धिः विज्ञेयः वेदितव्यः । सम्प्रदानात् अर्थप्रदानात् यः भवति स उपहारः उप-हारसन्धिः उच्यते कीर्त्त्यते ।

(११५) सन्तानेति । दारिकादानपूर्वकः कन्यादानारम्भकः कन्याप्रदानेन सम्बन्धेन सन्ध्वन्यः सन्तानसन्धिः विज्ञेयः ज्ञातव्यः । सद्भिः सज्जनैः मैत्रीपूर्वः मित्रतापूर्वकः सन्धिः सङ्गतसन्धिः उदाहृतः कथितः ।

(११६ । ११७) यावदिति । यावदायुःप्रमाणः यावज्जीवनस्थायी समान-तुल्यम् अर्थस्य प्रयोजनं यस्मिन् स समधनसम्पन्नः सम्पत्तौ सम्पत्काले विपत्तौ विपत्काले वा कारणैः केषिदपि हेतुभिः यः न भिद्यते मेदमाप्नोति । अयम् एतादृश एव सङ्गतः सन्धिः प्रकृष्टत्वात् सर्वोत्कृष्टत्वात् सुवर्णवत् सुवर्णतुल्यः सुवर्ण-वत् नृप्यते न च भिद्यते इति भावः । स सन्धिः अन्यैः अपरैः सन्धिकुशलैः काञ्चनः काञ्चनानां उदाहृतः कथितः ।

(११८) द्रव्येति । यः सन्धिः द्रव्यं सम्यक् आत्मा देहः कार्यं कर्तव्यं कर्म

स उपन्यासकुशलैरुपन्यास उदाहृतः ॥ ११८ ॥

मयास्योपकृतं पूर्वं ममाप्येष करिष्यति ।

इति यः क्रियते सन्धिः प्रतीकारः स उच्यते ॥ ११९ ॥

उपकारं करोम्यस्य ममाप्येष करिष्यति ।

अयं चापि प्रतीकारो रामसुग्रीवयोरिव ॥ १२० ॥

एकार्थां सम्यगुद्दिश्य क्रियां यत्र हि गच्छति ।

सुसंहितप्रमाणस्तु स च संयोग उच्यते ॥ १२१ ॥

आवयोर्योर्धनुष्यैस्तु मदर्थः साध्यतामिति ।

यस्मिन् पणस्तु क्रियते सः सन्धिः पुरुषान्तरः ॥ १२२ ॥

त्वयैकेन मदीयोऽर्थः सम्प्रसाध्यस्त्वसाविति ।

यत्र शत्रुः पणं कुर्यात् सोऽदृष्टपुरुषः स्मृतः ॥ १२३ ॥

एतेषां सिद्धिं सम्पादनं समुद्दिश्य अभिप्रेत्य क्रियेत साध्येत उपन्यासकुशलैः स उप-
न्याससन्धिः उदाहृतः कौर्त्तितः ।

(११८) मयेति । पूर्वं प्राक् मया अस्य जनस्य उपकृतम् उपकारः कृतः एषः
पूर्वोपकृतः जनः ममापि करिष्यति उपकारमिति शेषः इति बुद्ध्वा यः सन्धिः क्रियते
स्याप्यते सः प्रतीकारः उच्यते ।

(१२०) उपकारमिति । अस्य उपकारं करोमि एष ममापि करिष्यति उप-
कारमिति शेषः । अयञ्चापि अपरविधः रामसुग्रीवयोरिव प्रतीकारसन्धिः ।

(१२१) एकार्थमिति । यत्र सन्धी एकाः अद्दितीयः अर्थः प्रयोजनं यस्याः
सा तां क्रियाम् उद्दिश्य गच्छति सन्धिं वध्नाति सुसंहितम् अन्योन्यसंस्लिष्टं प्रमाणं
हेतुः यस्य दृढबन्धः स च सन्धिः संयोगः संयोगसन्धिः उच्यते कथ्यते ।

(१२२) आवयोरिति । आवयोर्योः योर्धनुष्यैः योर्धृपुरुषप्रधानैः मदर्थः
मत्कार्यं साध्यतां सम्पाद्यताम् एतेरेव कार्ये सम्पन्नं भवतु वयन्तु उदासीनास्तिष्ठामः
इति एवं यस्मिन् सन्धी पणः प्रतिष्ठा क्रियते सः सन्धिः पुरुषान्तरः उच्यते इति शेषः ।

(१२३) त्वयेति । यत्र सन्धी त्वया एकेन असौ मदीयः अर्थः प्रयोजनं सम्प्र-
साध्यः सम्पादनीयः इति पणम् अस्तीकारं कुर्यात् स अदृष्टपुरुषः तन्नामा सन्धिः
स्मृतः कथितः ।

यत्र भूम्यैकदेशेन पणेन रिपुवर्जितः ।

सन्धीयते सन्धिविद्धि; आदिष्टः स उदाहृतः ॥ १२४ ॥

स्वसैन्येन तु सन्धानमात्मादिष्ट उदाहृतः ।

क्रियते प्राणरक्षार्थं सवेदानादुपग्रहः ॥ १२५ ॥

कोषांशेनार्द्धकोषेण सर्वकोषेण वा पुनः ।

शिष्टस्य प्रतिरक्षार्थं परिक्रय उदाहृतः ॥ १२६ ॥

भुवां सारवतीनां तु दानादुच्छिन्न उच्यते ।

भूम्युत्पलदानेन सर्वेण परभूषणः ॥ १२७ ॥

परिच्छिन्नं फलं यत्र प्रतिस्कन्धेन दीयते ।

स्कन्धोपनेयं तं प्राहुः सन्धिं सन्धिविचक्षणाः ॥ १२८ ॥

परस्परोकारस्तु भैत्री सम्बन्धकस्तथा ।

(१२४) यद्वेति । यत्र सन्धी भूम्यैकदेशेन राज्यैकदेशदानेन पणेन राज्यांश-
दानाङ्गीकारेण रिपुवर्जितः शत्रुविराहितः सन् सन्धीयते सन्धी भवति स सन्धिविद्धि;
सन्धिकुशलैः आदिष्टः उदाहृतः कथितः ।

(१२५) स्वेति । स्वसैन्येन स्वकीयसैन्या सह सन्धानम् आत्मादिष्टः तन्नामा
सन्धिः उदाहृतः । प्राणरक्षार्थं जीवितरक्षार्थं सर्वदानात् सर्वस्य प्रदानात् यः
क्रियते स उपग्रहः उपग्रहनामा सन्धिः ।

(१२६) कोपेति । यत्र कोषांशेन कियद्दनेन अर्द्धकोषेण कोषस्यार्द्धसंख्यक-
दानदानेन सर्वकोषेण वा यः सन्धिः शिष्टस्य सन्धस्य अर्धस्य रक्षार्थं प्रतिरक्षणाय
क्रियते स परिक्रयः उदाहृतः कथितः ।

(१२७) भुवामिति । सारवतीनाम् उर्वरत्वादिगुणयुक्तानां भुवां भूमिनां
दानात् उच्छिन्नः उच्छिन्ननामा सन्धिः उच्यते । सर्वेण सकलेन भूम्युत्पलदानेन
भुजातशस्यादीनाम् अर्पणेन यः सन्धिः स परभूषणः उच्यते इति शेषः ।

(१२८) परिच्छिन्नमिति । यत्र सन्धी परिच्छिन्नं चेदादानीय कृतपरिपाटीकं
फलं श्रेष्ठं प्रतिस्कन्धेन स्कन्धे बाह्वयित्वा दीयते अर्पते तं सन्धिं सन्धिविचक्षणाः
स्कन्धोपनेयं प्राहुः कथयन्ति ।

उपहारश्च विज्ञेयाश्चत्वारश्चैव सम्ययः ॥ १२८ ॥

एक एवोपहारश्च सन्धिरैव मतो मम ।

उपहारविभिन्नास्तु सर्वे मैत्रविवर्जिताः ॥ १३० ॥

अभियोक्ता बलीयस्त्वादलब्ध्वा न निवर्त्तते ।

उपहारादृते तस्मात् सन्धिरन्यो न विद्यते” ॥ १३१ ॥

राजाह, “भवन्तो मद्भाषाण्डिताः तदत्रास्माकं यथाकार्यम् उपदिश्यताम् ।” दूरदर्शी ब्रूते, “आः ! किमुच्यते ?

आधिव्याधिपरोतापैरयं शो वा विनाशने ।

को हि नाम शरीराय धर्मापेतं समाचरेत् ॥ १३२ ॥

जलान्तश्चन्द्रचपलं जीवितं खलु देहिनाम् ।

तथाविधमिति ज्ञात्वा शश्वत् कल्याणमाचरेत् ॥ १३३ ॥

(१२८) परस्परैति । परस्परोपकारः मैत्री सम्बन्धकः तदा उपहारश्च इति चत्वारः सम्ययः सन्धिभेदाः विज्ञेयाः विदितव्याः ।

(१३०) एक इति । एकः उपहार एव तन्नामैव सन्धिः मम मतः अभिप्रेतः उपहारविभिन्नः उपहारादन्ये सर्वे सर्वप्रकाराः सम्ययः मैत्रविवर्जिताः मैत्रीभाव-युक्ताः ।

(१३१) अभियोक्तेति । बलीयस्त्वात् बलवत्तरत्वात् अभियोक्ता आक्रमणकारी भवतु अलब्ध्वा किञ्चिदपि धनादिकम् अप्राप्य न निवर्त्तते न प्रतिगच्छति तस्मात् कारणात् उपहारात् दृते उपहारं विना अन्योन्यविधः सन्धिः न विद्यते नास्ति ।

(१३२) आधीति । आधिः मनस्तापः व्याधिः रोगः परीतापः पुत्रादिप्रिय-विधो गज्जनितः क्रोधः तैः उपलब्धताय अयं अस्मिन् अहनि शो वा न आगाभिनि दिने वा विनाशने अवश्यं चयशीलाय नश्रायेत्युच्यते शरीराय देहाय शरीराय को हि नाम जनः धर्मापेतं धर्मविहितं पापमिति यावत् समाचरेत् अनुशिष्टेत् न नोऽप्रीत्यर्थः ।

(१३३) जलति । खलु यतः देहिनां शरीरेणां जीवितं जीवनं जलान्मुश्चन्द्र-चपलं जलमध्ये प्रतिविम्बितचन्द्रविम्बयत् चञ्चलं चण्विध्वंस्यति यावत् तथाविध-

मृगतृणासमं वीक्ष्य संसारं क्षणभङ्गुरम् ।

सज्जनैः सङ्गतं कुर्यात् धर्माय च सुखाय च ॥ १३४ ॥

तन्मम सम्पत्तेन तदेवं क्रियताम् ।

अश्वमेधसहस्राच्च सत्यञ्च तुलया धृतम् ।

अश्वमेधसहस्राच्च सत्यमेवातिरिच्यते ॥ १३५ ॥

अतः (य) सत्याभिधानदिव्यपुरःसरं द्वयोरप्येतयोर्भूपालयोः काञ्चनाभिधानसन्धिर्विधीयताम् ।” सर्वज्ञो वदति, “एवमस्तु ।” ततो (द) वस्त्रोपहारादिना स मन्त्री दूरदर्शी पूजितः प्रहृष्टमनाश्चक्रवाकं गृहीत्वा मयूरस्य राज्ञः समीपं गतः । ततः चित्रवर्णेन राज्ञा सर्वज्ञो गृध्रवचनात् बहुमानदानपुरःसरं सञ्जावितः । तथाविधं सन्धिं स्वीकृत्य राजहंससमीपं प्रस्थापितः । दूरदर्शी ब्रूते, “देव ! सिद्धं नः (ध) समीहितम् । इदानीं स्वस्थानमेव विन्याचलं प्रतिगम्यताम् ।” अथ सर्वे स्वस्थानं प्राप्य मनोवाञ्छितफलम् अनुभवन्ति । विष्णुशर्मणा उक्तम्, “अपरं किं कथयामि, तदुच्यताम् ।” राजपुत्रा ऊचुः, “आर्य !

तादृशम् अस्थिरमित्यर्थः इति ज्ञात्वा विदित्वा शशत् नित्यकालं कल्याणं शुभं पुण्यमिति यावत् । आचरेत् कुर्यात् ।

(१३४) मृगेति । संसारं मृगतृणासमं मरीचिकासदृशं नायामयम् असारं चेत्यर्थः तथा क्षणभङ्गुरं क्षणविध्वंसिनं वीक्ष्य आलोक्य धर्माय धर्माय सुखाय श्रेयसे च सज्जनैः साधुभिः सह सङ्गतं सन्धिं मिलनमित्यर्थः कुर्यात् ।

(१३५) अश्वमेधेति । अश्वमेधानाम् अश्वमेधयागानां सहस्रं सहस्राश्वमेधयागफलं सत्यं सत्यपारयणता च तुलया मानदण्डेन धृतं तोलितम् अश्वमेधसहस्रात् सहस्राश्वमेधफलात् सत्यमेव अतिरिच्यते गुरुत्वेन अधिकं परीक्ष्यते इत्यर्थः ।

(य) सत्याभिधानदिव्यपुरःसरं—सत्यकथनीङ्गीकारपूर्वकम् ।

(द) वस्त्रोपहारादिना—वस्त्रोपढीकनप्रदानादिना ।

(ध) समीहितम्—अभीष्टम् ।

तव प्रसादात् (न) सकलराजव्यवहाराङ्गं ज्ञातम् । ततः सुखिनी
भूता वयम् ।” विष्णुशर्मोवाच, “यद्यप्येष तथापि अपरमपी-
दमस्तु ।

सन्धिः सर्वमहीभुजां विजयिनामस्तु प्रमोदः सदा
सन्तः सन्तु निरापदः सुकृतिनां कीर्त्तिस्त्रिरं वरेताम् ।
नीतिर्वारविलासिनीव सततं वज्रः स्थले राजतां
वक्त्रं चुम्बतु मन्त्रिणामह्वरहो भूयान्नहानुत्सवः ॥ १३६ ॥

इति श्रीविष्णुशर्मैर्विरचिते द्वितीयोपदेशे सन्धिर्नाम
चतुर्थः कथासंग्रहः ।

समाप्तश्च द्वितीयोपदेशः ।

(न) सकलराजव्यवहाराङ्गं—सकलराजनैतिः ।

(१३६) सन्धिरिति । विजयिनां जयशीलानां सर्वमहीभुजां सकलनरपतीनां
सन्धिः सदा प्रमोदः प्रीतिकरः अस्तु ते अविग्रहा सदा सन्धमेव श्रेयसे परिगणयन्
इत्यर्थः । सन्तः सज्जनाः निरापदः निर्विघ्नाः सन्तु तिष्ठन्तु, सुकृतिनां विदुषां कीर्त्ति-
यश्च स्त्रिरं नित्यं वरेतां समन्तात् प्रसृतं भवतु । नीतिः नयः वारविलासिनीव
वाराङ्गना इव सततं सदा मन्त्रिणां वचःस्थले वचसि राजतां शोभतां, वक्त्रं मुखं
चुम्बतु च सदा हृदये मुखे च निवसतु इत्यर्थः, अह्वरहः प्रतिदिनं महान् अतिशय-
उत्सवः आनीदः भूयति अस्तु ।

इति पण्डितकुलपतिना श्रीजैवानन्दविद्यासागरभट्टाचार्येणैर्विरचितम्

द्वितीयोपदेशस्याख्या समाप्ता ।

સોશલિસ્ટ

સંવત - ૨૦૧૦/૧૧

શનિ - શ્રાવણ સંક્રાન્તિ

અમવાસ્ય - ૧૧/૨૦૮/૨૦૯

૨૮૨/૮૪૫: ૮૫૫: ૧૧

૪/૮/૨૦/૨૨/૨૨/૨૮/૨૩/૨૯/

૩૯/૪૦/૪૧/૪૬/૮૩/૮૬/

૮૭/૯૩/૯૩/૯૬/૫૨/૨૦૬૫

૪૪૭/

THE ASIATIC SOCIETY
Calcutta—700 010

THE ASIATIC SOCIETY
Calcutta—700 010

